

Franckesche Stiftungen zu Halle

Andr. Jul. Dornmeyers. Gymn. Frid. Werd. Con-R. Kleines Lexicon Elegantioris Latinitatis

Dornmeyer, Andreas Julius Berlin, 1710

VD18 10426841

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

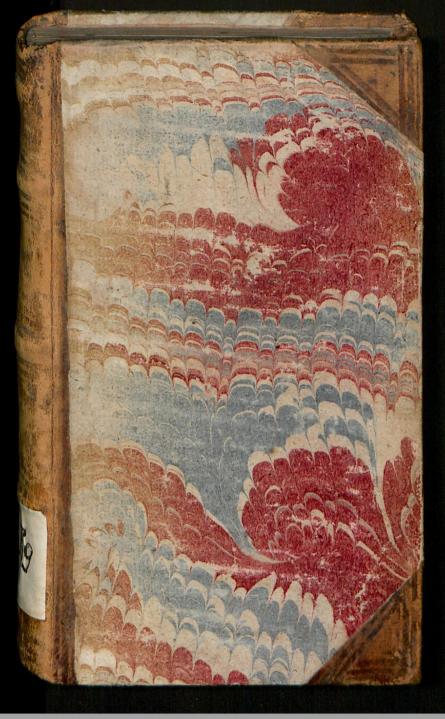
Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-197940





Mendr. Sul. Bornmeners.

Gymn. Frid. Werd. Con-R.

Rleines

LEXICON

Elegantionis Latinitatis,

Worin folgende Stücke:

1. Die vornehmsten Phrases aus dem Cornelio Nepote, Cæsare, und Orationibus Ciceronis selectis, mit bene gefügten observationen/ und Teutschen indice.

2. Die Elegantiæ particularum & connexionum aus diesen auctoribus, wie auch aus dem Curtio, nach dem Teutschen Alphabet.

3. Die Epishera aus jest gedache

Nebst einer Vorrede vom nüssichen Gebrauch dieses Buchs /wie auch von Lesung der Auctoren.

Dructes Gotthard Schlechtiger. 1710.



Bamit der Beehrte Beser wisse / was er sich in gegenwärtis gem Lexico zu versprechen has be/ so will ich solches kurs anzeil gen/um denienigen/der etwa andes rer Arbeit mit dieser überlegt / auf den Unterscheid des angewandten Fleißes zu führen.

I. Von den Phrasibus.



Rislich have ich die vornehmsten phrafes excerpirt/ aus benen auctoribus, so in Schulen zur Erkläg

rur

no

Do

De

ne

eb

fer.

De

Del

Bei

die

lich

fvi

ct

ani

ein

rung und imitation für andern genommen werden | und solches nach der Ordnung der capiteln/ damit die discentes ben Lesung der Bücher sich selbst helssen konnen; und sind die auctores nicht eben nach der Zeit=Ordnung ge= sest/wie sie floriet haben/sons dern wie sie in Schulen auf einans der zu folgen pflegen. Der Nus pen ist folgender: 1. Damit die Zeit durch das überall gewöhne liche phrases dictiren nicht vers spielet werde. 2, Weil ben dem di-Ctiren der eine gegenwartig / der ander abwesend ist / dieser recht/ ein ander unrecht nach = oder abs schreibt/

die rart /

eser

irti

has

izeil

ndes auf

làs

he

ķu

fer

se

in

im

CE

die

fel

g

N

ne

9

eit

u

schreibt / und der Præceptor daher in examinibus oder imitationibus allerhand Hine derungen hat / welches weit ans bers gehet / wenn allen einerlen vorgegeben wird. 3. So habe and die phrases mit numern bezeichnet / welches dazu dienet / daß der Præceptor, wenn er exercitia dictirt / nur diese numern ben den Teutschen di-Etatis angeige / und sich so wohl als die discipulos des verdries lichen quid significat überhebe. Desgleichen ist auch ein Teutscher Index phrasium binguges than / um den discentibus zu helfs

helffen/wenn sie etwa ben Uberses hung Teutscher Schrifften nicht fertig werden können. Alle phrales haben sich unmüglich wollen ins Register bringen lassen / baher im Buche vielmehr als in indi-Ce enthalten ist. Daß auch ben dieser Arbeit aus meinen hinzuges setten observationibus, elegantiis, vocum differentiis, und dergleichen ein grösser Nupen zu hoffen sen / als aus des nen bißher edirten phraseologischen Postillen des Hartnaccii und vieler andern/ wird ein jeder nach gnugsamer Einficht und Gegeneinanderhaltung vers minff=

otor

oder

Sino

t ans

erlen

habe

1ern

net /

n et

diese

di-

oohl

riegs

ebe.

cher

iges

zu

elfi

ue

ber

fag

we

ent

ha

So

ni

ge

fol

er

id

ni V

fe

n

R

nünfftig urtheilen. Sonderlich have ich des berühmten Cellarii Antibarbarum und Curas posteriores ben diesem Buche bekannt zu machen gesucht / und allenthalben in meinen Obseruationibus bahin gewiesen/ mit welchem Compendio, w in diesem genere das beste ist/ ein incipient schon auskom men kann. Daß ich bisweilen zu der eigentlichen significati-On, die eine Redens = Art ben dem Auctore hat / eine andere hinzugetyan/oder iene so fortans ders applicit habe / wird wohl niemandübel auslegen. 3.E. Aduer-

uerfum tenere alicui, wird ben dem Nepote vom Winde ges lagt/und heißt / einem unter Augen wehen: ich habe dazu gesest/einem: entgegen senn/einem das obstat halten. Viele Arten zu reden / so heutiges Tages selten oder gar nicht vorkommen/habe ich vorben gelassen: wer Zeit übrig hat/mag folche hinzu thun / wenn er diese erst gelernet. Daben erinnere ich/daß mir das Thun derjenigen nicht anstehet | die den Kindern ein Vocabularium over phralen-Buch kauffen/darin der memorie nur Schuster - Schneider -Rüchen = und Reffer Latein vorges HITTH geben

rlich

aril

ras

uche

und

er-

sen /

, 10

ist/

one

eilen

ati-

ben

dere

ans

obl

1d-

er-

fin b

1020

geben wird 1da wir both solches ben herannahenden Jahren nicht brauchen/sondern wieder vergessen muffen/z. e. was heisse ein Streich Eisen / ein Absatz unter dem Schuh/ein Butter-Faßlein Rafes Rorb und dergleichen/davor besser ware des Cellarii Vocabularium so gleich anzufangen/biß ets wa in einem fleinern format vor die erste Anfänger etwas moch te edirt werden. Von der phraseologia militari, item von den nominibus illustriorum munerum, habeich mir eine befondere Arbeit vorbehalten/ woben die Auctores ex in-

stituto wiederum burchzulesen find. Die Teutschellbersesung has be ich ben ihrem idiotismo ges lassen/dawider in den phraseologien gar offt peccirt wird: Denn petere ab aliquo aliquid, etwas von einem bitten! eo factum est, baher ist es ger schehen/und dergleichen Dingersind nichts neues. Daß ich Cellarii editiones vor mir gehabt/fann wegen der citirten Capiteln auch allhie nicht unangezeigt bleiben. Die abbrematur el. ober eleg, bedeuteties sen eine elegantia, daben aber die discentes mercken muffen daß um deß willen/

Ŷ

hes

icht

Ten

rich=

bem

afer

effer

la-

ets

vor

idh:

ra-

bon

10-

mir

ten/

in-

tu-

6

imgleichen wenn ich sage / eins sen besser als das anderes das daben stehende nicht zum barbarismo oder solecismo zu machen sen. Voneiner absoluten Vollfom menheit thue ich kein Versprechen/ sondern habe gelernet/ daß diese Philologie nicht eines einsigen oder wenig Menschen Arbeit sen. Mean wird noch immerzu etwas antreffen/was die berühmten Philologi und Critici nicht gese hen haben/davon künfftig/so Gott Leben und Gesundheit giebt / eine andere Alrbeit zum Uberfluß zeugen foll. Ich will iso nur ein ein= siges anführen. Warum haben biß=

bißher die besten Critici das mea sponte und sponte mea ohn Unterscheid gesett / da both die Poeten das Pronomen nach/und sponte vorber die profaici Scriptores aber dieses in umgekehrter Ordnung seigen/wie es dann in denen Büs chern/die ich allhie vorgenommen! beständig also gehalten wird/nur daß Curtius ein einziges mahl set: sponte sua genua submittens, ba aber das sua so wohl zu genua alls sponte kann gerechnet werden / welches erste ich wegen der vielen andern exempel auch glaube / massen

fer)

ben

en).

m

en/

iese

len

en.

as

i-

re=

tt

ne

1=

1:

n

3=

es ben dem Curtio, der andern Auctorum ist zu geschweigen/ noch an folgenden Orten vors font. 1.4. c.1. 1.5. c.10. 1.7. c.5. 1.7.c,6.1.8.c.11.1.9.c.3.1.10. C.8. In des Herrn Cellarii edition des Fabrimerche mans daß die Worte aus dem CornelioNepote in vitaCim. c.3. unrecht also citiret werden: sponte sua profectus est Lacedæmonem. 3m Auctore selbst/auch in der edition bes Cellarii, stehet / sua sponte. Und es ist was artiges da Nizolius so viele exempel nach einander hersetsetsworin das Pro-

Pronomen mea, tua, fua borne/und hernach sponte stehets daß er denoch am Ende diese Worte feset: A se commotus, i.e. sponte sua. Was schliessen wir anders daraus/als daß in der latinität noch Gelegenheit gnug üs brig sey sich zu tummeln wernur Lust darzu hätte. Ben dem Iridice ist noch bieses zu erinnern/ daß man / wenn etwa ein Wort nicht vorhanden/sogleich auf Synonyma desselben gedencke/ und selbige aufsuche. Daß aber paginarum numeri in indice citirt find und nicht die an der Seite herunter stehen/giebt

-

ern

ten/

ors

:.5.

10.

rii

an/

le-

.3.

n:

eft

u-

i-

14

18

el

18

di

Pm

la

fil

re

0

u

60

0

diesen Nußen / daß die discentes ben Suchung einer Redens: Art auf dem ganßen Blate umher sehen missen/da sie dann per accidens dieses und jenes behalsten.

Von den Particulis.

Der Nußen der Particularum wird sich von selbst weisen. Man conferrire den Horatium Tursellinum, auch die neueste edition, mit dieser methode und Anzahl/ so wird man gestehen mussen/daß der Fleiß hier nicht gesparet sen. Diese stehen in den Gedancken/daß sen der Stilus, wenn man viele phrases

les häuffen köne/plagen deßwegen die zarteJugend/ daß sie excer-Pta unter gewisse Titel bringen mussenwelches vor Leute ist/die der latinitæt schon ziemlich mächtig find. Junge Leute/funoch von so reiffen iudicionicht sind/werden die phrases nicht nur zum öftern unter ungeschickte Titel bringen | sondern auch in der Anwendung oder imitation den rechten Un= terscheid nicht treffen/maßen sie die phrases in den excerpten-Büchernausser der connexion finden/ welches in gegenwärtigem Buche sich anders befindet banach ber Ordnung der capitel alles eingee

rd eiß tes er a-

en-

118:

ther

ac-

als

u-

ei=

0-

ich

fer

gerichtetift. Alndere setzen die größ seste Zierde des still darinn/wann sie mit adagiis, Gleichnißen und dergleichen um sich werffen/wos ben ein verständiger Lefer oder Zus horer urtheilet / der stilist muffe nicht weit her senn. In der Lateinischen Sprache muß das die größ seste recommendation mas chen / was das kleineste ist/wo= mit ich auf den vsum particularum deute, Tursellinus vergleichet dieses den Nerven und subtilen fibren | wodurch die gröbern Theile des Leibes kunst, lich mussen verbunden und zusams men gehalten werden/sollen sie ans ders

der

den not

ad fon ne or

da ne m

ha pi

me

we

ders eine rechte lebhaffte Bewes gung haben. Mehr davon zu ges dencken / finde ich vor iso nicht nöthig.

Von den Epithetis.

Diese gehören zwar auch ad particulas, tonnen aber bes sonders tractirt werden weil jene die Zierlichkeit der connexi-On sonderlich besodern/diese aber dazu nichts bentragen. Buchnerus in seinem Buch de commutata ratione dicendi hat ein eigenes Capitel de Epithetis, welches man lese. Allhier habe ich nur dis anzeigen wollen / daß ich die epitheta zu weilen unter andere ABörter brins gen

rof

ann

und

mo/

344

nisse

rteis

ros

mas

100=

rti-

lli-

ven

irch

nfto

imi

ans

ers

gen mussen/damit sie desto leichter aufzuschlagen. 3. E. Haurire intemperantius seize ich un ter bibere, eximia corporisspecies, unter pulchritudo. Etlichehabe ich in dem casu obliquo oder in numero plurali stehen lassen/ weil sie in nominativo und fingulari nicht so gut klingen. Quich ist off ters eine völlige Redens-Art hins geset/ das epitheton in seis nem Gebrauch desto eigentlicher zu erkennen. Die epitheta so die Natur der Sache ausdrucken/ sind die besten; die übrigen aber auch nicht zu verwerffen.

Von

U

BI N

gel

nel

un

wo

ich

da

gel

foi

ger

be

du

en Er

del

ma

ni

ch

Von Lesung der Auctorum.

Nunwäre der Nachricht zu diesem Buche u. deffen Lefung ein Genüge Beschehenich will aber Belegenheit nehmen von Lesung der Auctorum und andern nothigen Stücken etwas zu gedencken. Hier werde ich erstlich anzeigen/was vor auctores auf Schulen zu lesen/ und dann/welche methode davon zu gebrauchen. Biele melden/ man könne mit guten Nugen vom Terentio den Unfang machen/ dages gen ich aber folgende Einrede has be/daß dem numero oratorio das durch die erste und gröffeste Hindes rung gemacht werde/ und daß eine Epistel oder Oracion ein gang ans der Geschicke haben mussen; der materie selbst und ihres Unflats nicht viel zu gedencken / um web cher willen ich vom Terentio eben 41111

chter

rire

un

00-

tu-

ca-

ero

in

arı

off:

hins

feis

ther

1 so

en/

ber

on

so urtheile/als Plato von dem Homero, daß er in einer wol einges richteten Republic, tch setze dazu in republica litteraria, feines we ges zu dulden sen: meiner Meis nung war der berühmteste Orator unserer Zeit / der Herr Cellarius zu Salle : und herr Schurzfleisch gu Wittenberg hat eine besondere difsertation bievon ediret unter der Frage: An a Terentio primordia latinæ linguæ sint capienda? Dars zu nußet der Terentius mit feinen Gesellen / daß man sie in bibliothequen aufhebet / um darin nach guschlagen/wenn etwa über ein Mort ein critique vorfiele/oder ex antiquitate & historia eine Sulffe darin zu suchen ware. Darff nies mand einwenden/ es werde so dan die Jugend die Wortheile im fünff= tigen disputiren und colloquiis auch über dem die cognitionem auctorum

rum te a ben ribu ten lefe

fire Leu te ie abe auc for

ger ha vie

rec au Lo

te de

deon

rum verseumen: denn ich antwors te auf bendes also: den Vortheil den ein disputator aus den familiaribus colloquendi formulis hat/ton= nen andere, wenn sie nur recht ges lesen werden/weit reichlicher præstiren : von vielen colloquiis junger Leute in Lateinischer Sprache halteich nichts / es sen denn (welches aber selten ist) daß sie die classicos auctores ohne Mangel imitiren können / und sich also im stilo einis ger maffen fest gesethaben. Es hatselten einer / der im Unfang viel Latein geredet/nach hero einen recht guten Brieff oder Oration aufsetzen können. Wer perfect Latein schreiben fan/ ber fan auch Latein reden / so er anders teine natürliche Blodigkeit zures den hat/wodurch die berühmtesten Oratores offtmahls sind gestöret worden. Was aber die cognitionem

Ho-

iaes

azu

wes

dei:

tor

sku

şu

dif-

der

dia

ars

nen

lio-

ach

ein

cex

lffe

ries

an

nff=

uch

to-

ım

nem librorum betrifft / so ist eben nicht gesagt / daß man in historia litte, aria des Terentii nicht erweht nen dürffe; man kan aber es ben dies er Nachricht gut senn lassen/es sen ein Lateinischer Scribent, heiste iTerentius, ein Sau-Jgel der zwar n latinitate einigen/aber boch nicht gar unentbehrlichen Rußen gebel wegen der vielen abgebrochenen Reden aber/wie auch anderer Dinge / einem Unfanger fehr schädlich sen. So tragt sich dem nach/ was man im Unfang tractiren follef und was nach dem ersten auctorehernach vorzunehmen. Ich beantworte das lette zu erst/und zwar mit den Worten Plinii: non multa, sed multum; welche Lehre dieser vollkommene stilist in seiner oten Spiftel des 7ten Buches feis der Freunde einem zurück schrieb! ner eine gute Unweisung den stilum

lum hati wen leser nich wer so t gen rect felu gen ein Bei ner ten fter liu au me ber ma we

lum recht zu erlernen verlanget hatte. Die Meinung ist/man solte wenig Bücher / aber dieselbe offt lesen: denn obgleich auf solche Urt nicht alle Bücher mit eins tractire werden / so kan doch solches nicht lo viel Schaden als Nußen brin: gen / und wer etliche auctores erft recht kennet/und aus der Abwechs selung keine confusion mehr besors gendarff dem ift es nachgehends ein leichtes/ die andern in weniger Zeit sich bekannt zu machen. Nun nenne ich auch den ersten Scribenten, den ein Anfanger am nüßlich sten lesen kan/nemlich den Cornelium Nepotem, dessen sich aber auch ein Student, und wenn er auch mehr hiesse/ nicht schämen darff/ ben dieser lection muß die Grammatica fleißig getrieben werden/ welche zwar ohne auctore einiger massen

ben

riz

ehs

ben

1/88

isse

var

cht

be/

ren

rer

ehr

m

cti-

ten

रेकी

ind

ion

hre

ner

sei=

eb/

sti-

bo

00

m

m

Ne

no

m

ar

rir

ct

w

erth

ih

m

ni

DI

to

क्ष

massen bekannt werden fan/ son derlich wenn der Præceptor einige Tagevorherzeiget/ daß erz.e. auf den Sonnabend pro loco vel præmio oder sonst speciminis caussa werde schreiben laffen und in dem exercicio ein Wort aus den Wor tern in ES, eins aus den Wortern in Is, eins aus dem verbo possum gebrauchen wolle / dadurch die discentes sich die genera der Bors ter/wie auch die übrigen Dinge vorher bekannt machen: allein wo die lectio auctorum nicht dazu kömmt / 10 wird der perfecteste Grammaticus doch wohl instilo ein Stümper bleiben / auf welches / nemtich des stili perfection, es doch ben einem politen Menschen ans kommt, und nicht auf die weit: läufftige critic, welche alsbann erst / wenn der elegantiæ stili zupor

vor ein Genüge geschehen/ kan vorgenommen werden/wenn ie= mand von der critic profession zu machen belieben hat. Mit dem Nepote fan Iul. Cæsar nach und nach vergesellschafftet werden/ massen keiner scriptorum Schreibart von dem Nepote meniger differirt, als bestul. Cæfaris, Der auctor des Tractats von der Unges wißheit in der Historie / wosern er nicht Lust zu scherken gehabt/ thut dem Cæsari Unrecht / da er ihn einer affectation beschuldiget. Ben diesen benden auctoribus fan man es eine weile bewenden las sen; mit der Zeit aber des Ciceronis orationes selectas dazu fügen/ durch deren fleißige Lefung die oratorie, die ben dem Cicerone unges zwungen ist/ unvermerckter weise also eingeflösset wird/ daß man her=

fon:

niae

auf

oræ-

uffa

em

or:

ern

um

die

ors

nge

ein

azu

este

ein

3/

och

ans

eits

nn

ह्याः

or

hernach auf Universitzten nach den homilerischen Kunft: Quellen sich nicht umsehen darff. Hierauf mag man den Sallustium auch lesen / der zwar etliche neue Worter einmischt und deßhalb bon dem Gellio nouator verborum genannt wird; es dürffen aber die wenigen Wörter nur anges merckt und im übrigen ber stilus dieses treflichen und zierlichen Historici mit Nugen zur imitation genommen werden. Diese alle sind scriptores aureiseculi? Ob Curtius auch dahin gehöre/wollen wir iko nicht disputiren / ich meine aber/ daß er sich nach obgedachten auctoribus wol tractiren laffe: zu welchen man exargenteo noch den Plinium iuniorem nehmen fan/ der alle Vollkommenheit eines guten Lateiners hat/ und in der realirea tri au Mo fen an ist lec far gel bo au m m iB lia

realität ben Ciceronem fast übers Ich getraue mich allein aus seinen Episteln eine perfecte Morale zusammen zuseten/welche sententiose Schreibart vor allen andern den Vorzug meritirt. Es ist zwar dieser scribent ex argenteo leculo der Zeit nach zu rechnen/ fan aber den andern wohl gleich gehalten werden/ und ist a lectione von der studirenden Jugend nicht auszuschliessen. Ja man kan noch wet neuere hinzu thun / wenn man nur gewißist/daßsie mit den ist benannten ratione stili in guter harmonie flehen. Hat iemand Lust dazu / so möchte man nach den verschiedenen Zweck der studis renden auch die lectiones austheis len / und einem künsttigen Theologo nechst obbemeldten scriptoribus ben Lactantium, Christianorum Cice-

ado

len

er-

III

eue

alb

m

er

ge=

us

Ii-

res

nd

us

30

13

U-

şu

m

1/

18

er

li-

Ciceronem, wie auch Minucium Felicem recommendiren / einen Iuristen aber des Petri Cunzi orationes, welche zum Theil von iuri-Rischen materien handeln / und dem in des herrn Cellarii edition noch ein iuristisches responsum ben: gefüget worden / welcher scriptor dieses voraus hat/daß er zugieich einen galanten stilum führet / und nebst dem vsu particularum, connexionum, epithetorum, allerhand artiger inuentionum, und argutien / auch die Kunst gelernet hat/ die Realien der Alten/als wären ste sein eigen / unvermerckt angus wenden. Ginen Medicum darff man nur ben den Alten laffen/und ibm sagen/daß der Cornelius Celsus der Medicorum Cicero sen. 21160 mag auch ein Philosophus, nach= dem er historiam philosophicam woi

wol des ne Manid for me this au

sol din ne rei ful

de ge ni

be

wol inne hat/aber nicht eher/nur des Ciceronis de officiis geschriebes ne Bucher zur Hand nehmen. Mehr Bücher der latinität wegen auf Schulen zu lesen, rathe ich nicht; der Sache halber aber tonnen auch andere hinzu koms men / da aber der Præceptor wol thut/wenn er den discentibus nur auf Teutsch vorsagt / was in den Büchern enthalten sen / und sie soldies hernach erstlich in eben der Sprache/nachgehends aber auch die vornehmsten Argumenta in ets nem Lateinischen exercitio repetirenlast/damit im Latein feine confusion entstehe.

Von den Poeten etwas zu ges dencken/wie auch von allen übris gen profæseriptoribus, ist iko zwar nicht meines eigentlichen Vorhas bens; ich will aber etwas weniges

bin,

um

nen

ora-

uri-

ind

ion

en:

tor

id

nd

ne-

nd

Ici-

it/

en

Us

rff

nd

el-

10

t) =

m

ol

hinzu fügen / und halte demnach davor/daß die vielfältige Lefung der Poeten ben dem Anfange mehr schade als nuße / massen der numerus oratorius dadurch gehindert wird / daher die guten Poeten selten gute orationes solutæ dictionis machen / die auten oratores aber selten einen geschickten Wers auß bringen. Jedennoch muß etwas senn: ohne der poesie, zum wenige sten ohne iudicio poetico, kan sich im stilo niemand perfectioniren. Mögen demnach die eclogen aus dem Virgilio, und aus dem Horacio die besten Carmina, einem incipienten vorgelegt werden. Mit der Zeit können andere Stücke dazu kommen / und meine ich gut zu senn/daß man aus ist gedachten und andern Poeten/fonderlich wes gender artigen Erfindungen aus dem

den che pire die nai len dee cor per fid ma che me ver ber **Ipi** Ho len un fac ha

dem Marciale, Oweno und dergleis chen/das allervornehmste excerpire. Esistnicht alles Gold/was die alten Poeren haben und dienen nahmentlich des Horacii manchers len carminamehr zu einem Muster des metri, als zur Nachfolge der construction, die mannigmahl so versteckt und verworffen ist / daß fich wol hundert fonft geübte grammatici daran mochten zu tode su= chen. Wer das voreine Bolltoms menheit halt/muß wol im Haubt verirret fenn/ denn es bleibt das ben, prima scribentis virtus est perspicuitas. Vielleicht hat es cem Horacio nicht allezeit fliessen wollen/ob er gleich ex aureo seculo: und ware ia wol abgeschmackt zu sagen: er ist ex aureo seculo, ergo bat es ihm allezeit fliessen mußen. Hat aber Horacius mit Fleiß ob**fcur**

lad)

ung

rehr

nu-

ert

fel:

nis

ber

ufs

as

igs

ich

en.

us

tio

01-

er

şu

zu

en

10=

18

m

sour geschrieben/so gemahnt et mich wie ein Gauckler/der den Leuten hocus pocus vormacht/ozder ein renomirter Gleichniß vorzubringen/wie der nodus Gordius, darin auch ein Alexander die Fuzgen nicht sinden kan. Aber genug von den Poeten vor dismahl; ben einer andern Gelegenheit wird man von der nöthigen reformatione rei scholasticæ mehr reden/unzterdessen aber auf andere Handreichungzu dem studio eloquentiæ bedacht seyn.

Berlin den 24. Mait 1710.

Phra-

PHRASES, ELEGANTIAE ET OBSER-VATIONES

CORNELIO NEPOTE.

EX PRAEFAT.

Expertem esse litterarum g-acarum, der Griechischen litteratur nicht kundig seyn.

* Littera beist hier nicht nur die Sprasche / sondern fürnemlich die Sache/
und nahmentlich die Historie.

2 Exponere erzehlen/ pro narrare, el. In scenam prodire, auff das theatrum tree ten, it. seine Person auf allerhand Weis

se præsentiren.

3 Humilis proprie gering / verächtlich / ab humus die Erde. Die theologi nehmen es iko vor demuthig / vid. Cellarii Antibarb. & Curæ poster.

4 Ab honestate remotum, schändlich/ unang

5 Propinqua cognatione coniunctus, ein ngo her Anverwandter.

6 Persequi aliquam rem, eine Sache aus. fuhren.

er

ben

0:

or= ius,

ug

ird

10-

In:

0-

iæ

恭[1] 恭

EX MILTIADE.

18 1

21

ei

ne

20

ar

21 U

23 F

24

25

d

D

fc

g

n

V

7 Vnus, pro solus, el. cap. 1.
8 Peto societatem itineris tui it, ambulationis, conuictus, saf mich mit dir reisen/
spatieren/ essen/ 26.

9 Profectus Chersonesum. vid. gramm. p.

10 Ventus mihi aduersum tener, der Wind stehet mir unter Augen. it. Aduersum tenere alicui, einem entgegen senn/das obstat halten.

mee zerstreuen/in die Flucht schlagen. cap. 2.

12 Quamuis carebat. Die vulgares Præceptores lehren/daß dieses ein rares Exempel sen/ da quamvis cum coniunct, construirt werde/allein man sindet es ben den classicis script, gar offt.

Reuerti wieder umfehren. in præterito & cognatis temporibus wird es elegantius in neutrali terminatione als deponentiali ges braucht / alls reuerti, reuerterim, ram,

siem, ro, sie.

14 Res præter opinionem cecidir, es ist ans bers gesauffen, alls man gemeinet.

15 Premere hostem, ben Feind eintreiben/in Die Enge treiben/ beangstigen. cap. 3.

16 Accedere ad alicujus confilium, sententiam, eines Nath oder Meinung benpflichten.

hoc modo: negans idem ipsis, vid, Cellar.
Antib. voc, dico, 18 Ab.

28 Abhorrere ab alicuius confilio, mit eines Unschlage oder Nathgebung gar nicht eins sevn.

19 Sequi alicuius sententiam, es nach eis nes Unschlage angreissen/oder einem folgen.

20 Amicier) * Die Lateiner haben sich sons derlich in etliche comparations verliebet/ alls amicier, explicitius testation, und dergleichen.

21 Cauffam interferere ben einer Sache eine Urfach anführen. c. 4.

23 Flagrare mirabili cupiditute alicujus rei, vel aliquid faciendi, eine ungemeine Begierde juetwas haben, cap. s.

24 Noua arte, mit Lift.

25 Hoc consilio, mit dieser Absicht. i. e. wels ches mit dieser Absicht also gemacht war.

26 Honores gloriosi, rühmliche Ehren Litel ode Ehren Bezeigungen Honores obsoleri, schlechte und gemeine Ehren Litel/e.g. Die sehr überhand nehmende promotions: Litel auf Vniuerstreten. Die waren ehedessen gloriosi, alls sie noch waren rari & renuest, nun aber sind sie obsoleri, nachdem sie effusi worden/cap. 6.

27 Corrumpere aliquem pecunia einen bes

28 Phalereo) cap. 6.) Dieses Wort muß recht ausgesprochen werden/ so daß die penultima kurg werde. Viele irren darin/und sprechen die Wörter/ so im Griechischen in

2 EVS

bw-

en/

ind

te-

tat

Ir-

20

e-

Jel

irt

Fi-

80

in

es

n.

15

H

-

1.

t

禁(4) 禁

EVS ausgehen / im Lateinischen unrecht aus/ e g. Halicarnasseus, oder furs/ Halicarnasseus, da doch das eus nur eine syllabe ist/ wie Orpheus.

29 Adinusrant. c. 7.) heutiges Eages sehen viele Gelehrte adiuvarunt, welches sehr ger

mein / aber fehr heflich.

30 Persequeretur. c. 7.) vulgo distinguire man also; prosequi, in bonam partem accipitur: persequi, in malam. Also ist es ve plurimum, aber nicht semper.

31 Opibus elatum effe, mit feinem Reichthum

pralen.

an underly mig

32 Nescio quo casu, ungefehr. * Das nescio quis, wird offters sterlich gebraucht/ entweder in zweisselhafften Reden/ oder west man iemand nicht zu nennen weiß/ oder nicht wurdiget zu nennen/also auch das quidam, e. g. Argilius quidam. Paus. c. 4.

33 Magnos sumtus in aliquam rem facere,

grosse kosten an etwas wenden &c. 34. Versari in aliquare, c. 8. mit einer Sache umgehen. * De suspecta locutione, versari circa aliquid, vid. Cell. Antib.

35 De voc. humilis vid. supra.

36 Omnibus patet adeum aditus, et gibt als

37 Respicere aliquid, etwas regardiren/in consideration nehmen.

EX

Des

De

ge

*

to

we

ni

Do

in

fd

fe

al

te

H

46 F

47 1

48

45

40 F

41 H

39 I

EX THEMISTOCLE.

38 Vitia ineuntis adolescentiæ, die Luste der Jugend. * Adolescentia und pueritia, auch wol iuuentus, werden bisweilen promiscue gebraucht. Plinius in der 12. Ep. des 9 Buchs nennet denienigen puerum, den er in eben derselben Epistel iuuenem genannt hatte.

39 Liberius viuere, ein wenig zu frey leben.
*Der Comparativus wird eleganter gesekt/
woman im Teutschen die particulam ein
wenig/oder gar zu gebraucht. it. einis

ger maffen. vid. particulas.

40 Hoc me non frangie, das macht mich nicht verzagt. Das achte ich nicht.

41 Hoc me erigit, das macht mir einen Muht.

42 Exstinguere contumeliam, eine Schmach dampsfen / ablehnen. Seine Shre retten.

43 Celeriter aliquid reperire posse, vonguter invention seyn/ geschwindes Ropsse/ versschlagen.

44 Instare, gang nahe senn/ für ber Thur

lenn.

45 Capessere remp. ein Amt in der Republic antreten. capessere munus, ein Amt antres ten. cap. 2.

46 Frangere hostem, den Reind Schlagen.

47 Hoc cognitum est tum, das hat man das mahls gesehen. cap. 3

48 Hoc quo valet, wohin ist das gemeinet?

recht

Ha-

ylla-

eßen

c ger

man

tur:

uri-

um

ne-

cht/

veit

Der

ui-

ere,

de

ari

als

in

X

發 (6) 紫

49 Pari prælio (marre) discedere, mit gleischem Verlust von einander gehen. i. e. da eine Partey so viel gewonnen oder verlohs ren als die andere.

30 Ancipici periculo premi, in groffer Gefahr

seyn.

\$1 Vnus profolus, eleg. cap. 4.

52 Maiore cum labore & longinquiore tempore) * Dieses hat Corn. Nepos wol nicht mit Willen gesetz/ weil es nicht gar ans genehm lautet. Bisweilen/ wenn es mit Vorsatz geschiehet/ klingtes wol/ e.g. Ore & amore. Die Figur heist paronomassa. Sic: Amore, more. Nep. in Cim. c 1.

33 Id agitur, vr, man gehet damit um/daff c. V.

54 A gradu suo depelli, von seinem Vorsat oder hohen Gedantten herunter gebracht werden.

15 Succumbere hofti, verliehren.

oportere, eleg. Vid. Cellar. Antib.
56 Hoc longealio spectat, atque videtur,
dieses sielet gang wo anders hin/ alls es
scheinet.

57 Longissime tempus ducere, die Zeit trainiren. cap 7. Sic: bellum ducere, den

Rrieg auf Die lange Banck fpielen.

flasist. e.g. penes Deum est, es stehet ben GOEE. Apud wird nicht also gebraucht.

19 Fi-

59 1

re

60 G

61 N

62 I

be

21

pa

ft

T

611

66

3

68

69

70

数 (7) 禁

59 Fidemalicui habere, einem trauen. Ob es recht gesagt sen/ sidem adhibere, siehe Cellar. Antib. & C. P.

60 Gerere alicui morem, einem folgen/ ges

horsahmen.

eis

Da

bhs

ihr

7

cht.

ins

nit

re

fia.

Ι.

V

at

cht

OIL

ur,

es

ai-

en

te-

en

ht.

-12

Or Magna cum dignitate viuere, in groffent

62 Deduci inssit) iubeo wird elegantius cum

palliuo construirt.

63 Capi alicuius misericordia, sich eines Bu-

ftand laffen gu Bergen geben.

Omne tempus litteris dare, c.10 die gange Zeit/ oder sein ganges Leben mit dem studiren zubringen. it. in litteris zetatem agere, litterarum doctrinis zetatem consectare, omnem vitam litterarum studiis impendere, insumere, tribuere, transigere.

65 Morbo mori, eines naturt den Todes sterbe. 66 Sua sponte) so sehet man es gern in prosa: Die Poeten haben sponte sua vid. que no-

tavi in præfat,

EX ARISTIDE.

67 A equalis gleich/sc. dem grad oder der Masfenach/similis gleich / der Gestalt nach/ oder der Sache an sich selbst.

68 Quod quidem ego audierim, meines

Wissens.

69 Ignorare aliquem, einen nicht kennen. 70 Cupide elaborare, sich sehr bemuhen.

71 Inprimis, kann nicht geseht werden wo es nicht so viel heist alls Unter den Vornehme

4

fien

sten / also auch cum primis. Præsertim und præcipue gesten allezeit. Præprimis taugt nicht. vid. Cell Antib. 33 V

84 So

85 Su

86 A

87 A

89 I

90

et

11 (3

91A1

-DIN

92

93

95

bi 88 F

Sic

eine

fun

72 Communis, was zween oder viele gemein haben. Vulgaris, schlecht gemein.

73 Decessir, er ist gestorben, ist nicht so hart geredt, alls mortuus est. Die Figur wird genannt έσθημισμός.

EX PAVSANIA.

74 M Agnus homo, ein sehr vornehmer Mann.
75 Varius, veränderlich/zuweilen heist es auch etwas guts/e. g. Orator varius, Plin.
iun. Der allerhand Veränderungen macht.

76 Eluceo, ist gut/aber nicht elucesco. Die Philosophi sagen: opposita iuxta se posita magis elucescunt, pro elucent, vid. Cellar. Antib & C. P.

77 Plurima miscere, allerhand bunte Sändel stifften. Meuteren oder conspiration machen.

78 Elatius se gerere, prusen/groß thun. c. 2. 79 Memoria prodere, ausseichnen, scil. in Schriften.

So Se cum aliquo adfinitate iungere, Eine Deprathe Preundschafft mit einem machen/ in eines Familie heprathen.

81 Cerrus homo, ein gewisser Mensch/i. e.dem man trauen kan. quidam homo, ein gewisser Mensch/i. e. einer den man nicht kennet/ oder zu nennen unnothig sindet.

82 Cogitara alicuius parefacere, ausplaudern.

83 Vestitum mutare, andere Rleider anziehem Sic: mores mutare, vultum, cet.

84 Sollicitare aliquem, an einem heraus seynt einen wozu zu bewegen suchen.

85 Suspicionibus iudicare, nur nach Muthmass sungen urtheilen

86 Argilius quidam.c. 4 fibe num. 32.

87 Alicui vim adhibere, emem Gewalt thun/ die Hand an einen legen.

88 Enunriare aliquid, etwas fund machen.

89 Magnisrebus implicitum effe, viele Berbrießlichkeiten haben.

90 E vultu alicuius aliquid colligere, einem etwas an den Augen ansehen/oder am Gesicht. cap. 5.

91Animam efflare, fterben/ben Beift aufgeben

- EX CIMONE.

92 Duro initio vei, Sich anfange es sauer werden lassen.

93 Contumacius se gerere, trogen. c. 2.

94 Vergitark ad meridiem. der Ort liegt gegen Mittag. * also muß das Wort Vergere de loco & temp gebraucht werden/ aber vergere gereichen ist unrecht. vid. Cellar. Cur. Post. ad Antib.

95 Incidere in inuidiam, Neid auf sich laden/ beneidet werden. c.3

96 Vna voluntate inter se consentire, einig

A 5

97 Pa-

tim

mis

ein

art

ird

nn.

es

in.

bt.

die

ita

ar.

bel

en.

in

ine

n/

em

fer

et/

n.

e-

攀 (10) 攀

97 Pacem interaliquos conciliare, Frlede oder Einigkeit flifften.

98 In morbum incidere, franck seyn. ir. morbo.
99 Impedit. * Auf die Verbum folgt eleganter quo minus an statt ne. cap. 4.

ten haben.

EX LYSANDRO.

101 Dicto audientem elle alicui, eines Befehl pariren

soz Sibi indulgere, feines Gefallens leben ! feinen Luften nachgehen/feinem Ropff folgen.

Potior. h l. cum genit * Das Verbum Potior nimmt einen gen. acc. und abl. zu sich / aber meistens einen ablatium, in Kriegs affairen aber den genitium am offs tern. e. g. Alexander rerum potitus.

104 Alicuius hospitio contineri eines dome-

stique oder Tischgenoß seyn.

* Es ist eine Zierlichkeit/wie es hier mitzten im text stehet: allein wenn man spricht exempli gratia, ohne continuation. so daß nach diesen Worten ein ineisum gemacht/und darauf das exempel vorgebracht wird/ist nicht zierlich/ sondern eine sehr schlechte Urt / welche die Auctores besser gegeben haben.

mit meiner Meinung über ein- c. 3.

107

107 M

108 C

109

109 1

Re

un

uit

fin

he

OIE

III

11 9

121

OTH

113

17:11

meb

II

115

II

ir

feit/

17 Fa-

(11) 107 Magna fanctirate, mit groffer Auffrichtige feit/Diedlichkeit / guten Gewiffen. c. 4. 108 Obfignare epistolam einen Brieff fiegeln. EX ALCIBIADE. 109 Vihil illo excellentius est, pro, nemo est excellentior, eleg. Sic:illomendacius nihil eft, es ut fein groffer Luge ner als er. Plin. 4. ep. I. 109 b. Commendatio oris, Die Unehmligfeit ber Rede felbst. i. e. der ausgesuchten Worter und Sachen. In vita Attici fiehet c. I. fuauitas oris ac vocis, welches wohl synonyma find / und eine angenehme pronuntiation beiffen. 110 Temporibus callidissime inservire, sich klüglich in die Zeit schicken. III Remittere fe, fich der Arbeit ein wenig begeben / ausruhen. 121 Ineunte state, ben angehenden Jahren /i e. in erfter Jugend. c. z. man fpricht auch ineunte libro, capite, born im Buch ober cap. 113 Quoad licitum eft, fo viel immer moglich ift. Die Philosophi brauchen quoad wie ets ne præposition, e.g quoad rem, quoad verba, es ist aber unrecht 114 Timorem alicui iniicere, einem eine Furcht benbringen. ns Hoc in te convenit, das reimt sich auf dich / dazu schickest du dich. 116 Aliquem suum redderezeinen so fehr obligi-

det

204

n-

it+

56

38

n.

113

u

IT

To

60

t

1

1

e

禁 (12) 禁

ligiren/ daß er sich ihm wie zum Schul

129

n

n

131

CHIED

132

13.3

D. I

1

134

13

13

137

13

139

14

14

I

F

1

130

117 Omnium oculos ad se convertit, jeders man siehet auf Ihn.

ns Neque quisquam) diese Worter negiren

119 Adspergi infamia, eine übele Nachrede haben oder üblen Nahmen.

120 Quiescere, stille seyn/nichts anfangen. it.

wärtige * man sagt auch in præsentia. as ber impræsentiarum; ist nicht zu imiriren. vid. Cellar. Ant. & C. P.

122 Caussam dicere, sich verantworten.

legen. 123 Secum reputare, ben sich erwegen / übers

i e. entwischen / davon gehen / sich aus dem Staube machen.

125 id quod, wie bann solches 2c. eleg. pro

126 Vsu venit, es trägt sich zu. id, quod usu venit, wie es denn pflegt.

am offteen gebraucht/contra nur in malam; aduersus nur dann und wann in bonam. vid. n. 233.

vero gesett.

12 Desci-

燃 (13) 禁 129 Desciscere ab aliquo, von einem abfallig werden. 130 In gratiam redire cum aliquo, sich mit eis nem verfühnen. 131 Tempus eius interficiendi, eleg. pro eum, Denn die Gerundia werden eleg, mutirt in Fut in Dus. 132 Animum ad cavendum intendere, sich wol porsehen. 133 Ab aliquo destitui, von einem verlaffen merden/man fagt auch destitui aliqua re, vt, pecunia, fein Geld haben. 134 Cap. 6. Confluere ad aliquem, houffig ju einem fommen. 135 Cap. 7 Decernere alicui aliquid, einem etwas zudencken / zuerkennen. 136 Ex sententia, nach Wunsch. 137 Minus ex sententia, nicht gar zu glücklich. 138 Abrogare alicui munus, einen abseten. 139 Magistrarus, die Obrigfeitlichen Personen it ein Obrigkeitliches Umt. 140 Substituere aliquem in locum alterius, einen an eines andern Stelle feken. it. Substituere aliquem alicui, Cap 8.A caritate alicuius recedere, einen nicht mehr lieben 141 Exhaustum effe, erschöpfft fenn/am Ende/ malade fenn/ exhaustum esse pecunia, fein Geld mehr haben.

142 Componere bellum, iras, lites, ben Reieg

143

oder Streit beplegen.

schulo

eders

ziren

rede

n. it.

aens

· ao

ren.

rero

en/

em

oro

ıſı

m

a-

0-

110

i-

TIAT 143 Nullius momenti elle, nichts gelten/nichts geachtet werden/in feine confideration fom 144 Discedere ab aliquo, es mit einen nicht halten / anders votiren. 14. Juxta, neben. * juxta fententiam ift un recht. vid. Cellar. Ant. & C. P. 146 Hoc me non fefellit, Das habe ich wohl gedacht. 147 Cap 9, Omni cogitatione ad aliquam rem ferri, Sich möglichsten Bleiffes um etwas bemühen / alle Bedancken aufetwas richten. 148 Habere porestatem alienjus rei, ju einer Sache Gelegenheit haben uma EX THRASYBVLO. Cap. 1. Per fe,an und vor fich felbft. in fe ift ein solæcismus. 150 Aliquem primum in aliquare ponere, einem in einer Sache das meifte jufchreibent oben ansegen. Ist Abit resa ad, die Sache komt von/ ju:ober es wird etwas anders daraus. Sic, res a verbis abiitad verbera, die Worte find endlich sum Handgemenge gedien. 152 Prædicare ift quit. deprædicare nicht. vid. Cell. Antib. 153 Indicere ansagen / indicare anteigen. 154 Cap. 2. Neque tamen, pro non autem, eleg. 355 Exilio adficere, einen jum Exsulanten machen

m

fu

156

156

0

bi

6

6

ei

i

157

358

159

160 ti

191

162

e e

363

1 10

#64

Í

machen * ins Elend verjagen/ will nicht wol angehen / es ist besser das Wort Exsulant zu gebrauchen/ ir relegiren.

EX CONONE.

Soldaten und Rriegs : Deeren gefagt]
Schläge friegen / eine Schlappe bekomen.

valere ,bey einem fehr beliebt seyn. *Gratia, die Unnehmlichkeit ist bey dem/ der gelies bet wird.

157 In societate non manere, die Alliance brechen.

*58 Coire societatem cum aliquo, mit einem eine Allianz, ein Verbundniß /Freundschafft machen.

1, e. tamen.

160 Ex more, nach Gewohnheit. ex consuetudine.

Mor In conspectum aliculus venire, einem vor Augen fommen.

erweisen. honorem alicui habere, einem Ehre erweisen. honorem habere præclaris litteris, die studia hochhalten.

363 Fungi alicuius more, eines andern Weise annehmen.

theilen. *Das Wort dispensare ist ein Vocabulum economicum; Die Juristen braus chen

lichts

fom

nicht

un

vohl

rem

mas

ten.

iner

ein

re,

en/

der

er-

ich

bt.

n,

eir

恭 (16) 恭 den es auch vor eine Erlaffung ber Gefete 16, Sui & ipfius * Diese pronomina muffel wol diftinguirt werben fui fein eigen /i psius seiner i.e. des andern. EX DIONE. Agna corporis dignitas, ein ansehn licher/ geschickter/proportionirter Leib 167 Suspexerunt) * Dieses ist wol das einzige Verbum, das in unterschiedlichen temporibus unterschiedliche Bedeutungen hat. des in præt, pass heist es verdächtig/verachtet. 168 Cap. 2 Arcessere, *Dieses Wort kommt wol ben dem Cæfare am hauffigsten vor etliche machen einen Unterscheid unter arcessere und accersere, allein accersere gilt nichts/ob es gleich in den meisten edicionen vom Casare hauffig fteht. vid. Fabri Lexicon. 169 Quarere ab aliquo, & ex aliquo, einen fragen. 170 Cap. 4 Quæ moveri possunt, die mobiliest 170 b Bellum facere alicui, einen befriegen/ vid. Cell. C. P. voc. facere. 171 Turpissimis imbui cupiditatibus, wollustig merden. 172 Vino epulisque obrui, fressen und sauffen. 173 Ei nullum tempus sobrio relinquitur, et ist nimmer nüchtern. 174 Apponere alicui custodem, einem einen Aufseher geben. 175

175 (

176

177

ge

th eigh

fæ

lic

178

ei

be gi

179

180

181

T

.....

183

184

181

81

18

n

数 (17) 175 Cap 5. Hoc me fefellit, das ist mir nicht gelungen / darin habe ich verfehlet. 176 Spiritus alicuius reprimere, einen bemus thigen/ einem den Sochmuth legen/ seinen eigen Sinn. 177 Cap. 6. Hune fortuna demersic, in eum fæuitiam suam exercuit, et ift febr unglucto lich worden. 178 Renocare aliquem ad virtutem a vitiis einen bekehren. 179 Grauissimum vulnus accipere, sehr betrus bet werden/in groffe Traurigkeit gerathen/ groffes Unglück leiden. 180 Aperuit, er hat sich verlauten lassen. 181 Cap. 7. Maximum alicui timorem iniicere, einen sehr erschrecken/einem eine große Rurcht benbringen. 182 Magnos sumtus facere, viel barauf gehen lassen/ debauchiren. 183 Quo manus porrigam, non suppetit, ich weiß nicht wozu ich greiffen foll es fehler an allen Ecken und Enden. 184 Frangi aliqua re, in einer Sache verza gen / fleinmuthig werden. 187 Male audire , einen übeln Nahmen has ben/ fein gut Gerücht. 186 Cap. 8. Intueri aliquid, etwas in Erwegung ziehen/in consideration. Auff ets was reflectiren / regardiren. 187 Homo callidus & ad fraudem acucus, ein perschlas

efekt

nuffel

1/1

fehm Leib

nzigi

Defi

ptet.

mmt

vor.

ar-

gilt

nen

abri

nen

ien

en/

tig

en.

er

en

禁 (18) 禁

verschlagener / verschmitter / listiger und betrieglicher Ropsf.

188 Excipere aliquas partes, etwas über sich nehmen/ir. eines andern Stelle verfreten.

de richten. *Conata ist hier passine ges braucht/ vergleichen geschiehet auch in ans dern deponentibus, und muß wol gemerckt werden. Z. E. Meditata proferre, Plin. iun.

als das substantiuum festum. vid. Cellar. Cur. Post. ad Antibarb.

391 Hac mente, mit dieser Absicht/mit diesem Zweck/mit der intention.

192 Fores obserare die Thur verschliessen. Fores effringere, aufbrechen.

193 Vim alicui adferre, einem Gewalt thun. Gewaltthatigfeit uben.

Daß pflegt offt Erbarmung zu folgen. *Ets liche meinen/ succedere heisse nur im Amt folgen. falso.

195 Ab acheronte redimere, aus der Hölle ere losen. it, vom Berderben befrehen.

EX IPHICRATE.

* comparare aliquem cum aliquo (it. alicui) einen dem andern vergleichen. * compararum est cum illo, est ist mit ihm so beschaffen/ ist ein solecism, vid. Cell. C. P.

197

Cel 199 O

200 (

ein 201 I

202 (

C.

203 ner

ein

205

ein 206

207

208

209 m

数 (19) 数

197 Cap, 2 Adducere in aliquam consuerudinem, angewehnen.

198 Iterum, wiedrum/ zum andernmahl vid, Cell C. P.

199 Omni disciplina milicari eruditus, ein guster Soldat.

200 Cap. 3. Iniicere alicui admirationem, einem eine Bermunderung machen.

201 In labore nimis remissus, gar su faul/ su commode, plaisirlich.

uerlo. * e contra solecismus est. vid. Cell.

C. P.

EX CHABRIA.

203 Cap. 1. Obnixo genu, Mit geboges nem Knie.

204 Cap. 2 Prius, quam, wird eleganter von einander geriffen.

205 Bellum conflare, Krieg erregen.

206 Cap 3. Diem certam alicui præfticuere, einem einen gewissen Eag an segen/benefien.

206 Viuere laure, & indulgere fibi liberalius, brauf gehen lassen / schmausen.

207 Derrahere de aliqua re, von einer Sache Bar zu geringe sprechen/Dieselbe vermindern.

208 Ab alicuius conspectu recedere, einem aus den Augen/aus dem Wege gehen.

209 Cap. 4 Hoc ei mortem vel perniciem maturabit, das wird ihm den Lod thun.

210 Circumfundi, umringet/umgeben werden

poul de la E

und

fich

Bers

ges

ans

rcft

un.

cher

lara

em

198

itt.

en

cts

nt

re

1-

n.

0

3

EX TIMOTHEO.

211 Sine vila) Ist besser alls sine omni-

212 Cap. 2 Sua sponte * Die Poeten settett sponte sua vide, que notaui in prefat.

213 Renouare alicuius memoriam, sich eis nes wiederum erinnern.

gluck leiden / von allen Orten her geange fliget werden.

Magna tempestas oritur, es wird sehr fchim Wetter.

216 Naues supprimere, it demergere, vers

217 Temeraria ratione vti, seine Sache toll anfangen.

218 In crimen vocari, angeflagt werben.

ober defension machen:

Sefahr wagen.

EX DATAME.

221HOcei prospere cessit, Diß ist ihm gelungen/ wol ausgeschlagen.

vielen Umständen. Weise Beise / in

223 Omnia experiri, alle Mittel und Wege versuchen.

224 Vexare, Plagen/ qualen/ tribuliren. es heist nicht/vexiren/ benn dieses wird gegesben iocari, ludere. 225

225 (2.e

nel

226

227 fal

228 I

229 te m

be tr

231

232 ei

233 10 6

234 e

235

黎 (21) 黎

225 Cum paucis, eleg. pro, nonnullis. ita Plin. 2.ep. 6. fibi & paucis optima quædam ponebat, ceteris vilia & minuta.

226 Equum concitare, Dem Pferde Die

Sporn geben

ni

en

eis

110

95

hr

re

oll

19

\$5

les

in

ge

es

100

25

227 Magnoin diferimine effe, in groffer Ge fahr jenn.

228 In vulgus edere, unter das Bold bringen,

durch eine Schrifft oder Rede

229 Composito fecerunt, es ist eine angelege te Charte / Die Sache ift mit Gleiß fo gemacht/ mit Lift.

230 Copias contrahere, werben. it. conscribere militem, comparare, manum con-

trahere.

231 Ancipitibus locis premi, an gefährlichem Ort fenn/ in groffer Gefahr fenn.

232 Cap. 8. Vno loco sedere, sich immer an einem Ort aufhalten/irem , immer hinter dem Ofen sigen/auf der Baren Saut liegen.

233 Odium erga regem) bie Partic. erga wird fonft mehren theils in bonam partem gebraucht.

234 Residere, sich setzen. resideas, consideas,

er setze sich nieder. 235 A lassitudine adquiescere, ausruhen.

236 Ferro transfigere, erstechen.

EX EPAMINONDA.

236 A Lienos mores ad suos referre; h. 1. andere Sitten nach den Seinigen oder

禁 (22) 禁

(ober seiner Landsleute) beurtheilen. Es kan auch sonst heissen / fremde Sitten annehmen

237 In vitiis ponere, por schandlich oder

unanständig halten.

238 Exprimere alicuius imaginem, einen abmahlen, oder mit Worten beschreiben.

239 Ad chordarum sonum cantare, jum Geit tenspiel singen.

240 Palæstræ operam dare, die [so genannten) exerciria lernen/als fechten/ reiten 2c.

241 Plurimum studii in aliquare consumere, auf eine Sache viel Fleiß wenden.

242 Cap. 3. Veritatis diligens, Wahrheit liebend.

243 Admirandum in modum, auf eine wund berungs wurdige Urt/über alle massen.

244 Commissa celans, verschwiegen.commisfa tacere non posse, ein plauderer seyn. Hor.

245 In circulum venire, in den conuent o' ber in die Compagnie kommen/se. h. l. mo disputire wird.

246 Collocare virginem, ausstatten.

247 Cap. 4 Egredere propere, pacte bich binaus.

248 Verfus, eine Zeise/ * ist nicht eben von metricis versibus zu versiehen/ sondern auch von allen Riegen/ auch in prosa. vid. Cell. C. P.

249 Cap. 5. Concinnum esse breuitate re-

fpor ten

250 A eine

251 1

gen 272 F

253 C ein

254 me

er ser

256 et

> 257 ho 258

> 10 259

e u

> 260 Y

弊 (23) 黎

spondendi, ohn Weitlaufftigkeit antwors ten konnen.

250 Auocare aliquem abaliqua re, einen von einer Sache abhalten. end north

251 Nomine, unter dem prætext, sequente genit. vt, otii nomine.

272 Falleris, Du irrest.

6

en

er

en

215

11)

es

it

30

6-

r. 00

10

of

11

di

1.

9-

20

253 Cap 6. Inuehi (multa) in aliquem, auf einen (sehr] schelten/ aber innehere heist einfahren.

254 Cap. 7. Nullam adhibere alicuius rei memoriam, eines Dinges nicht mehr ges dencken/ ins vergeffen ftellen.

Ess Sic lege præfinitum est, nur so weit las fen es die Gefete zu.

256 Conferre aliquid in alicuius perniciem, etwas zu eines verderben anwenden.

257 Risus coortus est cum hilaritate, man hat herklich darüber gelachet.

258 Cap. 9. Audacius instare, tapffer drauf loß gehen.

259 Cap: 10 Manus sanguine alicuius cruentare, die Sande an einen legen / einen umbringen / odet zum ungerechten Sobe perdammen.

260 Inficias (aliquid) ire, leugnen. der Casus wird eleg. ausgelassen.

EX PELOPIDA.

261 Cap. I. Rudem effe litterarum, nicht studirt haben / ungelahrt feyn. 26%

B 4

群 (24) 禁

278

n

D

279

280

i

I

SHIT

281

T

282

283

28

28

28

262 Lucide apparet, das ift flar/ am Lage/ offenbahr.

263 Mederi satietati, machen/ daß niemand eckele/ einen ben appetit erhalten.

it: den Muffiggang / die Faulheit:

265 Coire, sich vereinigen / berathschlagen.

266 Non amplius centum, nicht über 100.

267 Aduesperascente cælo, wenn es beginnet Abend zu werden.

268 Diem alicui dare, item tempus, horam, einem Zeit / Eag / oder Stunde bestimmen.

269 Cap. 3. Signare epistolam, einen Brief siegeln/ (laxare sigillum, vel frangere, vel aperire, ben Brief brechen.

270 Iam nox processir, es ist schon weit in die Nacht.

271 Cap.4. Quietum esse, nicht zänckisch senn-272 Alter, einer von zween/secundus, der ander von zween. diese Wörter werden hier gar artig distinguirt a Corn. Nep.

273 Cap. 5. Cum aduersa fortuna conflictari, sehr ungluctlich senn.

274 Consuesset, pro consueuisset, eleg.

275 In aliquem (animo) placari non posse, einem nicht können wieder gut werden.

276 Inclinatæ sunt eius res, es gehet mit ihm auf die Reige.

EX AGESILAO.

277 FAma exiit, Das Gerücht ist erschollens 278

278 Cap. 2. Summa side in pactione sua manere, sein Wort treulich und redlich halten/ den Contract unverbrüchlich halten.

279 Re autem vera. * eleg. pro reuera autem.
280 Iusiurandum seruare, den Eid halten/
iuramentum ist nicht so gut. vid: Cell. C.
P. Man sagt auch Sacramentum. Sacramento se obstringere. Plin: 10. 97.

281 Seruare religionem, sein Gewissen bes

vbachten. 282 Facere cum aliquo, es mit einem halten. 283 Conciliare sibi aliquem amiciorem, nas

here Freundschafft mit einem machen.
Amicior, est eleg. comparatious

284. Cap. 4. Non dubito id facere, ich trage fein Bebencken.

285 Anno vertente, dadas Jahrum.

286 Iter conficere, die Reise vollenden/aliquem conficere, einen allmachen/ruiniren.

vetandi, werden eleg. cum passiuo construire. 288 Graui pæna adsicere, nachdructsich straffe.

289 Religionem minuere, das Gewissen lædiren, falsch sepn.

290 Cap. 5. Bellum aliquo conferre, ben Rrieg wohin spielen.

291 Vitio, (errore) durch versehen:

292 Cum aliquo aduersus aliquem stare, samt iemand wider einen streiten / für einen Mann stehen.

B 5 293.

ige/

and

en/

0.

net

m,

en.

rief

vel

Die

nn-

der

gar

ri.

Me,

1.

nit

211/

禁 (26) 隸

293 Cap. 7. Se nunquam reficere, sich nies mahls wieder erholen.

294 Mutare aliquid de aliqua re, in einer Sas che oder Gewohnheit etwas andern.

295 Cap. 8. Naturam fautricem habere, etne gutige Natur haben/ ein gut naturell. Maleficam nactum esse naturam in corpore fingendo, von der Natur/ dem Leibe nach schlecht begabet seyn. ibid.

496 Hocei adfert deformitatem, das last ihms hestlich/ it. das bringt ihm Schande.

EX EVMENE.

297 M Etiri aliquid aliqua re, etwas nach einer Sache beurtheilen.

298 Indigne fero, es verdreust mich.

299 Indoles, die natürliche Art. * wird nicht nur von Leuten sondern auch andern Creaturen gesagt. vr agri indoles, arborum cet.

299 b. Contrario, hergegen. vid. Cell. C. P. 300 Honosto loco natum esse, ehrliches here fommens senn.

301 Magno gradu apud aliquem esse, ben einem in grossen Ansehen senn/ in grossen Snaden.

302 Conflare bellum, Rrieg erregen.

303 Cap 3. Bella ad internecionem gerere, blutige Rriege führen.

304 Vir vsu belli præstans, ein braver Soldat. 305 Dilabi, echappiren. it. elabi cap. 4.

306

306

w

it

307

308

309

310

3II

312

31

PRIS

载 27 藜

306 Cap, 4. Deuis itineribus ducere auf irs wegen führen / auf ungebahnten Wegen. it verführen.

307 Ex equo decidere, vom Pferde fallen. 308 Inter se complexos esse, einander in die

Saar gerathen fenn.

tei

as

eta

H

T-

be

113

0

d)

t

70

t.

2

:2

1)

11

6

309 Anima eum reliquit, er hat ben Geift aufgegeben/ laft fich fine emphasi nicht geo brauchen.

310 EX malose recreare, sich nach dem Une

gluck erholen.

311 Amplo funere efferre, prachtig begraben.
312 Cap. 5. exiles res,ein schlechter Zustand/
2lrmuth.

313 Hocme non frangir, dieses nimmt mit nicht allen Muth/ macht mich nicht gantz desperat, tamen imminuit, doch macht es

mich ein wenig fleinmühtig.

314 Multisitineribus vexari, viel troublen auf Reisen ausstehen vexari, heist quauis modo Verdrießlichkeit haben / vexare, heist nicht vexiren/scherhen.

315 Confilio aliquem capere, einen mit Lift

greiffen/ fangen/ berücken.

316 Callidum inuentum, eine Lift / ein flus ger Anschlag.

317 Calces remittere, hinten ausschlagen wie die Pferde/ ir. undanckbar seyn/ zänckisch seyn.

318 Sudorem alicui excutere, einem ben Schweiß

黎 (28) 赣

Schweiß austreiben/ it. Ungst verursachen.
319 Cap. 6. Magna cupiditate in aliquam
rem rapi, sehr begierig auf etwas senn/ auf
etwas gesteuret senn.

320 Acerbiore in aliquem imperio vti, tys rannistren/ gar zu strenge regieren.

321 Aliquam veniam alicui concedere, einem etwas permittiren. * Hat Nepos etliche mahl.

322 Cap. 7. Specie, simulatione, unter bem prætext,

323 Cap 8 Facere aduersus aliquem, einem entgegen senn.

324 Tertiam partem itineris prope confeciffe, schon über halben Weg senn. Altera pars itineris, halber Weg/oder halbweg.

325 Atque eriam, pro atque, ist eben keine Zierlichkeit. Plinius hat es häuffiger alls andere/und Cunæus, der den Plinium sleifsig gelesen.

326 cibaria decem dierem,) ber genit. ift hier eleg. geseht, germ. auf zehen Cage.

327 Cap. 9. imperata facere, dem Befehl pariren . gehorsamen.

328 Ignes minuere, kleiner Feuer machen. Augere, groffer machen.

329 Tenebris obortis, Da es finster worden.

330 Flectere iter (suum) umkehren. *Das pronomen kan davor bleiben / es sen dann daß es emphasis oder numerus erfordern.

33 K

331

DI

332 1

all

iu

333

334

25

h

u

335

1

336

D

6

337

335

Ca

an

韓 29 縣

331 Cap. 10. Superiorem discedere, ben Plag behalten / gewinnen.

332 Ab nullo] die præposition AB kan vor allen Buchstaben des Alphabets stehens am zierlichsten aber vor i & r. e. g. ab iurisperito, ab Romulo.

333 Cap. 11 Fructum oculis ex alicuius casu

capere, ein Schaden froh seyn.

334 Non enim cum quodam arma contuli, quin is mihi succubuerit) daß das pronomen is hier nach dem quin folgt/ ist etwas rares und überslüßig.

335 Figura venusta esse, wol gebildet senn/

schon senn.

m

15

11

e

m

11

C-

a

z.

8

E

-

8

I

336 cap. 12 Plerique omnes) kömt zwar ben bem Terentio zu mehren mahlen für/aber ben Nepote nur einmahl/ist nicht eben zu imitiren.

337 Sumere dealiquo supplicium, heist nicht nur einen am Leben straffen/ sondern wird auch von andern Straffen gebraucht. vid. Cell. Lexicon Fabr.

338 Male habere aliquem, mit einem übel umspringen / hart tractiren.

339 Reddere alicui salurem, einen wieder aufhelffen.

340 Vsque ad) die particula vsque, ist mot eher ein aduerbium alls præpositio. dem Vossio ist sie niemals præpositiua, es stehe dann ad daben.

数 [30] 数 341 Cap.13. Apparere alicui, einem aufwarten 342 Honesto funere humare, ehrlich begraben EX PHOCIONE. 343 MUnera repudiare, Reine Geschencke nehmen. 344 Fidem præstare, Wort halten/ parole halten. 345 Subornare aliquem aduerfus alterum, cie nen wider iemand brauchen. 346 Esse sine aliquo non posse, ohne iemand nicht bestehen können. 347 Alicuius patrocinio niti, sich auf einen Patron verlaffen. 348 Cap. 4. Pedibus non valere, nicht wol zu Suffe fenn. Pedum celeritate pollere, Curt. ftarct lauffen fonnen. 349 Ira exacui fehr jornig werden, 350 Aduersus alicuius commoda stare, eines interesse entgegen senn / einem Schaben au thun fuchen. EX TIMOLEONTE. 351 IN priftinum restituere, wiederum in bos rigen Zustand segen. 352 Non simplici fortuna conflictari, mehr alls einerlen Unglück leiden. 353 Abeffe a focietate sceleris, mit ber Schels meren nichts zu thun haben. 354 Ladere pietatem, die Obligation fo man gegen Obere / Eltern / Unverwandte hat/

brechen. Pieras heist die Observanz.

355

356

111

357

3016

358

575

359

tist

360

361

308

364

36

36

[31] 355 Laudem virtutis alicui obterere, einem feis nen Ruhm zu Schanden machen. 356 commoueri, heist insgemein/ befftig beweget werden/adduci, veranlasset werden. 357 Ex alicuius conspectu decedere, einem Jaus den Augen gehen. 358 Cap. 2. porior, cum genit, vid. obseruationem. ad n. 103. 319 Incredibilis, an diesem adiectivo hat sich sonderlich Cicero delectirt, es heist groß! jonderbahr / ungemein / ausnehmend / vozo treflich/ ita, miriflous. 360 Indicio est, quod, daraus siehet mans daß 2c. m sgar 361 Orium provinciæ conciliare, einer Provinz jum Friede verhelffen / recreare prouinciam cap. 4. 362 cap. 4. Oculorum lumina amittere, blind merden. 363 Festum aliquem diem habere, einen Tag fenren. 364 Inuchi nonnulla in aliquem, einem eine Darten reprimenden an den Sals werffen. Der Casus wird elegantius ausgelaffen. EX ARGVMENTO DE REGIBVS. 365 Cap. 2. Iuxta theatrum] iuxta pro secundum barbare dicitur, vid, Cell. Antib. 365 cap. 3. Pari leto adfici, einerlen Tobes sterben. 366 Vita

en

en

fe

le

eis

10

en

u

rt.

es

en

00

be

13

m

t/

(32) 366 Vita aliquem priuare, einen umbringen. EX HAMILCARE. 367 A Liquid alicuius arbitrio permittere, etwas auf eines Gutbefinden antom: men lassen. 368 Flagrare alicuius rei cupiditate, ein feht groffes Verlangen nach etwas haben. 369 Exhaultum effe fumtibus, gang ers ichopfft fenn/ nichts mehr jum besten haben 370 Aliquid mente agitare, morauf finnen/ gedencken / womit umgehen / spintisiren. 371 Reficere res suas, wieder zu Rrafften fommengualle , ponp , ile olottal 372 Pacem conciliare, Friede machen. 373 Bellum componere, ben Rrieg beplegen. 374 Cap. 2. Locorum angustiis claudi, enge eingeschlossen seyn. 375 Fines prorogare, die Grengen erweitern 376 Cap. 3 Ex sententia res peractæ sunt, estift alles nach Wunsch ergangen/ abgelauffen. 377 Mentionem facere DE aliquo, & alicuius, eines gedencken/erwehnen. ben dem Nepo re komt etliche mal die constructio mit dem DE por/ aber niemahls cum genit. 378 Mores alicuius peruertere, eines Sitten verfehren. 379 Cap. 4 Odium erga aliquem) es ift schort erinnert worden/daß erga gemeiniglich in bonam parrem gebraucht werde/ aliter, h.l. 380 Experiri aliquem, sich an einem reiben/ fein Deil an einem verfuchen.

381

382

383

n

385

386

le

387

388

39

(33) ett. EX HANNIBALE 381 VI pro quod vid. not, Cellarlift nicht ere, 30 imitiren. mar junile mungaM (CE omo 382 congredi cum aliquo, sich mit einem in Streit/ Zanck/ Gefecht / disput einlassen. fehr 383 cap, 2 alicui aliquem in suspicionem adducere, einen ben iemand verdachtig mache. ers 384 Ab interioribus confiliis aliquem fegresen. gare, einem nichts geheimes vertrauen/-eis ren/ nen nicht in den geheimen Rath kommen n. laffen. Bortholi spilding ensc ften 385 Tempore dato, ben Gelegenheit 386 Multa de fide fua commemorare, voll fels ner Treue viel dicentes machen/viel prazen. lens / viel ruhmens. nge 387 Non amplius nouem, nicht über neun. 388 Fidemalicui dare, einem etwas zusagen/ ern. die Hand drauf geben. 11 5110 400 11 sist 389 Amice de aliquo cogitare, es gut mit Fen. einem im Sinn haben, Sier inimice. ius, 390 Cap. 3. minor viginti annis, noch nicht po-20: Sahr alt. Probinic dem 391 Fæderatus, alliirt. * confæderarus, taugt nicht. Cell Antib. A. tten 392 cap. 4. Manum conserere cum aliquo mit einem schlagen: hone 393 Morbo oculorum adfici, Echaten an in den Augen bekommen. helo 394 Valerudine (oculorum) premi, Schwach ben/ jenn (an Augen.] EX 395

禁 (34) 黎 395 cap: f. Alicui verba dare, einen betrie gen/ ben ber Nafe herum führen. 396 Obducta noche, nachden es Nacht worde. 397 Magnum alicui terrorem iniicere, einen fehr erschrecken. 398 Longum est enumerare, es wurde ju lange mabren zu erzehlen. eft por effer, eleg. 399 cap. 6. Impræsentiarum, ift suspect. man brauche davor in præfenti, oder in præfentia. vid, not, Cell. 400 conditiones non convenient, Die Rries dens Vorschläge wollen nicht acceptirt merden. distals (9) 401 Biduo & duabus noctibus, sween Tage und zwo Nachte. 402 cap. 7. Consequi aliquem, einen eriagen/ erlangen/einholen. D. i. fo geschwind senn/ daß man noch an ben ienigen komme/ ber weit por aus ift. alfor consequi aliquem in studiis. 403 In errorem induci, jum Grrthum ges bracht/ verleitet werden. 404 cap. 10. Dissidere ab aliquo, mit einem uneins fenn. EX CATONE. 405 | Onoribus operam dare, heist nach bet Romer Urt fo viel/als nach einem Ums te trachten/gern wollen Beforderung haben. 406 Cap. 2. Exque) das que hangt man fonft nicht gern an dergleichen præposition.

besier ift ex eaque.

407

410

41

412

416

41

41

攀 [35] 攀

407 Luxuria incipit pullulare, ber Uberfluß/ bie Verschwendung/ thut sich schon hervor.

408 cap. 3. Magnum progressum (magnos progressus) in aliqua re facere, in einer Sache wol avanciren / guten fortgang habent du nehmen.

vid. not. Gell. in atim sind mehr Borter/

alls oppidatim, vicatim, oftiatim.

410 Delegare aliquem aliquo (ad aliquem librum) einen wohin verweisen.

EX ATTICO.

411 Litterarum doctrinis impertiri, im studiren unterrichtet werden.

412 Suauitas oris ac vocis, eine angenehme

413 Excellenter pronuntiare, sehr wohl ets was aussprechen.

414 celeriter aliquid arripere, etwas bald fassen.

415 Deuincire sibi aliquem, sich einen obligiren, verbindlich machen.

416 consuerudo h: 1. die conversation.

417 c 2.-non datur mihi facultas hoc faciendi, ich habe keine Frenheit dieses zu thun/ oder keine Gelegenheit.

418 Pro dignitate vivere, sich nach seinem Stande auf führen. *es heist nicht / sich prächtig auf führen/viel drauf gehen lassen.

419 Diffociati animi funt, die Gemuther haben

rie

rbé.

nen

3U

leg.

ıtia.

rie.

ptirt

cage

gen/

ienn/

uem

Der

ges

inem

h ber

21111

aben.

man ition.

縣 (36) 縣

be

in

34

fi

er

3

ומ

6

435

436

437 I

438

439

440

44I

442

443

n

ft

444

445

44

sich gezwepet/ sind uneins worden:

Parfen schlagen / es mit einem halten

421 Studiis obsequi, dem studiren nachsehe. 422 Leuare alicuius inopiam, einen aus der

Noth helffen/einen aushelffen.

423 Versuram facere, Schuld mit Schuld bezahlen/ i.e. eine solche Verkehrung machen/daß man an einem Ort borge/ und am andern bezahle.

424 cap. 3. communem esse alicui, sich mit

einem gemein machen,

425 Adsciscere cinitatem, das Burgerrecht annehmen.

426 Actor auctorque, der Anfänger und Vollender.

427 Vnus ante alios, vor allen andern.

428 cap. 4. Lepor adscitus, angenommene oder erkenete Zierlichkeit/ i. e. die nicht mit der Muttersprache angewehnt.

429 cap. 4. Si qua res maior actaest) der comparatiuus wird. eleg. geset / wo man im teutschen sprichts einiger massen.

430 Diem aliquem prolequi, einen Cag fenre.

431 Homo difficillima natura, ein verdrieße licher Mensch/ein Eisengrimm Sauertopf.

432 Nuptias conciliare, heyrath stiff:en/

43; A condiscipulatu, von der Chule her.

434 cap: 6. Optimarum partium esse, mit den besten

[37]

besten oder honertesten Leuten es halten. 435 Civilibus fluctibus se committere, sch in Bürgerliche Händel stecken.

436 Maritimis fiudibus iactari, viel Gefahr

zu Waffer ausstehen.

437 Dignitati seraire, fehr aufrenomée fehen. 438 Tranquillitati servire, auf Ruhe befiffen fenn

439 cap. 7. habet annos circiter sexaginta, er ist ohngefehr 60. Jahr alt.

44) Vti ætatis vacatione. sich des Allters jur

Ruhe bedienen.

441 Nullum ab aliquo ornamentum habere, von einem feine Gutthat oder Beforderung bekommen haben.

442 Caftra fequi, in ben Rrieg geben.

443 cap 8 Penes, ben/zeigt allezeit eine Ges walt ober Bermogen an. vt, penes magiftratum eft, es fieht ben ber Dbrigfeit.

444 Principem confilii aliquem habere, sich eines Rath am meiften und erften bedienen.

445 Remouere se ab alicuius consiliis, mit eines Anschlägen nichts wollen zu thun haben/ sie nicht approbiren.

446 Coire cum aliquo de aliqua re, sich mit einem worüber besprechen / vernehmen/

berathschlagen. 447 Consensionis globum disiicere, die conspiration zernichten/ Die conspiranten zu schanden machen/ die Anschlägezu Wasser maden.

ner

Be. Der

uld na.

und

mit

ecf t

und

iene

icht

om-

im

pré.

neBo

opf. :en/

her.

den sten 448 Dicis caussa, jum Schein / vor die lange weile / nur jumsage her. von dieser formel hat Cl. Schurzsteischius zu Wittenb. eine eigene Dissert, gehalten,

462

463

464

1

465

466

. i

56-

468

46

47

47

47

47

r

9

449 cap. 9 Nullis casibus agi neque minui, sich durch fein Ungluck unruhig oder

fleinmuthig machen laffen.

450 Plura a parente proficisci non poslunt, mehr kan ein Nater nicht thun.

451 Litibus distineri, rechten/ processiren.

451 Magnis terroribus vexari, sehr erschreckt werden.

452Sponsor sum, ich bin gut und bürge davor.

453 Fortuna amicum effe, non hominum, ein Suppen-Freund senn.

454 Temporis caussa, vor die lange weile / zum Schein/ i. e. weil sichs ben gegenwartiger Zeit nicht anders schieft.

415 cap 10. conversa fortuna est, das Blat

hat sich gewendet.

456 In fummo fastigio effe, vornehm fenn.

457 Sit hoc Artici bonitatis exemplum) went ein genitiuus den andern regirt, ist zwar recht/ aber nicht zu imitiren.

458 Magnoodio in aliquem ferri, einem seht

gehäßig senn. 459 Sua manu. Vulgo heist es manu propria.

460 Præcipua laude fertur, es wird fehr geruh' met/ 26.

461 Quodsi) diese Partic, muß nicht im Une fang

fang einer ganken Rede stehen.

462 cap. II. Ex malis (se) emergere, bem Une gluck entgeben.

963 Pari fortuna perculsum esse, einerlen Une gluck leiden/ sc. alle ein ander leidet.

464 Florentibus se venditare, sich nur den vornehmsten anbieten/nur vornehmer und reicher Leute Diener sehn wollen.

465 Inimicitias gerere, in Feindschafft leben.

466 Neque malebat vleisei, quam obliuisei)
ist zierlich gesest vor & malebat obliuisei,
quam vleisei.

567 Immortali memoria retinere, nimmet bergessen/ in stetem Gedachtnis behalten.

468 Fortunam prius, quam se ipsum singere, sagen wie mans in der Welt gern haben wolte/ oder zu haben gedenckt/ ehe man Fleiß dazu anwendet.

469 cap 12. Præoptare alicui rei aliquid, einer Sache etwas vorziehen.

470 Conciliator nuptiarum, ein Frenwerber.

471 Abesse a pecuniæ cupiditate, nicht geis

472 Studio duci philosophiæ, Lust zu der Philosophie haben. *eigentlich hiesse es/ Lust zu der Lust der Weißheit haben/ aber der vsus muß hier gelten/ und wird philosophia pro sapientia gebraucht.

473 Videor posse contendere, ich getraue mich wol zu behaupten.

C 4

474

nae

nel

eine

ui.

Der

int,

m.

ecft

por.

um,

ile /

oår

Blat

1.

wen

war

fehr

pria.

ruh*

21ns

fang

474 cap 13. Plus falis quam sumtus habere, michtsotosibar als zierlich fenn.

475 Factus domi, daheim erzogen.

476 squod videas, welches man siehet. Die particulam Man exprimiren die Lateiner eleg.

47.7 Hoe non mediocris est industriæ, dazu gehort Dube Fleiß. mediocri industria,

mit leichter Muhe.

478 cap. 14. Se splendide gerere , sich tresse lich auf führen/einen kostbahren Lisch halten. 479 Adfluentins viuere, Uberfluß brauchen.

480 Pari fastigio in veraque fortuna stare, in Gluck und Ungluck einerlen Gemuth has bem zufrieden fenn.

481 cap 17. In hoc agitur existimatio tua, hierque beruhet beine renomeé.

482 cap. 16. hæc vsu veniunt, das passirt toto die.

483 cap. 17. Nulla inter eos querimonia intercessir, sie haben niemahle Klage widers einander geführt/sich niemahle erzürnet.

484 cap, 18. Subrexere aliquid, etwas hingu thuni fc. in Schrifften es kan auch heisen

ein postscript machen.

486 Familias enumerare, genealogien schreibe. 486 Attigit quoque poeticen, er hat auch ets was in der poesse gethan six attigit eam, er hat wenig darin gethan.

487 Vix credendum est, vid. germanism, appar.

487

数 (41) 数 487 Hactenus, bisher / i. e. hac enarratione tenus. es muß de tempore nicht gebruicht werden, vid. Cellar. Antib. & C. P. 488 cap 19. superstirem esse alicui, einen überleben. 489 Conciliare alicui fortunam, einem fin Bluck machen. 490 Fortuna humiliore esse, nicht gar glücklich lenn. it. geringes Derfommens. 491 Despondere alicui filiam suam, einen feine Cochter versprechen. 492 cap. 20. Nullus dies temere intercessit, quo non, es ift wol kein gag hingangen/ daß nicht. 493 Verbosiores epistolæ, weitlaufftigere Brieffe * prolixiores haben die Alten nicht vid. Cell. C. P. ad Antib. 494 Litteris aliquem colere, einem burch Brieffe aufwarten. 495 Cap 21. Morbo remedia proponere, medicin gebrauchen / oder verordnen. 496 Mihi stat, ich habe ben mir beschlossen/ fest geset oder beschloffen. 497 Vitam producere, fein Leben verlangern. 498 cap. 22. fibi mortem accelerare, fich vor der Zeit den Tod befordern / den Tod an thun. 499 Febris decessit, bas Fieber hat ihn verlassen. 500 C 5

ere.

ar

eg.

azu

ria,

effs

ten.

11.

in

bas

tua,

toto

in-

Dera

nu

ffen

ibē.

eta

am,

par. 487

□ 42 □

500 Propositum peragere, seinen Worsak ins Werck richten.

FINIS CORN, NEPOTIS.

EX IVLIO CAESARE

513

514

51

51

51

DE BELLO GALLICO.

Libr. 1, Cap. 1 Hæc ad effeminandos animos percinent, dieses dienet zur Verzärtelung/ 3, E. delicate Speisen/Gewürt/ 2c.

502 Vergere, ist schon angemerckt.

503 spectar in septemtriones) sihe Cell. C.P. voc. spectare.

504 cap. 2. hic locus in longitudinem patet milia passium, dieser Ort erstreckt sich auf 1000 Schritt in die Lange:

505 Cap. 3. pacem & amicitiam firmare, alliance machen/ ben Friede bestetigen.

den mussen fleißig gemerckt werden.

507 totius Galliæ plurimum possunt Heluetii]
ist eine besondere construction, und muß
per ellipsin erkläret werden.

508 inter se fidem & iusiurandum dare, sich mit einem Gide untereinander verbinden.

cinem mit Geld Schulden verwand seyn.

Mortem sibi consciscere, sich selbst den Sod anthun.

gra ipse sibi mortem consciuit) ist besser/ als sibi

攀 (43) 攀

fibi ipsi. also auch ipse se interfecit, vor se ipsum.

512 cap. 6 Mons impendet, es ftoft ein Berg

in den Weg. 113 pons (mons) pertinet ad-die Brücke (der Berg) reicht/ gehet/ langet/ bis an/ bis gens

514 cap. 7. est mihi in animo, ich habe vor/ bin Willens.

515 Voluntate alicuius, mit eines Genehmhaltung/approbation, concession, permission.

516 sub iugum mittere, unter das Joch bringen / unter seine Beherschung *ist besser als subiugare, vid. Cellar. C. P.

nung herunter gebraucht werden. In seiner Hoffnung gestöhret werden.

518 cap. 9, si pro an, ob. vide particulas.

519 ducere in matrimonium, zur Che nehmen. 520 Nouis tebus studere, neue Bandel vor

haben/ conspiration, Emporung.

121 cap. 10. Magnis itineribus aliquo contendere, durch weite Reisen an einen Ort hingebencken.

521 b. Itinere aliquem prohibere, den Durch.

zug einem untersagen. 522 cap. 11 Rogare auxilium, um Hulffe/

um Succurs bitten.

523 b: 12 hoc oculis iudicari non potest, man
fast dieses! / ob es so sen / nicht mit den
Augen sehen.

523

16

os

3/

P.

et

uf

e

10

il

据

d

n.

e,

n.

en

18

bi

際 (44) 發

123 cap: hostem concidere, den Feind erlegen/ medermachen/ft agen.

524 se fugæ mandare, fluchten / die Flucht

nehmen

525 cap. 12. suæ magnopere virtuti tribuere, sich viel veemissen/zutrauen.

526 despicere aliquem, einen verachten.

527 Nomen ex aliqua re capere, den Namen wovon bekommen.

523 14 Nullius rei sibi conscium esse, sich keines Dinges bewurt senn.

199 irer per pro sinciam aliquam tentare, eis nen Durchzug durch eine Prouinz vornehme. 130 tentare aliquid. emus vornehmen.

nem erwas verbieren, vermehren.

532 cap 16, hae regio posita est sub septemtrionibus, dieses Land liegt nach Mitters nacht hin.

632 b. Frumenta in agris matura funt, das Gerreide ift reiff.

Orre abvarchiren/weg reifen.

534 Necessario rempore zu bedrängter Zeit/ i.e. da man viel nothig hat.

535 cap. 18. contra liceri, mehr bieten als

pono werden sonst elegantius cum ablatiuo construirt, vt. collocare in ædibus.

537

535

数 (45) 禁

537 Inantiquam locum gratiz & honoris reftitui, mtedetum zu voriger Onade und Ehre gelangen.

538 Inquirendo aliquid reperire, etwas durch nachstragen [durch inquisition] heraus

bringen.

11/

bt

e,

m

4

i

ē.

is

g

sie Desperare de aliqua re, it. aliquid, an einer Suche sett meisteln.* desperaut, absolute gesett, und in moralischem Bers standel er ist verzweisselt/ist nicht gut.

540 cap 19. iniussu, ohn Ordre, ist eins von Denen Rortern, dergleichen Casar offt hat, als misse, l. 5. b. g. Cap. 27 libr. 6. cap. 7. coactu libr. 5. cap. 27. transiectiss l. 4. cap: 21. receptus, l. 6. cap. 9. cet.

541 Animaduertere in aliquem, einen zur Straffe gieben. animaduertere aliquid,

etwas mercken.

fan gesetzt werden / wenn man im Teutsschen empharisch spricht: nicht ohne. Wenn ein instrument, als instrument ans gezeigt wird/ so verziehet sich von selbst/ daß cum ausgelassen werde. Wird aber eine Gesellschafft bedeutet/ so wird cum hingesseit; sedoch sinden sich andere Exempel: adcastra Casaris omnibus copiis contenderunt, de b. g. libr. 2. cap 7 &c 19

543 cap 20 grauius in aliquem statuere, eis

nem eine harte Straffe dictiren.

發 (46) 發

Mittel. opibus ac neruis, durch welche

545 Animum alicuius a se auertere, sich eis nen jum Reinde machen.

546 Dextram alicuius prehendere, einen ben der rechten Hand nehmen.

547 In reliquum tempus, ins funfftige.

148 Cap. 21. Prima luce, bey anbrechendem Eage.

549 Cap. 22. Multo die, am hellen Tage! da es schon lange Tag gewesen.

550 Cap. 25. E conspectu alicnius aliquid remouere, etwas von eines andern Ges sicht weg thun.

551 Spem alicuius rei alicui tollere, einen von aller Hoffnung abbringen/ oder/ die Hoffnung zu Wasser machen.

552 Cap. 26. Ad multam noctem, bis in bie spate Nacht. it. in multam noctem. Cic. Somn. Scip.

alios) einen eben also tractiren, it. astimiren/ (als andere.)

554 Cap. 27. Ad pedes alicuius se proiicere, Buffällig vor einem werden.

555 Nocte intermissa, nachdem es Lag worde. 556 Prima nocte, zu Anfange der Nacht.

557 Cap. 28. Purgare se alicui, sich ben einem entschuldigen.

558 Rationem conficere, ausrechnen.

559 cap.

559

550

t

IT

561

56:

\$ 63

56

56

56

56

Itt/ it, zum Nugen/ vt, h. l. ex vsu eins factum est, es gereicht ihm zum besten.

560 cap. 31. De potentatu contendere, um die Ober Herrschafft streiten. siehe Cell. notam. de Potentatu hat der berühmte Lynckerus zu Jena Anno 1702. eine Disp. gehalten.

561 Iureiurando aliquem obstringere, einen

Eidlich verbinden.

562 Omnia cruciarus exempla in aliquem edere, einem alle Qual anthun/alles gebranste Herzelend.

563 Fortunam experiri, es darauf ankommen

laffen/ sich in Gefahr wagen.

564 Cap. 32. Capite demisso effe, ben Ropff bangen / betrubt fenn.

565 Nullam omnino vocem exprimere posse, gar fein Wort von sich geben konnen.

566 Cap. 33. Animum alicuius verbis confirmare, einen (mit Worten) troften/ auffrichten.

567 fibi temperare non posse, quin, sich nicht båndigen / måßigen / enthalten können/ daß nicht 2c.

son Occurrere alicui rei, einer Sache rathe schaffen, abhelffen, steuren, einhalt thun.

sos Magnos sibi spiritus sumere, sich viel einbilden / viel heraus nehmen, bruften/ Hochmuthig seyn/ pralen.

570.

che

eis

en

111

191

id

es

en

ie

lie

ic.

10

i-

e,

ĕ.

m

p.

禁 (48) 禁

570 cap. 35 grauari, seq. inf. sich verdriessen lassen / eine Beschwerlichkeit aus etwas machen/ ungern thun.

583 A

584

586

588 589

590

591

592

r

593

敌

594

396

595

596

597

587

571 cap 38 Tridui viam processisse, brep Lage reisen absoluirt baben.

572 Radices montis, unten am Berge. sub montis radicibus, Nep. 1. 5.

573 cap. 39. Vultum fingere, das Gesicht verstellen.

Weinens nicht enthalten können.

575 commune periculum miserari, einander die Noth klagen.

576 cap. 40. Parem este alicui, einem ge-

577 Dicto andientem esse, pariren/ gehors fahmen.

578 cap. 41. iter exquirere, die Wege re-

179 cap. 42. Inspem venire, Hoffnung gewinnen. könnt mehr ben diesem auctore vor.

580 cap. 44 postulatum, mit diesem vocabulo kann der iuristenihr Wort prætensio vers bessert werden.

58t De suis virtutibus multa prædicare, sich selbst ruhmen/ seine eigene qualiteten her ausstreichen.

in seinem Rechte stohren / in seine iura greiffen.

183 Amici

禁 (49) 雜 583 Amici, alliirte / Bundegenoffen. * Es wurden auch der Potentaten bobe Bes Diente genannt amici, welches ben bem Curtio viel por kommt. 584 Cap. 47. Multa linguæ gallicæ vti scienria, gut Frangofisch reden. 585 Longinqua consuetudo, eine langwieri. Be praxis. Bon dem Wort praxis f. Cell. Antib. 586 In catenas aliquem coniicere, einen in Retten und Banden legen. 187 cap. 48. Eo confilio, mit der intention, mit der Absicht. 588 Equo decidere, vom Uferde fallen. 189 cap. 50. Aciem instruere, eine Schlacht ordnen. 590 Ex vsu eft, es ist nuglich. 591 cap 53Terga vertere, die glucht nehmen. 192 cap, 54 Tempus anni postulat, Die Jaho res-Zeit bringt es mit fich. EX LIBRO II DE B. G. 593 Cap. 2, Rem frumentariam prouidere, disprouiant anschaffen. 194 cap. 3. celerius omnium opinione, über redalles vermuthen. 195 De improuifo, wider vermufhen. 596 cap, 4 Magnam fibi auctoritatem fumere, sich viel heraus nehmen 597-Plurimum, numero valere, flacce Mans tis Chafft haben ib roques Tare apply see D 1 19 01919 598 No-

as

en

ub

ht

es

er

es

T3

e-

e=

r.

lo

rs

di

ro

en

ra

ci

数 (50) 数

598 Nostra memoria, bey unserm gedencken. 599 cap. 5. Ad diem, auf den bestimmten Eag.

600 cap. 6. circumiecta multitudo, ber herumstehende Sauffen ber Leute.

Geiten. Ab vtroque latere, vom benden

602 cap. 10 Spes me fefellit, meine Hoffnung ift mir zu Wasser worden.

einen schlimmen Platz gerathen, item noch unglücklicher werden.

604 Deficit me, es sehlet mir / ist zierlischer als deficit mihi.

605 cap. 12 Expauore serecipere, die Furcht überwunden haben/sich nach dem Schres cken wieder ermuntern.

606 cap. 14 Omnes indignitates & contumelias perferre, alle Schmach und Berachtung über sich ergehen lassen.

607 Princops consilii, der vornehmste Rahts geber/ der Rådelssührer.

608 Cap. 15. Reperire, an des Lageslicht bringen.

609 Animi relanguescunt vino, die Gemuther werden burch vielen Bein faul ud verdroffen.

610 Patriam virtutem proficere, Die väterliche Eugend/ (oder des Baterlandes) verlaffen.

611 Cap. 17. Contra consistere, sich wehren.

orben streichen lassen, bie Beit

613

614 (

fin ba fin

ha 615

616

617 : cu 618 1

719 c

620 621

622

623

624

625

發 (八) 藥

613 Memoriam alicuius retinere, einen in stetem Andencken behalten.

fingularis diese Leute bilden sich sonders bahre Eugenden ein. Tux eruditionis singularis opinio inver multos est, viele halten dich vor sonderlich gelehrt.

615 In omnes partes fugere, sich hie und

dort hin retiriren.

gefährlich aus es ist auf die Reise komen.

617 Submittere alicui subsidium, einem Succurs schiefen.

Muth faßen.

719 cap. 26. circumuenire aliquem, einen um-

620 Eo in loco res est, dahin iss gediehen.

621 cap 27 Turpitudinem alicuius rei delere, eine Schande wiederum ausbessern.

622 cap. 29 Locus natura egregie munitus, ein von Natur fester Ort.

623 cap. 32 Adæquare aliquem, einem gleich fommen.

EX LIBRO III DE B. G.

624 Cap. 3 Sententias exquirere, Herum votiren lassen.

625 Rei euentum experiri, es brauf and fommen lassen.

626 cap. 5 Res ad extremum deducta est ca-

crem.

nten

Der

den

ung

ant

tem

erlie

rcht

hres

meach

ahts

233

licht

194

ther

fen.

iche

jen.

ren.

Beit

禁 52 泰 fum, esift auf die Reige kommen. 627 Certiores milites facit, paullisper inter mitterent prælium, Er lan ignen fagen/ fie folten &c ift eine rare Redens Urt. 628 Ex labore fe reficere, fich nach der Urbeil erquicken / ausruhen; 629 cap, 6 In spem alicuius rei venire, 50f nung zu einer Sache gewinnen. 630 Fortunam tentare, es drauf ankommen laffen/ fein Seil versuchen. 631 Iter demorari, eine Reife hindern. 632 Cap. 7. Inita hieme, im Anfang bes Winters. 633 Oppidum munire, eine Stadt fortificire. 634 Cap. 11. Arcessere aliquem auxilio, el nen zur Hulffe ruffen. 635 Cap. 12. Minuente aftu, wenn die Sift nachlaßt. Actiuum pro passiuo. ist rar. 636 Se aliquo recipere sich wohin retirirette 637 Cap 13. Digiti pollicis crassitudine, wie ein Daum dicke. 638 E portu proficisci, vom Safen ablan den/abstossen. 639 Qui classi præest, ein Admiral. 640 Turrim excitare, einen Churn auf führen 641 Cap. 14. Quo ventus fert, wo mich ber Wind hinbringer/ item, wo mich die Um stände der Zeit hinführen. 642 Cap 15. Tranquillitas aeris existit, bet Wind ift gang stille, oder vielmehr, die Luft

643

3101

n

644

645

646

647

648

649

650

430

651

652

0

0

653

654

611

re

eff

黎 [13] 黎

ist gant stilles denn der Wind kan nicht stille senn.

643 Noctis invertientu, da die Nacht darzwischen kommen.

644 Cap. 170 Renocare aliquem ab aliquo negotiogseinen von einer Verrichtung verhindern / abhaltendssymussel 1159

645 Carpere aliquem voce, einen tabeln/ schelten. Guld unflie Sille von

646 Data liqua opportunitate, ben beques mer Gelegenheit.

647 Cap. 18. Huic rei diligenter prouisum est, davor ist schon gesorget.

648 cap. 19. Magno cursu aliquo contendere, geschwinde wohin eilen.

649 Alacer ac promtus animus, ein huttiger

Mensch. Gro Cap 22. Clamorem tollere, ein Geschren anfangen. elemiels mettold at gro

651 Cap: 24. Sine vilo) pro sine omni, sihe Cell. C. P. an ereneg omilliom A rae

652 Animo inferiorem elle, nicht so beheret! oder gutes Muths fenn. sc. wie ein ander/ oder wie man selbst zuvon gewesen.

653 Cap 26 Vires redintegrare, wiederum Rraffte famlen. 200 A. 1. 1. 200 200

654 Continuatio imbrium eft, estegnet inier. EX LIBRO IV. DE B. G.

655 Cap. 1. Homo nullo officio aut disciplina affuefactus, ein ungezogener Mensch. D 3

iter'

genl

rbeit

Dof

men

bes

iciré.

0, 016

Sige

rar.

rirett. , wie

blans

ihren

) der

um

, bet

Lufft

ift

聯 (54) 聯

676 Cap. 2. Ex equo defilire, vom Pferde springen. 677 Ad laborem ferendumaliquare remollefcere, burch eine Gache gur Arbeit unger schieft und zu järtlich werden 658 Cap. s. Circumstare aliquem, um et: nen herumstehen. 650 Incertis rumoribus seruire, alles glaus ben / was gefagt wird. 660 Cap. 7. Tradita consuetudo est, es ist eine hergebrachte Weise. 661 Cap. 10. Fluuius citatus fertur, ber Bluß gehr sehr geschwind. 662 cap. to. Fluuius in plures diffluit partes, der Rluß hat viel Urme. multis capitibus in mare influit ib. 663 cap. Alicui iureiurando fidem facere, einem etwas eidlich zusagen. 664 cap. 12. Hostem deiicere, ben Zeind er legen. To and org (oliveried as 100) 1. 665 Amplissimo genere natum esse, Vors nehmes Geschlechts fenn. A 202 666 Cap. 13 Per dolum, Listiger Weise. 667 Cap. 14. Arma capere, jum Waffen re C - 26 Vires tedintegrarensfliere um 668 Cap. 15. Agros vexare, die Bauren auf Dem Lande plagen. in oineun in Ogen 669 Cap. 16 Magnum nomen atque opinio eft hujus hominis, dieser stehet in grof

d fem Credit. sping a sambandhe

670 36.50 671

-scet 672

den. 673 Mon.

674 Ť H DI

n 675 OTP

678

676

670 68

68

See. 68

670,

赞 (55) 禁

670 Cap. 17. Paullulum ab imo, Ein wenig

671 Cap. 19. Merum alicui iniicere, Einem

672 Cap. 20. Subministrare alieni auxilium, einem Hustens bulffe leisten/h. 1. einem Succurs sich schiefen.

673 Tempus anniad hanc rem deficit, die Jahres Zeit will dieses nicht zu geben.

674 Cap. 22 Bellum alicui facere, einen bestriegen. s. Cellar. C. P. ad Anrib.
Hoc mihi opportune accidit, das fomt

mir zu gelegener Zeit.
675 Cap. 23. Idoneam ad navigandum tempestatem nancisci, guten Wind zu schiffen

bekommen.

676 Instabilem morum habere, immer beweglich seyn.

677 Cap 25 Pedem referre, sich retiriren.

678 Cap 26. Firmiter insistere, Capffer brauf geben.

679 In fugam dare, in die Flucht treiben.

680 Ex fuga se recipere, sich nach der Flucht colligiren.

681 Cap. 27. Ex longinquioribus locis arcessere, weit her holen accersere pro ar-

cessere, ist unrecht.
682 Cap. 29. Tempestate assigi, vom Bet

ter fehr incommodirt werden.

Frumentum in hiemem providere, Pro-

rde

le-

ges

eis

MA

ift

ber

tes,

re,

073

ers

tors

ffen

aut

inio

rofe

viant auf den Winter anschaffen. 7 634 Cap. 30. Reditu interclusum esse, Nicht wieder zurück kommen können. 685 Cap. 31 Ad omnes casus subsidia compa-

rare, auf alle galle fich fchicken.

686 Cap. 32 Delitescere in aliquo loco, sich an einem verborgenen Orte aufhalten. item sich nicht hervor thun.

687 Cap. 35 Terga vertere, Die Blucht nehmen.

Mitternacht.

689 Abdere se in aliquem socium, sich an einen Ort verbergen 19900

EX LIBRO V. DE B. G.

690 Cap. 3 Equitaru longe plurimum valere, Eine fehr starcte Cavallerie haben.

691 Aliquem in officio continere, einen su seiner Pflicht anhalten.

692 Cap.4 Omnia ad bellum comparare, alles jum Kriege veranssalten.

693 Inimico in aliquem animo esse, einem nicht gut sepn.

694 Grauiter aliqua re exardere, sich wegen einer Sache hefftig erzunnen emporiren. 695 Cap. 5 Nauis omnibus rebus instructa,

ein reich beladenes Schiff

696 Cap. 6 Omnibus precibus petere, Simi mel hoch bitten.

697 Fidem suam alicui interponere, por et

698

69

70

70

₩ [77] 黎

698 Cap 7 Eius amentia longius progreditur, Geine Shotheit nimuit zu.

699 Cap: 8 Protempore & pro re, nachdem

es sich schickt.

700 Cap. 9 Locus natura egregie municus, ein von Natur sehr fester Ort

701 Introitus huc est præclusus, man fast da

nicht hinein gehen

701 Cap. 10 Maxima coorta est tempestas, es ist sehr schlim Wetter worden / h. l. ungestümer Wind.

702 Nanes affliche funt, die Schiffe haben

Schaden gelitten.

703 cap. 11 Aliqua re desistere, von einer Cache ablassen/ it. ab aliqua re

703 Magno negotio, mit grosser Muh. Nullo negotio mit leichter Muhe.

704 Toti bello præfectum esse, en chef commandiren,

705 cap. 12 Leporem non gustare, Rein Sasensteisch effen.

706 Fas non putare, vor unbillich halten.

707 Frigus factum est remissius, Die Kalte

708 cap. 13 Locus ad meridiem spectat, der Orrliegt nach Mittage.

709 Vergit ad Hispaniam, ib. vergit, es ges reicht/ ist unrecht vid. Cell. Antib:

710 Percunctationibus aliquid teperire, ets mas aus speculiren, aussorschen.

711 cap:

一

icht

67

pa-

(id)

en.

en.

ad)

all

50

ere,

d

al

em

ien

m,

eis

紫 58 韓

725

726

727

21:1

728

729

73

731

73

73

79

734

73

73

73

73

73

74

711 cap: 15 cupide aliquam rem infequi, hinter einer Sache begierig ber fenn. 712 Eilcere se ex siluis, aus dem Walde eis nen Ausfall thun/ex oppido, cap. 21 713 cap. 17 Acriter in hostem impetam facere, ben Reind tapffer anfallen. 714 Hostes præcipites agere, Die Reinde confus machen/in die Biucht schlagen: 715 c. 18 Se fugæ mandare, Die Blucht nehmen 716 cap 22 Multa detrimenta accipere, grof fen Schaden leiden.

717 Non multum æftatis superest, der Some mer ift bald hin:

718 cap 24 Framentum in hac regione angustius prouenit, in diesem Lande wachst wenig Getrende.

719 Inopiæ frumentariæ mederi, wider die Theurung gute Anstalt machen.

720 cap. 27 Rationem officii habere, feine Pflicht / fein Gewiffen beobachten.

721 cap. 28 Magna inter illos existit controuerfia, es hat fich unter ihnen ein groffer Streit entsponnen.

722 cap. 30 In vtramque partem disputationem habere, von einer Sache hin und wider disputiren. von der Construction pro & contra f. Cell. C. P.

723 Abs te rationem reposcam, du folt es ju verantworten haben.

724 cap. 31 In fummum periculum deducere, in groffe Gefahr bringen. 725

泰 [59] 縣

724 Superare aliquem sententia, mit seiner Meinung durch dringen.

726 Pronuntiare, einen Musspruch thun.

727 cap. 33 Spem alicui minuere, einem seis ne Joffnung vermindern.

728 Clamore omnia complere, ein groß Ger schren machen.

729 cap 34 Pronuntiare, ausruffen.

730 cap. 36 Se suamque fidem interponere, por eine Sache gut ober Burge fenn.

731 cap 37 Primorum ordinum est, er ist der Nornehmsten einer.

732 Victoriam conclamare, Victorie ruffen!

733 Vlularum tollere, ein erbarmlich Ges

734 Ex prœlio elabi, ber Schlacht entrinnen.

735 Incertis itineribus proficisci, Irrwege reisen.

736 cap. 39 Aduolare aliquo, sich geschwinde wohn machen.

737 cap. 41 Aliquem sermonis adirum adaliquem habere, audienzben einem haben.

738 Ab armis discedere, die Waffen nieder, legen/ item Friede machen.

739 cap. 43 Maximus coortus est ventus, der Wind wehet sehr hefftig.

740 Ignem celeriter comprehendere, bald Reuer fangen.

741 Magna animi præsentia esse, beherft fenn/
oder gutes Muths.

742

II.

eja

a -

1-

n

15

e

攀 60 禁

742 cap 45 Honesto loco natum esse, ehrolicher Antunsst senn.
743 cap. 47 Tolerandæ hiemis caussa, dem

Winter ju begegnen.

744 cap. 48 Epistolam intercipere, einen Brieff auf fangen.

745 Maxima lætitia aliquem adficere, einen fehr erfreuen.

746 Hoc omnem dubitationem expellit, bies fest allen Zweiffel.

747 cap. 50 Aliquemin aliquem locum elicere, einen wohn locken.

748 cap. 54 Multum opinionis suz perdidit, er ist lange nicht mehr im vorigen Credit.

749 cap. 16 Bellum alicui parare, Krieg wider temand vorbaben.

750 In conspectumultirudinis, vor allen Leute. 751 cap 57 Nullam occasionem dimittere, feine Gelegenheit aus Handen lassen.

752 Magna verborum contuniella aliquem euocare, einen mit vielen Schimpssworten beraus sodern.

EX LIBRO VI. DE B. G.

753 Cap. 1 Breui tempore aliquid farcire, ets was bald wieder gut machen/erfegen.

754 Amicitia alicuius aliquid tribuere, einem etwas zu gefallen thun.

755 cap. 2 Tenrare aliquem, an einen seken. 756 c. 3 Hiems confecta ek, der Winter ist hin. 757 Primo vere, im Ansang des Frühlings.

758.

75

75

fi

76

76

76

76

76

翰 (16) 黎

758 cap. 4 Defistere sententia, von seiner Meinung ablassen.

759 cap. 5 Tota mente & animo in aliquid infistere, alle seine Gedancken auf etwas richten.
760 cap. 6 Aliquem hostium numero habere,

einen vor einen Feind halten

761 cap. 7 Hoc mei confilii est bieses ist mein gutachten.

762 Ferr consuerudo mea, es ist so meine

Sewohnheit. 76; c.9 Placide progredi, allmählich fortgehen 764 Fidem lædere, treuloß werden/ nicht

Wort halten/irem nicht parole halten.

765 Petere arque orare, hochlich bitten. 766 Omnes aditus viasque perquirere, alle Wegesitem alle Mittel untersuchen.

767 Aequiore conditione vti besser bran senn/ oder einen seidlichern Zustand haben.

768 cap. 10 Rem frumentariam prouidere, prouiant anschaffen.

769 cap II Ex plebe homo ein geringer Mensch.
770 cap. 12 insecta re, unverrichteter Sache.
771 Religiones interpretari, ein Priester senn.
772 Dignitatem alicuius amplificare, einen zu
grossen Ehren besodern.

773 cap, 13 Aliquo numero atque honore esse, etwas gelten.

774 Magnitudine tributorum premi, viel tribut geben.

775 Alicui aliquid communicare, etwas mit ei-

11

n

n

縣 (62) 泰

nem gemein halten, Cell. in Antib. hält diese construction vor suspect, sührt doch aus dem Gisanio ein exempel des Cæsaris an/welches aber auch suspect sens soll; man thue dazu dieses exlibr. 6. de B. G.

776 Apud aliquem honore effe, ben einem fehr

æstimirt werden.

777 Ex aliqua contagione aliquid incomodi accipere, von einer Seuche angesteckt werden. 778 Iusalicui reddere, einem das Necht spreche 779 cap. 14 Militiæ vacationem habere, von Rriegswesen sten senn.

780 Omnium rerum immunitatem habere, pon allen Gaben und Gebuhren fren senn.

781 in vulgus efferre, gemein machen.

782 Diligentiam in aliqua re remittere, eine Sache nicht mehr so fleißig treiben/als vorhin.

783 cap. 15 Genere amplissimum effe, fehr vornehmes Geschlechts senn.

784 circum se habere ministros, Bediente um sich haben.

78; cap. 16 flamma circumueniri, in Jeuers> noth gerathen.

786 cap. 17 Morbos depellere, Kranckheis ten vertreiben.

787 cap. 18 Munus aliquod sustinere non posse, ein Umt nicht verwalten können.

788 cap. 19 cum dote mariti aliquid communicare, dem Mane ein gegen Seschenck geben. 789 Illustriore loco natum elle, pornehmes

Geschlechts seyn. 790

790

the

793

794

796 797 798

b 799

800

801 802

803

804

805

(63) 790 Res in suspicionem venit, die Sache iff verdächtig. 791 cap. 20 Fama aliquid accipere, etwas von horen fagen haben. 792 Falfis rumoribus terreri, sich burch falsche Reben erfcbrecken laffen. 793 Ex vsuest, es ist nublich. 794 cap 21 Deorum numero ducere, vor eis nen GOTT halten. 795 Aparuulis, von Jugend auf. 796 Labori acduritiæ fludere fich hart gewehne 797 Alere vires, Starckung zu fich nehmen. 798 Feminæ notitiam non habere, mit Fraus enzimmer nicht viel Umgang gehabt has ben/h. l. nicht verliebt fenn. 799 cap. 22 Accuratius ædificare, nach ber Runst bauen. 300 Ex hac re dissensiones nascuntur, dieses gebiehret Streit. gor cap. 23 controuersias minuere, ben Streit vermindern / schlichten. 802 Omnium rerum fidem alicui abrogare, eta nem im geringsten nicht mehr trauen. 803 cap 24 Habere iustitiæ opinionem, vor gerecht angesehen werden. 804 cap. 25 Flumen multarum gentium fines attingit, der Rlußgehet durch viel Lander. 805 it. Hie homo multarum gentium fines attigit, er ift meit gereifet. 806 cap. 27 quieris caussa procumbere, sich sur Ruhe legen. 807.

ere

us

n/

an

br

di

T.

ě

縣 (64) 縣

224

825

826

327

828

829

830

831

832

833

834

835

836

838

bar

839

pe

21

n

807 Terra eis pro cubilibus est , die Erde ist ihr Bette.

808 Quietem capere, einschlaffen.

809 cap. 28 Magnitudine paullo infra aliquem esse, ein wenig fleiner als ein ander seyn.

810 Adfuescere, ad aliquem, sich an einen gewehnen.

811 Argento circumcludere, in Gilber fassen. 812 cap. 29 Fruges maturescunt, die Fruchte werden reiff.

213 cap. 30 In aliquem imparatum incidere, einen unbereitet antreffen.

314 cap 31 Tempore exclusum esse, feine Beit haben.

815 Auctor confilii, der Uhrheber.

er Uberlegung oder Erforschung.

817 cap. 34 In omnes partes dispersi sunt, sie sind zerstreuet.

818 Magna multitudine circumfusumesse, sehr umringet seyn.

819 cap. 35 Dies appetit, der Lag komt herben. 820 cap. 38 Sux faluti diffidere, an seiner Wolfahrt zweiffeln.

821 In summo discrimine este, in groffer Gefahr fenn

822 Animus eum reliquit, er ist gestorben/ tem erist in Ohnmacht gefallen.

823 cap. 42 Reuersos) ist nicht sogut/ als reuertit vid, Cell, C. P.

824 Auer-

攀 (65) 攀

824 Auertere aliquem afinibus suis, einen von feinen Grengen abwehren.

rbe

em

pn.

ren

791

en.

bte

re,

ne

Us

fie

br

be.

er

r

11

825 cap. 43 Prædam ex aliquo loco agere, an einem Orte Beute machen.

826 Infinitum laborem suscipere, einesehr bes
schwerliche Urbeit über sich nehmen.

827 cap. 4 Aqua atque igni interdicere, eis nem das Land verbieten.

EX LIBRO VII DE B G.

\$28 Cap. 4 Alicui oculos effodere, einem bie Augen ausstechen.

829 Alicui documento esse, einem zum exempel dienen/ daran er sich spiegele.

830 cap. 5 Pro certo ponere, vor gewiß halte. 831 cap 8 Duristimum anni tempus, der harte Winter.

832 Altissima nine iter est impeditum , Die Wege sind alle bescheinet.

833 Vias paresacere, Die Wege öffnen/bahnen. 834 Suis fortunis consulere, seines Glucks warnehmen.

835 Opinione aliquid præcipere, etwas wol vorker bereken.

836 cap. 10 Omnes difficultates perpeti, viele verdrieslichkeiten aussiehen.

237 c. 14. Harum rerum copia supperit, derer Dinge hat man genug datan sehlet es nicht. 238 c. 15 Sententia est omnium consensu probata, die Meinung ist von allen besiebet worde.

839 cap. 16 Diversis irineribus ire, micht einer-

₩ (66)
len Wege gehen.
840 cap. 18 Alicui loco appropinquare, nahe an einen Ort kommen.
841 Silentio proficisci, in der Stille reisen.
842 c. 20 fine consilio, unbedachtsamer weise.
843 cap. 23 in fronte, vornim Unfang.
844 in speciem, zum Schein.
845 cap. 25 spes mihi redintegratur, ich
gewinne wiederum Hoffnung.
846 cap. 26 Perstare in sententia, ben seiner
Meinung verharren.
847 cap. 27 Alicui præmia proponere, einem
eine Belohnung vorhalten.
848 cap. 28 hoc animo, mit der Absicht.
849 Ex oppido se eiicere, einen Ausfallthun.
850 cap. 30 Animo deficere, fleinmuthig
werden/ verzagen.
851 In spem venire, gute Hoffnung gewisien.
852 cap. 32 Alere controuersiam , den Streit
verlängern.
853 cap. 33 præuertere alicui rei, einer Sache
853 Cap. 35 in conspectu alicui esse, einem
vor Augen sepn.
854 Cap. 36 filentio noctis, ben stiller Racht.
855 Cap. 42 Alicui nullum spatium relinque-
re, einem feine Zeit gonnen.
856 Omnibus impedimentis hostem exuere,
dem Feinde alle Bagage nehmen
857 cap. 43 Hoc nascitura timore, bas fomt
von der Furcht her. 858

.86

858 cap. 45 Tumultuofius vagari, ohne Orde nung herum schweiffen / item unordentlich in einer Sache fenn.

859 Longius progredi, weiter fort rucken.

860 Cap. 47 Receptui canere, jum Abjuge blasen/oder ordre dazu geben.

861 cap. 49 Iniquo loco pugnare, an einem gefährlichen Orte stretten. item es mit einem gefährlichen Reinde zu thun haben.

.862 cap, 50 Hostem distincre, bem Reinde eine diversion machen.

863 Alicuius faluti prospicere, vor eines fetne Wohlfahrt forgen.

864 c.57 Supplementum militum, recrouten. 865 Cap. 59 Itinere interclusum esse, eine Hinderung auf dem Wege haben/nicht

weiter durffen,

866 Cap. 60 Aliquid diligenter industrieque administrare, etwas, mit Bleif verrichten. 867 c.61 Sub lucem, gegen Den Morgen.

868 Naues processerunt, Die Schiffe sind fortgeruckt-

869 c 64 Fortunam tentare, es wagen.

870 Mensa superiore moru resedit, das Ges muth hat sich nach der vorigen Unruhe wieder gufrieden gegeben.

871 cap. 69 Flumen subluit, es seuft ein Strom unten her/perluiter fleußt durch/ adlnit er fleußt dran her.

872 cap. 77 Animi caussa, sum dinertissement, jur Luft: 873

the

ife.

ich

ner

em

un.

hig

en.

ceit

iche

ent

cht.

-su

ere,

mi

縣 (68) 蒜

\$73 Omnis aditus præseptus est ad hance rem, man hat gar feine Gelegenheit bargu. 874 cap. 79 Hic locus in longitudinem tria millia passuum patet, dieser Ort ist 3000 Schritt lang.

875 cap. 82 Lux apparet, es wird Licht. 376 Cap. 83 Locus leniter decliuis, ein in

etwas unterwerts gehender Ort.

877 cap. 87 A tergo aliquem adoriri, einen ruckwerts anfallen.

EX LIBRO VIII. DE B.G. OVI EST HIRTH AVCTORIS VEL OPPIL

878 DRæfat. Bene atque emendate scribere, tierlich fchreiben.

879 cap. 1 Se quiete reficere a laboribus, nach der Arbeit ausruhen.

880 Cap. 6 Satis habere, sich genugen las fen/ daß ze: seg. infin.

881 Quantum in ratione est, so viel man urtheilen kann.

882 Impressionem in alicuius fines facere, einem ins Land fallen.

283 cap. 8 Omnibus rebus Inferuire, vt-alles versuchen / daß

884 cap: 12 in infidias elicere, einen ins Garn locken/ mit Lift berücken:

885 cap. 16 Magna alicui detrimenta inferre, einem groffen Schaden zufügen, detrimen-

ti

886

887

388

889 F

890

891

892

894

896

897

898

890

tum und decrementum muß wol untersschieden werden: ienes ist gut / dieses nicht. s. Cellar. Antib. & C. P.

886 Cap. 18. Infidiis aliquem circumdare,

einen umringen,

ne

u.

ia

00

in

en

e,

क

16

m

e,

es

18

e,

n-

m

887 Explorare alicuius confilium, forfchen was einer vorhabe/was erim Schilde fuhre:

888 cap. 19 Pari Marte prolium inire, mit gleichem Vortheil oder Verluft ftreiten.

889 Victoriæ gloriam cum aliquo communicare, die Shre des Sieges nicht allein/ sondern mit andern gemein haben.

890 Animo concidere, fleinmuthig ober

verzagt werden.

391 Diuersis itineribus fugam quærere, hie und bort hin fliehen.

892 Cap. 23 Timor eum cohibet, die Furche halt ihn zurück. seg inf.

893 Alicuius fidei suam committere salutem,

sich einem vertrauen.

894 cap. 24 Eum fortuna fecit reliquum, das Gluck hat ihn aufgehoben/ leben lassen.

895 cap 26 In amicitia manere, die alliance nicht brechen,

896 cap. 27 Ferre alicui auxilium, einem

897 Flumen ponte transire, auf einer Brüs

cke über ben Fluß gehen.

898 cap. 28 Insequenti die, so gendes Lages. 899 Acri certamine prælium sacere, est E 3 schaffe

scharffes Gefecht halten. 900 Fortissime contra hostem præliari, sto gegen den Reind tapffer feten. 901 cap. 31 Sine mora, unverzüglich. 902 cap. 33 Se clandestina fuga subtrahere, fich heimlich davon machen. 903 cap. 35 Sub ipsam lucem, gegen beit Morgen. 904 cap? 36 Homo fummæ velocitatis, ein fehr geschwinder Mensch. 905 Cap. 37 Hostem delere, ben geind ruiniren. 906 cap. 41 Siti consumi, verdurften. 907 cap. 42 Incendium restinguere, Die Reuers Brunft lofchen. 908 Testarior eius virtus eft, seine Eugend ift befandter/ berühmter. 909 cap. 43 Clamorem tollere, ein Befchren anfangen, 910 cap. 44 Manus alicui præcidere, einem die Hande abhauen. 911 Vitam alicui concedere einem bas Leben schencken. 912 cap, 48 Hostem proterere, ben Seind aufreiben / ruiniren. 913 Hostis exercitum intercipere, ein Rriegesheer des Feindes aufheben. 914 Vitæ periculum adire, sich in Lebens? Gefahr wagen. 915 Commentarii annorum, Jahr Buchet.

916 cap. 49 Alicui spem alicuius rei dare,

917

91

919

92

92

92

93

9

einem

排 71 難

einem worzu Hoffnung machen. 917 Alicui necessitatem alicuius rei imponere,

einen wozu obligiren.

918 Præsens periculum, eine augenscheinliche Gefahr.

919 cap. 51 Alicuius aduentum incredibili honore & amore excipere, einen mit grofs fer Chrerbitung und Liebe empfangen.

920 Obuiam alicui procedere, einen entgegen gehen.

921 Cap. 52 id agit consiliis suis, vt, er sinnet drauf/ daß.

922 Inferre concioni hominum timorem, Furcht unter Die Leute bringen.

923 cap, 53 In alia omnia transire, gang ans dere Meinung haben.

924 Frangere alicuius animum, einen fleins mutig machen.

925 cap. 55 Spes nulla ei relinquitur, et hat nichts wehr zu hoffen:

EX LIBRO I. DE B. C.

926 Cap. 2 Exercitum conscribere, Werben 927 Cap. 3 Ad vesperum, gegen den Abend'

928 Veteres inimicitias cum aliquo agere, in alter Feindschafft mit einem stehen.

929 cap 4Exæquari cum aliquo, einem gleich gehalten werden, it, exæquare aliquem.

930 Cap 5 Resadotium deducere, eine Sas che jum Friede oder jum vergleich befodern. 931 E 4

idi

re,

en

ein

en.

Die

ift

en

em

en

nd

ie-

180

er. re,

em

幾 (72) 機

931 Cap, 6 Hoc mihi obuenit, diefes ift mit ju Theil worden,

932 Cap y Injuriam alicuius in se commemorare, einem fein Unrecht vorhalten.

913 Fauere alicoius dignitati & honori, einem feine Chre und renomée gonnen/ eines Beforderung gern feben.

934 Nonum exemplum introducere, Neus

rung machen.

937 Secessionem facere, swiftig werben.

936 Cap. 8 In contumeliam fuam aliquid vertere, etwas vor einen Schimpff aufnehmen.

937 cap. 9 Leuare alicuius iniuriam, ement fein Unvecht erfeichtern.

938 Controuersiam vollere, einen Streit schlichten.

939 Simulatione, unter dem Prætext.

940 Ad omnia descendere, sich alles gefallere laffen.

941 Cap. 11 Religione obstrictum effe, im Gea miffen verbunden fenn.

942 Hoc magnam pacis desperationem adfert, Diefes macht/baffman am Friede febr zweiffelt.

943 cap 13 Posteriratis racionem habere, auf die Rachkommen sehen.

944 cap. 14 Terror eum imuafit, et ift febr erfchrocken.

945 Confirmare se, colligere, sich stärcken? Rraffie famlen.

946 c. 15 libentissimo animo, gar gerne.

947 C.

9470

948

9490

950

951

954

953

954

950

95

958

95

96

96

tit

947 c. 17 Petere atque orare, hochlich bitten.

948 Prorata parte, nach proportion.

949 cap 19 Vultus cum oratione non consentit, man sihets thm an den Augen an/daß er anders rede und meine.

950 Animo deficere, verzagen/ fleinmühtig werden.

951 Confilium fugæ capere, einen Schluß zu sliehen fassen.

952 Trepidantius aliquid agere, etwas ein wes nig zaghafft verrichten.

983 Consiliandi caussa * das Wort consiliara ist von etsichen verworsten worden.vid. Cell. C. P.

954 Secreto colloqui, ins geheim mit einans der reden. it. geheime conferenz halten.

955 Res in summum periculum deducta est, es
stehet sehr gefährlich.

956 cap, 20 Primo vespere, in der Dammes rung id Libr. 2, 43-

957 Circumfistere aliquem, um einen herum

958 cap. 21 Animo remisso ac languido esse, schlaffrig und malade senn.

959 Hac nocte non quieni, diese Nacht habe ich nicht wol geschlassen.

960 Alius in aliam partem mente atque animo trahitur, einer will hie/ der ander da hinaus.

961 cap. 22 Sux vitx darius consulere, sich auf eine verdrießliche Weise erhalten mussen ich

tiff?

10-

en.

ettr

168

ue

21-

m.

sić.

3115

eo.

t,

ıf

r

攀 74 攀

scap. 23 Sacramentum dicere, einen End schweren. iuramentum taugt nicht, vid. Cell. Antibard.

963 cap, 26 Conditiones pacis dimittere, die Friedens Vorschläge verabseumen/ item nicht acceptiren.

964 Pacem conciliare, Friede machen.

965 Aequis conditionibus ab armis discedere, mit gleichen Vortheit und Verlust Friede machen.

996 cap. 27 Prope dimidia pars operis effecta est, die Sache ist bald halb fertia.

997 Portam obstruere, das Thor verschliessen. 963 Hicaditus (hoc iter) ad vrbem fert, dies ser Weg gehet nach der Stadt.

969 Silentio aliquid facere, etwas in der Stille thun.

970 cap. 28 Longo itinere circumduci, durch viele Umwege geführet werden.

971 cap. 30 Omnibus rebus imparatissimum esse, zu einer Sache sich gar nicht schicken. *Omnibus rebus, ist hier der Ablat.

972 c. 32 Legitimo tempore, zur rechter Zeit. 973 Diem mora extrahere, den Tag verziehen. 974 Alicui oneri esse, einem beschwerlich seyn.

975 Hoc non reformido; davor grauet mich nicht.

976 Tenuis arque infirmi animi est, das ster het Welbisch/ verzagt.

977

9770

978

979

980

186

982

es

683

984

98

98

98

難 (77) 難

977 c.33 Tempus omittere, die Zeit verabseume. 978 cap. 34 Muros reficere, die Mauren repariren lassen.

979 cap. 35 Sanare alicuius mentem, einen zu Frieden sprechen, item einen eines bessern unterrichten.

980 cap. 38 Officia inter se partiri, die Dero richtungen untereinander vertheilen.

981 cap. 40 Tentare alicuius animum, an eis nem heraus senn / oder einen wohu suchen hu bewegen.

982 cap. 41 Per me non stat, quo minus id siat, es lieget an mir nicht/daß dieses nicht geschehe. 683 cap. 45 Acriter aliquem insequi, scharss

hinter einem ber fenn.

984 Subsidia alicui submittere, einem Succurs schicken.

985 cap. 48 Ad alicuius amicitiam accedere, the eines Freundschafft gelangen

986 Frumenta inherbis sunt das Getraide fft faum auffgegangen.

987 Frumenta non multum a maturitate abfunt, das Korn ist bald reiff.

988 Procliue mihi est, hoc facere, es ist mir ein leichtes dieses zuthun.

989 cap, 71 Suo quisque confilio vtitur, ein ieberlebt nach seinem Ropff.

990 Vsu præsentis tempotis, nach der lisigen

391, Desiderare aliquem, einen vermissen.

End

vid.

Die

em

de-

uft

cta

en.

ies

er

cch

m

n.

it.

11.

17.

ch

攤 76 幾

992 cap. 72 Creuicannona, Die Theurung hat ju genommen.

993 Incommoda in dies augentur, es wird alle Tage schlimmere Zeit.

994 c. 53 Nuntium adferre, Zeitung bringen 995 cap. 14 Res in angustiis est, es stehet feby schlecht.

996 cap. 55 In duas partes le distribuere, sich in zween Sauffen theilen.

997 cap. 17 Numero inferiorem esse, nicht so ffaret an der Zahl fenn.

998 Sub oculis alicuins, vor eines Augen.

999 cap. 59 Detrimentum accipere, Schaben nehmen/eine Schlappe bekommen.

1000 cap. 60 Adamicitiam alicuius se adiungere, mit einem Freundschafft machen.

1001 Desciscere ab aliquo, von einem abfallen. 1002 Sequi alicuius amicitiam, eines Freunde schafft suchen.

1003 cap. 61 Suffragari alicuius confilio, eines feinem Rath ben pflichten.

2004 c. 63 Iter maturare, die Reife befchleunige 1005 Aliquem male habere, mit einem übel umgehen.

1006 Cap. 64 Bellum longius ducere, ben Rrieg trainiren.

1007 Labori non parcere, sich die Mühe nicht lassen verdriessen.

1002 Vi fluminis abripi, in einem schnellen Thus

₹009

DIOL

I Hoi

4012

EO13 1d

91 1014 TOIS

1016 JOI,

HOL pr

IOI 102

202

102

ID

黎 (77) 爨

Fluß ertrincken/ oder von demfelben hims geriffen werden.

2009 Excipere aliquem ac subleuare, einen retten/ sc. a vi fluminis.

1010 cap. 66 Iter supprimere, die vorgenome mene Reise einstellen.

don Vicit hæc sententia, die Meinung hat das præ behalten.

4012 cap. 68 Albente cxlo, da der Tag grauets
oder anbricht.

gemeiniglich in bonam partem gebraucht.

1014 Iter a proposito diversum, ein Frrweg.

1015 cap. 70 Hæc res in celeritate posita est, die Gache komt auf die Geswindigkeit an. 2016 Viarum difficultas, beschwerliche Reise.

1017 Locum aliquem actingere, an einen Ort

pon me latet und mihi latet zu halten/davon

siehe Cell. C. P.
2019 Ordines seruare, inden Gliedern bleiben.
To20 Iniquitatem loci timere, vor dem ges
fährlichen Orte sich surchten.

einschlieffen/ ben Paß verhauen.

Jo22 Alicui timorem minuere, einem die Furcht in etwas benehmen. 1023 Oblata facultate, ben Gelegenheit.

1024 C+

hat

oird

gens!

fehv

in

t fo

ers

111-110-

em.

ibe

es

ge

en

be

m

consiliari ist von einigen verworffen / von Cellario aber dem aureo sæculo restituirt worden. vid. Cell. C. P.

1029

1040

1041

1042

10431

1044

1045

1046

1047

104

104

105

IO

1025 Cap. 74 Scelus concipere in aliquem, ett was übels wider einen in Sinn haben.

1026 Prouocare aliquem sermonibus, einen heraus fodern.

1027 Cap. 75 Colloquium aliquod interrumpere, ein Gespräch unterbrechen.

1028 Gladium distringere, den Degen ziehen.
1029 Cap. 76 Remad pristinam rationem redigere, die Sache wieder auf vorigen
Buß seken.

1030 cap. 77 Per tempus colloquii, Zeit wehr rendes Gesprächs

1031 Cap. 78 Explicitius est hoc facere, es ist leichter dieses zu thun.

1032 Cap. 79 Agmen claudere, ben trouppen schliesjen.

1033 Incitato curfu, mit vollem Lauff.

1034 Cap. 80 Se subito proripere, sich ges schwinde davon machen.

1035 Cap. 81 A prima luce, von der Zeit ans da es Lag wird.

Den gangen Lag auf einer Sache zubringen.

1037 Ad iter expeditiorem esse, geschwinder fort kommen können.

1038 Cap 82 Aciem instruere, eine Schlacht ordnen. 1039. 1039 cap. 84 Semoro loco cum aliquo colloqui, mit einem allein oder besonders reden. 1040 Orare atque obsecrare, hochlich bitten. 1041 Cap. 85 iniuriam accipere, unrecht leiden.

1042 Tegere aliquem, einen fchugen/defendire. 1043 Cap. 86 Ex fignificatione cognosci potest, bas tan man aus ben Gebehrben feben.

1044 Res huc deducta eft, die Sache ift bahin abgelauffen/ oder also geschlossen worden. 1045 Cap. Aequam alicuius rei astimationem facere, eine Sache nach der Billigkeit überlegen.

EX LIBRO II. DE B. C.

1046 Cap. I Hæc vrbs mari adluitur, Die Stadt liegt am Meer.

1047 cap, 3 Imprudente illo atque inopinante, durch feine Unvorsichtigfeit und Sicherheit. 1048 Cap. 4 Harum rerum magna copia fup-

petit, Diefe Dinge hat man in Uberfluß. 1049 Animo se confirmare, einen Muth faffen 1050 Confilia communicare, einander feinen Rathmittheilen. * Communicare wird hier absolutgefeget, d. i. ohne casu: Ift etwas ras res. communicare aliquid cum aliquo ift bekand: ob auch die constructio, communicare alicui, recht fen vid. Cell. C. P.

1051 Cap. 5 Ad calum manus tendere, seine Sande gen Himmel aufheben.

105%

bum

bon

tuirt

, et

ben.

inen

um-

hett.

re-

gen

seha

s ist

up-

ges

an/

re,

en.

der

dit

390

1.

₩ [80] 糠

Korz Templum immortalis Dei adire, in die Rirche gehen.

arum euentus confistit, auf den Ausgang Dieser Sache beruhet dein ganges Glück oder Unglück.

1054 cap. 9 Deficere, mude werden.

nig vorher kommen.

1056 Grauiter inter se contendere, sich bestig untereinander erzürnen.

vrbe, alles Voict ist aus der Stadt heraus gelauffen/heraus gefallen.

ross Cap: 8 Res hac ratione perfecta est, die Sache ist also gemacht worden.

so59 cap. 9 Turris altitudo perducta est ad contabulationem, der Thurm ist bis auss Gewölbe aufgeführet. * contabulatio heist auch ein Stockwerck.prima contabulatione, im ersten Gtockwerck/ media, im andern. item contignatio.

1060 cap. 12 Ad studium audiendi & cognofcendi ferri, gern etwas hören und erfahren wollen/ir gern neue Zeitungen hören. es ist aber besser studio ferri als ad studium.

3061 E vestigio, assobald/ståndlich/ aus genblicklich.

1062 Domus concidit, das Hauf ist eingefallen. 1063 Vrbem delere, eine Stadt verwüsten/ ruiniren. 1064 I

1065

1066 d

ftrare

1069

1070

1071 dhal

1072

ein (

1074

1076

1077 de

Pe

攀 [81] 攀

bos4 Hac arque einsdem generis complura,

1065 cap. 13 Per te stat, quo minus, du bist

Schuld dran / bag nicht.

1066 cap. 14 Ex diutino labore quieri se dare, sich nach des Tages Arbeit zur Ruhe begeben. 1067 cap. 15 Magno studio aliquid administrare, etwas mit sonderbahren Gleiß verrichte 1068 Detrimentum aliquod reconcionare, ets nen Schaden wiederum ausbessern.

1069 Cap. 17 Omnibus sermonibus aliquid ferre; von nichts anders teden/als davon.

Dem Glucke breben/ it. ben Mantel nach

dem Winde hangen.

1071 cap. 18 Grauem concionem in aliquem habere, scharff wider einen reben.

1072 In fua verba aliquem adigere, einen auf

feine Meinung bringen.

ein edict einer gangen prouinz kund machen.
1074 cap. 20 Irinere converso, auf d'Ruckreise.
1075 Aliquem bona spe complere, einem stare che Dossinung machen.

1076 cap. 21 Honorem alicui habere, einem

Ehre erzeigen.
1077 cap, 22 Graui pestilentia constictari, von der Pestilents sehr geplaget werden *Bor Pestilentia wird bisweilen auch pestis geses set 1 von welchem Wort Cellarius und F Andr.

die

tu-

ana

luck

mes

ftig

exadt

bie

ad

1fs

eist

ne,

rn.

io-

ift

1110

en.

紫 82 赞

Andr. Borrichius mit einander disputiret haben/vid. Appendix ad C. P. & Discussio huius Appendicis, item eiusdem Cellat Iudicium de Vindiciis Borrichianis.

1078 c. 25 Impetum alicuius ferre non posse, et nes Gewalt oder Force nicht gewachsen senn 1079 Iubere alicui pronunciari, einem sagen lassen.

1080 cap. 26 Vis magna pulueris, ein grew

1081 E vestigio temporis, alsofort.

1082 Auribus alicuius servire, einem zu ger fallen reden.

ne Sache nicht mehr gedencken.

1084 cap. 29 Magnus timor eum incessit, et ist sehr furchtsam worden.

1085 Sermo ad plures permananit, die Rede ist schon kund worden.

1086 Alius alii transdidit, einer hat es dem andern gefagt.

1087 Quod vult , sequitur , er folget seis nem Ropff.

horen. Durius aliquem accipere, einen hart tractiren.

te es also/mein Vorum gehet so * Sententia oder suffragium heist dassenige/was man vulgo Vorum nennet. vid. Gellar. 1090 N

300 .9

1091 M

1092 H

1093

1094 H

1006

1097 1

1098

1099

1100

HOIK

tiret 300 . C. P. Voc. votum.

usfio 1090 Magno spario interiecto, nach langer

1091 Mentemaliculus sanare, einen auf bessere Gezi Gedancken bringen / einen zu Frieden kenn sprechen.

1092 Hæc minora opinione funt, dieses ist

1093 Spem alicui augere, einem gröffere Doffnung machen.

5094 Hæc res pudore & metu tenerur, diese Sache wird durch Schamhafftigkeit und Furcht verhindert.

Sache ein Urtheil fallen.

tore, einem etwas anvertrauen.

1097 Per te perii, du bist schuld an meinem Verderben oder Anglück.

1098 Extremam fortunam pari, hochst uns glücklich sehn

1099 Sacramento aliquem tenere, einen durch einen End anhalten.

1100 Hoc expectatione leuius est, ich hatte ein mehreres oder bessers gehofft

soi Nullus desideratur, sie sind alle da/es fehlt keiner.

1102 Per biduum bis, in zween Tagen zwenmel.
1103 cap. 33 Aliquem dicentem interpellare,
einem ins Wort fallen.

2 1104

agen

rew

ges

eta

r ist

ebe

em

feis

ern

ren

als

n-

98

ar.

C.

(84)

1104 Infidelitatis suspicionem fustinere, vo 1122 / untreu gehalten werden. Magno animo effe, gutes Muthet 1105 I123 fenn/ behertt fenn. 1106 Virtutem suam experiri, es magen. 1124] 1107 Summo omnium consensu, mit allet 1125 Bewilligung. 1108 Cap. 34 Equum admittere, hingureiten 1126 I 1109 Animus timore præoccupatus, ein bot Rurcht zuvor eingenommenes Gemuth. 1127 1110 cap. 35 Magna voce aliquem appellare, einem mit vollem Salfe ruffen. 1128 1112 Paullum abest, quin, es fehlet wenig/ daß nicht. 1129 1113 Non multum abest, quin, ibid. 1114 cap.37 Contra aliquem nihil niti, fich ge 1130 gen einen nichts unterftehen. 1115 Agri funt frumenti plenissimi, das Korn ffehet dick auf dem Belbe. II3I m6 cap. 38 Nullis ordinibus confidere, fich ohne Ordnung segen lagern 1132 117 Somno oppressum este, vom Schlaff us bernommen fenn. 1133 mis Cap. 39 Ad gloriam properare, nach 1134 Ehren streben. 113 mo Per se, an und vor sich selbst; in se, taugt nicht. 1120 Inflatius aliquid commemorare, von ei ner Sache gar ju fehr pralen. 1121 Iter accelerare, Die Reise beschleunigen. Cie-

1136

113

1122.

攀 (81) 糠

vol 1122 Aliquem ab spe morari, einen vost einer Hoffnung abbringen.

1123 cap. 40 Equites, quos princeps custodiæ suæ circum se habet, die Garde du corps.

1124 Pedem referre sich retiriren.

1125 cap: 41. Spem suamin re quadam reponere, seine Hossnung worauf grunden.

Jia6 De sua salute desperare, an seinem Gluck ganglich zweiffeln.

1127 Hunc ex periculo fortuna sernauit, dieser ist noch glucklich davon kommen.

1128 cap. 42 In alicuius conspectum reuerti, einem wieder vor Augen fommen.

cen lassen/ kleinmuthig werden.

1130 Primo vespere, ben anbrechendem 21bend.

EX LIBRO III DE B. C.

1131 Cap. 1 Aliquem confulem creare, einen gum Burgemeister machen.

1132 Per legem licet, es ist dem Gesetze nicht entgegen.

1133 Tollere timorem, die Furcht benehmen. 1134 Sententiam ferre, seine Meinung sagen. 1135 In integrum restituere, wiederum zum

vorigen Stande bringen.

1136 Ingratus in referenda gratia, niemans den gerne danck vergelten.

den gerne dand betyeken. 1137 cap. 2 Milites multis bellis defecerunt, die Soldaten sind durch viele Kriege geschwächet. F 3

Ŷ

thes

aller

ten.

bon

uth.

are,

nig/

gen

orn

fich

110

iach

le,

eio

n.

22+

n.

1138 Longum iter magnum numerum deminuir, auf ber langen Reife find viele gebliebe. 1139 cap 3 Hocspatium a bello atque ab hofte vacuum & otiosum fuit, gu Diefet Zeit ift Friede gewefen. 1140 cap 4 Supplementum militum, recrutett

1141 Exercitui alios milites admiscere, ju et nem Rrieges. Heer stoffen.

1142 cap 7 Ad hunc summa imperii respicit, er führet das Obers commando.

1143 cap. 6 Aequo animo aliquid facere, etwas gerne thun.

1144 Attingere aliquem locum, an Dit anlangen.

1145 Omnes ad vnum, alle miteinander.

1146 c. 7 Alicui rei mature occurrere, einet Sache ben Zeiten begegnen/Rath schaffen. 1147 cap. 8 Celeritatem a lhibere, eilen.

1148 A terra prouehi, ablanden / vom Lande stossen.

1149 Spero, eleg. ponitur pro opinor.

1150 Negotio confecto, nach verrichteter Gache.

nsi Custodias diligenter disponere, die 2004 chen fleisig bestellen.

1152 Nullum laborem despicere, sich feinet Urbeit schämen.

115; c 9 Auertere aliquem ab alicuius amicitia, einen von einem andern abwendig machen, Feindschafft stifften.

1154. Cre-

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

116

116

116

116

H

II

数 (87) 禁

1154 Crebris vulneribus confectum esle, burch viele Wunden gang abgemattet fenn. 1155 Præsecare alicui crines, einem das Saar

abschneiden.

mi

ebé

10-

efet

ten

ei

city

ere

rem

SHE

net

en.

nde

ter

3an

ner

ni-

oig

e-

1156 Hoftem obsidione premere , ben Beind hart belägern.

1177 cap, 10 Pertinaciæ finem facere, von feis

ner Halsstarrigkeit ablassen.

1158 Fortunam periclitari, das Gluck auf die Probe stellen/ sich magen.

1159 Sibi confidere, feinen Rrafften viel trauen 1160 Conditiones pacis non conveniunt, Die

Friedens Borfchläge haben feinen Succeff. 1161 cap. 12 Nulla interposita mora, ohne verjug. 1162 Portam alicui præcludere, einem die Thue

vor der Nafe zu machen.

1163 cap. 13 Arma prolicere , die Baffen

nieberlegen.

1164 Casum aliquem subire, sich in ein Une gluck hinein wagen/ ic ein Ungluck ertrage.

1165 cap 14 Supplicium sumere de aliquo, eis nen fraffen. *Supplicium heist nicht eben eine Lebens Straffe / sondern eine harte Straffe. vid. Lexicon Fabri.

1166 cap. 15 Non datur mihi huius rei facultas, ich fan ju diefer Sache nicht gelangen.

1167 Aliquid summe cupere, ein groffes Bers langen nach etwas haben

\$168 cap. 16 Summa eius voluntas est, bas ist ganglich fein Wille.

F 4

類 [88] 機

re. eine Sache also eintheilen.

1170 Totam rem ad aliquem reiicere, Die gano

urt cap. 18 Adarbitrium suum aliquid facere, etwas nach seinem Gefallen thun-

1172 Susceptum officium deserere, seine

1173 Ex frigore ac labore morbo graniore implicitum esse, sich von der Kalte und Arbeit eine gefährliche Kranckheit zu gezogen habe.

Muthmassung wegnehmen / heben.

1175 Beilum perfectum eft, der Krieg ift aug.

1876 cap. 19 Submissa oracione de aliqua re loqui, von einer Sache einen demuthigen Bortrag thun.

1177 cap 20 Ius dicere, Necht sprechen 1 ein Richter seyn.

1178 Qui clementer atque moderate ius dicir, en gelinder Richter.

1179 Reperiri non porest, a quo hoc sactum sit, man kan nicht seben oder her aus bringen/ wer das gethan habe.

1180 Ab hoc inirium narum est, dieser ist der Unfänger

1181 Hoc mediocrisest animi, bargu gehöret nicht viel 2Bis.

1182 Duriorem aliquem inuenire, einen nicht wol auf geraumt/ etwas murrisch antressen.

1183 c.

1186

118

118

1189

SEG.

119

IT

H

I

L

攀 89 韓

183 cap. 21 Confilio desistere, pon seinem

Vorsat ablassen 1184 ltinere aliquo se auertere, sich von einer Reife (entweder mit den Gedancken oder

mit der That) jurucke wenden.

1185 Cap. 15. Multum temporis processit, es ift schon eine gute Zeit vorben.

1186 cap. 26 Remissiore vento, wenn sich der

Wind ein wenig geleget hat.

1187 Ventus increbuit, der Wind fürmetfehr. 1188 Conatu defiftere, von feinem Bornehe

men ablaffen. 1189 c. 27 Omnes naues elidere, alle Schiffe

jerschmettern. it. adfligere, ibid. 1190 Naues ad scopulos allisz sunt, die Schife

fe find an die Klippen gestoffen.

1191Ex pristina virtute aliquid remittere, nicht mehr fo Capffer oder fo Eugendhaffe fenns wie vorhin.

1192 Noctis rempus aliqua re extrahere, Die Racht mit etwas zubringen.

1193 Nox confecta eft, die Nacht ift hin.

1194 cap.29 Opinionem in vulgus edere, einen

Wahn unter Die Leute bringen.

1195 cap. 30 Ex insidiis aliquem adoriri, einen listiger Weife anfallen.

1196 cap. 32 Excogitare aliquid ad auaritiam, etwas des Geldes halber erfinnen.

1197 Cuius modo rei nomen reperiri potest, wie man es nur immer erdencken oder 1198. Fr nennen mag.

e-

tto

re,

ine

m-

eit

bē.

ne

II

re

en

ein

ite

it,

n/

er

eÉ

bt

n.

C.

1199 Honesta præscriptione rem turpissimam tegere, unter einem guten prætext eine Schande verdecken.

1200 cap. 35 Summæ nobilitatis homo, ein vornehmer von Adel.

1201 Aliquem enixé iuuare, einem nache drücklich helssen.

1216

121

121

121

122

(198)

122

122

12

12

I

I

1202 cap. 36 Iter expeditius facere, geschwing der fort kommen.

203 Litteræ eum sunt consecutæ, es ist ihm ein Brieff nachge chieft worden.

1204 cap. 37 Hæc res turpem habet exitum, biese Sache ist auf ein lami ausgelauffen. 1205 Paucis diebus interposicis, etliche Lage brauf.

1206 cap 40 Aliquem scapha excipere, einen ins Schiff nehmen.

1207 Hoc negotio confecto, hierauf.

1208 Infecta re, unverrichteter Sachen.

1209 cap. 41 Difficile iter, eine beschwerliche Reise.

1210 cap. 42. Bellum longius ducere, bent

1211 cap, 43 Frumentum supportare, Prouiant zu führen.

1212 Niti aliculus anctoritate, sich auf eines . Ansehen verlassen.

1213 Fama per orbem terrarum percrebuit, es ist in der gangen Welt erschollen.

1214 cap. 44 Extremam rationem sequi, aufs euserste es lassen ankommen. 1215

1215 Magnus eum timor incessit, es hat ihn eine grosse Furcht überfallen.

1216 cap. 45 Non recuso, quin, ich bin wol

damit zufrieden.

1217 c. 46 Satis habere, sich begnügen lassen. * Dieses hat Cæsar gar offt gebraucht.

1218 cap. 47 Secundum cursum habere, glucklich reisen.

1219 Summis in angustiis esse, in grosser Furcht seyn.

1220 cap, 48 Ad similitudinem alicuius rei aliquid facere, etwas nach einer anderen Sache bilden.

Rorn backen. Stod von

1222 c. 49 Frumenta maturescunt, das Korn wird reiff. *Maturescere incipiunt ist ein pleonasmus.

1223 Se vix tolerare posse, sich kaum hinhald ten können/ Hungers erwehren.

1224 Loca montuosa, bergichte Derter.

1225 Hic fluuius ad mare pertiner, Diefer Bluß fleusst ins Meer.

1226 Optima valetudine vti, frisch und gesund senn.

1227 Maiorem alicui spem proponere, einem grössere Hoffnung machen.

1228 Melius tempus succedet, die Zeit wird sich bessern.

1229 cap. si Conspectum alicuius non ferre,

m

its

50

12

111

19

10

je

11

e

r

ĸ.

fich nicht getrauen einem unters Ge ficht zu treten. 1230 Loco cedere, weichen.

124

124

124

Shit

THE

124

124

124

124

125

12 125

12

125

1231 Ad præscriptum aliquid agere, seiner Ordre ober instruction nachgeben.

1232 cap. 53 Non amplius viginti sunt prœlio defiderari, man hat nicht 20 in biefet Schlacht vermiffet.

1233 Nemo omnino, gar keiner. * es folget eleg. darauf quin, pro qui non

1234 cap. 54 Nox subnubila, eine in etwas woldichte Racht. * Die particula sub ben den adiectivis oder verbis vermindert Die Bedeutung. e.g. subirascor, subinuideo.

1235 cap. 59 Stulta ac barbara arrogantia elatum elle, von narrischer Einbildung fenn.

1236 cap. 60 Nouam tentare fortunam, fein Gluck auf eine andere Urt verfuchen.

1237 cap. 61. Honesto loco natum esse, ehrss des herfommens fenn.

1238 cap. 62 Valetudine minus commoda ytis nicht gar zu wol auf fenn.

1239 cap. 64 Alicui aliquem subsidio summittere, einem einen gur Bulffe nachschicken.

1240 Graui vulnere affectum este, gefahrlich bleffiret fenn.

1241 Dedecus admittere, eine (Schand, That) verüben.

1242 cap 6, Terrorem alicui inferre, einem ein Schrecken machen.

1243 cap. 66 Paucis intermissis diebus, we nig Eage hernach!

1244 cap. 69 Longa mora interiecta est, lans

ge hernach. End idnas

einen als einen Feldherrn veneriren. * Ob das Wort salutare so viel heist als vocare, s. Cell, C. P. ad antibard. es ist noch keinexempel auf gebracht/ das solches beutlich genug beweiset.

1246 cap. 72 Muleum ei accessir siducia ac spirirus, er hat guten Weuth bekommen.

1247 cap. 73 Omnia cadunt secunda, es gehet

1248 Fortunam industria sublenare, dem Gluck durch sinen Rieiß zu Sulffe komamen. it. das Ungluck durch dem Fleiß versmindern, Incommodum virtute farcire, id. ib.

1249 cap. 74 Allquem ignominia notare, et

nem einen Schimpff anthun.

1250 cap. 75 Nulla interposita mora, unver-

\$251 Paruo spatio intermisso, furt barauf.

1252 cap. 76 Iustum diei iter conficere, eine Sagreise vollenden.

1253 cap. 78 Ex vulnere agrum esse, franct

an einer Wunde jenn:

1254 cap 79 Fama percrebuit latius inflatiusque multo, quam res est gesta, es wird mehr Wesens von der Sache gemacht / als wurcklich daran ist. 1255.

eti

1269

1270

1271

1273

1273

1274

1275

er

127

1277

1278

127

128

128

h

au

101

1255 cap. 80 Venire alicui subsidio, einem ju Bulffe kommen.

1256 cap. 82 Aliquid confideratius facere, ets

was mit Bedacht thun.

1257 Absentis rationem habere, auf den Abswesenden restectiren absentis nulla habetur ratio, wer nicht kommt/ dem wird der Ropsf nicht gewaschen.

1258 cap. 83 Ad grauissimas verborum contumelias descendere, Scheltworte gebrauchen.

1259 cap. 84 Multis partibus inferiorem esse, auf vielerlen Urt geringer senn.

vice. davon siehe Cell. Antib & C. P. das Wort inpræsentiarum ist schon gemerckte siehe gleichfals Cell. d. l.

1261 Animu esse paratum ad aliquid, ju einer

Sache willig senn.

oder weniger thun/ als einer gehoffet.

1263 c. 87 Excipere aliquem, auf einen folgen. 1264 Animo aliquid præcipere, etwas schon vorher im Gemuth entfinden.

1265 c. 90. Militari more, nach Kriegs, ma-

Noth in Gefahr des Lebens bringen.

1267 c. 92. Lassitudine confici, von Mate tigkeit fast verzehret werden.

1268 c. 94. Si quid durius acciderir, wenn

in Fran

禁 (95) 難

etwas wiedriges sich zutragen folte.
1269 Ego huie rei dissido, mir ist ben dieser

Sache nicht wohl.

1270 c. 95. Magno æstu fatigari, grosse Sike ausstehen.

1271 Industriese defendere, sich tapffer wehren. 1272 c. 96 Equo citaro, Sporustreichs/im

vollen Lauff:

111

ts

6=

ur

er

1-

It.

e.

C

8

r

Î

3273 c. 97 Flumen fabluit montem, unten am Berge ber fleust ein Blug.

1274 Nox iam subest, es beginnt Nacht zu merden.

er ist vor Mudigkeit gang krafftloß word den/von Krafften kommen.

1276 c. 102 Ad ancoram consistere, por

Uncker liegen.

1277 c. 103. Tegere aliquem opibus suis, eis nem durch seine Mittel heissen.

1278 c. 107 Ventis teneri adversis, durch ben Wind guruck gehalten werden.

1279 c. 108 Inflare aliquem pollicitationibus, einem guidene Berge versprechen.

venire, sich eine Lebens Art angewehnen.
1281 In simili culpa versari, ebenfalls Schusd
haben.

DE REGION ABIND.

DE BELLO ALEXANDRINO.

COMMENT, HIRTH VEL

1282 c. 1. BEllum conflare, Krieg erregen.
1283 cap. 3. Hæc vrbs omnium rerum apparatus suggerit, in dieser Stadt kann man alles bekommen.

1 284 c. 4. Vter vtrique, einer dem andern/,

1285 c. 5. Aqua subsidit & liquescie, das Wasser sett fich / oder es fallt/ wird seichte.

1286 c. 6 Aqua corruptior, garftig oder stine

1287 c. 7. Fugam apparare, sich jur Flucht schicken.

1288 Parus spatio ab aliquo distare, nicht welt von einem senn. sc. was den Ort / die Zeit oder qualiteten betrifft,

1289 c. 8. Timorem ratione minuere, ber Jurcht durch vernünfftige Vorstellungen begegnen.

izoo Adfirmabat, prohiberi se non posse,)
sierlicher ist negabat prohiberi se posse, v.
Cell. Antib, voc. Dico.

1291 c. 9. Aquæ inopia premi, kein Wasser haben.

1292 c. 10. Alicui fiduciam adferre, einem eis nen Muth machen.

1293 c. 11. Adversus ventus flat, man hat contraiten Wind.

1294

1295

fer laj

Ce 1297

1298

1299

1300 pe

1301

1302

130;1

1304

1306 he 1294 Ventus flat leniter, der Wind wehet ein wenig, item er wehet fanfft.

12

en.

oa-

nn

n/_

afe

e.

no

bt

it

it

er

11

)

1.

r

4

1295 Cap 12 Classe valere, starck zur See senn.
1296 Omni studio ad aliquid incumbere, gus
sersten Fleißes sich etwas angelegen senn
lassen. * incumbere studiis, sich auf die studia
stetstg appliciren/ ist nicht wol geredt. vid.
Cellar. Anribarb. & C. P.

1297 Cap. 13 Necessitati seruire, sich in die Zeit schicken.

1298 cap. 15. Occupatum in aliquare animum habere, mit einer Sache viel umgehen. sc. in Gedancken.

1299 cap. 16 Fortunam periclitari, sein Heil versuchen.

1300 cap. 18 Mentem alicui confiliumque eripere, machen/daß einer nicht wisse/ was er ansangen solle/ ir einen gang verzagt mache.

1301 cap. 23 Coniectura consequi posse, musts massen können.

1302 cap. 24 Incendiis deformata vrbs, eine abgebrannte Stadt.

1303 Dextra dextram tenere, einander die (reche te) Hand geben.

1304 Adulta iam ætate esse, schon erwachsen senn 1305 Fallacissimis disciplinis eruditum esse, abgerichtet senn/ die Leutezu betriegen,

1306 In liberum curfum emitti, in die Frens beit gelaffen werden.

蝶 98 蝶

1307 Lacrymas proiicere, viel Ehranen ver gieffen/ ir. profundere, ibid.

1308 Fallaciis alicuius eludi, von einem bey der Nase geführet oder betrogen werden.

1309 cap. 25 Ad duriorem casum reservari, zu unglücklichen Zeiten aufgehoben werden.

1310 cap. 27 Nomen ab aliqua re accipere, et? nen Namen wovon befommen.

Elegantius est: nomen ab aliqua re indipisci, sortiri, trahere. ducere, reperire.

1311 A timore se recreare, sich nach der Furcht ein wenig erholen.

1312 Cap. 30 Itinere lassum este, mube von bet Reise fenn.

1313 Cap. 31 Rei militaris scientia præstans, est erfahrner Soldat.

1314 ln omnes partes discurrere, hie und bort hin laussen/nicht wissen/wozu man greissen solle. * Discursus heist nicht ein discours/und discurrere, nicht discuriren/sondern sermo disputatio, disputare, vid. Cell. C. P.

1315 cap. 34 Sumtus explicare non posse, die Unkosten nicht zu bezahlen haben.

1316 cap. 35 Magnam frumenti copiam subministrare posse, grossen Vorrath an Rorn bergeben konnen.

1317 Locus iugis montium subiectus, ein Ort/ so unter einem Berge stegt.

1318 cap. 36 Nihil mihi antiquius est, mir ist nichts angelegener.

1319

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1320

1330

Iggi

133:

ni

fe

n

Do

1319 Locus impeditus, ein unwegiger Orl/da nicht gut zu reisen.

1320 Cep. 38 Victoriæ loco ducere, so gut alls gewonnen achten.

1321 Tempus trahere, die Beit trainiren.

\$322c. 40 Sub idem tempus, um eben diesels be Zeit-

1323 cap. 41 Rebus secundis elatum esse, sich seines Glucks erheben.

1324 Supplicium in aliquem constituere, einen das Leben absprechen. * Das Wort supplicium heist eben nicht allezeit eine Lebense Straffe, wie schon obseruirt ist.

1325 Formæ commendationem habere, schon

1326 Actatis commendationem habere, jung fenn.

1327 cap. 43 Crebra incommoda accipere, viel Ungluck erfahren.

1328 In magnam fpem adduci, groffe Soffnung gewinnen.

1329 Corporis viribus animum sequi non posse, mit dem schwachen Leibe nicht hinkoms men können/wo das Gemuth gern hin will.

1330 cap. 44 Discedere ab oppugnatione, Die Belagerung ausheben.

1331 Cap. 48 Magnas alicuius rei accessiones facere, eine Sache sehr vermehren,

1332 Aliquid difficulter dissimulare, etwas nicht wol bergen/ verhelen/ verstellen können.

ver?

bey

ben.

, ju

, eio

idi-

rdit

ber

ein

ort

Fen

ind

mo

bie

ni-

en

rt/

ift

禁 100 禁

1333 cap. 50 Maximis onerare impensis, mit grossen Austagen beschweren.

1334 Infolenti voluptate efferri, sich über die Masse freuen.

1335 Cap. 55 De gradu deilei, fleinmuthig werden / den Muth sincken lassen.

1336 cap. 19 Licentiam temporum intercludere, Die gewohnte Frenheit einschrencken.

1337 cap. 57 Tentare alicuius animum, einen erforschen/it. einen zu persuadiren suchen.

1338 cap. 58 Contra aliquem cum aliquo sentire, mit iemand wider einen senn.

1339 cap. 64 Aduersis fluctibus proficisci, wie ber ben Strohm schiffen.

1340 Flectere nauem, das Schiffherum lencke.
1341 cap, 65 Hoc dissoluendæ disciplinæ seueritatisque est, dieses dienet zu einem dissoluten Leben. * Subaudiendum est vocabulum occasio.

1342 Flagicare alicuius aduentum, eines Unfunffe gar hefftig verlangen.

1343 cap. 69 Multis periculis functum effe, bies le Gefahr ausgestanden haben.

1344 cap. 70 Mitibus verbis aliquem monere, einem eine gesinde Erinnerung geben.

1345 cap. 78 Regiis disciplinis educari, in Ros niglichen Wissenschafften unterrichtet werden/i. e. in der politicu. d. g.

DE

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354

1345 (

1356

1357

1358

1359

1360

et

po

数 IOI 鞣

DE BELLO AFRICANO.

1346 Cap. 2 DRæuehere aliquem locum, vor einem Orte vorben schiffen.

1347 cap. 5 Suppetias alicui venire, einem su

Halfe kommen/ ist eine elliprica locutio. B48 c. 6 Erumpere ex vrbe, einen Ausfall thun 1349 Res incredibilis accidir, es hat sich etwas

merchwurdiges jugetragen.

1351 cap. 10 Magno metu sollicitari, in grosser Kurcht sepn.

1352 Magna tristitia sollicitari, sehr bekummert fenn.

Muthes erweifen.

1354 Cap. 11. Calo iam albescente, ben and brechendem Lage.

13% Cap 15 Puncto temporis, in kurger Zeiti in einem Augenblick.

1376 Cap 16 Verbis aliquem infatuare, einem etwas weiß machen/einen navren/ bethoren.

1357 Cap, 17 In longitudinem quam maximam porrigi, sich weit erstrecken/ von groffer lange senn.

1358 In fugam vertere, in die Blucht treiben.

1359 cap, 18 Male accipi, übel empfangen ober tractirt werden/ Stoffe bekommen / übel angelaffen werden

1360 Cap. 19 Audacia inflammatum esse, sehr führ worden senn.

3 3161

mit

bie

hig

re,

ien

n-

vio

fē.

e-

11-

m

11=

es

e,

3=

et

102 to

1361 Quater tantus, viermahl so groß/ (quater toridem, viermahl so viel.)

gutig anreden / gute Worte geben / liebe fofen.

1363 cap. 25 Vitam producere, das leben vers långern.

1364 cap. 26 Oculos mentemque ad aliquam rem dispositos directosque habere, Sinn und Gedancken worauf richten.

1365 c. 27 Condocefacere bestias, wilde Chies

1366 Multorum annorum doctrina vsuque edoctumesse, in einer Sache viele Jahre Unterricht und Ubung gehabt haben.

1367 c. 28 Conscientia peccatorum, ein boses Gewissen vid. Cell. C. P.

1368 c. 31 Mirabili peritum esse bellandi scientia, ein guter Soldat senn.

1369 Mirabilem in modum, überaus/ über bie maffen/fehr.

1370 Se timidum alicuius opinioni præbere, sich gegen einen furchtsam anstellen.

1371 c. 32 Concionem aduocare, die Gemeine/ die Menge versamten.

1372 Dicto audientem esse alicui, einem foligen/pariren/gehorsahmen. Ist schon im Corn. Nep. vorfommen.

1373 cap. 33 Libenti animo facere, willig

1374

1374

1375

1376

137

T37

148

13

13

130

13

13

103 数

1374 c. 34 Fugæ se commendare, Die Blucht nehmen.

1375 Ventum fecundum nactumeffe, guten

Wind haben.

ua-

nets

iebo

sers

am

inn

hies

e e-

hre

fes

fci-

Die

ere,

ne/

fols im

llig

374

1376 Duplici læritia auctum effe, gedoppeltes Bergnügen haben.

1377 Annonz follicitudine leuatum effe, in

wolfeilere Zeiten gerathen fenn.

1378 Ex languore nauseaque se reficere, sich nach der Ermudung und Berdriefligkeit erholen.

1379 c. 35 In magnum timorem coniici, in groffes Schrecken gefeget werden.

1480 Alicuius rebus amiciffimum effe, einem

febr wol wollen.

1381 Magna præmia pollicitationesque alicui proponere, einem groffe Beriprechung thun.

1382 c. 37 Hic locus mirabili planitie patet, hier ift eine vortreffliche Ebene.

1393 Hic locus efficit speciem theatri, es fiehet hier aus/wie auf einem theatro.

1384 c. 38 Minus semihora, nicht all eine halbe Stunde.

1385 c. 40 Ab hoste intercludi, vom Jeinde eingeschloffen werden.

1386 Vniuersi concisi sunt, sie sind totaliter ge schlagen.

1387 Metu ac terrore obcœcatum esse, von Burcht und Schrecken geblendet feyn/ 1. C. G 4

i.e. nicht wissen / was man thun folle.

140

140

1403

140

140

150

140

140

140

141

141

14.1

141

14

1388c 41 Diverse iacebant, einer lag hie/der ander dort.

1389 Male accipi ab hoste, Schläge befom=

1390 Leniter accedere, allmählig anrucken.

139i Suppetias alicui ire, einem zu Bulffe fommen zum Succurs.

hat ihnen nicht gut gedaucht/ dieses zu thun.

1393 cap. 43 Quæ ad victum parari solent, vi-

1394 c. 44 Aliquem nefarie consectari, einem boßhafftig nachstellen / verfolgen.

1395 c. 45. Alicui dicendi potestarem facere, einem erlauben zu reden.

1396 c. 46 Præsenti animo, mit fregem und gesettem Gemubt.

1397 Ira percicum effe, entbrant feyn / zornig

Winck etwas bedeuten / it. einem wills fahren.

1399 c. 47 Aliqua re attenuarum effe, durch eine Sache in die Enge gebracht senn/unglucklich worden senn.

Ort posto fassen.

1401 Additus est ei animus ac siducia, er hat Muht bekommen.

1402 c. 52 Funditus ad internecionem deleri, auffe Haubt over totaliter geschlagen werden.

1403 c. 55 Desciscere ab aliquo, von einem abstrunnig werden/ abfalien/ abfehen.

1404 c. 57 Vir honoribus præstans, ein vornehomer Mann.

1405 c. 62 Primo mane, gant fruhe/ben anbres chendem Cage.

1506 c, 63 In ancoris commorari, vor Uncfer liegen.

1407 c. 66 In cruce aliquem suffigere, einen creußigen. * ist besser als crucifigere, vid, Cellar. Anrib, & C. P.

1408 c. 70 Placide leniterque procedere, alle mablig/langfahm fortgeben/marchiren.

ber, dieses bekummert mich.

1410 c.72 Alicui rei remedium inuenire, einer Sache abhelffen.

1411 c. 76 Hoc me non fefellit, das habe ich mol gedacht/das hat mich nicht getrogen.

*412 c. 78 Facere impressionem in hostem, auf einen eindringen.

1413 c. 79 Ad necessitatem alicuius rei adduci, ju einer Sache forciret/obligiret werden.

1414 cap. 80 Incutere alicui terrorem, einen ers schrecken.

GS

1415

hun

ber

m=

ms

es

tu

vi-

m

e,

nb

ig

n

115

1)

F

n

恭 106 恭

1415 c. 81 Aliquem blande appellare, einen freundlich anreden.

Sporn geben. *es stehet gern im ablatiuo: equo admisso.

1417 c. 87 Ignem subiicere, Feuer unterlegen/

anzünden.

1418 c. 89 Se ad genua alicuius proiicere, Fußifallig vor einem werden.

1419 c. 90 Metu exfanguem esse, vom Schres chen halb tod fenn.

1420 c. 96 Nauibus diu multumque iactari, auf bem Meer hin und her getrieben werden.

DE BELLO HISPANIENSI.

INCERT. AVCT.

1421 cap. 3.

Dem temporis, zu eben berfelben Zeit. i. e. eodem tempore, s. ad idem tempus, circa idem tempus.

1422 c. 4 Se in conspectumalicuius dare, sid) von einem sehen lasse.

1423 c. 5 ex aduerfo, gegen über.

1424 cap. 6 Nebula est crassissima, es nebelt

1425 c. 7 Loca montuosa, bergigte Derter.

1426 c. 12 In opere diftentum esse, sehr ju thun haben/ sehr occupirt seyn.

1427 c. 13 Clamorem tollere, ein Geschren am fangen.

1428

1428

1429

1430

1431

143

143

14

14

14

14

107

1428 c. 15 De muro præcipitem mittere, von der Mauer einen herunter werffen.

1429 cap. 21 Aliquem in crucem tollere, einen creußigen.

1430 Alicui ceruicem abscindere, einem ben Ropffabschlagen/abschneiden.

1431 Securi percutere, enthaubten.

1432 c. 22 Sibi nullam spem proponere, feine Hoffnunghaben / fich aufnichts triegen.

1433 c. 26 Bellum conficere, ben Krieg aus

machen/ endigen/ beylegen.

1434 c.29 In dubio ponitur, es ift zweiffelhafft/ ungewiß.

1435 c. 31 Magnam virtutem ad bellandum adferre, Den Streit tapffer angreiffen/ angehen.

1436 cap. 32 Hos habuit resexitus, fo ift es ab: gelauffen.

1437 Minus belle habere, unpaffich fenn. ita etiam Cic. ad Att. 5. 11.

1438 cap. 35 Deintegro, von frischen/von vor ne an.

FINIS IVLII CAESARIS.

EX

inen

e die lati-

ien/

guß.

bres

auf den.

i. e.

rca

(id)

selt

un

tito

EX ORATIONIBVS CICERONIS SELECTIS.

I. PRO SEXTO ROSCIO.

I Niquitas temporum, bose Zeiten.

1440 Causam alicuius recipere, sich eines seiner Sache annehmen.

1441 In vulgus emanauit, es ist allenthalben bekandt worden.

1442 Saluo officio, mit gutem Gewissen. Was von der construction, salua conscientia, su halten/siehe Gell. C. P. ad Antib.

1443 Plurimum apud aliquem posse, beh einem ein grosses Vermögen / viel gelten.

1444 c. 2 Causa alicui patronum existere, ets ner Sache / oder einem in einer Sache bedient senn / ist besser alls aduocare, von welchem Wort Cellarius in C. P. disputirt. Causarum patronus, oder actor causfarum, ein Aduocat.

1445 Delere ex alicuius animo suspicionem, einen den Argwohn benehmen.

1446 Sperat se posse hoc facere, er meinet / er fonne dieses ausrichten. Sperat pro putat. eleg.

1447 Per scelus, Schelmischer weife.

1448 c. 3 Alicui periculum intendere, einen suchen in Gefahr zu stürgen.

1449

145

1451

145

145

1456

145

145

146

146

1449 c. 4 Commode dicere, geschickt ober zier:

1450 Hoc mihi natura attribuit, dieses ist mit angebohren.

145 1 Alicuius onus alleuare, einem die Last er-

1452 Animo deficere, verzagen / fleinmuthig werden.

1453 c. 5 Causam dicere, sich verantworten.

1454 Ante pedes, gant nahe/vor unfern Augen.
1455 Summe cupere, her flich verlangen/fehnelich wunfchen.

1456 c. 6 Est mihi cum eo hospitium, wir wohe nen zusammen.

1457 In discrimen venire, in Gefahr gerathen. 1458 Abarmis recedere, Friede machen.

Guter ftossen an die Siber. sic:horri Spream tangunt, die Spree streicht vor den Garten vorben.

1460 c. 8 Defunctum esse periculo, die Gefahr überwunden haben.

1461 Multis negoriis distentum esse, viel zu thun haben.

1462 Respirare libere non posse, so viel zu thun haben / daß man kaum Dden schöpffen könne Seiner selbst nicht machtig senn.

1463 Tempus aucupari, dastempowol observire. 1464 Alicui funeri iusta soluere, eine Leiche beerdigen.

1465

ner

ben

as

,su

ettt

eis

be

m

u-

f-

1,

ľ

泰 IIo 恭

1465 Amplissimæ pecuniæ dominus; sehr reich. large effuseque donare, viel vers schencken.

1466 c. 9. Indignum est, esist unbillig?

1467 Parare alicui infidias, einem nachstellen.

1468 c. 10 Nullo negotio, gar leicht.

1649 c. 11 Viram alicuius infidiis appetere, et nem nach dem Leben stehen.

1470 Scelus adaugere, es immer schlimmer machen.

1471 Vir sanctissimus, ein exemplarischer Man,

1472 c. 12 Morte alicuius adfligi, über eines

1473 Reseloquentiam non magnopere desiderat, es brauchts daben eben keine Bes redtsamkeit / es ist daben unnöhtig beredt zu senn.

1474 c.13 Crimen diluere, eine Beschuldigung ablehnen/ widerlegen.

1475 c.14 Annos natus magis quam quadraginta, uber 40 Johr alt.

1476 c. 15 Nugatoria verba, Navvenspossen/ Gewäsch/ unnuge Worte.

14.77 Hoc mihi vsu venit, das ist mir arrivirt/ begegnet / wiederfahren.

1478 Infirmare ac diluere aliquid, etwas wie berlegen.

1479 c. 16. Exprobrare alicui aliquid, einent etwas verweisen/ vorwerssen/vorrücken/ vorhalten.

1480

148

148

148

148

148

148

148

148

148

1.4.8

14

149

149

140

14

14

1480 Incerto parre natus, ein Huren Rind. h.l. 1481 Ad ineprias ambire, Thorheit vornehme. 1482 Ad rem nihil interest, es liegt nichts daran.

\$483 c. 17. Nisi me fallit animus, wo ich nicht irre/ wo mir recht.

1484 c. 18 Ab aratro aliquem arcessere, einen vom Pfluge wozu nehmen.

1485 Spargere semen, fden.

1486 Alicuius nomen augere, einen befordertt. 1487 c. 19 Arguere aliquem sceleris, einen eis

ner Ubelthat beschuldigen.

1488 Explicare omnia/ alles nach der Reihe her erzehlen.

1489 Planum facere, betreisen. & c. 21 Planum fac, beweise es.

1490 Nemo, quin, ist zierlicher als nemo, quinon.

1491 c. 20 Internoscere, unterschieden / eleg.

1492 Crura alicui fuffringere, einem die Beine brechen.

1493 Si bene te noui, wenn ich bich anders recht kenne.

1494 c. 21 In animo habere, willens seyn.
Ne verbum facere audere, kein Wort sagen
durffen.

1495 Operæ pretium est, es verlohnts wol/es ist der Mühe wol wehrt.

1496 c. 22 Alias res agere, fremde Gedancken haben

fehr

oers

en.

eto

ner

añ,

res

efi-

des

ng

n-

n/

t/

sis

111

1/

群 112 禁

haben oder fremde Gachen vornehmen. (Aliud agendo male agere discimus,)

1509

1510

1511

1512

1513 1

1514

1516

1517

251

ITIC

152

152

21

1497 Hoceum pungir, das thut ihm wehe/das verdreust ihn.

Man spricht auch semel arque iterum.

1499 Vexare, heist nicht/ was wir vexiren nennen/ sondern plagen/ qualen/ vers folgen.

1500 Versa sunt omnia, es stehet gant anders/
das Blat hat sich gewendet.

1501 Interse congruere, harmoniren/einstime mig sepn.

Sache kommt nicht auf blosses Muhte massen an.

1503 Communio sanguinis, Bluts Freunds

1504 Reclamitat natura, es ist wider die Natur.

Isos c. 23 Isser, pro iuisser, eleg. est.

1506 c. 24 Ein boses Gewissen *wird capite 24 weitlaufftig und aufverschiedene Art gegeben.

1507 Omnibus flagitiis vitam inquinare, sich in allerhand Schande herum welchen.

1508 c. 25 Legem de aliqua re sancire, von eis ner Sache ein Geset geben.

1509 Insuere in culeum, atque ita in fluuium deiicere, Gacten.

1510 c. 27 Victus aridus, schlechte Rost.

1511 cap. 28 Aliquid suspiciose arguere, arge mohnen.

1512 Victus quoridiani administer, ein Tafeldecker/ einer der auf und abtragt.

1513 Appellare aliquem, sich auf einen beruffen. Die Iuristen sagen appellare ad aliquem, ist aber nicht gut.

1514 cap. 29 Sua manu, ein mit eigner Hand. Altso auch/ mea manu, tua manu. Aber propria manu taugt nicht. Die Griechen sagen auch the sun xeips. So schreibt Paulus zweymahl Gal. 6. 11. und an Philem. vers. 19.

1516 Suspicio in illum recidit, man subret den Argwohn auf ihn.

1517 In præda & fanguine versari, mit mors den und Blut vergieffen umgehen.

3018 Temporis acerbitas & iniquitas, bose Beit. eleg. pro tempus acerbum.

If19 Criminationem alicuius diffoluere, eines Unflage zu nichte machen/ widerlegen.

1520 cap. 31 (ve alia obliuiscar) anderer Dins ge nicht zu gebencken.

wenig zu beissen oder zu brechen haben.

15220

nen.

bas

abl.

ren

ers

rs/

me

Die

te

50

as

e

ct

1.

114

1533

153.

153 1530

153

153

153

1540

154

154

154

154

IS.

1922 Quæftum nouit nullum, er ift fein WW cherer/ fein Geißiger. 1523 cap. 32 lactare fe, pralen / groß thun/ fich viel wissen. 1524 Deficit me, es fehlet mir. Man fagt auch/ deficit mihi. Gihe Cell. C. P. 1525 Derogare fibi aliquid, in einer Gacht von fich gering halten.

1526 Arrogare fibi aliquid, fich etwas her aus nehmen / einbilden.

1527 Aeras eum ab illa re auocat,

1528 Sexcenti, fechehundert i. e. multi. vid Lexicon.

administrare, bas 1529 Summam rerum commando führen.

1530 Omnia miscere, feine Ordnung halten Alles wie Kraut und Ruben unterein ander mischen.

1531 Dum hominum genus erit, fo lange bit Belt fteben wird. 1531 b. Studio begieris *Studio mit Willen oder Borfag/ift un' recht. Es scheinet zwar / als ob es allhier auch mit Borfat heiffen Konne, allein folches ifi nicht. Denn Cicero fagt / fe non ftudio accusare, sed officio. Run that er ja sol ches freilich mit Vorfat; fo muß denn Audio hier so viel heissen / als cupide, Sihe Cellar, C. P.

1532 cap. 33 Quasi nunc id agatur, wer fragt Denn

denn iso darnach? Davon ist ia die Rede ist nicht. idem cap. 36.

Worten. * Ist besser als crede mini, eben wie sua sponte in prosa besser ist/ als sponte sua.

1534 cap. 34 Videamus ftrictim, laffet uns furflich befeben/ burchgeben.

1535 Salua fide, mit gutem Bewiffen.

1536 In hac re nihil adsequeris, das wird die nichts helssen.

1537 Fac audisse [sc. eum] gesett/laß senn/ baß ers gehört habe.

1538 cap. 35 Noctem aliquam peruigilare, die gange Nacht wachen.

1539 Alicui aliquid planum facere, einem etwas beweisen.

1540 cap. 36 Dedita opera, mit Bleiß.

1541 cap. 37 Confiderare aliquid ex aliqua re, etwas nach einer Sache beurtheilen.

Recht ober Geset übertreten/brechen/ verunehren.

1543 Capitis periculum adire, sich in Lebens. Gefahr magen/ bringen.

1544 Spem fallam oftendere, vergebliche Hoffnung machen.

nen des andern Heimlichkeiten entdecken.
Ausplaudern. H2 1546

Wu

thun

fagi

5acht

her

. vid

, bas

alten.

ereins

re die

ierig.

un

Hhier

lches

tudio

a foli

Au-

Sihe

frågt

denn

1546 Omnes, aditus intercluss sunt, man kan aufkeine Weise oder Wege dazu kommen 1547 Summum dedecus admittere, eine

Schandthat veruben.

1548 Supponere. h. l. substituiren. Es heist sonsten auch zu voraussetzen/und ist uns recht præsupponere.

1549 Se alicuius commodis offerre, einem fei

ne Dienste præsentiren.

2550 Recede de medio/packe dich fort/ aus bem Wege.

1551 cap. 39 Perditissimus homo, ein gotte

loser leichtfertiger Mensch.

lerhand Art und Weise betriegen. * Wenn dergleichen Redenkarten vorkommen/ so muß man es nicht vor einen unnöthigen Abersuß halten/sondern das lubstantiuum, dessen Bedeutung auch im verdo liegt/ heist eine gewisse Art und Weise/ als/ viuere viram, gaudere gaudium. Kein pleonasmus wird ben den auctoribus ohn Ursach geseht: es geschiehet entweder distinctionis caussa, oder emphaseos, oder numeri orarorii.

1553 cap. 41 Recusare aliquid, sich eines Dinges weigern/ etwas abschlagen.

1854 Purgare aliquem, einen entschuldigen.
1855 Omnium artium homo, ein Mensch

. Der

1556

311

ed

1557

1558

1559

1560

156

156

n

n

攀 117 磐

ber in allen Stücken der Gelehrsamkeit versirt ist. In omni scibili, wie man barbare spricht.

Wimitiren. Sihe edit. Cellar. item eiusd. edit Cornelii Nepotis. vit. Hannib. pr.

ne Person / so viel mich anlanget. * Die præpositio ad muß nicht ausgelassen werden. Cell. C. P.ob aber attinere pro pertinere auch könne gesagt werden/possidendisignisicatu, stehet kunsttig zu erfahren.

1558 Dixi, nolle me. * Cl. Cellarius in Anribarb. & C. P.hat diese construction vers worssen. Wir sinden aber nicht allein dieses exemplum Ciceronis, sondern auch andere / alls ben dem Marriale von dem Lucano:

Sunt quidam, qui me dicunt non effe poetam.

nur oben hin berühren / i. e. kurk / mit wes nig Worten / oder nicht aus dem Grunde.

1560 Pluribus verbis, wettläufftig. Man

1561 Vberrimo fermone, vor prolixe, welches unrecht Cell. C. P.

Rleinigkeiten bekümmern, da man dem H 3 größ

n Fan

men

eine

heist

st uns

n fei

aus

gotte

f al

Zenn 1/ so

pigen

iegt/

vi-

rfach Lio-

meri

ines

gen.

gen. nsch

Der

黎 118 蔡

Di

li

7

0

a

157

157

157

157

15

157

157

15

I

T

gröffern übel abhelffen follte. vid. nota Cell. 1563 Alicuius rei rationem ducere, auf eine Sache reflectiren/regardiren:

1564 cap. 45 Architectus & machinaror scelerum, ein erh Bosewicht / Radelsführ ver der Bosibeit.

1965 cap. 46 Inde rarius auditur nuntius, man kan felten Bost baber haben.

1566 Animi relaxandi caussa, zur Gemuts, Ergenlichfeit/ zur recreation, zum divertissement.

1567 Animi & aurium caussa, Gemuthe und angenehmen Gehore wegen.

vocal und instrumental music.

1569 Cantu (vocum & neruorum) vicinitas personar, die Music erschallet durch die ganhe Gegend.

aliquare (ober aliquam rem) facere, auf eine Sache viel verwenden.

1571 Hominem præ se nullum putare, sich bruften/feinen Menschen mehr achten.

1572 cap. 47 Humilitas, * Heist nicht die Demuth / sondern die Niederträchtigkeit des Gemüths/ geringer und verächtlichet Zustand. Cell C. P. Man lässet es aber ecclesiastico stilo eine Demuth heissen/weil doch die andern Lateinischen Wörter

die Sache nicht ausbrucken. Die Christs liche und Seidnische Demuth ist nicht et. Darum fan man einer neuen Sache auch wol ein neues Worts ober ein altes in einer neuen fignification beplegen. Diesem ist Cicero selbst nicht entgegen. 1573 Studium partium, Partheylichkeit.

\$574 In fortunas alicuius impetum facere, ju eines andern Gutern greiffen/ fich fels bige anmaffen.

1575 cap. 48 Profusos sumrus facere, debauchiren/ verschwenden.

1576 Aliquod iter adfectare, etwas im Schilo De führen/ etwas auszuführen fuchen.

1577 Indigne fero, es verdreuft mich/es ift mir unleidlich.

1578 c. 49 Vexare alicuius bona & fortunas, einen um das Geinige bringen wollen.

1579 cap 50 Aliena misericordia viuere, anderer Leute Gnade leben.

1580 Spem fortuna sua in alterius exitio ponere, mit eines andern Schaden reich ju werden gedencken.

1581 Spectatissima femina, eine vornehme oder ihrer Eugend wegen belobte Frau.

1582 cap. 12 Deus prohibeat, da fep Gottfur. 1583 Quauis ratione, muglicher Massen.

H 4

EX

Cell.

eine

nator

sfuh

atius,

nuts

, sum

und

ntus,

initas

ch die

us in

e, aut

, fich

t die

igfeit

licher aber iffen/

örter Die

en.

EX ORATIONE.

160

16

160

160

16

16

16

16

16

1

16

I

16

Id

PRO LEGE MANILIA.

A B ineunte ætate, von Sugend auf. it. ab infantia, a pueritia, a primis annis, ab incunabulis, a teneris, a teneriore ætate, cet.

1985 Caste integreque in aliqua re versari, Gewissenhafft verfahren/aufrichtig/ehrlich.

1586 cap. 2 In hoc agirur gloria mea, hierauf beruhet meine renomée.

1587 cap. 3 Emergere ex aliquo statu, aus einem Zustande empor kommen.

Orts over in einem vornehmen Stande leben.

1589 cap. 4 Locis disiunctissimis viuere, weit voneinander leben.

1590 cap. 5 Vitam alicui eripere, einem bas Leben nehmen.

1591 Summum in periculum ac discrimen vocari, in die hochste Gefahr gerathen.

1592 Imminer hostis vrbi, der Feind will vor die Stadt/iff im anmarch.

2593 cap: 6 Fructuosum alicui esse, einem Rugen zuwenden.

Is94 cap. 8 Diligentissime prouidere, mit Fleiß wornach sehen/für etwas stelßig besorgt sehn.

1595 Hic locus ex omni aditu clausus est,

alle Zugänge sind gesperret.
2606 c. 9 Distidere rebus suis, verzagen.

1607 Confirmare aliquem, einen wieder Muth machen.

1602Incommodis mederi, einem Ubel abhelffen 1609 Aliquid coniectura perspicere, etwas

wol muthmassen können.

1610 cap. 10 Aliquem bello præficere, ets nem das Ober commando anvertrauen.

1612 Conficere hostem, ben Beind ruiniren/ bezwingen.

1613 Nihil eius scientiam fugit, er weiß alles.

2614 c. 11 Tetro periculosoque bello premi, einen grausamen und gesährlichen Krieg erleiden.

1615 Bellum late divisum atque dispersum, ein weit um sich greiffender Rrieg.

1616 cap. 12 Multos cursus conficere, viele Reisen verrichten/ endigen.

1617 Summa hieme, mitten im Winter.

1618 Extrema hieme, ju Ausgang des Winters.

1619 Ineunte vere, im Anfang des Frühlings. 1620 c. 13 Pecuniam aliquibus dividere, Geld

unter etliche austheilen.
1621 cap. 14 Faciles ad eum aditus sunt,
man kan leicht zu ihm kommen/ er läst
sich gern sprechen/it. er gibt gern audienz.

1622 c. 15 Vilitas annonæ, molfeile Beit.

15 1623

it. ab

bin-

, cet.

rfari,

rlich.

eraut

aus

men

eben.

nere,

bas

vor

nem

mit

elfig

eft,

alle

1623 c. 16 Alicuins auctoritatem amplificare, einem noch ein gröffer Unsehen geben.

1624 Ego sic existimo, meine Meinung ist diese 1625 c. 17 Omissis auctoritatibus ipsa re & ratione veritarem exquirere, menschliche Auctoritet hindan setzen / und auf rechte Grunde sehen. Die disputatores sagen sonst / κατ ανθρωπον και αλήθειαν.

1626 cap. 18 Aliquot annos continuos, ets liche Jahre nach einander.

nare, einen Shren halber anführen/oder mit Respect und veneration. Cicero redet gar offt so quem honoris caussa nomino.

1628 c. 20 Reliquum est, ve. * Also muß auf sequitur auch ve folgen / und nicht quod, wie fast alle disputatores sich angewehnet haben. vid. Cell. C. P. ad Antib.

1629 Consuerudini parere, sich nach der Gewohnheit richten.

1630 Vtilitati parere, sich nach dem prosit richten/ die Nußbarkeit beobachten-

junger Mensch. Man setzt auch gern admodum adolescens.

1632 Bellum conficere, dem Kriege ein Loch machen.

1633 cap: 23 Animum ab aliqua re cohibere, sich von einer Sache maßigen? enthalten.

1634 C.

163

16

16

攀 123 攀

1634 c. 24 Quidquid in me erit studii, confilii, laboris, so viel ich werde thun und rathen können.

EX ORATIONE I.

IN CATILINAM,

PLuderealiquem, einen verspotten/ auslaschen/ben der Nase herum leiten.

1636 Pestem in aliquem machinari, einem Das Berderben zu schneiden / einen suchen zu ruiniren.

1637 c, 2 Hebescere, unfrafftig werden. iudicium eius hebescir, er wird unverständig/findisch.

1638 Multorum oculi te speculantur atque custodiunt, du hast viele Aufseher.

1639 c. 3 Domus id parietibus continere non porest, es kan nicht zwischen den vier Wänden bleiben/ (daß es nicht anderswo auch kund werden solte.)

1640 Recognoscere aliquid, etwas wieders

1641 Nequitiæ satelles atque administer, ein Gehulffe ber Bosheit. Amentiæ scelerisque socius, cap. 4

1642 c. 4 Ad falutem aliculus acriter vigilare,

are.

diese

: 82

iche

igen

ets

mi-

ber

eDet

auf

nod,

net

ber

ofit

ten-

lute

ad-

in

be-

ten.

L C.

).

n.

数 124 数

lare, sich eines andern Wolfahrt hochst angelegen senn laffen.

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

primere, eines boßhafftigem Unternehemen steuren.

er hat einen übeln Nahmen /er ist in feinem guten Ruff.

r645 Corruptelarum illecebris aliquem irretire, einen bestricten/ vetführen.

1646 Alicui ad vitia facem præferre, einem ju ben Lastern den Weg weisen.

3647 Scelere scelus cumulare, Schande mit Schande häuffen.

1648 Non potest ei huins cæli spiritus esse incundus, er kan keine gute Stunde in der Welt haben/ (kein vergnügen.)

ne effugere, eines seine Diebe aus pariren. h l. sich vor eines andern List in acht nehmen.

1650 Ferrum in alieuius corpore defigere, einem den Degen in den Leib stoffen.

fagen primis Christianorum sacris initiatus est, er ist getausst.

Menschen Gebencken.

den Augen gehen. 1654

1654 Mentem sensusque alicuius vulnerare, einem alles gebrante Herzeleid zufügen. Einem viel Berdruß machen.

1655 cap. 8 Vitam suam solitudini mandare,

die Einsamkeit erwehlen.

1656 cap. 9 Nulla reseum frangit, et ift harte nactigt / h. l. Sonften heist es auche erist beständig, wird nicht kleinmuthig.

1657 Alicui inuidiam conflarc, einem Deldet erwecken / einen verleumden / angieffen/

anschwärken.

1678 cap. 10 Ab omni fortuna derelictum effc, fein Gluck oder ftern haben.

1659 Ab omni spe derelictum esse, feine Hoffnung mehr haben.

1660 Fame confici, verhungern.

Vexare remp. tprannifiren. 1661 cap. II Animo mentique penitus man.

dare', wol mercten und behalten.

1662 Morte aliquem multare, einen am les ben straffen.

1663 cap. 12 Reipublicæ pestem reprimere ein Ungluck von der rep. abwenden.

1664 cap. 13 Cura & metu releuari, ber Gorg und Bekummerniß entnommen werden.

1665 Morbus vehementius ingrauescit, Die Rranckheit nimt fehr zu.

EX

dift

om-

reho

eft.

t in

ir-

tetts

mit

effe

1De

io-

Ti-

in

re,

an

TIS

(d)

us

縣 126 縣

EX ORATIONE II. IN CATILINAM.

Scelus anhelare, Nichts guts im Schilde führen.

1667 Pestem alicui moliri, auff eines Vers

derben finnen.

einem etwas aus den Händen reissen/ it.
einem etwas mit Gewalt nehmen. Das
Gprichwort ist bekant: Herculi clauam
facilius extorqueas, er lässet sich nichts
nehmen/ man kannichts von ihm erhalten.
1669 Mærore adslictum esse, sehr bekuns
mert senn.

1670 Oculos ad aliquem locum rerorquere, sich offt nach einem Ort umsehen. C. mit

Befummernigund Verdruff.

1671 Ex faucibus alicuius aliquid eripere, einem ben Braten aus den Zahnen rucken. 1672 Pestem euomuisse, des übels soß sepp.

h. l. des Bosewichts.

1673 cap. 2 Alieno ære valere, sich mit ans berer Leute Geld hervor thun.

1674 cap. 4 Desiderio alicuius tabescere, vor Verlangen eines Menschen / [oder eines Dinges] fast vergehen/verschmachsten.

1675 Ex;

167

16

16

16

167

16

16

16

16

16

16

16

16

36

127

1675 Exhaurirealiquem, eine hinaus schaffen h. l. den Catilinam aus Rom.

1676 Ad sceleris sædus aliquem adsciscere, einen mit unter Die gottlofe bande aufnemen 1677 cap. 5 Patrimonium suum profundere,

fein Erbiheil durch bringen/ verschwenden.

1678 Fortunas fuas obligurire, id.

1679 Ei farum quoddam impender, es fehet ihm ein Berhangniß bevor.

1680 cap. 6 Parat hoc facere, et hat vor/

tagas Diefes zuthun.

I.

bilbe

Bers

iere,

/ it.

Das

uam

ichts

Iten.

ůmo

ere.

mit

ere,

ten.

nn.

ano

re,

Der

ich s

EX-

1681 c. 7 De spe sua aliquem de pellere, einem Die Soffnung vertreiben/ oder benehmen.

1682 De conatu aliquem de pellere, einem den Vorsat unterbrechen.

1683 cap. 8 Aliquem de sententia deducere, einen auf andere Bedancken bringen.

1684 cap 9 Desperat, se hoc facere posse, et sweiffelt ganklich daran / daßer folches thun fonne/i e. putat, fe non posse. Denn wie spero zierlich vor puto gesett wird, also defpero vor non puro,

1685 Actate confectus, veraltet:

1686 Incidere in aliquid, auf etwas gerathen.

1687 Dolorem alicui inurere , einen betrüben/ traurig machen.

1688 cap. 10 Bene barbatum esse, einen stars cken Bart haben.

1689 Industriam suam in aliqua re exprome-

128 m

re, seinen ganken Fleiß auf etwas wenden. 1690 cap. I 1 Spes cum desperatione confligit, Furcht und Hossnung streiten mit einander/er stehet zwischen Furcht und Hossnung.

EX ORATIONE III.

100 100 30 0 1691 cap. 1.

EXfaucibus fati eripere, Aus dem Berdere ben reissen. 1692 Ignes subilicere, [sc. zdibus, ligno]

Unstecken.

169; Gladium in aliquem distringere, [ober stringere] ben Degen auf einen ziehen.

1694 c. 2 Non vereor huius verbi inuidiam, ich glaube / diese Rede werde keinen

verdrieffen.

toll und thorig fepn/ oder witen und toben.

quo sentire, eine gute Meinung von einem haben. Bute mit einem im Sinn haben. (it wol von einem raisoniren.)

1697 Sine vlla mora, geschwind/ unverzüge lich. *Sine vlla, pro sine omni omni,

ift schon notice.

1698 cap. 3 Pugnam committere, sich in ein Ereffen

pr ter

1700

1701

1703

1704

1706

1707

1708

1709

1710 re,

1711 if

Ereffen einlassen. Also spricht man auch prælium committere, aber bellum committere ist unrecht. Cell. C. P.

1699 Iam dilucescir, es wird schon Eag.

1700 Nihil fuspicari, sich nichts Arges vermuthen.

1701 Litteras aperire, ben Brief brechen.

1792 cap. 4 Alicui fidem publicam dare, einem sicher Geleit geben.

1703 Ex timore se recipere, die Jurcht überflanden haben.

1704 cap. 5 Litteræ fine nomine feriptæ, elle feriptum anonymum.

1705 c. 6 Abdicare se munere, abbancken. 1706 Suis indiciis patesactus est, er hat sich

felbst verrathen.

1707 cap. 7 Omnis eius spes concidit, alle seine Hoffnung ist nun zerronnen/ verschwung Den/ zernichtet.

1708 Appellare, tentare, follicitare, flance anfordern.

1709 Diligentem esse perdicis rebus, auff Bosheit studiren.

1710 Mali molem a ceruice alicuius depellere, ein grosses Ungluck von einem abwenden.

1711 c. 8 Turris de cælo percussa est, der Churm ist vom Donner zerschmettert. De cælo tactæ sunt quercus. Virgil.

1712 Inhiare alicui rei, sich hefftig nach etwas sehen.

en.

11

mit

nd

TO

ers

10]

er

en.

di-

en

ng

en.

li-

m

en.

92

ni,

in

en

数 130 数

1713 c. 9 Auersum a vero esse, ber Wahr's beit nicht zugethan sepn.

1714 c. 10 Ex ciuitate elicere, relegiren. 1715 Lumina ciuitatis, die Vornehmsten det Stadt.

1716 Hoc flamma obire non potest, bem fan bas Feuer nichts thun.

uber sich nehmen/ ertragen.

1718 Ita se tractare, sich also auff führen.

EX ORATIONE IV.

IN CATILINAM.

Omnium ora atque oculi in hunc conuer tuntur, alles sihet auf diesen.

1720 c. 2 Aequo animo paratoque mori, just Code willig und bereit fenn.

1721 Metu abiectum effe, voller Furcht seyn verzagt fenn.

1722 cap. 3 Supplicationem decernere, eines Bet Sag ober Danckfest ansegen.

1733 Noua miscere , neue Handel vor haben 1724 Eo sententiæ inclinant, dahin stimet man 1725 Malum late disseminatum est, das Ubel erstreckt sich weit/es grassirt weitherum

1726 Malum per omnem prouinciam mana, uit, id,

1727 6

17

162

172

17:

17:

17

17

16

17

17

3ahri

n det

r fan

Meld

IV.

onuer

ri, sud

t seyn

en.

s Ubel herum mana

727 CI

1727 c. 4. Vincula rumpere, die Bande zets reissen/sich aus dem Gefängnis los wircken. 1628 Alicui spem eripere, einem alle Hoss

nung abschneiden.

1729 c. 5* latorem legis, eleg. pro, legislatorem.
1730 Aeternis tenebris mandare, einen ju ewis

gem Gefängniß verurtheilen/an einen Ort seigen / wo ihn weder Sonne noch Mond bescheinen.

1731 cap. 6 Versatur mihi ante oculos adspectus hominis, ich sehe gleichsam den Menschen vor mir.

in eines ermordung auslassen.

1713 Graue vulnus accipere, schmerklich bes trubet werden / groffen Schaben erleiben:

Urucht/ man redet flavet davon/ item Man pralet.

1635 Vnum atque idem fentire, einerlen Meis nung haben.

1736 cap, 8. Summo loco natus, vornehmes berkommens oder Geschlechts.

1737 Sollicitare alicuius animum, an einem heraus senn/ einen zu etwas zu bewegen suchen.

1738 cap 9 Ex media morte reservatum esse, dem Lode entrissen oder entgegen senn.

恭 132 禁

1748

h

11

n

C

7

175

3 8

175

é

17

17

174

1739 cap. 10 Alicui mortem minitari, einem den Sod dräuen.

2740 Aliquem eximia laude ornare, eines

per hærebir, alle Menschen werden daran gedencken und davon reden.

1742 cap, II. Erit omnium mentibus infixa eius rei memoria, alle Menschen werden daran gedeneken/ keiner wird es vergessen.

1743 Ille spem meam fefellit, der hat mich in meiner Hoffnung betrogen.

EX ORATIONE PRO ARCHIA POETA.

Abhorrere ab arrium studiis, gar feine Lust zum Studiren haben.

einem lernen / vor. discere, ist zierlich.

quoddam vinculum, & quasi cognatione quoddam vinculum, & quasi cognatione quadam inter se continentur, die Studien haben eine genaue Gemeinschafft mit eins ander i. e. wer eins vollkommen wissen will/muß wenigstens von allen Stucken etwas wissen.

3747 c. 3. Ex pueris excessisse, die Kinder 5748

1748 Informare (oder formare) aliquem ad humanitatem, einen in den fregen Runften unterrichten/ einen zu guten Sitten anleiten.

1749 c. 4. Adscribere aliquem in ciuitatem, eis nen jum Burger machen. In civitatem Academicam adscribi, immatriculitt werden! (als ein Student.)

Tabularium, ein archiv.

1750 c. 5. Negligentius adservare, nicht gar zu fleißig in Acht nehmen.

1751 c. 6. Aliquo homine magnopere dele-Stari, fich fehr in einen verliebet haben, h.l. einen Narren an einem gefreffen haben.

1752 Succensere alicui, auf einen zurnen/bos fe werden.

1753 cap, 6. Hæc in tenebris iacent, bavon weiß keiner. es ift verborgen / es frahet weder Hund noch Sahn barnach.

1754 c. 7. Certum est, quid respondeam, ich weiß wohl/was ich antworten werde. 1755 Litterarum studia ne quidem attigisfe, dem Studiren nicht viel gethan haben.

1755 cap. 8. Ex tempore dicere, ohn vorhers gehende Meditation reden. Plinius iunior sagt/subita proferre. Aber meditata proferre, welches gleich daben ftehet / (und defi: wegen zu notiren/weil es passiue gebraucht move

TYPE CONTINUES SOLI

nem

28

em-

aran

eius

iran

nich

Lust

non

une

one

dien

eins

of III vas

bero 148

韓 134 韓

worden) heift / vorher überlegte Sachen reden. Extemporaneus aber taugt nicht viel. Cell. C. P.

1757 Eamdem rem renocare einerlen Sache

abermahl fagen.

1758 Commutatis verbiseamdem rem dicere, etwas variiren. De commutata dicendi ratione hat Buchnerus ein besonder Buch lein geschrieben.

1759 Saxa & folitudines voci respondent, die Felfen und Einoden geben ein Echo.

3760 Cantu flectere, durch die musique bes wegen / afficiren.

1761 cap. 9 Auersum a Musis esse, nichts vom

studiren halten conf. cap. 11

1762 Terra marique, ju Wasser und ju Lane be. * Die Lateiner sagen auch zuweilen woll mari & terra, aber die Teutschen verandert diese Ordnung der Wörter nicht.

1763 Nomen alicuius illustrare, einen berühmt

machen.

1764 Fundere hostium copias, den Feind schlagen.

1765 cap. 10 De ciuitate eiicere, relegiren. 1766 Nomen alicuius obruere, eines seine Eh re und Ruhm verdunckeln / unterdrucken-

1767 Cum virtute fortunam adæquare, o glücklich als Tugendhafft senn.

1768 cap, 11 Non est dissimulandum, warum

folte

folte iche verhelen?

1769 A musarum honore abhorrere, die stus Dia nichts æftimiren.

1770 Se alicui indicare, sich einem zu erkens nen geben.

1771 Præsentire in posterum, etwas vorher merchen:

1772 Certis limitibus circumscriptum esse, in einen gewiffen Raum (der Zeit oder des Dres (eingefdrendt feyn.

1773 c. 12 Nullum tranquillum atque otiofum fpiritum ducere , feine geruhige Stune de haben fehr geplagt fenn unruhig.

1774 Spe quadam delectari, sich auf etwas freuen.

EX ORATIONE AD QVIRITES POST REDITVM.

1775 cap. I. * vor i und r setzet man lieber A B loue. ab alls a.

1776 Secundus vitæ cursus sine vlla offensione, ein in allen Stücken beglücktes Leben. 1777 cap. 2 Complecti oratione non possum, ich kann es nicht alles ausreden/oder/complecti oratio non potest, es ift nicht zu bes schreiben/ auszusprechen.

1778 C.

achen nicht

Sache

dice-

icen-

Buch

dent,

10.

e bes

nom

Lan mol/

idern

ühmt

Feind

en. e Ebi

icken.

en fo

1778 cap. 3 Memoriam alicuius renouare, sich eines wiederum erinnern.

1779 Subire fortunam, ein Unglück erleiden. 1780 Vostem mutare, andere Rleider anziehen. 1781 cap 5. Gratiæ caussa aliquid facere, einem etwas zu gefallen thun.

1782 Tempus sibi ad deliberandum postulare, sich bedenetzeit nehmen (oder fordern.)

1783 cap. 6. Vis in foro versatur, Gewalt gilt vor Recht.

1784 Exploratissimum eft, es ift gewiß.

1785 Confiliorum omnium particeps, der um alle Anschläge weiß. Sic: Arcanorum confiliorum particeps, ein geheimer Rath.

1786 Amplissimis verbis aliquem ornare, einen sehr rühmen.

1787 cap. 7. In eamdem sententiam, auf eben ben Schlag.

1788 cap. 8. Sanctissimus homo, ein sehr exemplarischer Mensch:

1789 Fracto animo esse, kleinmuthig und perzagt senn.

1790 Hoc inter me & illum inter eft; quod &c. dieser Unterscheid ist zwischen und benden/daß &c.

1791 cap. 9. Remissiorem in aliqua reesse, in einer Sache etwas nachlassen.

1792 cap. 10 Dum anima mea spirabo, Zeit meines Lebens.

1793

17

I

17

I'

韓 137 馨

179; Hoc infixum eritanimo meo, ich werde das nicht vergessen.

EX ORATIONE.

Vocunque inciderint oculi, wo man nur bin siehet.

1795 Salutaribus præfidiis septum effe, gur ten Schut haben.

1796 Cedere tempori, sich in die Zeit schicken/ temporisiren.

1797 Hoc me recreat, das troftet mich.

1798 c. 2. Adeste animis , fend gutes Muhts.

1799 Vultu & verbis, re & sententiis aliquid declarare, Etwas durch Gebehrden/Worste und Chat/anden Tag legen.

1800 Contra aliquem sentire, einem entgegen

1801 Hac luce clarius est, estist so flat/wie der Egg

1802 c. 3. Memorix prodere, entweder durch Schrifften oder durch eine mundliche tradition kund machen.

1803. cap. 4. Probare alicui aliquid, machen/ daß etwas von einem approbirt werde.

1804. c. 7. Alicui nocturnam vim inferre, einem ben nächtlicher Zeit Gewalt thun.

1805

ich

en.

en.

tu-

n.).

alt

unt

on-

nen

ben

e-

b

eft.

uns

, in

793

É

韓 138 韓

1805 c. 8. Senio confectum esse, alt worden fenn.

181

82

18

31

18

18

1

18

18

1

1806 Victus consuetudo mihi cum eo est,

wir fpeifen jusammen .

Beweisthumern an den Taglegen.

1808. cap 9. Rempublicam dilacerare, thrans nissren/ euertere rempublicam. ibid.

1809 Homo ad omne facinus paratissimus, ein Erts-Bosewicht.

1810 Vocem alicuius ad alterum deferre, eis nem eines andern Rede hinterbringen.

1812. C. 10 Obuiam alicui fieri, einembegegnen. 1812. Hora vndecima, aut non multo secus, ungesehr um 11 Uhr.

1813 cap. 11 Hoc fato natus est, vt, er ist dazu

gebohren / daß er 2c.

1814 cap. 12 Corroborata iam vetustate malitia, eine alte gewohnte Bosheit/ ein habitus in der Bosheit.

1815 Hospitem in aliqua re versari, einer Gas

che nicht recht fundig fenn.

1816 Aures eins peregrinantur, er hat frems de Gedancken.

mere, seinen Zorn und Saß an einem auss saffen

1818 Frangere alicuis furorem, einem den Muth oder Jorn brechen/ den tollen Sinn austreiben. 1819 1819 c. 14. Se necealiculus cruentate, sich in eines andern Blut baden/ unschuldig Blut vergieisen.

820 cap. 15. Fidem alicuius implorare, einen

um Schuk anruffen.

1821 Abdere se aliquo, sich wohin versiecken/ verbergen.

1822 cap. 16' Illecebra peccandi, eine Reis

jung zur Gunde.

1823 cap. 18. Aliquem heredem scribere, et: nen jum Erben einsetzen.

1824 cap. 19. Properato opus est, Eile ist nos this.

1825 cap. 21. Diuertere in aliquem locum, sich an einen Ort begeben

1826, c. 21. Vitam alicuius desperare, eines Leben hingeben / i. e. daran zweiffeln.

1827 cap. 22. Amplis præmiis adficere, reich: lich beschencten.

1828. c. 23. Res claris argumentis signisque lucet, die Sache hat klaren Beweiß.

1829 Pura mente arque integra effe, ein gut Bewissen haben.

1830 Causæ suæ confidere, sich auf seine gerechte Sache verlassen.

1831 Animi præsentia, ein gesettes Ges muht/das sich nicht fürchtet/beherht.

1832 Animus iratus ac percitus, ein zorniger Mensch.

1833

ben

eft,

iten

ans

us,

, eis

nen

cus,

azu

tia.

itus

500

ems

pri-

1185

den

群 140 雜

1833 Sanguine aliculus odium suum explere, seinen zornigen Muth an einem durch Mord und Blut- Vergiessen fühlen.

1834 c. 25. Mihi penitus inhæret suspicio, ich

argwohne ganglich.

1835 Suspicionem alicui enellere, einem ben Utrowohn benehmen.

1836 c. 26. Fortuna vaga volubilisque est, das

Glückist wandelbahr / fugelrund.

1837 Post homines natos, so lange die Welt gestanden.

1838 Aliquid falso in aliquem conferre, etc

nen fälschlich womit belegen.

1839 c. 27. Gloriose mentiri, groß pralen! ruhmräthig senn.

1840 In suspicionem incidere, in Verdacht

gerathen.

1841 c. 28 Omni aditu & limine privare, eis nem allen access verwehren / nicht mehr us ber die Schwelle treten lassen.

1842 Iam viu obdurnit, er ift fcon in feiner

Wofheit verhärtet.

1843 Effrenatas libidines cohibere non posse, seine Begierben nicht im Zaum halten können.

1844 Furor eius frenari non potest, er ist gang unbandig.

1845 In spem maximam & verissimam adduci, grosse und sichere Hoffnung gewinnen.

1846

184

18

18

18

18

18

18

18

IS

SI

1

18

楼 141 禁

1846 Comprimere alicuius licentiam, einem die Frenheit einschrencken.

re, von den Lodten auferwecken. * Was von dem SubstantiuoInfernuszu haltens siehe Cell. Antib. & C. P.

1848 cap. 30. Nihilo segnius', nichts besto meniger.

1849 Conscientia sua niti , sich seines guten Gemiffens getroften.

1850 cap. 32 Senatus decreta perfringere, des Raths Gesetze verachten und brechen.

1851 Aliquem sede & fortunis suis eilere, einen vom Brod helssen.

1852 cap. 35 Infima multitudo, die Canaille? 1853 Fortunis alicuius imminere, einem sein

Sluck und Guter zu ruiniren willens fenn.
1854 Hac de re nulla vnquam vetustas ob-

mutescet, die Nachwelt wird hier stets von zu sagen wissen.

1855 Facem alicui rei subiicere, eine Sache anregen / zustören.

1856 Fama eius multos iam fines peragravit, er ist schon weit und breit bekant.

1857 cap. 36 Magnum dolorem alicui inurere, einem einen groffen Schmerk verursachen.

1858 Corpus periculis obiicere, seinen Leib in Gefahr segen.

3859 cap. 37 Incredibili quodam animi ro-

ere.

ord

, ich

ben

bas

3elt

efo

en/

dft

eia

us.

ner

Te.

ten

ift

lu-

bore effe, fehr gefettes Gemuth fenn. 1860 Scelus concepiffe, mit einem Unglück schwanger geben.

18

1

18

I

1861 Ex eo fonte in me hi dolores redundant , diefes ift der Brunnquell meis ner Betrübnif.

1862 c, 38 Poenam fubire, eine Straffe erleiben.

EX ORATIONE PRO M. MARCELLO.

1863 cap. I Aftrahi ab aliquo, von einem abgezogen oder abfällig gemacht werden.

1864 cap. 2 Magnum Ingenii flumen, groffe Inuention, ein Inuentieuser Ropff.

1865 Crebris vsurpare fermonibus, oft pon etwas reden.

1866 cap. 3 Magna beneuolentia aliquem complecti, einem fehr geneigt fenn.

1867 c. 4 Commemorabili pietate præditum effe, fehr auffrichtiges Gemuths fenn.

1868 cap. 5 Iniustus rerumæstimator, der eine Sache nicht zu schäßen weiß oder der von einer Sache übel raifoniret.

1869 cap. 7 Caurio eine Behutsamfeit. Cautela, welches die Iuristen gebrauchen / ift nicht gut. Cell. C. P.

1870 c. 8 Aliquem seueris legibus vincire, et nen

nen burch scharffe Gefetze wozu anhalten. 1871 Sapientissima vox, eine fluge Rede.

1872 A perfectione alicuius rei longe abesse, in einer Sache noch lange nicht vollkome men fenn.

1873 c. 9 Satietate viuendi naturam expleuiffe, Lebens fatt feyn

1874 Eius nomen longe atque late vagatur, er ist weit und breit bekant

1875 cap. 10 Odium alicuius bonitate lenire, eines Haß durch Gute lindern.

EX ORATIONE PRO Q LIGARIO.

1876 Cap. I

A Liunde audiui, ich habe es von andern gehöret.

1877 Cœcus timor, eine ungeitige Furcht. 1878 cap. 2 Omni laude & prædicatione decorare, fehr ruhmen.

1979 cap. 3 Voce contendere, sich in Reben angreiffen.

1880 Exaudire, scharff horen/* Man diftinguiret übel inter audire , horen/ und exaudire, erhoren.

1881 cap. 4 Aliquem ad Iram acuere, einen zornig machen.

1882

111.

ict

dun-

mei=

eiden.

ogen

rosse

uem

itum

der

ute-

nicht

, eis

nen

nn. eine

off.

on

E

数 144 数

1882 cap, s Sux cause fidere, sich auf seine gerechte Sache verlassen.

18

18

18

18

18

1

I

I

1

1883 Omnem humanitatem exuere, gants

brutel werden.

1884 Refellere & coarguere alicuius instirurum, an eines seinem Vornehmen viel zu thadeln haben.

1885 c. 6. Aberrare ab aliqua re, von einer

Sache durch Brrthum abgehen.

1886 c. 9. Studio alicuius rei teneri, nach eio ner Sache begiertg fenn.

EX ORATIONE PHILIPPICA SECVNDA.

1887 cap. 1

A Liquem maledictis lacessere, einen mit Scheltworten heraus fordern/oder reiten:

*888 Contentione dicendi cum aliquo certare, mit cinem im Reben certiren/also/ contentione canendi &c.

1889 cap. 2. Tradere se in alicuius disciplinam, sich von einem unterrichten lassen.

1890 cap. 3 Turpissimo mercatu omnia venalia habere, mit allen Dingen auff eine schändliche Art marchandiren.

1891 cap. 6 Omnium confiliorum præceptor & auctor, ein Rathgeber in allen Dingen.

1892 cap. 7, Pudorem cum pudicitia perdidiffe.

diffe, sich gar nicht mehr schämen.

1893 Nomen dare alicui rei, sich zu einer Sasche bekennen.

1894 Omnibus vitiis superatum esse, in ale lerhand Lastern b. & über die Ohren stecken.

1895 cap. 10 Aliquem ab alicuius familiaritate diffungere, einen dem andern zum geinde machen. Distrahere aliquem ab aliquo, ibidem

1896 c.11 Longum est, es murde su lange waren 1897 cap. 12 Coarguuere aliquem, einen reprimendiren.

1898 Animus ei deeft, er hat kein Herk.

1899 Edormire crapulam, den Rausch ause schlaffen.

1900 cap. 13 Artende paullisper, gib ein wes nig acht.

1901 Sequitur vt, * Sequitur quod, ist ein solocismus. Cell. Antibar.

1902 Inuidiam alicui concitare, einem Meiber erwecken.

1903 cap. 14 Hærere in aliquo sermone, in einer Rede bestecken bleiben.

1904 cap. 15 Lumen rei publicæ, ein vornehs mer Mann in der Republique.

1905 Spe elatum esse, sich eine Hoffnung hoffartig machen lassen

1906 Sermones arque confilia sua cum aliquo conferre, etwas mit einem überlegen.

K 19

eine

ank

itu-

lau

ner

eis

nit

en:

er-

101

m,

e-

ne

OF

n.

e,

1907 cap. 16 Inuadere in aliculus pecunias, sich eines andern Geldes unrechtmassiv ger weise bemachtigen.

1908 cap. 17 Cursim dicere, geschwinde/ obens hin it. ohne sonderbahre aussührung reden. 1909 Aliena dicis, das gehört nicht zur Sache. 1910 Omnia effundere, alles auf einmahl hers

aus sagen.

1911 cap. 18 Quastus meretricius, Huren, Lohn oder Gewinn.

1912 Malum fedare, ein Ubel ftillen.

1913 Aes alienum alicuius dissoluere, eines Schulden bezahlen.

1914 Adolescens summa spe animi & ingenii præditus, ein Jungling guter Urt.

abbrechen oder furt fassen. (incido, media longa.)

1916 cap. 21 Sana mente esse, ben gesundem Verstande senn

Dinges nicht mehr gedencken.

Wunde schlagen/einen groffen Schmerk verursachen.

1919 Alicui contra hostem arma dare, einem wider feinen Beind benfteben.

1920 c. 22 Arma contra aliquem capere, Die

ecunias, htmåssi

e/obens greden. Sache. phl hers

Huren

, eines

ingenii

Rede media

undem

eines

n eine chmerk

einem

e, die

1921

1921 cap. 23 Nihilad rem, das gehört hiehes nicht/ das thut nichts zur Sache.

1922 cap. 24 Sed fac ita esse, aber gesett es

1923 cap, 25 Latronum ritu, nach Mörder und Rauber Weise. [pecudum ritu, wie das Wieh. vide particulas.)

1924 Nimium vini exhaurire, zu viel Wein

trincken.

1925 Vinum redolet, es reucht nach Wein. (Latinitas culinam redolens, Kuchen Latein).

1926 cap. 26 Infixus animo hæret dolor, ich bin herklich betrübt.

1927 cap.27 Modo egens, repente diues factus est, er ist geschmind reich morden.

1928 Male parta male dilabuntur, wie ges wonnen so gerronnen.

1929 Lauta & magnifica supellex, tostbahre mobilien.

1930 Charybdis, ein Dielfraß / Berschwens der. per metaph.

1931 Amplum patrimonium, eine reiche Erbschafft.

1932 Ita vel yrbes & regna deuorari possunt, auff die Weise kann man wol Stadte und Konigreiche durchbringen/ verzehren.

1933 cap. 28 Sine mente & sensu esse, nicht flug senn.

6

1934 Obiecta est mihi species eniusdam viri, mich traumete ich hatte einen Mann gesehen.

1935 Sanctiffima disciplina, gute Bucht.

1936 Rem tuam tibi habeas, ich habe mit die nichts zu thun/packe dich deiner Wege.

exforbere, Blut vergieffen/ und jo zusagen truncten davon werden.

1938 Quo me vertam, non habeo, ich weiß nicht/ mozu ich greiffen/ oder wohin ich mich wenden soll.

1939 Hærere, verstummen.

1940 Arma contra patriam ferre, wider fein Baterland dienen.

1941 Inuehi in aliquem, auf einen schelten.
1942 cap 30 Redire cum aliquo in gratiam, sich mit einem wieder vertragen/versöhnen.
cap. 31 Ad vesperum perpotare, den gangen Lag durch sauffen.

1943 Caput litterarum , der Innhalt des Brieffes.

1944 Litterm amatorie scripta, ein liebes

1945 Vberrime flere, herhlich weinen/ viel Ehranen vergiessen.

Nammer nuchtern.

1947 cap. 33 Vr adsoler, wie es pflegt.

1948.

viri, Nann

Bege. em & isagen

weiß in ich

r sein

deltenatiam, ihnenanken

it des

liebes

1/ viel

is, ein

1948.

1948 Arrogantiam hominis cognoscite, sehet doch des Menschen Einbildung.

1949 cap. 34 Supplicem se ad pedes alicuius abiicere, vor einem Juffallig werden.

1919 cap. 36 Faces in cendere, die Facteln ans funden/ it. eines dinges Ursacher sepn-

1951 Omnia naufragia meruere, allerhand Une gluck besorgen.

1952 cap 37 Risum continere non posse, das Lachen nicht lassen können.

1963 cap. 38 Suo marte, burch seine eigene Rrafft. ist besser als proprio marte, welches aber auch nicht zu verwerssen. Cell. C. P.

1954 Nihilagere, vergebliche Arbeit thun. 1955 Menris competem non esse, nichtrecht Lug senn.

1956 Omnibus aliquem contumeliis onerare, einem allerhand Somach anthur.

1957 Aliquem alicuius rei in simulare, einem eines dinges Schuld geben.

1978 Frequentissimo senatu, im vollen Rath.
1979 Spurce & impie in aliquem dicere, gars

stige und gottlose Reden wieder einen ausstossen.

1960 cap. 39 Compransor & Collusor, ein Schmauß und Spiel Bruder.

in eines Guter einen Eingriff thun.

\$3

1962 Confidentia & temeritas, Kühnheit und Verwegenheit, das Wort confidentia wird nicht in bonam partem genome men. Cell. C. P.

1963 Arcere aliquem sedibus suis, einen in seinem Sause und Gutern nicht let-

ben wollen.

multos dies perbachare, an einem Ort viel Lage mit schwermen zu bringen.

1965 Libidinum diversorium, ein Hurens Haußs oder da allerhand Leichtfertigs Feit und Uppigkeit getrieben wird.

1966 Erunckenheit. huius descriptionem vid. cap 41.

1967 Incredibile dictu, es ist nicht zu fagen.



Register

21

al

g

al

al

al

al

al

al

a

al

a

al al al

a

a

a

a

Diegister.

Abbrechen die Rede	adelich 190
146	æstimirt werden 92
Abdancken 129	allein
	Aliance [brechen 69
abend 46	machen 42
	Alliire 33
abfallen 13	almählich fort gehen 61
	alebald 80
	also fort 82
abhalten von etwas 23	alt 20 Cahr 38
abheiffen 47	alt ohngefehr 60 Jahr
abheiffen einem Ubelior	all bifingeleife of July
ablassen wovon 57	alt seyn nicht über 40
	(Mahe)
ablauffen 2	altworden seyn 138
	Ampt 5
abmahlen 22	Ampt verwalten 62
	darnach trachten 34
The state of the s	Uncter 95
ablehen von einem 13	Undencken behalten 51
	Junetti
abirunnig werden 13	anfallen den Find 58
abwenden ein Unglück	Unfang. im Unfang
125	Uch Suujo 11
	anfangen seine Sachen
accessverwehren 140	übel 20
achten	Anfänger und Vol-
nichts geachtet werden	lender 36
14	

ister

und dennom,

n in

Ort ngen. uren; ertig; erd.

şu

Anfänger in einer	janvertrauen 83
Sache 88	Unverwandter 1
anfodern 129	anzunden 105
angebohren 109	Appetit erhalten 24
angelegte Carte 21	Arbeit beschwerlich 65
angelegen fenn 98	Archiv 133
angesehen werden wo:	ärgern sich 56
vor 63	argwohn 113
angesteckt werden von	argwohn auf einen
der Seuche 62	bringen 113
angenehm 19	argwohn benehmen 108
angreiffen sich im Re:	
	Arme des Flusses 54
anklagen 20	Armuth 27
	Audienz 4
anlangen an einen	Audienz geben 121
Ort 86	Audienz haben 59
anlanget 117	auffangen Brieffe 60
annehmlich 15	aufführen ein Gebäus
Anonymus 129	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE
	laufführen sich 40
	aufgereumet 88
ansehen 7	aufhalten sich an einem
von allen angesehen	
werden 12	aufheben des Feindes
ansehnlich 26	The second second
anseken 19	aufhelffen 29
	auflagen 100
anstellen sich 102	auffrichtig 47
antreten 8	Aufrichtigkeit 11
	Qluff?

Register.					
aufrichtig Gemuth 142	auslachen 123				
auffeher 16	ausnehmend 31				
Ausseher haben 123	aus pariren 124				
aufwarten einem 30	ausplundern 8				
aufwarten mit Brief.	ausrede 35				
ten 41	ausrechnen 46				
aufzeichnen 8	ausruffen 59				
Auge, aus den Augen	ausruhen II. 21.				
gehen 19 31	ausschlagen 20				
vor die Augen einem	aussprechen nicht kön-				
fommen 15					
	ausstatten 22				
	ausstehen etwas 100				
	austragen durch Redes				
	avanciren 35				
augenscheinlich 43	Bahnen die Wege 65 bande Gottloß 127				
augenscheinliche Ge-	bande Gottloß 127				
fahr 71	bändigen 47				
ausbessern den Scha	A Committee of the Comm				
den 81	beantworen 113				
uusdesserneine Schan	beangstigen den feind 2				
	bedächtig 94				
	bedencken tragen 25				
Leute 21	bedenckzeit nehmen 136				
Ausbruch thun 55	bedient in einer Sache				
Ausfall thun 58	C.b. Sunda Ould				
	bedrängte Zeit 44 Befehl ausrichten 28				
Company of the Compan	beflissen auf etwas 37				
aushelffen 36					
	1 8 5 256				

I

54 27

4 121

4º 88 nem

1des 70

III luffo

SR.C.	Coli amalian
Beforderung 37	beschencken 139
begegnen einem 138	beschaffen 18
begierig 138	besaziossen 41
begierig machen 144	beschimpffen 93
begeben sich einer Sa	beschneiere Wege 65
che 12	beichreiben 22
begraben 20	beschreiben nicht kons
begraben prächtig 27	nen 135
Behutsamkeit 142	beschuldigen III
heherat cu 84 120	beschwerlich einem
Rettan ansotion 120	fenn 74
hekant mait and healt	beforgt seyn vor et
141 142	
hetehren oinon 17	was 120
hefriegen	besprechen 37 beständig 121
befinment to 156	beständig im Gluck und
Rokimmornia val	Ungluck 40
holosom On	ungiut 40
belägern 87	bestechen 3
belagerung aufhebe 99	bestimmen Zeit 24
beliebt senn 15	bethören 101
bemühen 7	betriegen 34 fr 116
beniühen sich 14	bethören 101 betriegen 34 f1 116 betrogen werden 98
benennen einen Eag 19	lbetrieglich 18 97
berathschlagen 37	betrübt werdeni7 110.131
bergicht 91	betrüben 127
berucken 27 68	betrübt 47 147
beruffen fich auf einen 13	betrüben 127 betrübt 47 147 bevorstehen 126
berühren mit meniaen	beurtheilen nach et
berühmt 142	mas 26 115
berühmt machen 134	Beute machen 65
	ben

Stedilier.					
ben	610	commode	19		
benpflichten 2 7	10	condescendiren	72		
bewegen	9.0	confideration. in co	n-		
bewegen einen 1		sideration siehen			
bewegt werden	31	n feine considerati	on		
beweisen 1	II	fommen	14		
beweißthumer 1	8	confideriren	4		
		Conspiration 3735			
bewust	41	Credit haben	54		
bezahlen s	8	Credit verlieren	60		
bieten über einen	14	Creubigen 105 & 1	06		
bitten aar hochlich	731	anckfest ansetzen	130		
bleffirt	92	Daran mach e fich	78		
blessire blind werden	31	debauchiren 16 17	119		
Blutsfreundschafft	112	defension	20		
Blut vergieffen ar	1.	Degen. einen da	mit		
richten 18	139	stechen	124		
Bosewicht 118	138	Degen ziehen	78		
Brief brechen 24 1	19	Degen auf einen	zie:		
Brief nachschicken brusten sich 47	90	hen	128		
brusten sich 47	118	Demmerung	73		
brutel merden	44	demuhugen	17		
Burger werden	36	dencken das dacht	ich ·		
burge sein 38	59	wohl 14	105		
Burger. bazu mach	ē133	diversion machen	67		
Panaille	14	doner zerschmetteri	129		
Cavallerie Hard	4	sideauen den tode	122		
certiren	144	durchdringen Durchzug 43	19		
commando	121	Durchzug 43	44		
commando 86	114	L'durntig 113			
1000		Ec	hapa		
			TO THE REAL PROPERTY.		

et/

und

	3,1,00
RChappiren 12 26	einig 9 3
echo 134	einlangen/einholen 34
Che. jur Che nehmen 4	einsamkeit erwehlen 125
Chre. darnach stre	einschlaffen 64
	einschräncken 141
Chre erweisen 15. 81	einstimmig 3 112
ehrlich 120	eintheilen 88
	eintreiben ben Feind 2
endlich anhalten 82	ein und andermahl 112
endlich fich perhinde 42	empfangen einen 71
endlich verbinden 47	empor kommen 120
	Ende. ein wenig das
	bon 55
	entgegen gehen 71
	entgegen senn 28 30.137
eilen 53, 59 86	· [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1]
einbilden fich etwas 114	enthalten sich eines
einbilden sich viel 47	Dinges 122
	enthaupten 107 entschuldigen 46. 116
eindringe auf einen 102	antification 40. 110
Einfall thun 68	entwijchen 12
	Erbarmung 18
	Erbe. einen dazu eine
	feken 139
eingeschlossen von Fein-	
	fen 64
eingeschrenckt 135	erfahren 1
Eingriff in eines an:	Erfahrung
	erfreuen einen 60
Einhalt thun 461	erholen sich 26
	erho:

Reaister.

Register.					
erholen sich 27.55.103	द्वाधि 25				
erinnerung gelinde 100	o fassen geschwind 35				
erinnern sich 20	fassen in Gilber. 64				
erinnern sich wieder 136	faul 19				
Erlöfung der Gefețe 61	Faulheit 24				
erlegen den Zeind 4454	faul werden 50				
erleichtern die Last 109	Kechte Schule 22				
erquicken sich	fehlen so				
errathen 65	les fehlet wenig / daß				
erschallen 90	nicht 84				
	felnd fenn 16				
erschöpffe 3	feinde sich machen 46				
erschrecken 17	feind ruiniren 121				
erschrecken einen 92 109					
	feindselig 24				
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	fenren 36				
	fest 18				
	Feuersflamme 130				
	feuer fangen 59				
erwachsen 97	feuer machen 106				
erwegen ben sich 12	feuers Noth 62				
	feuer noch gröffer oder				
erwehnen 32					
erzehlen 3	feuerebrunft lofden 70				
	Bieber/ hat ihn verlaf:				
erzurnen sich 56	fen 41				
Erempel. jum Erem:					
	fletf. mit fleiß Ir				
exemplarisch 110 136	fleif anwenden 96				
	fleiß aufwenden 22 128				
Marin The Control	fleißig				

chos

n125 64

141

88 10 2

12 18 eins

Register. fleisig verrichten 81 Friede 86 Flunt 2. 49. 101 103 Friedens - Vorschläge flüchten 44 34. 73. 56. Friede machen 32. 59. Blucht nehmen 96. 18. 73. Briede flifften flüchtig machen 95 Briede befodern 31 Bluk die Fruhlings Anfang 60. Kluß gehet durch 121 Länder 63 Kurcht 91.101. Klub geschwinde 54 Furcht benehmen 85 96 folgen Burcht benbringen it sf. 49 folgen auf einen davon eingenommen. 71. 105 forciren fortgang in einer Sa gurcht fahren laffen 98 24 che 35 furcht am machen 17 fortificiren f2 farchtfam fenn 130 Fragen furchtfam werden 82. Frankösisch reden 49 Burcht überftanden has grau/ vornebm 119 ben 129 100 Furcht überwinden 50 freuen freuen sich worauf 135 Furcht unzeitig 143 ftifften Buß fallen Breundschafft 46 25. 86. fußfällig 106 Freundschaft machen 67 Buß. nicht wohl zu fuffe senn / wohl zu fusse Freundschaft suchen 76 40 senn dazu gelangen 77 Arantiren Rrenheit bekommen 99 56 Beberden jeigen es Freywerber 36 301 freywillig 26 an 791 90

91

9

96

6

ge

Att dilite.	
gebildet schon 29 gehäßig 31	9
Bebohren fenn mogu 138 Geift aufgeben 29	
gebrauchen medicin 41 geißig nicht fenn 35	
Gebachtniß 39 barin geheimer Rath 138	
behalten 1 32 137.138 Gehorfam 7. 10 28	
Bedancken fremde 111 gehorfamen 102	
auf beffere Bedancken gelangen an einen	
bringen 83 Ort 77	,
Gedancken auf etwas Geld keines haben 13	i
lichten 14 91 102 bis.	40000
gedencken nicht mehr gelegen	•
146 Gelegenheit 2e 77	,
einen barauf brin bep Gelegenheit 33. 53.	,
Mill 127 Delegenheit bohan .	
Sefant 6. 21 loginicht haben 20	
groffe Gefant 64linacht nehmon	i
Clubt Dittigett (X'aclehrt	-
Drin gerahten 120 Geleit, ficher Beleit ge-	-
sich drein wagen ben 129 47. 115 gelingen	
ihanmindan 47. 115 gelingen 20	100
überwinden 109 gelren/nichts gelten 14 gefährlich 51 gelten viel 108	
gefchrlich Geban 51 gelten viel 108	
ociational lienen 1: dellem	
gefallen erweisen 60.136 gemein sich machen 36	
Gefängnis. sich dar- Genehmhaltung 43	
aus loß wircken 131 geneigt seyn einem 142	
darzu verurtheilen geplagt 135	
gegen Geschenck 62 gerathen auf etwas 127	
gegen über 106 gereichen 1197tikgunst 9	
gereja	

86

hlåge 4. 73. - 59. 109.

31 360. 121 .101. 35 96 11 55. men.

130 82. nhas

129

56 en es

79 · ge

1 18 601 9
g'glücklich gehen 93
glücklich leben 135
Siller fich nach som
31 Oluct drehen gi
Bluck peranderlich 100
Bluck veränderlich 140 Sluck versuchen 92
Inade wieder erlans
gen 45
gen 45 gönnen 72 103 gottloß 116 118
2 103
Antitoh 119 118
graffiren 130
Granken, davan ohi
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 (La Landage
arnkthun 8 8
großthun 4 & 8 Guarde du Corps 85
ten 32 gut düncken 104
1611 32
gut duncken 104
aut manar fain .0
de non ain and an in bon
- Jiggren Itagon an
halben Weg 28
halten einen wovor 61 halten es mit einem 25
halten ed mit sinem
halten es mit einem 25
June wordur geben 33
halten es mit einem 25 Hand woraufgeben 33 halbgelehrt 40 hartnäckia 425
Juntametik
2 up
Spati

he be

her her her her hin

210	Atlet.
Dati linhann	160
Saß lindern	95 Sike läst nach 12 8 hochhalten 15
gand an einen legen	9 Dike läst nach 52
gundel machen	8 hochhalten
Sandel, fich proin a	8 hochmate 15
Pandel. sich drein si	te Joannuth 6
Handel aice	57 Sochmuth dämpsfen 17 30 hochmühtig 47 & 118
house fullten 43.821	30 hochmuhtig 47 & 118
häuffig kommen	17 Soffnung 48 & 99
aviillico teit entdee	107 125
Deiroth Giffen	5 Hoffnung abschneiden
beroug brime	40.59.85.127.131.
bergus Chingen	36 46.59.85.127.131. 46.59.86.127.131. berfelben beraubt werden
beraus fodern 60	o. werden 43. 71
-0 -1	4 Soffnung erfüllen 94
etwas	of iff an 600 - C
hergegen - 2-4	gewinnen 52&66.140 gift zu Wasser wor- ben 50. 132 hoffnung machen 81
berfamman 46	6 Den 50. 132
2 commen enchan 2	Soffnung machen 81
how 59. 9:	2 8 83. 91
bettommen wovon 60	vergebliche machen us
hernach 8	3 Doffmana nanschusin
Perheleid 4	Doffnung verschwins
DerBeleid infugen	120
	Hoffnung worauf
PARTITION AND AT A	gründen 85
herumstehende 50	hören scharff 143
TORREST IN LOSANCE	Hungersnoth 91
Seuchler 38	Granger Ding
Joerna -	Benerichand
	Canana O C
bin und mishau 138	Huren Lohn 146
hin und wieder dispu- tiren	hurtig 53
58	L Huffe
A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Se seell a

93 135 dem

92 erlans

130 n ab

65 rn 32 & 8

t adj

104

38 in ben en 27 28

n 25 en 33

40 12° 38 50°

81 ch 140

Sulffe leisten 55 führen 40 & 69 94. 101. 104 klar 24	,
& 69 94. 101, 104 flar 24	-
Hülffe verlangen 52 Rleider, andere anzie	-
Auhrbucher 701 hen 9 136	-
Imbrobiren 2 & 27 Riemigkeiten. fich	
Incognito reifen 60 drum bekummern 117	1
Informiren 133 fleinmuthig 17 27. 38	3
Informiren 133 fleinmuthig 17 27. 33 Inquifition 45 66 69.71. 85 109. 136)
insgeheim 73 Klippen 89	3
insgeheim 73 Klippen 89 Insonderheit 7&8 klug nicht senn vid.	
ing Werck richten 42 thorigi.	
Intention 18 Knie beugen	ø
Inventiente 58 142 fommen von 200000	1
irren 23 & 144 jum Hand : Gemen	4
Cirimea 27 & 77.59 ge 1	
grthum 34 Kopff abschlagen 11	0
Jugend, Lufte der Ju- Ropff. feinem Rop	f
gend 5 folgen 10 8	
von Jugend auf 120 Korn steht dick &	
	0
angehende Jugend 11 kostbahr 4 Jung senn 99 122 kosten	4
Gatte lässet nach 57 Rost schlecht 11	3
Retten anlegen 49 Kranckheit nimt zu 12	5
Retten anlegen 49 Ranctheit vertreibe 6	2
Rinder Schuh vertre Rrancfheit gugiehen 8	8
ten haben 132 Franck sepn 1	0
ten haben 132 kranck sein 1 kindisch 1223 Krässte sammlen 3 Kirch besuchen 80 & 72	2
Rinch hestuchen 80 872	
Klage wider einander Krieg. bekriegen 53 1	6
Reinge whole common setting beeringen 13	18

krie Kri Kri

Krie d d Krie kůhi kunt

Fünt Fünt

Fürk Fürk Luck Luck

lang lassei Lång

lauff mitv

Frieg beplegen 32&		langimile	447744	. 6.1
Drein gohan	07	inut/tint	pouten	ा गुवाड
drein gehen	37	Reference air	5	84
Krieg enden	86	repetit ett	iem o	arnag
Krieg erregen 19	96	Ochan was	Itenet	1 IIO
blutiger Krieg	26	achena s	men	120
grausamen Kr	ieg	Cobena 2	er	95
Krieg ausstehen	121	repense)	tahr 12	118220
Krieg trainiren	90	revens la	tt	143
weit aussehender	01	reven verl	angeri	1 102
der um sich greiff	ens	reib. geld		
Der Krieg	21	lid)	类对点	16
Krieg wohin spielen kuhn	25	reighen bec	rdiger	1 109
Films markets 0	011	teta)t		IIO
fuhn 1 fund machen 9 &	81	teta)tglaul	oig	54
re . 137		leichtlernie	1	-
Flindia with Com.	I	lernen vo	n eine	n 132
THEIR WILL ISHN EN	rer	lemanen		40
Fund brond	38	lichte wer	de	68
Furk brauf fürke im Reden	93	lteben, auf	hdren	zu lies
Onlege un Nebell	23	ben	of na	12
Lachen nicht lass	en	liegen. i. e	, situir	t sent
long fonnen x.	19	Lift.	ogil sin	9. 57.
lange hernach	83	Lift.		3. 27
Wildliff als	011	ittia	医产生1000	70
where the Dies.	181	ining antal	len .	20
				54
" ullell tonnen	201	nhon		CHARLES AND ADDRESS.
mit vollen lauffen	78 \$	Buft. Feine	Lust	mosu
8	2			haben

ries

ten en,

no N

N N

N N

N

N

1.1	must start a
	Mittel nicht haben 32
Lust zu etwas haben 39	Mittel versuchen 61
Luste der Jugend 5	DRitternacht 56
MAlade 13	mitternåchtig 44
Mannschafft farch	Mobilien 16. 147
19	morben 23 87 112
marchiren 105	morden 23 & 113 mude 95
matt 95	mube werden 80
Maul halten To	Muhe. es ift der Mu
	he wohl werth mit
Meinung 3	
auf seine Meinung	Mufique 22
einen bringen 81	Music erschallet 118
Meinung benehmen 88	Muster 91
darin beharren 66	Mulliggang 24
eine andere haben 14	Muth 5. & 93. 96.
einerley Meinung	101, 105, 137
haben 131	Muth an einem kuh
	len 104
	Muth fassen st. 82 79
	guts muths 84
Meinung sagen 85	Muth machen 121
melancholisch 47,	Muth nohmen 27
mercten 45	Whith Goton laffon
miferabele 770	85. 100
miferabel 113	
	Muthmassen könen 97
Mittel 461	made .
ALCOHOL: THE PARTY OF THE PARTY	Deany

Register.			
17 21 drebe 17 & 12	nichtswürdig 14		
Machsehen den	nieder lassen sich 21		
(Compo de	minimum martines bon		
nachstellen 104&110	Seind 44		
Veach wunsch 13	Feind 44 niederträchtiges Ge- muth 118		
Itacht 46 & 24 95	muth 118		
om in the follow 2.0	121CDDTDPHERE 20		
Deacht hunch machen m	Dut wen Dut on		
reacht lit vorben 89	reichen 47		
III HILLE CI	THE STATE OF THE S		
Scacht werden 34	nußlich senn einem 120		
veunme. ubler Veah	Sen ansetzen 14 obligiren 35		
me 11 & 17	obligiren 35		
einen ubien Icans	obligiren sich einen 11		
Mahman manan 124	occupirt 106		
acadmen mannin per	offenbant 24		
Marronnoffen	offenbahr machen 21		
Narrenpossen 110	the second second last.		
Rafefishren 24	ten 114 ohne Ordnung 84 Ordre in acht nehme 92 ohn Ordre 54 Olden sich weg 22		
Natur antia 36	ahna Cahanna Oa		
Naturel out 26	Ordrain acht nahma az		
Rebel 106	ohn Ordra		
neben 14	Molekan fich mag 22		
Reid auf fich labon o	pariren 10. & 28		
Reige es ist auff die	1 18 102		
Truling tommen 2.4. (7	Parole 20		
Reige auf Die Meige	Partheilichkeit 119		
fommen 24	Partey, sich zu einer		
West of the second	Partey.		

Nů

nit mit

क्षे

ret

ret R rei

rei rei rei rei rei rei R

N N

re

Marton Chilagon	
Parten schlagen 36	public machen 28
permission 43	Sual 47
CHAIL TO A SHARE SEED OF THE S	qualen 20
Delt 81	IND A.C see
Pferd. davon fallen 27 davon springen 54	alloniren ubel
vavon ipringen 54	wovon 142
	Raht. im vollen
Pflicht 88	
	rath geben 144
datu anhalten 56	Rahtgeber 37
Plagen 20. 54	rahtschaffen 47 & 86
plaisirlich 19	rahtschaffen 47 & 86 rathschlagen 24
Plat behalten 29	Rausch 16
Plaudern 8	Rådelsführer 50
	Recept geben 41
	rechten 38
	rechtsprechen 88
postscript. 40	recognoseiren 48
Post woher haben 118	Rede annehmlig 11
prætension 48	reden anders als man
Prætext 3. & 23. 28	moinet moinet
72 00	meinet 73
Pralen 8 & 4. 47. 84	reden einem zu gefal
State 8 4. 4/1 84	len 82
114. & 140.	Rede ist kund wor.
Praxis 49	on den 82
	Rede klug 143
processiren 38	reden wider einen gars
promant 56	flig und gottlog 149
Proviant schaffen 61	reden wovon 81
	reden

M

reden von einer Sache	Reitschule 22
viel 132	Reihungen 139
revenvon einer Sachel	relegiren 130 & 114 65
offe 142	renomee 40 darauf sehen 27
reden zierlich 109	darauf sehen 27
Redlichkeit 11	renomee verdun=
reflectiven auf etwas	cfein 134
17 94.	repariren 75 repetiren 134 reprimende 34 retiriren fich 85. & 51.
reflectiren worauf 94	repetiren 134
regardiren 4 17	reprimende 3t
Regen 53	retiriren fich 85. & 51.
egteren garzustreng28	52 55.
reiben sich an einem 139	retour 81
reich 110	richten sich wornach 122
reichen bis 43	richten sich wornach 122 Richter fenn 88
reinistorn 44 & 91	riechen wornach
reiff werden 64	Ruff, in keinen guten
reimen sich auf etwas 11	Ruff seyn 124
Reise 25. & 90, 43	ruhen
renen glucklich 91	im Alter aus rus
Reise beschleunigen 84	hen 37
beschwerlich 77 90	13Kube Heben 24
emstellen 89	zur Ruhe gehen 81 sich niederlegen 63 rühmen 38.136. 143
endigen 121	fich niederlegen 63
Reise Gefehrte 2	rühmen 38. 136. 143
Reise Gesellschaft 2	ruhmen sich selbst 33.
tellen von einen Orte	48.
weg 44	ruhmrähtig 84. & 114
tetten hinsu 84	L 140.
	L 4 Ruhm

28 47 20

6

क्षेत्र विक्रिक्

कि कि कि कि कि

Sieg fieg fin

fin S

m		arleat.
Viuhm zu Scha	nden	schicken sich wozu 11
maden	21	schieben auf einen 88
ruiniren	20	Schiff/reich beladen 56
		Schiffe zerschmetterns
Rückreise	0	Saille gerlchwettern?
Ca Muer Gold wa	81	Schimpffanthun 93
Carret liche wa	tven	Schimpff anthun 93
Comment	9	davor aufnehmen 72
Sanstroph	36	davor ausnehmen 72 schimpsfen einen 60
		1001aat 6 & 120
Eag	148	Schlacht Ordnung 49
fäcken	112	schlaffen nicht wohl 73
Eag fäcken fåen	TIL	schläffeig 73 84
Cornadon orlainan	40	schlagen. den Feind 5
FSI	10	ladiadett gett getto ?
Schaden frak	Dist.	Schläge bekomen 101 schlagen mit dem
Cichahan lainen	29	Schlage bekomen 101
Enchances release	58	schlagen mit dem
	/ 11	CONTIN
Component things the	15.64	Wilden totaliter vos
50. 08	1	XT TOC
imament they eithed F)ins	Schlappe bekomen 15
33443	XG	chlechean
Schande begehen	1121	Irhitotion han Quann
Schande bringen	26	wan ben ben Stonb
fch åndlich	*	Pen 78
schändlich halten	111	Schmach anthun 149
Constitution butten	22	ertragen 50
Schein/zum Sch	eini	rugen
38 OX 66		dimonson in Change
meisen 23. &53	77	fe Gefell 140 150
Scheltworte	94	chmalen 77
ex Tests	0 1	chmalen 77 Schmerk
The table of the same of the s		Capitive

Stedelter.			
Schmerk verursachen	Soldat 19 & 98		
schön sepn 99	ein guter Goldat		
schon sepn 99!	26 102		
19) recten 17.82,102,106	sonderhabe 2r		
ven bezahlen 36!	forgen wovor 67		
14 uto geven 140 149	peculiren 57		
ryuld haben or	speisen migmmen 137		
Oyuloner eines and	spendiren etwas wors		
schuld woran seyn 81	auf 118		
iguid woran senn 81	spintisiren 32		
~ 0 83. 1	Spotti vem Prerde		
Ochub. darum anrufil	geben 21. 106		
schützen 79	Sprache reden 49		
ichüßen 79	Stand. sich nach feinen		
Schwagerschafft 82	Stand aufführen 35		
lameissen 67	stärcken sich 72		
Ochweib 281	Stelle.an eines andern		
jeben auf etwas. 721	Stelle setzen 12		
Jehen latten sich 106	Stell / vertreten 12		
sehnen sich nach etwas	fterben 8 & 27. 64. 0		
129	from 1 w		
Senten: Spiel 22 setzen sich 21 siegeln 11& 24, 22	fillen das Ubel 146		
letien sich 21	Stimen bes Mahts 130		
liegeln 11 & 24. 22	Stockwerck 80		
singen zum Instrument	stoffen zu einem Kries		
2.2	gesheer oc		
linnen worouf 32/8/71	Straff dictiren ac		
Sitten annehmen 15	Straffe leiden 143		
8	s straffen		
100			

II

5107度

trà trà

tre tri tri tri tri

tri way

ut

ut

u

u

Angthen and	San Cran Cran
Graffier 25 & 4	s tapffer sich wehren 70
prasen am Leben 29	tauffen 124
8c 125	tauffen 124 thadeln 53 144
Citett 2	3) I heatrum
Streit beplegen 1	3 Cheurung. derfelben
ftreiten wider einen 2	abhelffen 58
Streit gebahren 6:	Sheurung nimt zu 76
Streit bat fich ent	thorigt seyn oder nicht
sponnen 5	Eliza
Stroit Schlichton	8 flug 147 149
Andinan miché fludin	Thorheit nimmt su 57
maren, must prubte	thorheit begehen 111
haben 133 nichti	Ehränen vergiessen 98
bon halten 134 13	Shurmaufführen 52
dem studiren nach	Tisch Genoß 10
legen 20	oltob
studiren worauf 129	einerlen Sobes ffero
Stumper 40	ben 31
fubstituiren 13	ben 31 fich denselben ans
Succurs 55 & 75 102	thun 41 & 42
Succurs schicken 5	toll senn 128
Course From	totaliter geschlagen
Suppen Freund 31	10, & 105
Taffeldecker 113	tractiren einen hart
Tag ansetzen 19	28 29
Tag/ ben anbrechen	trauen
dem 46, 101 & 105	traun nicht 63
am hellen Tage 46	Traurigkeit 17
Eag bricht an 76,64 129	traurig machen 127
tapffer 95	trainiren 99 e.gben
	Krieg
	2001.0

0.1.	2 2 1 2 1 2 1 2 1
	umringen [19 51.69
träumen wovon 147	
trägt sich zu 12	umsehen sich offt 126
Ereffen oder Schlacht	um sich haben 62
fich drein wagen 128	Umwege geführet were
	den 74
tribuliren 20	unanståndig I
	unbandig 140
triegen sich worauf 107	
trincken zu viel 147	undanctbar 27.85
	uneins 34.36
	ungebahnt 27
	ungefehr 4
	ungelehrt 23
	ungeschieft worzu. 74
Erunckenheit 16,150	ungewiß 197
Trunckenbold 148	ungezogen 55
tyrannifiren 28, 102 122	Ungluck 17.30.149
1 Pathingen 22 22	Unglückerleiden 20,136
	demfelben entgehen 39
Cahan Ta	demanden langlich landen
	einerlen Unglück lenden
umgeben 419	
unigenen womtt 6.32.	unglücklich 10.13.24.
Aug. 6	50.83.99.104.125
umgehen im Gemuhi	unglücklich werden 17
	Unkossen 4.98
umgehen übel mit ei	
nen 76	lunmuthig 110
umkehren 28	iunordentlich 67
	autobs

70

Register. unpaglich 107 übertreten 115 unruh a 135 Urfacher fenn 149 unterbrechen etwas 78 variiren die Rebe 13 Untergang 19 verachten 44 unterrichten 35.133 verächtlich I unterrichten laffen 144 verächtlich reben 19 Unterscheid 136 veraltet 127 unterscheiden II i veranlassen 21 unireu 84 veranstalten 56 unverrichteter Sache verantworten sich 12. 61.90 109 unverzüglich 70 91 | Verantwortung 20 128 veranderlich 8 unwegig 93 verbergen 99 Urfach glverbergen sich 56,139 Utheil fallen 83 verbieten 44 über alle maffen 22 verbinden sich einen 11 Uberfluß 10.35.40 verbundlich machen Uberflaß brauchen 17 verbunden im Gewiffen Uberfluß haben in eich 72 ner Sache 79 verbächtig 63 überflüßig 65 verdächtig machen 33 überhaupt 35 verdächtig werden 140 überhebendes verderben, einen draus fid Glucks. 99 reissen überkommen 10 Verderben ju Wege überleben einen 41! bringen 19 überlegen 12 Verderben suchen 123 übernehmen etwas 18 verdreust 26

ver

ver

23

236

D82

ver

236

ver

ver

ver

ver

ber

ber

berg

very

berg

vers

verl

berl

berl

berl

berl

perl

beel

verl

perl

vers

1

negi	
verdriessen 112, 119	verlassen sich auf etwas
verdrießen sich lassen 48	90
Verdrießlichkeit haben	perlassen sich marque
o o	
Verdrießlichkeit 27	verlauten lassen sich 17
verdrießlicher Mensch 36	10 000 00 00 000
verdrossen werden 50	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF
Rendered machan	
Verdruß machen 125	verliehren 6
verdürsten 70	Verlöbniß 41
vereinigen sich 24	vermehren 99
verführen einen 124	vermeßen 44
berfechten 17	vermißen einen 75
versechten 17 vergessen 23.146 versolgen 104	verrathen sich selbst 129
versolgen 104	verrichten fleißig 67
vergessen nummer 137!	verschencken 110
vergessen nimermehr 39	verschlagen 5.18
vergessen. oder nicht	verschliessen 18
mehr gedencken 82	verschließen die Thure
vergleichen 18	74
verhärtet im Bosen 140	verschmitt 18
verhelen 99	verschwenden 127 119
verhindern 53	Berfehen Subst. 25
verhungern 125	verschwiegen 22
verkehren die Sitten 32	perfencten im Schiff 20
verlangen 32.199. 136	1. 14. 6 - 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
verlängern das leben 41	versohnen 13. 148
verlassen 13	
Derlossen Gel and alman	perspotten 123
verlassen sich auf einen	versprechen 66.95
	versprechen viel 103
vhose issues	Charles State pers
	The second of th

I

12.

nie wa

toa in §

N

Ni Ni

W

we we

we we

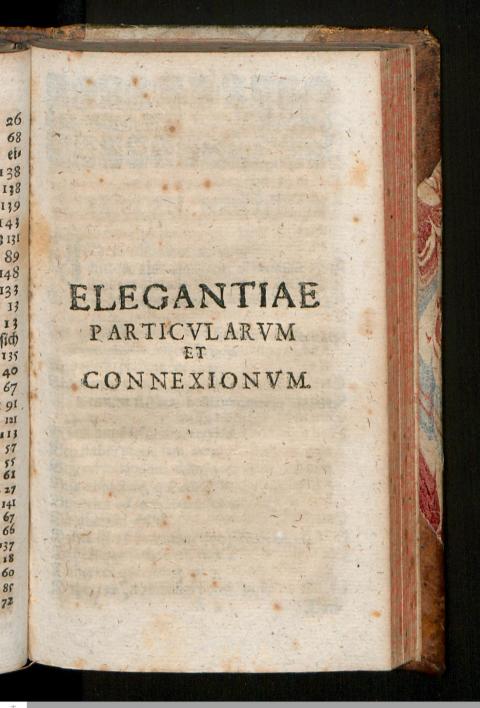
we

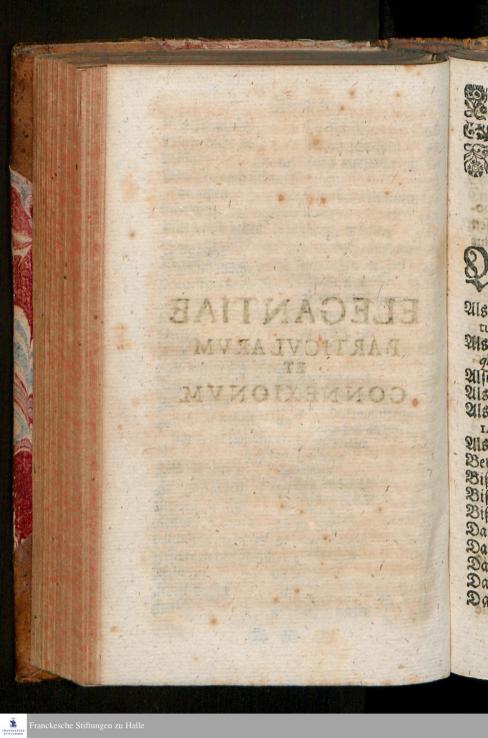
tve tve tve tve tve

versprechen seine Soch	vollkomen nicht fenn 143
let a	loan felbit
Verschwender 14.	por allen andern 36
Zetju) wendung 24	that had make a ma
verschwenden alles 14	Vorhaben 43.127
verstecken sich 139	vorhaben nichts Guts
verstellen das Besich	
verstummen 148	narholtan 126
persuchen alle mittel 20	vorhalten einem etwas
vertragen 13.148	
vertrauen einem nichts	Land a
vertrauen einem nichte	por ika
vertrauen sich einem 69	vorne 66
Nermondschafft fif	vorne an 107 vornehm 6. 38. 59. 130
ten o	namahmilish
nermehren 44	vornehmlich 7.8. vornehmen 44 105.
normeifon olnom otmod	vornehmer Stand 120
becomen entern ettons	channahmit sinam la si
normation airen makin	vornehmst. einem in ei-
permeden emen moi)tu	ner Sache das met
Manmanhauma 35	ste zuschreiben 14
verwüsten 80	Vorraht an Korn 98
	Vorsak 18
versugen og 109.121	vorsat fahren lassen 89
Detzagt 5.17.130,130	vorsakins Werck riche
verzagt machen 97	ten 42
verziehen 3974	vorlehen sich 13
versiehen 39.74	vortrefflich 31
	vorwersfen 110
Wielfraß 147	votiren 5t
	Mach!

Regner.			
Wache bestellen 86	Wetter ungeftum 57		
Waffen ergreif	wiederfahren 104.110		
niederlegen 81	wiederholen 123		
wagen 67. 84. 97	wiederlegen 110113		
wagen sich in gefahr 47	wi derum 19		
in Lebens Gefahr 20	willfahren 104		
warheit. derselben nicht	millens fenn 42.111		
sugethan 130	millia 94, 102		
Warheitliehenh 22	willig 94. 102 Wind 252.95		
Waffer ift gefalien 96	ist gut. 55. 103		
ist garstig ib.	hat sich geleget 89		
nicht haben ib.	flurmmet. ib.		
Wassers-Gefahr 37	ist contrair 96		
Weg einen aus dem	wehet ein wenig 97		
Wege gehen 19			
Mea achet noch bon	Wehet starck 59 Winter hart 65		
671-61	something him		
	Winter ist hin 60		
	mitten im Winter/jum		
wehren sich	ausgange des Win-		
weibisch stehen 74	ters · 121		
weichen 92	wohnen zusammen 109		
98. 148	wolfeile Zeit 103		
Weinens sich nicht ente	wollustig 16		
halten konnen 48	wohl wollen 103		
weise annehmen 15	Wort. gute Wort ge-		
weise/i.e. gewonheits4	ben 102		
weitläufftig 41. 117	wort halten 2530		
welt honeinander 120	ing Wort fallen 82		
merben 21, 71	feines von sich geben		
Wetter 55	fonnen 47		
	Wors		

21	ru	liter	
Worte unnüh			06
Wort nicht halten	61	sierlich schreihen	68
Wunde 87. 12	25	Sorn qualation a	6 064
Wunsch. nach Wunsch	ch	nem	138
		Born brechen einen	150
wünschen 10	00	jornig 104.	1140
	28	fornig machen	1000
	70	inn marin andlass	143
221ghafft	73	zorn worin auslasse	11 151
Bahm machen ic)2	subringen die Zeit	89
zähmen die begiezde 14	0	Sucht Ant	148
zancren 3	3	Oceretary mest deficil	133
zänckisch 24.2	7	zu dencken	13
zartlich s	1	zu erkennen	13
The state of the s	2	zu erkennen geben	fid)
Zeit besfert sich 9	I	in Entahan	135
Zeit bose 108. 11	3	ju frieden	40
Zeit Lebens 13	6	zu frieden geben zufrieden womit fept	67
Zeit nicht haben 6		Disable as total beaution	191
sich drein schicken 1	6 3	an describe line periberte	# 12I
97, 137	7.1	junchmen	57
	6 8	jusagen	55
Zeit zubringen 3		Zustand leidlich	61
64 D.W		Zustand schlecht	. 27
		uffören ur Lust	141
	0 %	uvor kommen	66
southeasson han Gainh	2 2	umiber fenn	137
zerstreuet 62	3	3wecf	18
		7	60
1.41.0	3	weiffeln 45. 64	. 85
G.AALLAN	15	Imistig werden	72







EX CORN. NEPOTE.

rik of place cleg. oak, we Arifiides de Mers als/aliter, ac 22.2. Unders als/ aliud fecit, ac promifie 17, 2 Unders als/ alia, atque antea, fentit. 23, 2. Uls devi orpore non amplius nouem annos natus. 23.2. Ms nun dimidium fere spatium confecerat, quum suspicio allata est. 18. 9. allo audi/pari modo. 25.13. Als wenn/ve fi. 14. 11; demobil edlefred und Als wennint fiferam bestiam captam duceret 14. 13. ells wennigels diminaret, 17.60 contain 130 Ben nahe/prope iam, 22.2. Big expectandum, dum, 4.3. 101101 vo zur Big/ exspectare, quoad, 18. 6. Big/vixit ad senecturem. II. 2. Daher ift es kommen/quo factum est, 2.1, Daber | quo factum eft, vt. 2. r. Daher ex quo fiebat. 7. 7. Daber / ex quo intelligi potest. 10.5.

* (4) %

Dannenhero/quare, quamobrem, ideo, ideirco, proinde, qua quum ita fint, qua de caussa.

Da nun/dimidium fere spatium confecerat, quum suspicio adlata est. 18. 9

Darauff/ quo facto. 16.5

Daß nicht / non potuit, quin. 10. 2.

Daß. wenn das proprium nomen oder pronomen aliquis vorhergehet oder ausgelassen wird/so folget eleg. qui. vt: Aristides delectus est, qui constitueret 3. 3.

Dermaffen/daß/vsqueco, vt, 12. 1 Defigleichen/pari modo, 25. 13

Doch nicht/ neque eo magis. 16.1 & 18.4.

Durchgehends/ peræque, 25. 13

Ebeni als wenn / perinde, acsi, 7. 6 perinde acsis indem firmissimi solerent esse amici, qui &c.

Eben derfelbe / idem ille, z. 6

Ebener maffen / pari modo, 2. 5 & 25. 12

Eben nicht / vid.nicht allzu

Eben nicht/non satis hoe dignum est summorum virorum personis, præf. minus ex sententia, 7.7

minus lucide apparet. 16. 1 haud ita magnus 4 1.

AMP COS

Chen fo/als/non fecus, quam. 25, 12.

Eben sold/als/pari illum, atque alios, imperio

effe iusit, 14.3. Chen so viellals/cotidem, atque, 1,7

neque

Ebe

Ehr

Ein

Eir

Gia

GL

BI

Da

De

De

In

Re

R

M

b

I

neque minus in rebus gerendis promeus, quam ex cogitandis, 2, 1

Eben so wall als wenn / non minus, quam si.

Cher als prius, quam, 10.8

Einer den andern/ne alteruter alterum occupa-

ret, 10.4

CO,

no-

Ten

tus

arm

10

ue

Einiger massen/ nulla resmaion, sine eo gerebatur, soeiniger massen von Wichtigkeis war. 2. 1 so wird der Comparatiuus zierlich gebraucht.

Für andern / præter ceteros instus appellatus

cst. 3. 1

Gar felteny minus fæpe 25.18

Gegen/odium in. Nepos bat offt odium erge.

14.10

Gleichdurch | peræque, 25. 13

Bleicher gestalt/parimodo. 2.5825. 13.

Salber/per me licet. 18. 10.

Sergegen/contra, præf.

contra ea, 7.14

pater me Thracem genuie; contra es mates Atheniensem. m. extr.

Dernady/post annum quintum, quo expulsus carat, 5, 3 i.e. anno quinto postquam.

Innerhalb/paucis diebus erant decreturi 23. 10

minus diebus triginta, 2.5.
Reiner als/nulla ciuitas præter Platæenses, x.5.

Rure drauff nonita multo postig. 2

Mehr alejamplius centum, 16.2

A 3

Mil

Mit der Absicht / hoc confilio 1. 5 Rad) a lassitudine adquiescere, 14.2 Mach dem Contract, ex pacto postulare. 1.2. Nachdem/ hic, prout ipse amabat litteras, filium erudiuit, 25.7. Nachdem aber postea vero, quam, eleg. pro posteaquam vero, 10. 4. Nach Menschen Denden/ post hominum memoriam, 21. I. Nicht aberlneque vero, ist zierlicherlals non vero, 7.5. fiehe Cell. C. P. neque tamen pro non tamen. eleg. 7. 8. Nicht allzu: minus exfententia. 7, 7. Es wird auch eleg. per Superlatiuum gegeben/ Homo non beatissimus, nicht allju glurflich. 17.6. Nicht anders als wenns or si de exitu divinaret. 17. 6. Micht anders als/non aliter, ac. 7. 2. Richt anders als/ non fecus, quam. 25. 12. Nicht anders als/ non fecus, ac, 10. 2. Michteben | non ita magnus, 14.6. Nicht gar offt/ minus fæpe, 25.18. Micht gar/vid. nicht eben. Michts desto wenigerinihilo magis. 14. 10. Nicht gar zu vid. eben nicht. Micht lange hernacht non ita multo post. 19.2. Micht sonderlicht haud ita magna manus, eine nicht fonderlich groffe Mannschafft/ 4. 1. Nicht über non amplius, quam, 25. 13.

non amplius nouem annos natus, 23. 2.

non

20

30

N

97

57

n

non amplius centum, 16. 2. non amplius quaternis quinisque verfibus. 254 18. non amplius triduum, 18. 12.

Nicht sonderlich / vid. nicht ebent. Richts als/ nihil, præter gloriam, 7. 8.

Nichts besto weniger/ neque eo magis, 4.3.

Niemand als/nemo, nisi, præf.

Nivgend als/neque sedet, nissin interiore parte

ædium, præf.

Nirgends her/ als/nusquam, nist, r. 4. Es heist auch/ nirgend als; aber nicht h.l.

Noch eins so lang / altero tanto longior, 18.9.
Nun warze. lex erat Thebis, 15.7. Die particula Vun wird in Erzehlungen zierlich von
den Lateinern ausgelassen / z.e. est genus
quoddam hominum, quod Helotes vocatur,
Nun ist eine gewisse Art Leute / welche/ze.
4.3. Also auch: Fanum Neptuni est, 1.4.

Mur/non amplius novem anuos, 23. 2.

Db nicht dubito an, pro annon, vid. Not. Cell.

Db/ over / servarer eum, nec ne. 18. 10. virums pluris patrem, matrem ne saceret, 11. extr. dubitat vtrum, an, 9.5.

Dhngefehr/ circiter annos octoginta, 24.2,

Schon dazumahli iam tum, 24. 2.

Gehr multum impediuit, 9.2.

Sehr multo elegantiffimus poeta, 25.12.

So bald/ als/ fimul 20, 7.2. & 18.4.

A 4

60

eine

non

lium

pro

me

non

vird

omo

6.

una-

Sogat | vsque co, vt, 16. 3.

So lange/als/ad eum finem, quoad, 15. 2. iff

Go leicht! adeo facile, 10.5.

Sondern/S pro sed, id medici non eacuerunt, 3 ad Dionysium silium sermonem retulerunt, 10.2.

suasit, ne se moueret, & exspectaret, 18. 6
Sonst/aliter illos nunquam in patriam essent recopturi, sonst wurden sie (widrigen falls so
wurden sie) dieselbe niemahls 20. 2. 8

So wol/ als/cam, tum etiam, komme sehr offe

So wollals non minus, quam, 1.2

uber/amplius centum, 16, 2.
uberaus/multo eleganeissimus poeta, 25,12.
uber/super tali causa, 4. 4 est germ.app.
Um so viel mehr/hocamplius, 7.11
Und bennoch nicht/vid. doch nicht.
Und amar/Atque hoc servada.

Und mar/Atque hos secunda victoria accidir, 16.5 das Atque braucht man also zierlich in principio periodi, an statt & quidem,

Unter dem prætexe, specie imperii nominisque simulatione, 18. 8

Unter/minor viginti annis, 23. 3. Viel anders/multo aliter, præf. Von der nahe her/exproximo, 16, z Vor allen andern/vnus ante alios.29. 3

Weber/

S

Q

50

N

N

N

* (9) X

Beder / nihil illo fuisse excellentius vel in vitis, vel in virtutibus, 7.1 pro neque, neque.

Begen per melicet, 18. 10. meinetwegen.

Weit anders/als/ multo aliter, ac 22. 2

Beit anders wohin, als/ longe alio spectabats

2Benn aber/ fin autem, 15. 4 fin, 17. 1

Wenn nur! si paullum modo res essent resectes

Widrigenfalls vid Souff.

Bie auch fuit disertus, neque minus coneinnus,

Bie auch/ multas præterea vrbes, 7.6 neque minus multas. ib.

Bie dann/ hic, prout ipse amabat litteras, filium erudiuit, 25. 2

Wolf huius victorie vel maxima laus fuit, quod, das vornehmste Lob ist wol darinn bestanden/daß zc. 17. 2

Denidaß 2c. 17. 3 Worauffi quo facto, 16.5

Zuerst/hernach/primum, deinde, 2.2 Zumahl das quippe quum, præf.

EX IVLIO CAESARE ET IVN-CTIS LIBRIS DE BELLO ALEX. AFR. ET HISPAN.

Ber auch/sed &,b. G, 2. 65 Aber doch/sed tamen,b, G. 3. 10.

A 5

Alle

et/

2.11

unt.

erunt

it re-

lls fo

r offt

idit.

rliate

que

ellle mireinander/ad vnum omnes,b.G.5, 32. & b.G. 6.40.

218/vbi Cæsar intellexir, b.G. 1. 49 it. suit antes tempus, quum, (quo) b.G. 6. 24

Als der/vti quib. G. 5.33

2118 wenn/quasi vero, b. G.7.38. it. perinde at fatisfacere vellet. b.C. 3.61

Un/stetit per Tribonium, quo minus, b. C. 1.3 Unders als/contra, atque dictum est, b. G. 4. 13 it aliter ac, b. G. 5. 24

Un der Bahl ad numerum, b. G. 1. 15.

Un der Bahl ben die Zwolff/numero ad duodecim, b. G. 1.5.

Angelegner/als/antiquius, quam Hirt. b. a, 36. Aud)/funt item, que appellantur alces, b. G. 6.

Muff in hiemem provisum non est, b. G. 4.29 it. in reliquum tempus. b. G. 1.20.

Auff alle Jahr/in annos singulos, b. G. 5. 22. Auff den bestimten Zag/ad diem, b. G. 2. 5. Auff diese Beise/ad hune modum. b. G. 5. 24. Auff einmahl/Plura castella pariter, b. C. 3.52. Auff aller-quam potuit occultissime, b. c. 3.61.

Auff solche Beife/ in sententiam, b. G. 1. 45. Auff solchen Schlag/ in cam sententiam, b. G.

21. 45. Auff vielerlen Weisel multis partibus inferior, b. c. 3. 84.

Aus/de nauibus desilire, b. G. 4. 24.

2148

2

\$P

記記記

2

P

SH SH

Musgenommen was/frumentum omne, prater quod, b. G. r. 5.

Bald als/simulvt, b. G. 4.13. Bald/bald/tum, tum, b. G. 1.79.

Bald darauff/brevi spatio interiecto, b. G. 3. 4. Ben anbrechendem Zage/vbi illuxit, b. C. 1. 23.

Ben anbrechender Nacht/prima nocke,b.c. 3.76 Ben nahe/ prope iam, b. G. 7.29.

Bist an den Albend Angene ad verfregen b. G. 5. 4210 000

Bis anden Abend/vsque ad vesperam, b. G. t.

Dis auff/in Czsaris aduentum differre, Hirt. b.

Das fuit antea tempus, quum, i. e. 910, b.G. 6,24 Da es Tag wordens voi illuxit, b. C. 1. 23.

Daher ex quo indicari potest. b. G. t. 40. it. qua ex re sit, b. G. 2. 4.

Dannenhero/proinde. b. G.5.34.

Da min dieses/ hæc quum, b. G. 1. 40.

Da nun solches/ quod vbi Crassus animaduertit, b. G. 3. 23.

Daß nicht/ deterrere, quo minus, it. non recufare, quo minus, b. G. 1. 31.

Daß nicht/ non cundandum, quin, b. G. 3. 23.

Dennoch aber/ sed tamen, b. G. 3. 10.

Dergestalt daß/vsque eo, vt, b: G. 7.17. Dergestalt/ira acriter pugnatum est, vt, b. G.2.33.

Dermassen/ita acriter pugnatum est,vt, b.G. 2.33.

Desigleichen & alia item, b. G. 4. 17. it. item, ab

antes

ede at

1.3 . 13 it

duo

a, 36.

G. 6.

4.29

220

5.

4.

52.

3.67.

b.G.

rior,

lus

(12)

ab initio periodi, b. G. 1. 53. it. & item, b. G. it, atque item, b. G. 2. 21.

Deshalb/ ob eas caussas, b. G. I. 10. it. ob eam causiam, b. G. 6. 18. it.ea maxime ratione. 1. 28-

Defmegen/ob eas caussas, b.G. 1. 10.

Defimegen weill eo, quod, Hirt. b. Al. 63.

Diese und dergleichen hac atque einsdem generis, b. c. 2. 12.

Eben als wetth/ perinde, ac faris facere vellene, b. C. 3. 61. it. perinde, acfi, b. C. 3. 1.

Eben diefes/ hac eadem ratio, b. G. 6. II. Chemnicht parum diligenter, b. G. 3. 18. it non

ita magnus, b. G. 4. 37.

Eben nicht groß non satis magnus, b. G. 1.16. Eben fol als/ pari, atque antea, ratione. b. C. Ioi. it. in parem iuris conditionem atque iofum & rat, b. G. 1. 28.

Eben fo groß / par atque idem periculum b. G. 5.16 it nihilo minor. b. C.2.17

Eben fo lang/breit/parispatio. b. G.5.13

Eben fo wol als/tantundem, quantum, b. G.7.72

Cherals/maturius quam, b.G. 1. 54

Einer/der ander/der dritte/der vierbte/ vnus; alter, tertius, quartus, b.G. 5. 24

Giner hier/ der ander dahin/alii aliam in partem ferebantur. b. G. 2. 24

Einerlen/par atque idem periculum,b. G. e. 31 Ein und andermahl/ semel arque iterum, b. G. I. 31

Ein wenig hernach/post paullum, b.G.7.5 Ein

Er

Et

Fa

Fo

Fo

Fr

Fr

(3)

(3)

8

3

-BE (13) %

Ein wenig fleiner/als/paullo infra elephantos, b. G. 6.28

Ein wenig weiter hinaus / paullo supra hanc memoriam, b.G.6, 20

Entweder oder/ aut, aut, & ism, Hirt b. Af.31 ift was feltenes.

Entweder/ober/seu, siue, b. C.2. 17

Entweder weils oder weilsteu quod, sue quod b.G.1.24.

Erstlich/hernach/primo,post. b.G.7.15.

Es fehlet wenig/daß nicht/non multum abest,
quin, b.C. 2. 35

Es mag/seu vero, siue etiam auribus seruiunt, b. C 2.27

Etlicher Ursachen halbers aliquot de causis, ba

Fast schon/prope iam, b.H. 7.29.
Fast wie/non absimili forma falcium,b.G. 2.14
Folgender gestalt/ad hunc modum, b. G. 2.31
Folgendes Eages/altero die,b.C. 3.30
Frenwillig/sua sponte,b. G 1.44
Früher als/maturius quam, b. G.

Sang allein/vnus ex omnibus rem bene geffit.

Sanger-dies continuos triginta, b.G. 5. 13
Sangepenitus ad extremos fines, b.G. 6. 10
Sar einmahl/omnino, b G. 1. 34

Degen Abend/fub vesperum, b.G. 2. 33. it. Hire. b. Af 52 it ad vesperum, b. C.I.2. it.prima vespera, b.C.I. 20.

G. G.

eam

I. 280

1.gc-

ne,b.

non

16.

.IOL

ne

. G.

7.72

IUS's

parw

Fitt

AS (14) 34

Gegen/contra sepremerionem, b. G. 5,14. Gegen Mitteg/ circiter meridiem , b. G. 1.50 wird defempore gefagt. Gegen Morgensfub lucem, b.G. 7. 6r iromoin Gegen Abendshib occasium solis, b.G. z. 12 Gegen über/contra Galliam, b. G. 4, 20 it. ex aduerfo. Gleichwol/propterea quod reliquistamen facultas daretur, b.G.1.33 est germanismus apparens. The De nogo more pontagioning Gleich als menn/perinde actatis facere vellent, b. C.3. 61 quin b.C. tass Salber/per atarem, b.G. 2.16 000 00 00 000 000 Salber/honoris caussa, b.G. 2.15 Salber/quodantea de colloquio possulasset. b G. I.4 Salb fo groß/dimidio minor, b. G. 5, 13 Sernach | Mercurius, post hunc Apollo, b. G. 6 17. it paucis post diebus, b.G.6.9.it post diem quarrum, quam, b. G: 4.28 Die und bahin/ huc acque illuc, Hirt. b. Af 73. Siergu tomt noch/accedit huc, b. G. 5.6. Simmel hoch omnibus precibus, b. G. 6.31. Se/Se/vi quisque acerbiffime dixit, ita quam maxime collaudatur, b. C. 1, 2.

Im Augenblick/puncto temporis, b. C. 1. 14. In der Nacht/de nocke b. C. 1. 51.

Indessen/interea dum hæc geruntur. b. G.7.66. In die Hohe/ in altitudinem viginti pedum b.

5

Suner

In:

ir

Rei

Rra

Ru

Met

Mel

Mit

le

mi

ca

2.

it.

Mit

Mit

Mit

Mit

Mit

Mit

Mitt

Nach

ftr

VCI

fice

es (15) se

Innerhald/minus horis tribus, b. G. 5. 42. In: und ausserhald/extra & intus, b. C. 3. 69. intra extraque, 72.

Raum/neque dum etiam vocabulis cognitis, b. C. 158.

Reiner als/nullus præterquam, b. G. 7.77. Rrafft/pro eius institia, b. G. 5.41.

Rury drauff/breuispatio interiocto, b. G. 3. 4.

Post paullum, b. G. 7. 51.

Mehr/amplius obsidum, b. G. 6. 9.

Mehrals/plus quam pollicitus esset, b.G. 1. 42. Mit/cum, diese præposition hat Cæsar bismeizlen an einem Ort ausgelassen/wo sie sonst nicht pslegt ausgelassen zu werden/e.g. Ad tastra Cesaris omnibus copiis contendit, b.G. 2.7. it. 9.

Mit der Absidits eo consilio, b. G. 2. 9. it 5. 49.
it. 1. 48.

Mit der intention, co consilio, b. G. 2. 9
Mit einander/ inter se consurare, b. G. 3.8.
Mit eine nariter b. G. 3.8.

Mit eins/pariter, b. C 3. 52. Mit Fleiß/ consulto, b. G. 5. 16.

Mit gutem Bedacht sudicio, b. G. 6.31.

Mitten auff dem Wege/medio curlu, b. G. 5. 13. Mit Willen/consulto, b. G. 5. 16.

Nach/paucis post diebus, b. G. 6.8. * diese constructio gilt nicht/wenn nicht das post fan vertiret werden hernach/it. ex labore se resicere, b. G. 3.5. it. ex diutino labore quietise dare, b. C. 2.14.

- 50

. ex

fa-

ent

n and

c. b

em

13.

2112

4.

56.

b.

35

30

Ni

Ni

ni

Misse

Mi

No

Mi

Db

Ob.

Ob.

Db

Db

Di.

Db

DD!

ti

(

Nachdem sichs schiden wird/ pro tempore & pro re. b. G. 5, 8, Mach der Zeit/pro tempore & proce, b. G. 5. \$ Nach Gewohnheit/ex consuctedine, b. G. 1. 52 Mahe ben/ non-longe ex eo loco, b. G. 5. 21. Rechst Diesen/ secundum ez, b. G. 1.33. Nicht all/minus, b. G. 2.7. minus mille home num, Hirt, b. Al. 69. paullo minus viginti. b. G. 7.52. it.b. C. 3. 28. Micht als/nifi rogatus, non venit, b.g. 1.44. Micht einmal eine halbe Stunde/ minus femi Horam, Hirt. b. Af. 38. Richt gar/minus, b. G. 2. 7. paullo minus viginti, b. G. 52. non adeo imperitus, b. G. 5,27 Micht gar lang/ haud ita diu, Hirt. b. Af. 48. Micht lang bernach/breui spatio interiecto, b. G. Nicht gar u- minus idonei equi, b. G. 7. 65 non ita magnus, b. G. 4.37. Nicht gar zu sehr/non ita multum, b. G. 5. 47. Richt gar ju/parum diligenter, b. G. 3. 18. Micht mehr als/non amplius facere, nisi hostie um iacula vitare, Hirt. b. Af. 17. Dicht lo gar/non adeo imperitus, b.G. 5. 27 Micht so leicht/minus facile, b.G.2.1. Nicht über/non amplius millia passuum, b. G. 16, it, non amplius quatuor digitis b. G. 7. 73. non longius mille passibus, b. G.J.22, non Iongius bidui via aberant, b.G. 6, 7. non plus passum ccc. Hit. b.Af. 83. Nich

es (17) se

Micht viel mehr/als/non multo longius millibus passuum, Hirt. b. Al 72.

Miche weit davon / nonlonge ex loco, b. G.

Nichts/als neque quidquam, præter, b. G. 4.20. Nichts ander s/als daß/nihii allud, nisi vt, Hirt.

Nichts desto weniger/nihilo secius, b.G.1,49

Riemand mehr/præterea nemo. b. G. 1.40. Riemand als/hucpræter sacerdotes adire fas non est, b. C. 3. 105.

Noch nicht einmallneque dum etiam vocabulis cognitis, b. C. 1.58.

Rim ist flumen est Arar. b. G. I. 12. siele Die=

Rur/erant omnino itinera duo, b. G. I. it & 7.

Db/ nutu hostes, si introire vellent, vocarunt. b.

G. 5. 4.3 conati sint, si perrumpere possent, b.

G. 1. 8.

Db etina/ nutu hostes, sintroire vellent, vocarunt, b. G. 5.43.

Obgleich/jedoch/tameth,tamen, b. G. 1.40. Obgleich/jedoch/tameth,tamen, b. G. 2.41 vt, tamen, b. G. 3.9.

Dogleich nicht/jedoch/sinon, at, b. G. 5.29. Db/oder nicht/ vtrum, nec ne.b. G. 1.50.

Db molljedoch/ quamus renuissima esset valetudine, ne nocurnum quidem tempus ad quietem sibi relinquebat, b.G. 5.40.

Oder sonst nicht/aut aliter non. b.G.4.17.

pore &

G. 5. 8

G. 1. 520

hom

nti. b.

. 44.

is femi

lus vi

3.5.27

,b.G.

7. 65.

47.

hofte

.G.1

non

plus

didn

8

48.

21.

öffentlich und)besonders/ privatim ac publice. b. C. 2. 21:

Dhne was/frumentum omne, præter quod b. G. 1. 5.

Punctuel, ad diem. b. G. 2. 5.

Schon in den 4ten Tag, quartum iam diem b. C. 1. 84.

Sehnlich/omnibus precibus. b. G. 6. 31. ben dem Cæsare stehet es in anderer signification.

Cehr/quam maximas manus possunt, cogunt. b. G. 5.29.

Sehr viel/longe, plurimum valere. b. G.5.3.

Go bald/ats/cum primum posset b. G.3.11. simul. b. C. 1. 30, simulatque b. C. 3.16 simulatque vt, b. G. 6. 34.

So gar/daß/ vsque eo, vt. b. G. 7. 187.

So geschwind/als/cursum alicuius adæquare,

b. G. 5. 8. Solange/bissone eo, donec. Hirt, b.Af. 37.

Sondern ac pro sed. b.G.4. 35.it. b.G. 3. 19. Souft keiner præterea nemo, b.G. 1.40.

So viel und groß/tot tam clara victoria. Hirt.

So weit/baff/eo vsque, vt, Hirt. b. Af. 58.

Uberall, erant omnino itinera duo.b. G.I. 6.

Uber! amplius horis sex. b.G. 3.5.

am-

116

Ub

110

Min

Un

Um

Um

Un

Un

Un

Un

00.3

Un

st (01) He

amplius millibus passuum, b. G. 2. 7. amplius horis quatuor. b. G. 4.37.

longius triduo b. G. 7.9.

Uber dem secundum ea. b. G. 1. 33. accedit huc b, G. 5. 6. alius insuper ordo adiicitur b. G. 7. 23.

Uber Semobnheit/extra confuerudinem b.C.

3.85.

abli-

uod.

iem.

ben

fica-

unt

mul

are,

ZI.

9.

lirt:

6.

m-

Albert per id tempus. Hirt. b. Af. 47.

plus tertia parte, b. G. 3. 6, trans Rhenum, b. G. I. 54.

Ilm/ de quarta vigilia, b. G. 1. 41. de media nocte. b. G. 2.7.

Um eben dieselbige Zeit / Subidem tempus. Hirt, b. Al. 26.

Um eben die Zeit. per id tempus. Hirt. b. Af. 1. Um die Racht de noche b.C. 1. 51.

Um selbige Zeit/ad hoctempus b. G.2. 11.

Um fo viel mehr/weil/so magis quod b. G. 3. 14. b. G. 1. 47.

Und/&, ac.b. G. 1.24. noctes diesque oculos mentemque ad aliquid dispositos directosque habere. Hirt. b, Af. zo. omnis iuuentus, omnis etiam granioris etatis 3.16.

Und swar atque hoc b.G. 5. 18. atque id co magis quod b. G. 5.7.

Unter andern/ cum reliquis cauffis. b. G. 2, 10. Unter dessen/ interea dum hac geruntur, b. G.

7.66.

Unter

M

933

M3

W

M p

OB

Wi

i

Wi

W

Wi

DBC

Bo

Br

Zei

ລູກ ຊຸກ

Beiter

1

Unter Diefen in his.b.G.1. 53. Harauch Unter einander inter se coniurare, B.G. 2.8. Unperfehens/de improviso. b. C.z.z. it. b.G. 5,22 Unversuglich fine mora. b. G.2.15. Bermoge/pro cius iustitia.b.G. 5.41. Biel andere Dinge multa pratereab. G. 6,14 Bielleicht weil/credo quod,b. C.3. 70. Bon/complures ex iis. b. G.4.35. de finibus exire.b. G. I. 2. ex equis colloqui. b. G. I. 43: Bon allen Eden von allen Seiten / ex omn parte. b.G. 5. 43. Won benen Seiten/duabus ex partibus. b. G. 5.21. Don frenen Studen/fua fponte.b. G.I. 44. Wor/hoftis loco aliquem existimare, b. C. 3. 2. Borne/ad initium filue, b. G.6. ro. Wann nicht / quod nisi discedat. b. G. 1. 44 particula quod h.I. eleganter abundat. Marum quarit quamobrem, b.G.1.50. clamauit, quid ad se veniret, b.G. 1.47. QBas dann/quid tandem b. G. 1. 40. Mas anlangetliniquum est de Ripendio recufare b'G. 1. 44. That von / nauium, quod ubique erat. b.G. 3. 46. Begent quod antea de colloquio postulasset, b. G. I. 420 Seil propreres quod b.G. 1.32.

bat Cafar gar offt.



Beiter uicht/als/non longius bidui via abeerant. b. G. 6. 7.

Beit mehr/multo amplius. b. G. 6.42.

Wetfe ex insidiis, listiger Wetfe b.C.3-37.

Wenn nicht. quod nisi discedat. b. G.1. 44... particula quod eleganter abundat.

Wenn gleich iem and iedoch. we se occultasfent, tamen. b. G. 6.47.

Biel Coronae in modum Hirt. b. Af. 70.

Bie audy/ atque item. b. G. 3. 13. & aliæ item.

b. G. 4 TI.

2.8-

b. G.

6.14

nibus

. 43:

omni

b. G.

3. 20

b.G.

Met,

iter

Bie aud)/& item, b. G. 1-29. rumores adferebantur, literisque item certior fiebat.b.G.2.r. AEdui, Ambarri quoque. b. G. 1.10. arque item b G.2.21.

Bider die Gewohnheit/ præter consucrudinem, b. C. 1.59. extra consucrudinem b. C.

3.85.

Bider Bernuthen/prater opinionem, b.G. 3.3. præter spem. b. G. 6.8.

Biorigen fails / sin minus, b. G. 2.9. Bobin nur/quoquo versis. b. G. 3.13.

Bonicht/iedoch/finon, et.b.G.5. 29.

280 nid)t | quod nisi discodat b. G. 1 44. particula quod h.l. eleganter abundat. sia minus b.G. 2.9. si id minus vellet. b. G. 1.47.

3eitiger als maturius quam. b G. 1.54.

Zu Anfang des Winters/ inita hibme, b.G.

3.6.

BB3 THE SE

3u det Zeit/ad hoc tempus, b.G. 2.17.

Zu erst hernach/primo, post, b.G. 7:15.

Zugleich/plura cassella partier b. C.3.52.

Zu Mitternacht/de media nocte, b.G.2.7.

Zum andern mal/iterum, b. G. 1.44.

Zur Helste medio cursu, b. G. 5,13.

Zu Nacht Zeit/de nocte, b. C.1.51.

Zwar wol/quidem certe, b. G. 7.50.

Zweissels frey / sine dubitatione Hirt. b.

Al.63.

Albe

Ape

alle

Mile

21116

Mis

alls

शाह

Uni

Uni Uni Uni

Ung

Uni

Un

Am Au

PARTICVLAE CICERONIA-NAE, EX ORATIONIBVS SELECTIS, QUAE IN EDIT. CELLAR.

Notae:

S.R.	id est, pro Sexto Roscio,
L.M.	Lege Manilia.
C. r.	Catilinaria prima.
C. 2.	Catilinaria fecunda,
C. 3.	Catilinaria tertia.
C. 4.	Catilinaria quarta.
A: P.	pro Archia poeta.
ad Qv.	ad Quirites post reditum.
p.M.	pro Milone
M. M.	pro Marco Marcello.
Q.L.	pro Q. Ligario.
Ph. 2.	Philippica fecunda. Alber
3 7 7	

-95 (23) Se Si Ber doch sed tamen, 1. m. 4. Aber Doch / verum tamen, in medio periodi. A. P. Aber es fan senn daß/ sed videlicer. Ph.z. Aber vielleicht fed videlicet. Ph. 2. Alleiny acenim, I.m. 17. Aller nequissimo cuique, S.R. 49. Allerdings/imovero, S. R. 18. Aller erff tum demum. C. 3. Als dennerst tunc denique C.2. Als welcher quippe qui S. R. 18. pflegt mit eis nem Conjunctino construirt ju werden. Als wenn/tanguam hæres effet, Ph.2. Anders/als/alius præter, Q.L. Understais contract que C. 3. Unders worals requant, nist, P.M. Air fich felbst/per fele, L.M. 13. Untwort | * diese particula, wann eine Obiection vorher geher wird eleg mit at geges ben S.R. 14. C1:11: Untwert/apud quem igieur hoc dico? nempe apud eum, qui, &c. Q. L. c. 3. Untwort in quatandem vrbe ? nempein ca, quæ &cc. P.M. Unund vorsich selbsty per se. in se, germanismuseft A.P. Umrs halber / officio S.R. 33. Auff alle Art und Weise! quanis ratione, S. R. 52.

Aufs ehestelprimo quoque tempore S. R.13.

Auf

ber

-36 (24) ss

3

2

2

D

ल ल

ଜଳନ୍ଦନ

22

Auf einige Arvund Beise/sivllo modo potero, C. 2.13, vila ratione, C. 1. 7.

Mufs bochfte/ad fummum. P. M.

Auch nur des wegen/vel ob hoc. S. R.3.

Huf solche Urt/si me mei isto pacto ruerentur, vt tetui, C.1.7.

Much / itaque ille Marius item eximie Plotium dilexit, A, P.

Aensersten Fleisses/ quacunque ratione, C.

23:10 barauf/ non multo postea, C.1.6. non its multo post, S.R.28.

Bereits/ annum iam tertium regnat, L.M.

Ben/penes, jeiget allezeit eine Gewalt an /

Ben nahe / Propeiam, C.3. Pene dicam, S. R. 24.

Ben so gestalten Sachens quae cum ita sint,

Disher/adhuc, * kan auch von Schrifften und Reden gebraucht werden. L. M. 17. hactenius, aber nicht detemport. vid. Cell, Autib. voc. Hackenus.

Da faunt / vix dum etiam coetu dimisso,

Da wirstu warlichte, tam prosecto intelliges,

Daher/vt dubitare debeat nemo. Partic. vt est

Daher!

es (25) se

Daher kommts/daß/ita sit, vt.S. R. z.

Dannenhero/his de caussis, S. R. z.

Das heist so viel/als/hocest dicere, Ph. 2.

Das sen ferne/tantum abest, vt. L.M.

Daß/Pater amens igitur, qui odisset filium,
S.R. 4.

Daß/non est verisimile, vt, pro quod ist nicht leicht zu imitiren/vid Cell.notz, S.R. az. Daß/idoneus, qui, pro vt eleg. L.M. 23. Daß/dignus, qui, quæ, quod, pro vt L.M 5. Daß also/vt dubit are deceat nemo partie vs.

hoc loco en Baosas est non actiologiae,

Daßnicht/vti ne, S.R. 2. Dazumahl/als/tunc, quum, ad Qu. Dazumahl/id temporis C.1.5. Dazumahl/als/id temporis cum, Dazumahl als/eo tempore, cum, Ph. 2.

Dem sen wie ihm wolle / quoquomodose illud habet, Q L in concessione braucht man gern den Indicatinum, pro coni.

Dergestalt/daß/vique adeo vt, S.R. 9. Dergenige welcher/si quis, pro, ille, qui eleg.
A.P.

Derienige welcher/ qui, is, wird elegi umgefebret S R.

B 5

Defi

230

tur

um

C.

ita

nt

ht,

tell

ac×

100

109

e5,

est

ti

Desiwegennicht gleich/non continuo, si me im gregem sicariorum contuli, sum sicarius, S. R. 33.

Defiwegen weil/proprerea quod S.R. it.id cir-

Die Sache verhalt fidralfol scilicet Ph. 2.

Dif fen fern/viel mehr/non modo non feruis, fed etiam regnas.

Dody body wohl / quo tandem animo existimatis cos. E. M. 6.

Doch ich mag nicht mehr fagen / sed finis sit.

Doch werletfi quis, P. M.

Doch wus/quanquam, que potest esse crudeli-

Doch was/ quamquam quid loquor, quamquam quid ego te inuitem? C.1.9.

Eben solch/als/non est eadem conditio, quae illorum. C. 3.

Chen fo wolfals/xque atque - ad Qu.

Eigenhandig! fua manu,p.M. ift besser / als manu propria.

Einer mit Nahmen/Colius quidam, hier stehetzwar/daß dieser Colius sen gewesen homo non obscurus; Es war aber solches denen Richternzu Rom vielleicht nicht bekant / S.R. 23. sonst wurde das quidam nicht da stehen.

Ein

E

Cist und ander mahl/iterum ac tertio. S. R.22. Eutiger massens quis enim vnquam, qui paullum modo bonorum consuetudinem noscet. Ph. 2.

Einiger maßen / biese particula wird zierlich per Comparatium gegeben/als Negligentius adsernare A.p.

Ein menigf aliquanto æquior. S. r.3.

Ein wenig bernach / post autem aliquanto.

Ein wenig ju wird eleganter per comparatiuura gegeben/vt. folutior, C. 2.12.

Endlich/denique. Es folget hierauff noch die particula postremo, l. m. 14.

Endlich einmahl/nunc denique incipiunt credere & Lm. 14. tandem aliquando, C.2.1. Ein gemisser Mensch/ postulante nescio quo.

p. M.

Ein solcher / talis est vir, vt nulla res tanta sit,

Criff sum demum, C. 32.4 cm | 1904 \ 910

Euflich principio C.3.

Erfflichbernach/primo, poft, Q. L.

Es mare dannidaßi nisi forte, p. M.

Fast schonspropaiam, C.3.

Gleißigsetiam atque ctiant considerare, L.M.19. Grenwilligs sua sponte, P.M. de hac particula vid. Præfat.

Bur/præter ceteros, L M.3.

Bur/ præ lacrymis loqui non possum, P. M.

Tur,

e int

cir-

115

Ai-

fit .

eli-

1117

iac

IS

Tes

0-

res

m

in

Fürnemlichweil/ quam praesertim, S.R.8-

Gar/denique ad Qu.

Sar nicht entmahl / non modo Romae non fuit, sed omnino quid Romae ageretur nesciuit, A. P.

Gar nicht/vide, quamnon reformidean, Q. L. Gegen / hominem prae se neminem purat, SR, 46.

Gegen/ ad vesperam, C.2.4.

Sefeht/fed fit beneficium, Ph. 2.

Semis / praeclarum vero Populo Romano refers gratiam, C. Y. r.

Sleid) als wenn / quasivero id nunc agatur, vtrum &c. S.R. 36.

Groffen theils ex magna parte Q L.

Svoß reliquit, quos Viros, quam valentes!

Sernach/deinde etiam, 1.m.22.

Sie / dort / ex hac parte pudor pugnat, illine fraudatio &c. das hine; illine wird noch 4 mahl hinzu gesetzt C.2.11.

Hieraus/hincintelligitis, C.2.2.

Dievnechst/deindectiam, L M. 22.

Sievan fomt noch/accedit illa quoque capila,

factivation in a part a de p

Dierzu fomint/ huc accedit, S. R.4. Dierzu fomt noch/ co accedit, S. R.16.

Jai

4种名

Ja/at constat, es iff ja befand/ P.M.

Ja auch quin etiam, PM.

Safast prope dicam, S.R. 24.

Salquidi quod tomt zweymahl in einem po-

Jafquid?1.m. 16.

Je gar/denique ad Qu.

Sagar/ atque adeo, C. 1. 2. & 4.

Sa nicht / quasi vero id nune agatur utrum &c. wit handeln ja davon nicht / P. R. 36.

Ja fogar/atque 2deo. C.1.2 & 4.

Sa was noth mehr/ viuit Catilina, viuit?imo vero etiam in Senatum venit, C.L.t.

Ich dachte was sonst / num quid est aliud?

Ich mochte sagen/pene dicam, S. R.24. Ich weiß nicht wie / nescio quo pacto, C

I. 13.

Sch will nicht sagen/non dico oratoris, sed hominis, Ph. 2.

Schts/fiullo modo potero, C.2 B.

Se / quo minus certa est vita, hoc magis,

Jemand mit Nahmen/Phormio aliquis. Ans fatt aliquis pflegt fonft insgement quidant gesett zu werden/Ph.2.

Semant mehr? num quisquam prasterea?

Immerhin/quacheric fane P.M.

Sime

mmerhin/dicaturfane ciectus a me effe, dume modo eat in exilium, C. 2. 2. adde Plin, 1. ep. 2.

In etwas/diefe particula wird zierlich durch einen comparatium gegeben / els negligentius adferuare, A.P.

Sin Bahrheit/præclaramvero populo Roma-

no refers gratiam, C. T.II.

In Bahtheit/næ, auff diefe particulam folget insgemein ein pronomen als/nætu, næ ille S.R. 18. næ illevehementer errat, C.2.3.

Ran wohl/ num est vehementius aliquid pertimescendum, quam &c. C. 12.

Reines weges / ego vero istud non postulo

minime vero, Q.L.

Reiner als nullammercedem, prater hanc, A.P.

Rurs darauff non multo postea, C.r. 6. Aurs hernach non multo postea. C. r. 6.

Lagnur/percant sane. C. 2. 10.

Las feben/agevero, que erat questio? p.M. Lag fent fed fit beneficium, Ph. 2.

Mehrals / remulto magis, quam verbis, L. M. 18.

Mit dent allereheffen / primo quoque tempore, S.R.13.

Mit Erlaubnis/pacetua, M.M.

Mir Rleif /industria claboratum.L. M. deindu-Aria " benm Cicerone febet Audio accula-

TC,

no

No

Ne

Ni

Ni

Nic

Ni

Nic

Mic

P

C

beiffe mit Fleiß! S.R. 37. vid. Cellarii, C.P.

Mochte iemand sagen / diese prolepsin giebt man sierlich mit der particula Ar. vid. exempla quædamin. Orat. pro A.P. c. 4.

Müglichermaffen/quauis ratione, S. R. 52.

quacunqueratione, C. 2.5.

Mach/ pro illa tenui parte. S.R.47. Vt erat furiofus, S.R. 12.

Mach einander / aliquot annos continuos L.

M. 18.

æ

Nein/ mili vero importunus ac ferreus videtur, nein/ mir kommt er gang importun vor/C.4.

Midit? nonne, non? S. R. 35.

Nichts als/nihil, nifi, S.R. 3. nihil præter, C.2.73 quid præter vnum Misenam Ph.2.

Nichts anders/als/nihil aliud guam, L.M. 22. Nicht anders als wenn/ perinde quafi, p. M. tanguam frica, S.R. 32.

Nicht allein nicht/sondern/Marius non modo non a Senatu, sed etiam oppresso Senatu

restitutus est. ad Qu.

Nicht alleitt/fondern auch/neque vero se populo solum, sed etiam Senarui commist, neque Senatui modo sed etiam publicis prasidiis : neque his tantum, verum etiam &c. per se ipsos moderatos & graues extitisse sateor; Etiam illud adiungo, se pius &c. Ap. weg gelassen werden/ wenn dieina, A.P. non weg gelassen werden/ wenn diesenige Samble / sonach dem sed folget/ mehr als die vorhergehende ist/ S.R.23.

Michteinmahl/ ne, omiffa particula quidem

S.R. 18.

Nicht einmahl/ geschweige baun/ iam ista, non modo homines, sed ne pecudes quidem passurae esse videantur, C. 2. 9.

Nicht gar zu / wird eleganter per superlativum gegeben / e.g. non maxima manus, A.P. non diligentissimus Consul, C. 2.7.

Richt lange hernach/ non ita multo post, S R. 28. non multo postes, C.I.6.

Micht folals non perinde, atque M.M.

Midst to wohl/als re multo magis, quam verbis, L. M.18.

Micht weil/ sondern weil/ non propter anda-

ciam, sed quia, Ph. 2.

Micht zugedenten / omitto, quam haec falsa sint, Ph. 2. verum vt haec mida faciam, S. R. 45. non dico, non dicam, non commemorabo. L. M. 20.

Memahls!quiduis potius futurum crit, quam

vt Q.L.

Niemand als/nemo praeter, P.M. Niemand/der nicht/nemo, quin, S.R. 19. Noch iho/etiam nunc, S.R. 28.

Noch mchts/nihil dum, C.3.

Nun

Mit:

Mul

Nu

Nut

Nur

Nur

Dbs

Dbg

Dbo

le.

m

Obr

Db/

Dbg

Db g

Db/1

Ro

nic

L.

Dbn

Doer

ca

de

re

Mineinmahl/nunc denique incipiunt crede-

Run mehr/ nunc iam, C. 1.5.

Mun mehr / annum iam tertium regnat »

Mun nicht mehr/nun nicht erst/non iam indicantur, sed videntur, G. 3.

Nur blog daß prorfus vt S.R. 21.

Mur dieses / necvero de versibustibi respondebo; tantum dico &c. Ph.2.

Dbaber anvero, L.M.15.

Db gleich nicht/bennoch/finontamen, C. 3.

Db gleich/ etiamsi. Diese Particula muß nicht leicht gebraucht werden/es sen dann / daß man im Teurschen sagen könne/ wenn auch/L.M.23.

Db nicht/nonnes non? S. R. 35.

Db/oder nicht/an, necne, C. 2.6. ift tar

Db gleich/boch/quum,tamen, A.P.

Db gleich iedoch/ tamera, tamen, S.R.20.

Db gleich nicht/ iedoch/ quod sinon, tamen,

Db/ oder/Deorumne immortalium? populine Romani? vestramne sidem? S.R. 11. Gabinio dicam, anne Pompeio, an utrique? L. M.19.

Db wohl/jedoch/ quum tamen, S. R. 23.

Der sonst iemand/ me, zut quemquam,

Ddes

on

H

Q=

ie

n

ag

m

i

Sp

1

· (34) 56

Doer vieltrehr/(id enim potius est dicendum) C. 4. atque adeo, C. 1.2. & 4. De eius dele-Eu, imo vero de complexu, C. 2. 10. hoc confilio, atque eo adeo hac amentia, S.R. 10."

Dhngefehr/hora fere vndecima, aut non mul-

to fecus, P.M.

Dhn einzigen/ fine vlla *fine omni, ist nicht

gar gut/vid. Cellar. C.P.ad Antib.

Sage ich/diese particula darff eben nicht durch inquam gegeben werden/sondern nur per repetitionem prioris, vt: quoties ego hunc Archiam vidi, iudices, quoties ego hunc vidi &c. A. P.

Sagen/daß nicht/dixi, indices, nolle me, S. R. 42. * Cellarius hat im Antibarbaro die conftruction, dicere, sequente negations nan, verworssen/allein man sinder selbige un terschiedlich. Nep. Milt. cap. 3. dicens non idemipsis expedire. Martialis, lib. 14. epigr. 164, de Lucano. Sunt quidam, qui me dicunt, non esse poetam,

Schon von Jugend auf/iam ab adolescentia.

Schon/propeiam, C.3.

Schon lange her/ iam din nihil dete iudicate

Gehr/ malto incundiffimus, L.M. z. peradolefeens home, P. m. 21.

So/baß/non sum ille ferreus, qui non moueat.

C.14. Sobald als/veprimum excessit, A.P.

Sogawique co, vt S.R. 4.

50

So

So

d

fe

a

60

So

50

(Fin

60

50

50

e

50

50

50

Su

50

So

1

So

· (35) 540

Sodann/hocrecordamini, tum facilius statues tis, L.M. 13.

So gar/adeone pudorem cum pudicitis perdidifti? Ph. 2.

So gar/bag/vique adeo, vr. S. R.g.

Sogar nicht/dag vielmehr/ non mode non

feruis, sed etiam regnas.

So gar nicht/daß vielmehr/ primo non adversatur, post etiam ad innat, ad Q.tantum abest, ve, L.M.24.

Co gar nicht/vique co non habes, vt,S.R. 15.

So gar viel/ daß/ ita multi,vt, pro, tam multi, ad Q R.

So gut als/quacunque racione, C.2. 5.

Go gut als/vt potui, C. 1. 7.

Go lange als/ica vinunt dum poffunt, S.R. 26.

So lange/biß/tam diu, dum , C.3.

Solcher gestalt / sime mei ifto pacte metu-

erent, vt te tui, C. 1.7.

Solre ich nicht/hunc non ego diligam? A.P.

Solte ich nicht/an ego non ? &c. Ph. 2.

Solte wol iemand/quisquam dubitabit? L.M.

Solte wol iemand/quisquam ne, Ph.2.

Solre wol nicht/quasivero nescias, du solrest wel nicht wissen/S.R.50.

Sondern vielmehr/non tua culpa est, contraque summa laus, M.M.

Ca

Some

um

lele-

COIL

nul

richt

urdy

per

unc

vidi

K.

Die

inno

utte

igr.

di

tia

catio

ole.

32E

50

- (36) se

Genderlich/weil/ quum pracsertim ist fierlie cher als pracsertim quum 5. R. 8. 8 24.

Sonftipraeterea nemo. L.M. 2.

Go felten/daßfita raro, vt, S. R. 13.

So sebr/daß/ita vehementer, vt. S.R.20. vsque eo, A. P.

Govielals | vt potui, C.1.7.

So viell daß/ ita multi,vt, pro,tam multi vt, Ou.

So viele und treffliche Leute/tot actales viri.

So viel und groß // tot tantisque negotiis, S. R. 8.

Soveit/als/ quoad longissime potest mens mea respicere spatium praeteriti temporis. A.P. quoad muß nicht cum casu construirs werden/Cell. Autib.

So wohl / als dann auch / cum, tum, tum, S.

So wol/als/aeque atque, kommt offe vor.

Uberall / überhaupt / quatuor omnino ad.

Uberaus/dicivix potest, quid voluptatis habe-

at ad Qu. multo iucundiffimus, lan.a. Uber/annos natus magis quadraginta, S. R. A. P. Uber dem/fed etiam hoc virtutis est, A. P.

Und Diese particula kan auch durch die anaphoram gezeben werden/als/esse egregios magistratus, esse fortem Senatum, esse armaesse carcerem, C.2.12. M.

Und

um di uno

Und Und

Und Und

re ac

po

vi di P

Ver Wie Wie Merbem / hue accedit. f. r. 4. addo etians.

Und bennoch/ atque is tamen, A.P.

Und nicht vielmehr / quasi nune id agatur, quis extanta multitudine occiderit, ac non hoc quaeratur, vtrum &c. S.R. 33.

Um so viel mehr / hoc adeo mihi concedendum est magis, A.P.

uno fo garjatque adeo, C.1. 2. & 4. Urfach/warum/ratio, cur; Ph.2.

Und was noth mebriving Catilina; uiuit imo

Und was fag ich/quid, lm:10.

regnat, ut &c.l.m.3. vestros portus, atque eos portus. I.m. 12. diese particulam giebt man auch, zierlich per repetitionem prioris vocabult, e.g. ereptiex miserimo interitu, & ecreptisme caede, C.3. Ae mini quidem. Das ac wird in principio periodi zierlicher geestet/als/ec, wenn quidem darauf folgets C.3. de Lucullo dicamalio loco, et ita dicam, vt.l. m.4. Opro & quidem eleg. l. m. 2. totos dies potabatur, atque idi locis pluribus. Ph. 2.

Bermoge/pro singulari corum merito, C.3. Bielleicht/credo quod, C.8.

Bielleicht des wegen daß | credo quinunciarent, S. R. 22.

C 3

Won.

E

Co.

島

16

Sa

d

Bon propter quos hanc suauissimam lucem 2spexit, von welchen er gezeuget und gebohren ist/S.R. 22. * ist eine sonderhahre
Bedeutung der Præposition propter, quaesiuia Catilina, C.2.6. unus de illis, einer von
ihnen/P.M. quicquid mihisusceptum est, i.e.
a me, L.M. 24. nihil ex illis negauit, C.3. homo, quo de nunc agimus, L.M. 16.

Bon der Art quo ex genere est ipse * Manlius,

C. 2. 9.

Won der Zeit ansab illo tempore L. M.3. Won eben demfelben Orte bers indidem, S.

R. 27.

Bon einer Seitelvon der andern/ ex hae parte pudor pugnat, illine petulantia: hine fides, illine fraudatio &c.daß hine illine wird noch 4 mahl hinzu gesetzt C. 2. 11.

Won selbst / sua sponte, de hac particula vide

Praefat, huius libri.

Bot/praeter ceteros, L. M.3.

Bor/defendere aliquem ab aliqua re, C. 2. ext

Warlich / nae. Auf diese Partic folgt insger mein ein pronom als nac tu, nae ille, S.R. 18.

DBarumh/quid eft, quod, S.R. 18. OBgrumh/quid eft, quod, S.R.

2Barumb/quid me reducem effe voluistis, P.M.
i.e. propter quid?

2Barumb das ? Patri, inquit accusator, Roscius non placebat. Petri non placebat? S. R. 14-

9330

N

M

A.

00

N

N

es (39) 55. Barumb das quid ita. S.R. 12. 7 200 Warumb Das/quidica? P.M. ges Was anders / alk/quid egit, nifi vt? Q.L. Was anlanget / non de versibus tibi respons hre ıa€debo, Ph. 2. oon Bas both quid tandem; S. R. 12. Was fan wol/quae potest esse desensio? Die i.e. ho-3 Botter/ quae porefteffe, werden gierr lich in diefer Dronung gufammen behab ius ten/Ph. 2. iff bem Ciceroni was gewohnti= thes. Bas nodement numquid eft afind, S.V.18. , 5, Bas fagest out da | patri inquit accusator Sextus Roscius non placebat, patrinon placebat? oar" S. R. 14. des, Meder modyneque pec ad Qu. roch Wenigstens / faltem, P.M. fiehe von diefce particula Cell. C.P.ad Antib. vide Beil/propterea quod (Caesar hat dieses vor andern gebraucht) A.D. S.R. 29. Beit mehr/multo plura, S. R. r. Beit und breitslonge atque late, M.M. ext Wenn nicht/ jedoch zum wenigsten / finon sage adiuuantibus, at conniuentibus certe, P.M. 1.18. Wenn nur/dummodo, C.4+ Wer ift wolfecquis? pro quis, cleg. L. M. 23. Wer ift mol/der/an est quisquam, qui, P.M. M. Dier mehrfaum quisnam practerea, S. R.38.15 cius felten. Werald quistandem me reprehender A.P. 4. 300

Bie/curae mihi est, quemadmodum gratiano referam, ad Qu. prouidi, quemadmodum falui esse possemus, C.3.

Wie auch/ mihi & item reipubl. M. M.

Mie das? quid ita? P.M.

QBie es ju geon pflegt/ut fit, S. R. 32.

2Bie kan ich/qui poslum?P.M.

Wie lange/ quousque tandem, C. I.I.

Wider alles Vermuthen/ contra omnium opiniones, S. R. 15.

Woher/qui scire potuit ? P. M.

2Bol/eius vicinitatis facile primus, S.R. 6.

Bolan bann/ agenunc, S. R 16.

Quot frenlicht appelletur ita fane, dummodo, &c. P. M.

DBorju/quorlum haec disputo?ad Qu. Bunderbarlich/nescio quis ? Fato, nescio quo.

Wunderliche Dinge/nescio quid, S.R. 39. Murdig/baß/dignus, qui, quae, quod, pro ve

L. M. 5.

Bu dem Ende/als wenn/neque ego haec eo profero, quo conferenda fint cum hisce, S. T.18.

Zu der Zeit/els/eo tempore, quum, Ph.2.

Bu gefallen/gratiae caussa, ad Qu, Sum Erempel/verbi caussa, P.M.

Sugeschweigen/ mitto hasce artes vulgares, S. r. 46. non dico, non dicam, non commemorabo.l.m' 20. verum vt haeç missa faciam, S. r. 海50

tiano n fal-

jung

do,

uo.

208

eo

ice,

S. 0-

uf

Jur einer Seite sur andernt / ex hac parte pudor pugnat, illinc petulantia; hinc fides, illinc fraudatio. &c. Das hinc illinc. wird noch 4 mahl hinzu gesehr/C. 2.11.

Zulege/ad extremum, C.3. Zu vor / paucis ante diebus. C.3. ante ist hier ein aduerb.und heist zuvor.

Bu was Endelquemad finem, C.t.

Bu Wasser und Lande/terra marique foldhe Ordnung dieser Wörter ist die gewöhne lichste/inteutschen ist es gang umgekehrts C.M.16.

Zum wenigsten deswegen/vel ob hoc, 5. r. 3: Zu welchen Ende/quorsum hace disputo ? ad Qu.

Bum wenigsten/saltem. Bon bieser Particula siehe Cellar. C.P.

3mar mohl / quidem, * vor dieser Particula wird zierlich gescht das pronomen ille, illa, illud, vr: celebrabuntur illae quidem &c. M.M. C 3.4. &c. Nimis achi soriasse, verumtamen honesto amore, A.P. quidem verumtamen, Ph.2. quidem certe. A.P. opinione officii, stulta sortasse, certe non improba, M.M. quaeserit sane, P.M.

C 5

PAR;

PARTICVLAE CVRTIANAE

Die erste Zahl bedeut das Buch/ die andere das Capitel.

Mer auchssed & 10. 1.

Aber nicht/nontamen, 6.1.

Allein/at enim, 6.8.

Allein in Warheit / verum enim vero, 4.11.

* es muß allezeit eine emphasis daben senn / denn enimuero heist in Warheit traun/gewiß.

Alle mit einander/ad vnum, 7.5.

Aller/ditissimus quisque, 4.1. der allerreichstel
* dieses läst sich nicht gebrauchen/ wo man
auch nicht pluraliter sagen kan die allerreichsten.
altissima quæque slumina, 7.4.
eriam humillimus, 3,13.

Aller er fforto demum fole, 3.3. fexto demum die. 7.5.

Mllermaffen / quippo Diefe Particulam Bat Curtius vor allen andern offt / 3.2

Allmahlid)sensim, 4.16.

2118/ vt consperere hostes, 5. 6.

Alle/more pecudum, 5. 12.

2(16) quintus dies erat, vt in eam regionem peruenerat, 7.8.

Alls/torrentis modo, als ein Fluß/ 8.4.

आंश

46 (43) 58

Als / vbi, 3.11. wird gar offt; vor postquam gesetzt.

Als irgend wo/als an einem Drte fenn kan/

Alsbann erst/tuncprimum, 7.8.

Det/so wird diese particula eleg ausgelassent e.g. impone seiscitati tuae frenos, sacilius reges, 3.8.

Als einer/fortior quam quisquam. 7.8.

Als welcher/vtpote qui, 4.6.

Alls welcher/vtpote, 3.7.

Velut patienter audiret, 8. 1.

Am meisten/non alii magis,3.4. & 5.

Mn/ex vulnere interire, To,I.

Anfangs/hernachsin principio, dein 5.1. Angelegter maßen/ex composito, 9.7.

Unstat/claux pro telo erant, 9 4- 1 nemus pro arce 4.3-

Auch da nicht einmahl / acnetum quiden.

Aud) daraus/vel ex hoc astimari potest, 4.4. Aud)/& rex quoque eruperat, 10. 7, iamque etiam, 2.11.

Quedy/vel moristrenue, quam tarde conualescere melius est, 3.5.

2/uff/in crastinum aliquid parare, 4.11.

Auff den dritten Tag/in tertium diem, 6.3.

F

II.

dec

reit

Re1

an

ers

at

Nº

37

· (44) 56

Auffin equum ascendere, 7.7. Musgenommen/ praeter, 8.2.

Bald/Bald/modo auaritiae, interdum etiama defectionis eumarguebat, 10.1.

Bald dieser/bald iener/alia atque, alia regione, 4.1.

Bald dieses / bald ienes/ aliud atque aliud confilium volutare, 5. 12.

Ben/ad quaruor fere millia, 5.5.

Bendes finis simul mundi laborumque, 9.4.

Bendes und vultuque & oculis, 8.6.

pariter arma, & animos recipere, 4.12.

Macedones pariter barbarique, 10.5.

mosfitia simul & desperatione, 5.9.

continentiamque & moderationem, 6.6.

Ben die / adtria millia, ben die 3 taufend /

Ben nahe/ circa decem millia, 4.6. Bereits/ tertium iam annum, 7.1. Besonders/ seorsum a cereris, 5.2.

Bigidum, 7.5. Big an/vique pedes, 8.9.

Bloß deswegen/non ob aliud, 3. 8.

Da aber/sin autem, 4.13. Da alleverst/tum demum, 3.11. Da auch/rex item quaerens, an. 6.7. Da erst/tum primum, 78.

Dafernaber/fin autem, 4.13.

Das

Da gewißlich/tum vero multum fanguinis fer fum est, 3.11.

Da/vbiz. 11. wird gar offe por postquam gefekt.

Dannenherd/proinde, 3,5.

Da nun/iam ad teli iactum peruenerant, cum períae, &c. 3.11.

Da/ve conspexere hostes, 5. 6. Das nicht etwa wol necubi, 8.5.

Daß nicht/deterrere aliquem, quo minus, 6. 10.

Dag nichtsinhibere, quin 7. 2.

Dafinicht/non recuso, quo minus, 4.14.

Dennochfied confilium damnaret, at divideret

Denn micht/nec enim eleg. pro non enim, 6.6. Der erste/der andere / &c, primus, proximus, tertius, quartus, post hos Antigonus, & ab eo Amyntas suit: septimum locum Theodotus, vitimum obtinuit Hellanius, 5.2.

Defibalb weillobid, quod 4.1.

Definegen/hoc nomine natura quoque mortalium praua & sinistra dici potest, quod, &c.

Diesel und dergleichen/ haec & his simisia

Dieseriener/illi aureos torques, illi vestem auro distinctam habebant, 3.3.

Die Wahrheit zu fagent fi verum fateri volu-

Chen

tiann

gio-

liud

40

to I

Eben nicht/handsane 3.1. & 33, & 3, 7, & 3, 11. Eben so/als/ perinde animo imperare posse, ac linguae, 8.5. 31

orts

80

80

Fi

Ju

Fu

(3)

63

(S)

(B)

0

0000

Eben fo/als. aeque arque, 6.9.

Eben fo viel als/tantundem, quantum, 8.5.

Eben so wenig/nihilo plus, 9 8.

Eben so moblials/æque arque, 6.9.

Einer dem andern/alius alii, 5.5.

Einer/der ander/vnus, alter, 4.2.
Alius, alius, quidam, nonnulli, 8.14.

Einer mit Nahmen/ab Eryce quodam. 8. 12. Bicon quidam, Boxus quidam, 9.7. Perlidam quendam misit, 7.6.

Agis quidam, 8.5.

Ein und ander/vnue & alter, 5.7-Vnus aut alter, 9.2.

Endlich/advlimum, 4.14.

Erst/sexto demum die, 7.5.

Erflich/hernach/ semel in Lycia, iterum ab ipso captus, 5.4.

Erstlich hernach/prius, deinde, 3.10

Erfflich/hernach/in principio, dein, 5. I.

fuit, 4.7. Es mag. Vrcunque cessura res est. Es mag ab.

lauffen wie es will/7.1. Es sen was es wolle/qualecunque cft, 6,10.

Etliche etliche/alii, quidam, 5.5. alii quidam pauci, 3.11.

alii, nonnulli, magna pars, 4.4.
Quadam audita, alia comperta, rojr. Sleife

Fleifig/etiam atque etiam, 5.4

Volgender Seftalt adhunc madum differuit,

9.2. Ad hunc modum respondit,4.11. Solgt/bass/sequitur.vt 7.1.sequitur quod est so-

loecifmus, vid. Cell. C.P.

Formund hinten/a fronte & a torgo, 4.15.

Freylich wohl nicht/non vtique, 5.2.

Jur/pro hostibus zstimare, 4.1.

Bur Thranen/prae lacrymis, 7.8.

Barnicht fondern vielmehr. Adeo non violauit, vt curam adhibuerit, &c. 3, 12.

Gar nicht/haudquaquam rudis, 4.2.

Gar şu/cubilia amplioris formæ, quam pro corporum habitu,9.3.

Gegenscirca lucis ortum, 5.3. Sub lucis ortum, 4.7. Sub ipsum Vergiliarum sidus.

Begen den Auffgang der Pleiadum i.e. int Nouember. 5.6. sub vesperam, 6.7. sub lucis ortum, 4.10.

Gefest/fed finge iustum bellum effe, 4.10.

Gefchweige bann/ne dum, 7.4.

Beziemender maßen/haud focus, qvam par en

Sleich als wenn/velut in aciem prodirent, 5.1

Sleich als menn/vr fi terra fua alercutur, 4.16.

Sleichmie/also auch/sient, sic, 6.3.

Groffen theils/maiore ex parte, 4. 16.

Groffer als maior quam pro unnere.

Sat

is

60

6

ac

Halber/pecoris caussa des Viehes halber 1

Dernach deinde, pro postea, 6.6.

Dettiach quinto postquam moristatuerat die,

Die dort sumultus hinc, hinc plaustra &c. 6.

Hincilline, 3.9.

Alibi cantus, alibi lyrae, 9 10.

Hieraufflad haec, 4.10.

soin und wieder/in vtramque partem, 36.pro & contra,ist nicht gut/vid. Cell C.P.

Sin und wieder/paffim, 3. 11.

Sa/vbiigitur me adfamini? nempe vitra Euphratem sum. Ich bin ja ienseit dem Exphrat, 4. 11.

Ich mag nicht sagen/ne dicam, 9 2.

Seliel quo plura habes, acrius cupis, 7.8. quo longius hoc magis, 4.7.

quo cariora ornamenta funt, violentius de frahebantur, 3.11.

Semand mit Nahmen/Agis quidam, 8.5. Abdolonmius quidam, 4.1. Hypsidem quendam, 7.8.

Se naher/desto weniger/quo propius, hoc mis nus, 4,14.

Immittelst/inter haec, 3.5. & 3.6, & e. In Anfehung/respectu paucitatis, 4.12, In die Lange/ad vltimum, 4.14. In Wahrheit nicht/haud sane, 33,

SIF

ME

Rei

Rei

Rei

Rei

Rei

Rei

Ru

Rui

Rui

Lan

Lag

Ma

Mel

Mer

Mei

Mit

Mi

Mit

Mil

Mil

Mai

Mai

P

ri

n

÷ (49) 55

Ist nicht leicht zu sagen / haud facile dixerim,

Reiner/nullus, practer, 3. 6.
Reiner so non alius est aprior, 5.4.
non asia regio salubrior, ibid.

Reiner fo fehr/non alius magis, 7.6. Reiner fo fehr/non alii magis, quam, 3,3.

Reines weges / haud fane temporum homo est, es ist gar kein Achselträger/5.3.1.

Reines weges/minime vero, 5. 2.

Rurg vorher/nuper, pro paulloante, 3.1.

Aury suvor/nuper, 3.10,

Aurh zuvor/nuper, 4.5.& 6.2.&c.

paulo ante,4.10.

Lasset sich nicht wohl sagent haud facile dixe-

Laß nur/&c. eludant licet, 5. 11.

Man/Reditum eft, man ift fommen/ 8.1.

Mehr als/superipsorum vota. 10.1. Meistentheils/maiore ex parte, 4 16.

Meistentheils/maxima ex parte, 4.10.

Mit ehren zu melden/honos auribus fic.5.1.

MitFleiß/de industria, 5.3.

Mit Fleiß/ex composito, 9.7. Mit Gunst/honos auribus sit, 5.1.

Mit Urlaub zu fagen/honos auribus fit,5.1.

Nach/pro cuiusque merito, 5.6.

Nach/ yt funt ingenia gracorum temporaria,

4.5. D Rad/

- (50) SE

Mach/ex long a fame fe latiare, 5.1. Nach/pro portione, 9,1. Marty pro merito. 4.8. Mach/pro habitu præfentis fortune, 3.12. Rach feiner Auffrichtigkeit / vt crat fandus 3.8. Nach und nach/ subinde, 3.7. Machdem/vr confpexere hoftes, 5.6. Nachgehends/deinde pro postea, 6,6. Mahe und ferne/cominus, eminus, 4. 4. Mahe und ferne/nunc cominus, nunc enginus, Nicht allein/ sondern auch/non solum sed & Micht allerdings/non satis compos mentis,3.5. Micht anders/als/velut de industria, 6.1. Velut quadam nube, 6, 6. Haud fecus quam, 4.7. Micht anders als wenn/velut in aciem irent, 5.1 quafi, . I I. haud fecus, quam fi, 8. 10. Dichteben/haud sane,3.7. Nicht eber als non ante, quam, 5,9. Micht erft/izm non flens, fed fuspirans, 4.10. Micht mehr / iam non fenfim, fed cirato grade recedebant, 4.16. Micht mehr/iam non flens, fed fuspirans. 4.10. Micht mehr/als/haud amplius, quam, 8. 4. Nicht mehr als billig / haud secus, quam par

est, 6.2. Nichts als/nec quicquam praeter vocem, 5.5.

Nichts

Ni

Mi

Ri

Mis

Mic

nise

Mis

Mic

Nie

Mie

No

No

Nu

2

e

Nu

fe

nu

Nu

Nu

Ru

Nu

-95 (51) se

Nichts als/nihil præter, 4.9. nihil præter famam, 3.4. Nicht aberl non tamen, 6.1.

Nichts destoweniger nihil eo remittente magis exasperabatur, 8.1. haud segnius, 8,10.

haud sane. 3. 1.

netus

ed &

5,3.5

t,5.1

du

Q.

Dar

5-

ts

Nicht/sondern vielmehr/adeo non, vt, 7.1. Nicht so sehr als/parcius quam, 9 10.

Nichts mehr als/ nihil amplius, quam, 4.7.

Nicht über/haud amplius mille,3-11.
haud amplius quam, 8.4.

haud longius centum stadiis,4,10,

Nicht Hoar non vique, 5.2. Niemand als nullus practer, 3.6.

Mientand mehr/amplius nemo, 8. 10.

Moch/metus spesve, 8.6.

Roch wohlvel mori strenue, quam tarde con-

valefeere melius eft, 8. 5.

Nun. Diese Particula wird in Erzehlungen ausgelassen/e g. Nun muste das Kriegs. Bold durch Phrygien marschiven. Phrygia crat,per quam ducebatur exercitus, 3:1.

Run/media nox erat, cum, 4.3.

Nun allererst/ nun erst/ nunc primum profiteor, 10.3.

Run nicht erst / nun nicht mehr / iam non fensim, sed citato gradu recedebant, 4. 16.

Mur/haud amplius mille, 3: 11.

Rur baraus/velex hoc astimari potest, 4.4.

Nur deswegen/ob hoc folum,3.5.

Nur

Rur besmegen/non ob aliud, 3.8.

Db gleich jedennoch/vt maior fis, tamen, 7.8.

9

50

Gol

So

501

So

50

50

Go

c

n Za

Ea

No.

tibe

nibe

mbe

So.

ti

Db gleich jedoch / sed vr possit oratio eorum sperni, tamen sides nostra non debet, 7. 8.

Dbgleich jedoch / qui territi, tamen spem non amiserunt, 4.1.

Db oder/ vtrumne, an 3.7. & 4.9. & 9.2.

Db oder/incertum suone consilio, an regis imperio,4:15.

Di wohl nicht jedoch / haud iniusta quidem, ceterum intempessiua, 4.8.

Dhn Unterlaß/idemtidem, 3,10.

Sehr/nescio quod ingens makum, 4. 10.

Sehr erhohet/ multum cditus, 3.1.

Sehr jung/admodum iuuenis, 7.2.

Sind der Zeit / ex quo, 7.7.

So aber/fin autem, 4. 13.

So=/als einer/acrior quam quisquam, 6.9.

So lais wenn/tam, quam fi, 3.12.

So bald als/fimul, 3. 11.

Colbaß nicht nemo adeo humilis eft, vr non,

Soldaf nicht/nobilior, quam vt, 6.2.

Gogar daß vique adeo, vt, 10.1.

So gar daß nicht/ nemo adeo humilis est, ve

So groß als quanto maximo cursu poterat, 3.8.8 4.3

Sogrof ale immer/quantiscunque, 3,10.

Ť

quantameunque habeant felicitatem, 4.5. So aut als/vtcunque potuit, 6.1,

Golte aber/fin autem, 4.13.

Sondern/ &, pro sed e.g. ne vitima experiretur, dederet que se victori, 8. 14.

Sonft/alioqui egregius vir. Ein sonft braver Mann/8.2.

Sonff/alioqui,4.2. 4.10.

So sehr als/quanto maximo cursu poterant,

So viel alstotidem, quot, 9.6.

So viel nur immer/quantameunque habeant felicitatem, 4.53.

So/ alsdann. Wann ein Imperat. vorher gehet/ wird diese particula zierlich ausge-lassen/e.g.impone felicitati tuae frenos, sacilius illam reges, 7.8.

So mohl als/pariter, & 3.5.

equi pariter equiresque, 3.11.

Macedones pariter Barbarique, 10.5.

pariter ac, 3.6.

non duces magis quam milites, 3.2.

Tages zuvor/pridie, quam, 7.1. Eag und Nacht/dies pariter noctes que, 6.2.

Bon frenen Stücken/su sponte. vid. praesat. huius texici. Aberall/triginta omnino, 3.1 I. über/per biduum, zwene Sage über / 8.11. über dem/ad haec. 4.7.

) 3 über

8.

umi

1011

111-

em,

on

YE

25 9

an-

略 (54) 5年

über haupt/triginta omnino, 3. 11. iber der Mahlzeit/ super conam, 8. 12. Uno/donisque & omni honore colere, 3.7. vultuque & oculis, 8.6. se, liberosque & gentem suam, g.v. vigefimus atque octauus annus, 9.6. feque ac conjuges & liberos, 3.6. ego actu, 7.2. & rex quoque eruperat, 10.7. caputeius arque arma, 8.12. gemmis margaritisque, & auro atque ebore, 9.1. se quoque, acliberos, coniuges que, 9. 4. caligo actenebrae, & perpetua nox, 9.4.

Lind alsdann nicht einmahl/acne tum guidem, 6.7.

11nd auch/ & illos quoque, 7.6. Und dennoch / nec tamen fegnius, 4.6. Und bergleichen/haec & his fimilia, 8.1. ceteraque his similia, 6. 2. Unterdessen/inter haec, 5.0. Unversehenssex improviso, 8.1. Und amar/atque eleg. in principio, 3.6.

Diel beffer/haud paullo aptius, s.1. Biel gefchickter vid. fupra, 5.2.

Wielleicht/ben dieser particul, kanzierlich der coniund, gesettet werden e.g.tu forsan au dire nolis, du méchtest es vielleicht nicht gerne horen. 3.2.

Wou

Von

Von

Non

Von

Von

Non

Vor

Vor

Vor

Nor

Vor

Vor

Vor

Ma

Me

20

MC

no

pe We

Pe

g S

ti

I

We

2Bel bi

6.

pi,

cla

Bon ber Zeit anjex quo hoe accepi, 7.7.

Bon forne/a fronte, 3.8

Bon langer Zeit her/olim scio, 10.3.

Bom Pferde fallen/ex equo labi, 4.76.

Bon welchem Zage anj quotus dies, ex quo, 6.7.

Bon welcher Zeit ansex quo hoc vulnus acce-

Bor/pro aliquo respondere, 8. 5. claux, pro telo erant, 9.4.

Bor allen Dingen/ante omnia, 49. Bor andern/ante omnes memorabiles, 4.2.

Vor Augen/in oculis esse, 3. 6.

Borgehen/necessitatis ante rationem est, 7.7. Vorn und hinten/a fronte & a tergo, 3,11.

Vor Thranen/przelacrymis, 7.8.

Warum/caussa cur, 8.8.

2Beder/noch/nec aut erigere vultus, aut loqui audebant, 5.5. neque, nec ibid. & 3. 9. &c. meminem metus spesve, 8.6. non metus non spes, 4. 6.

Weise/perludibrium, 8.5. spotsweise/
perludum spielweise/3.7.

Weit anders / longe alius, 4.16.

Belcher/bas pronomen, qui quae quod, wird bisweilen ausgelassen / e.g. ventum est Persagadas, Persica est gens, pro, quae Persica gens est, 10.1.&6.7. Sunium transmittunt, pro montorium est acticae terra, pro, quod est pro montorium, 10.1. D 4 CBenis

der

auticht

3ott

00-

ui-

Wenig ober nichts/nihil aut admodum exiguum, 7.4-Battn abet/contra,quum.4.2 Wenn etwa/fiforte, 5.4. Benn mur nichtlmodo ne, 9. I. Wer wol/quotusquisque est, 8.7. DBo sonst/quis alius, 7.1. Wie/ ad quem modum, 8. 5. in metræ modum, 8. 11. Torrentis modo, 8.4. Bie auch/&illos quoque, 7.6. in corruptus idemque frigidiffimus fluuius,3.4 Wie auchlitem, 4.12.es wird gern nachgefett. Bie dann/si homo es, id quod es, semper te esse cogita. 7.8. Wie das Bieh/pecorum modo,3.11. more pecudum, 5. 12. Bieder Bermuthen/ex improuifo, 8.1. Wiedrigenfalls/alioqui, 4.2. Bie es dann pflegt/ quod in huius modi cafu accidit, 4.3 quod fere fit, 8.14. vt fit, 3.3. Wie mit Fleig/velut de industria, 6.1. Woleher/ Leo aliquando minimarum anium pabulum fuit, 7 8. 2Bohl nicht/non vtique, 5. 2. Bohl/vel pauciores hocpossunt, das tonnet wohl wenigere thun/3.4.

3u/in supplementum, 4.5. Bu erst/hernach/ primo, deinde, 3.6. prius, deinde, 3.10.17. primo, mox, 8.2. in principio, deinde, z. z.

Sugeschweigen/ne dicam, 9.2. ne dum, 7.4.

Sugleich/pariter arma & animos recipere, 4.12.

Sulest/ad vltimum, 4.15.

Sumahl/quippe. Diese Particulam hat Curtius am haufsigsten gebraucht/3.6.

Sum wenigsten/me certe, 5.8. mich zum wes nigsten. Coloniae certe, 4.4.

Swar wohl/amici sane sideles, sed moleke seduli, 3.6.

Swar wol nicht/ iedoch/ haud ingrara quidem, ceterum intempessiua, 4.8.

Zwar wol nicht/non vtique, 5.2. Zweiffels freyshaud dubie, 3.7. & 8. Zween Tage/ und zwey Rachte/ biduum ze duae nockes, 8.11.

EPITHETA EX NEPOTE.

Administrare fideliter, 10. I.

Adolescens illustris, formosus, 22.3.

Adolescentulus admodum, 22. I.

Aequitate summa res constituere, 1.2.

Aestimare minoris, 24. I.

Aetas extrema, 24. 2. 25. 10.

Agricola solers, 24. 3.

Agro multo donare, 16. 5.

D 5

Ami-

igu-

mo-

5,3.4

est.

e es-

pe-

cafu

ium

nen

de

uge

Amicitia. In intima alicuius peruentre, 7.4, Anfractus longior. 18.8.

Animo non aequo ferre, 10.7.

Animo fidenti arque inferto, Romanis Hamilcar, 23. 3.

Animo bono facere - quid 17.6.

Animi magnitudo, 2, 10.

Animus magnus, 11. 3+

Animo maximo esse, 15.3. & 5.

Animus strenaus, 14.6.

'Apparet minus lucide. Es erscheinet nicht ge-

Armare studiose, studiosius, 17.3.

Arripere celeriter, 25.1.

Artes optimae, i. e. litterarum studia, 10.1.

Artibus optimis eruditus, 25.12. Artifex apprime bonus, 25.12.

Auctoritas magna, 1.8. & 4

Auxilium celere, I. 4.

Barba promissa, 14.3.
Bellum infinitum aduersus aliquem suscipere,

Bellum maximum, 20. 3.

Bellum magna fanetitate gessisset, 6. 4.

Bestia fera, 14. 3.

Bonus apprime, 25.13.

Caedes magna, 15.9.

Capillus longus, 14. 3.

Caftellum munitifimum, 8-2.

Cauffa

Ci

Ci

Ci

Co

C

-95 (59) SE Caussa idonea, 2.6. Celare minus diligenter, 9.5. Cerimonia fumma colere facrarium, 2. 8. Ciuis bonus, 11. 3. nil-Ciuitas ampliffima, 7.1. Ciuitas clariffima, 8. 2. magna, 12.3. er sainoits demonstrated potentissima, 5.3. splendidissima, 7.11. Classem magnam contrahere, 9.4. Claffis maxima, 2.5. ge= Cogitare callide, 14.5. Cognatione propinqua coniunctus praef. Colere fanctiffime, 20. 4. Collandare eximie, 17. I. Comitas mira, 1, 8. Commutatio subita, io. 6. Conari aliquid stulte, 23.8. Conclave editum, 10.9. Concupiscere non intemperanter, 25.13. Concursus acerrimus, 17. 4. Concursus magnus, 14.3. C, Concurfus magni, Groffer Zulauff/ 19.4. Condiscipuli generosi, 15. I. Conditionem aequam habere alicuius rei mit einer Sache nach Billigkeit umgehen/ 25.2. Conjicere callidissime de futuris, 2.1. Conjunctus alicui intima familiaritate. 12, Confensio magna, 7.3. Con-12

A (60) 55

Confilia cum patriae, tum fibi inimica capere,

Confilia clandestina, 23. 2.

Confilii celeritas, 17.6.

Confilium prudentissimum, 17, 3.

Confilium maximum, 14. 1.

Confulere male alicui, 15. 10. peius ibid.

Confulere male patriae, 19.2.

Conuentus frequentissimus, 1 5. 6.

Copiae exercitatiores, 11.2.

Copiae firmae, 18.3.

Copiaé magnae, 5.2.

Copiae non ita magnae, 16.2.

Copiae maximae, 20.2. inexercitatae, 18. 3.

Corpore exiguo effe, 17.8.

Corpus maximum, groffe ftatur/ 14, 3.

Corpus magnum, 18. 1 1. Cultus domesticus, 25. 13.

Cupiditate flagrare mirabili, 1.5.

Cupiditates turpissimae, 10.4. Cura magna custodire, 23. 9.

Curare diligenter pracceptum, 18.9

Decedere mature, frühe sterben/ 25.2., Delectari magnopere, 14.3. Dicere. Commode verba facere, 2.10.

Dictum vere, 25.11.

Di-

Di

Di

Di

Di

Di

Di

Do

Do

Do

Du

Du

Du

Eg

Ela

Ele

En

Ep Eu

EX

EX

Ex

Ex

Exi

Ex

Fa

mgs (61) squ

Dignitas.Magna cum dignitate viuere, 2.8. Dii publici, patrii, 2.7. Diligere. Has drubalem nonnulli diligi surpius quam par erat, loquebantur, 22.3. Diligentia multa, 24.3. Dalla haboard multa Discedere inter se longe, 18, 8. Diuitiae magnae. 10, 1. Dominatio impotens, 6. t. dans and manus Domus amognitas, 25.13. 11 stand with stiffmad Donare magnifice, 14. 2. Ducere bellum quam diutiffime, 7.80 Ducere multo gloriofius, 17.4. Dux bellicofus et potens, 20.2. Egredi propere, 15. 4. Elaborare cupide, yt 3.1. Elephas fortissimus, 18, 11. Eminere altius, 12.3. Epistola verbosior, 25.20. Elle parui. Beringe geachtet werden / 12. 10. Excursiones crebrae, 1. 2. Exercitus maximus, 23. 3. Exercitus integrior, frifder/18. 9. Exercitus ornatissimus et exercitatissimus, 17.3. Existimare male de - quo, 10.7.

Facere malitiose, \$ 7. 7.

negligenter \$ 7. 7.

Facere pulchre. Whoh austichten 25.13.

Faci-

Existimatio bona, Ehrl. Nahme/ 17.4.

Exfplendescere clarius, 25. I. Albau

es (62) se

Facies terribilis, 14.3. Facta praeclara et illustria 13.10 ag ibildag 10 Factum illustre, 2.200 m ledit best andial Factum magnificentiffimum, 8. 1, 30 mm Factum praeclarisfimum, so.I. Fama magna, 19.1. Canolatamianabalie Fama maiorum generosa, ro. r. Famam fui magnam relinquere, 6.1. Familia, si viilicate iudicandum est, optima, si forma vix mediocri Atticus vsus est, 25, 1300 Familiaritate intima alicuius vti, 25. 9. Familiaritas intima, 18.1. Familiaritate intima conjunctus alicui, 25.12. Fastigium summum. 25. 10. Felicitas incredibilis, 20.1. Felicitas magna, 21.2. Al a minubario and gala Ferre indigne, 18. 1. Ferre moderate calamitatem, 2014. Festinatio magna, 9.3. Fides magna. 11.3. 18.2. Fiduciam habere maximam, 17.4. Figura corporis venusta, 18,11. Forma imperatoria, 11.3. Forma corporis amplissima pulcherrimaque, Fortuna aduersa, 20. I. Fortuna cum aduersa confligere, 16.5. Fortuna humilior, 25. 19. Fortuna prospera, 19.2, Fortuna secunda, aduersa, 9.5.

Fune-

F

Fu

G

G

G

G

G

G

G

G

Gi

Ge

Ge

Ge

Ge

GI

Gla

Clo

Glo

Glo

Gr

Gr:

Hal

Hil

Ho

Hol

Hor

A (63) 50 Funere amplo efferre, 18.4. Funere honesto humare, 18.12. Gaudere magnopere, 4.2. Genere honesto natus, 15.2. Genere nobili natum esse, 10. 1. Generesummo esse, 781. Genere summo natus, 18. 1. Sour stangent Gens, Gentes maximae bellicosissimaeque, 22.3. Genus antiquum, 14.2. ann liding 1011 10 11 2 - 6 Gerere prospere, 7:7. 300 Graeci, Graeca lingua loquentes, 1.3. Gerere bene remp. 10. 6. male. 1. Gerere rem male, 1.3. Gerere se contumacius, 7,2. Gerere se crudelissime, 8:1, od angua and and Gerere se parum splendide, 25. 14. Gladii longiores, II. I. Cloria magna, 4.5. 2 4 2 Windowsh sixthebox Gloria magna, II. 2. Gloria maxima, 15. 8. Gratia magna in Attico crat, 25.2. Gratiam magnam inire, 7.9. Hafta brevis, II. I. Habere male, periren/ 18.12. Historicus gravissimus, 7.11. Homines magni, vornehme/ 18. 1. Homo magnus, vornehm/ 4.1. Monores rari, tenues gloriofi, effuf, obfoleti, 1.6.

16-

ue,

-39 (64) se

Honoribus fummis fungi, 2.7. Humanitas fumma, 1.8.

Ignes facere quam maximos cosque latissime,

Ignominia fumma, 13.4. Imitator fummus, 25.18. General H Imperare crudeliter, 4.3. Imperator magnus, 24. 3. Imperator peritiffimus, 11. 2. Imperio vti acerbiore, 18. 6. Imperii acerbitas, 5.2. Imperium magnum, 18.2. Incepta prospera, I.I. Indulgere liberalius, 12.3. Industria egregia, 17. 3. Industria magna bellum apparare, 17.3. Industria magna, 18.2. Industria non mediocris, 25.13. Industria multa, 24.3.

Industria non mediocris, 25, 13.

Industria multa, 24, 3.

Industria singularis, 24, 3.

Industria summa, 11, 1.

Ingenii celeritas, 18, 1.

Ingenii docilitas, 25, 1.

Ingenium docile, come, aprum adartes opti-

Inimicus fortis, 11. 9.
Initium durum, 5.1.
Inferuire temporibus callidissime, 7.10.
Inftare acrius hostibus, 15. 9.
Innentum callidum, 18. 5.

Inui-

In

Ite

Iui

Iu

Iu

La

Le

Lo

Le

Li

Li

Li

Lo

Lo

Lo

Lo

Inuidia magna, 10.4. della la antimodenne I Iter deuium, 18.3. Iter deulum, 18.3.

Iudicare verissime, 11. 1. 21 and a simple si Iumenta nitida, 18.5.
Iupiter optimus maximus, 18.2:
Iura patriae fanctiora, quam hospitii, 13.4. Labor magnus, 11.3.
Lactitia minus diuturna, 7.7. Largitiones effusae, 25. 6. Laudare, vid. collaudare, 17. 1. Laudare magnopere, 1. 3. Laudibus summis efferre, 4.4. Laus magna praef. Laus maxima, 17.4. Concernos Control Sense Laus praecipua, 25. 10. dil no mis snome M Laus fummis extollere, 7. 11-01110000 Only

Legationes illustriores, 10.11. Leo acerrimus, 18. 1.1. () Lepor, f. lepos natiuus, non adfeitus, 25.4.

Liberalitas fumma, 5.2. Liberalitas temporaria et callida, 25.11.

Licentia immoderata, 7.4.

Loca munitiora, 10.9.

Loca fola wifte/ 18.8. Locorum angustiis claudi, 15,7.

Locus anceps, da der Feind hinten und forne

ift 14.8. Locus editus exhoben / 17. 6.

ui-

pti-

lime,

me (66) se

Locus honestus, ehrliches herfommen/ 18.1. Tocus idoneus, 1.5. roqui ferocius, 18. 11. Loqui fortius pro libertate, 18.2. voqui liberius, 10.7. 7 uxuria perdita, 10. 6.

Magistratus summus Dbrigfeitl. Umt/19.1. NB. ift falfd. Magnitudo magna, 23.4. Manus delecta pro milite, 11. Manus delecta pro exercitu, 23.4. Mare scopulosum, 25.10. Maximam fidem habere, 10. 5. Mens fana, 17.5. Mente inimica contendere 18. 4. Memoria immortali beneficia retinere, 25.11. Mereri bene de rep. 19.2. Milites expeditiores, 9.1. Fabiani, Iphicraten-

fes, ibid 9.1. 11.01 01011 Mitte litteras subito, Dabam subito. Cic, in e-

pistolis adfamiliares, 14.4. Montes infimi, 18: 9- 19 stranger as iffe is

Morbo gravi oculorum adfici, 23.4. mum sol Mors honesta, 12.4. Loca fola multiple 18, 9 Mors turpis, 4.5+ Locorum angullins claude Multitudo magna, 13. 10.

Mundities non adfluens, 25. 13. Munera maxima Sefchenctel 17.7-2006 Muneribus magnis adficere, 17.3.

Mu-

Mur

Mut

Nat

Nat

Nat

Nat Nat

Nau

No

No

No:

Nu

Nu

Nu

Nu

Ob

Ob Ob

Ob

Ob

Oc

Oc

Od

Od

1

36 (67) se

Munus, magnis aliquem donare, 11.10. 18. I. Mutatus vulgi voluntas mirabiliter, 10.20.

> Nationes bellicofae, 23.10. Natu magno effe, 13.3.

Natura difficillima homo, 25, 5.

Natura malefica in corpore fingendo, 17.8.

Naturam fautricem habere in tribuendis animi virturibus, 17. 8. Creovina J.J. mina t

Nauis longa, 10. 5.

Oxiefungitas o Nomen crudelissimum tyranni, 10.1.

Nomen nobile, I. 8.

Nox prima nocte, 18.9.

Numerus magnus, 1.1.

Numerus paruus, 11.5.

Nuntiare-cui propere, 13.

Nuntii crebri adferunt, 1,3.

Obedire maxime, fürnemlich 14. 5.

Obesse plurimum, 7.3.

Obire diligenter, 10. L Obsidere vndique, 23, 11.

Obrestationes assiduae, stetes anhalten / reis

sungen/22.4.

Occupationes infinitae, 25. c.20.

Occupatum esse acerrime in apparando, Comiserguidenthis authority almo

23.7

Odium implacabile, 14.9.

Odium in magnum peruenire, 19, 2, E & Odi-

Mu-

alfd.

II.

aten

in e-

og (68) 3€

Pop

Poff

Pof

Prac

Pro

Pro

Pro

Pro

Pro

Pre

Pro Pro

Pro

Pro

Pru

Pru

Pru

Pue

Pu

Pu

Pu

Re

Re

Re

Re

Odium maximum, 6.1. Offensio magna, 1. 1.1 sessello popular en la sel Offensio summa, hochfter Unwille 25.6. Officia urbana amicis praestare, 25.4. Opes magnae, 10.5. Opes.magnis opibus clarus, 7.7. Oppida valentissima, 12.2. Orator probabilis, 24.3. Origo virima, i.e. prima, 25.1. Oris suauitas, 28.1. Ornari infigniter, infignius, 7, 3. Pater diligens et indulgens, 25. 1. Pater - familias elegans, non magnificus, splat didus non fumtuofus, 25.112. Pater-familias non indiligens, 25.4. Patiens admirandum in modum, 15.3. paupertas fumma, 19. dan elle en le Paufanias Lacedaemonius, magnus homo fe varius etc. 4.1. Pecunia magna donare, 17.7. Pecunias mognas ex metallis facere, 5.1. Periculum anceps, 2.3. Periculum inftans, 4.3. Periculum magnum, 23.8. Periculum maius, 10.22 ani min a moinagano Poenamilegirimam perferre, 3.1. Poenis grauioribus adfici, 17, 4. Poeta multo elegantissimus, 25. 12. Polliceri liberaliter, 4 4 Pollicitationes multae et magnae, 17.3. Pondus magnum, 15, 4. Popu

T.

\$ (69) \$ Populus suspicax, mobilis, 13. 3. insiss riboms A Possessiones magnae, 25. 12. Possessiones pretiosissimae, 15. 124 Praeda magna, 5.20 buting an murally man I Praedium rusticum, 25. 14. die in submouse Proclia maxima facere, 20.4.10 1111 Proclio graui vincere, 17.4. Proelium illustrissimum, 4.1. aumis ina Proclium nauale, 23. 10. Premere acrius aduerfarios, 23. 11. prodesseplurimum, 7.3. Pronuntiare excellenter. 25.I. Propinquitas nobilis, 16.1. Prudentia magna iuris ciuilis et rei militaris, 5.2 Prudentia praestans, 7. 5. Prudentia fingularis, 24.3. Pueri litteratiffimi, 25. 13. Pugna naualis, 9.5. in government ifferend and Pugnare fortiter, fortissime, 8. 2. Pugnare fortissime,12.4. Pulchritudo magna corporis dignitas, 10. 1. Quaeftus maximus, groffer Gewinu/25.9. Quem esse, 9.3. Regio locupletissima, 17.3. Regnum florens, 21.2. Regnum opulentissimum, 17.4. Religione summa alquid facere, 17.4. Reme-

Popu

.6.

s, splen

omo feo

Absolt

Occupa

Quota Q

maible

71116

→ (70) SE

Remedia celeria, 25.21.

Renuntiare celeriter wieder fagen/ 23.11.

Repellere turpiter, 8. 2.

Rerum gestarum magnitudo, 11, 1.

Respondere superbe, 4.3.

Res illustris, eine berusymte Shat/25.18.

Res prosperae, 10, 6.

Rex potentissimus, 23. 2.

Saltare commode, Praef.
Scribere accurate de aliqua re, 6.4.
Scriptura. Genus fcripturae leue Praef.
Senectus extrema, 25.21.
Senectus fumma, 25.5.
Senex triftis et feuerus, 15.2.
Seruire diligentius amicis famæque 11.1
Spem maximam in aliquo habere, 7.4.
Spes magna, 13, 3.

in magna spe esse, 7, 4.

Spiritus regios reprimere, 10.5.

Statura humili esse, 17, 8.

Stirps generosa, 18.1.

Studio magno aliquid agere, 18.2.

Studium maximum, 14, 4.

Suauitas summa, 25, 1.

Sumptus maximi, 10, 7.

Suppellex modica, non multa, 25, 13.

Suspicione falsa duci, 10, 10.

Tempestas magna, 13.3. Tempestas maxima, 2.8.1

Tem-

Ten

Ten

Ten

Ten

Terr

Teff

The

Thr

Thu

Tim

Tim

Tin Tin

Tin

Tur

Val

Val

Ver

Vel

Ve

Ve

Ve

Via

Via

Vic

Vic

Vi

Vi

d

Tempus breue, 2. I. Tempus idoneum, 15. 2. Tempus longinquius, 2.3. Tempusturbidum, 16.4. Terroribus magnis vexare, 25. 9. Testimonium maius, 25.16. Theopompus, historicus grauissimus, 7.11. Thraces, homines vinolenti rebusque venereis dediti, 7. 11, conf. Horat, libr.1, ad 27. pr. et 36. v. 14. Thucydides, grauissimus historicus, 7. 11. Timaeus historicus grauissimus, 7.11. Timere valde, 18. 11. Timorem maximum iniicere, 10.7. Timor magnus multirudine iniectus est, 7.3. Timor fummus, 25. 10. 1 The x and a sail Vinere adrigential 2 Tumultus magnus, 1.4. Valere plurimum auctoritate, 5.2. Valetudinis prosperitatevti, 25, 21. Venari fortiter, 7.11. Vestis optima 14. . Vestitus humilis atque obsoletus, 17.8. Vestitus agrestis, 14, 2. Vestitus minus bene, 5.4. Via breuior, 18.8. Via copiofa, omnium rerum abundans, 18.8. Victoria praeclara, 20, 2. Victus. Splendidus in victu, 7, 11, 0000000 Vidua nobilis, Praefat. Vigilias agere fatis diligenter Nep. 8.4.

Tem-

Villa fumtuosa, 13. 14.

Violare crudeliter, 10.2. Vis repentina exstitit, 7.3. Vires ad laborem ferendum firmae, 18. 11. Vires maximae, 10.9. Vir fortissimus maximique consilii, 14. 1. Vir magnus, pornehm/ 20.1. Vir fortis acstrenuus, 14, 7. Virtus belli incredibilis, 21.3. Virtus magna, 2. I. Vir acerrimus, 7. 5. Vita moderata et sapiens, 13. 4. Vita turpis, 12.4. Vitae integritas, 19.1. in manitarin and Vis maxima proffrata, 5. 2. Visrepentina existit, 7.30 Viuere adfluentius, 25. 14. Viuere coniuncte cum aliquo, 25.10. Viuere coniunctissime cum aliquo, familiarius ib. 25. 10.

Viuere laute, 12.3.
Viuere luxuriose, 7.11.
Vocis constantia, 25.22.
Vocis suanitas, 25.1.

Volumen, voluminis magnitudo prohibet, etc.
Praef.
Viui magno esse. 18, 2.
Vti aliquo familiarissime, 17, 1.
Vti aliquo intime, 25, 5.
Vti sapienter temporibus, 15, 3.
Vulnus grauissimum accipere, 10, 6.

EPI-

VI

Vu

2

a

a

a

₩ (73) ×

Vulnus mortiferum, 15.9.
Vultus coustantia, 25.22.

EPITHETA

EX

IVLIO CAES. ET IVNCTIS

LIBRIS DE BELLO AL. AF. ET HISP.

A Ccusare grauiter, b. G. 1.16. acies confertissima, b. G. I. 2. adflictus grauissime, b. G. 4.31. aditus leniter accliuis, b. G. z.29. aditus difficilis et angustus, 1. c. 2. 25. aditus facilis, b.al. 17. aditus facilis, b. G. 3. 25. administrare diligenter industrieque, b.G.7.6. adscensus difficilis et arduus, b. C. 2. 33. aestus magnus, b. G. 3. 12. ager latisfimus et feracisfimus, b. G. 2.4. ager fertilissimus, b. G. 6.24. agere trepidantius timidius que, b. C. 2: 19. agmen confertissimum, b. G. 2. 23. agmen longissimum, b. G. 5. 31. agrorum bonitas, b. G. 1. 2. altitudo praerupta, b. af.49. amor speciosus, b. al. 48. animus suspensior, b. af. 4. animi praesentia, b. G.5.43.

EPI-

iliarius

anj-

% (74) 好

animus inimicus, b. G. 47. ou store m auniu animus mollis, b. G: 3. 19. animus magnus, b. G. 5.6. animus remissus aclanguidus, b.C. 1,21. animus praesentissimus, b. Al. 40. animus alacer acpromtus, b.G.3, 19. appetere cupidiffime, b.G.1. 40. appellare aliquem liberaliter, b.C.3. 104aqua limosa atque turbida, b. Al. 5. arbor tenera, b.G. 2. 17. armatura mirifica, b. Af. 72. arrogantia stulta acbarbara, b. C.3. 59. auctoritas ampliffima, b. G.35. auctoritas magna, b. G. 5.6. auctoritas maxima. b.G. 7. 57. audacia summa, b.G. 1. 18. autumnus grauis, b. C.3.2. auxilium magnum, b.C. 2, 17,

Bellum grauius, b.G.4.6. bellum gerere acriter, b. Al. 44.

Calamitas magna, b. G. 1. 31.

capillus promiflus, b.G. 5. i4.

cafus magnus, b.G. 6. 36.

cauffa infta, b.G. 2. 43.

cauffa inftisfima, b. G. 4.16.

cauffa tennis, b. Al. 43.

cinitas ampla atque florens, b. G. 4.3. if

cla-

CC

CC

CC

CC

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

号 (75) 5年

cura magna. b F clamor maximus, b.G. 5. 34. custos maenus cognatio magna, b. G. 7.32. curfu tardior cohors firmissima, b. Af. 45. d xolavaslas collis arduus, b. Al. 74. collis leniter accliuis, b. G. 7.19. ome lov and A concio grauis in aliquem, b.C.1.18. concurrere vehementer, b. Al. 46. conditio bona, b. C. 1. 85. conditio iniqua, b. G. 6.10. conditio miserior et durior, b. G. 8.7. confequi aliquid largiter, b. Af.72. conservare diligentius, b. Af. 72. difficultes front on confilii magni vir, b. G.3.5. confilium non prudentissimum, b. Al. 24. confilium magnum, b. Af. 35. confilium prudentissimum, b. G.25. confilium prauum, b. G.7.39. confuetudo longinquior, b.G.I..47. contentio summa, b.G. 5. 49. contendere vehementissime, b. C. 3. 17.

contentio magna, b. Al. 11.

controuersia magna, b. G. 5. 28.

copiae ampliores, b. G. 5.19.

copia exigua, b. C. 5.12.

copiae mediocres, b. Al. 69.

copia summa, b. C. 3. 50.

corpus miriscum, b. As. 40.

corporis breuitas, b. G. 2.30.

corporis magnitudo, b. G. 2.30.

cura

cla-

報 (767) \$

cura magna, b.H.42.
cursus magnus, b. G. 3. 19.
cursus tardior, b. Af. 18.
cursus velox b. Af. 71.
cursus vehementissimus, b. G. 8. 16.

Decernere grauissime, acerbissimeque, b.C.1.5.
desendere industrie, b.C. 3.95.
descensus difficilis et praeruptus, b.G. 8.40.
desperatio summa, b.G. 5.33.
dicere liberius et audacius, b.G. 1.18.
dicere acerbissime crudelissimeque, b.C. 2.
diei serenitas. b.H. 29.
difficultas summa, b.G. 4.24.
disprizas excellens, b. Al. 22.
distribuere latius, b.G. 3. 10.
dolor magnus, b.G. 1.2.
dolere grauius, b.G. 14.
donare amplissime, b.C. 3.53.

E dictum grauissimum, b. Af. 46. equitatus magnus, b. G. 6.7. expectatio magna, b. C. 2.17.

Facultas magna, b. Al. 9.
fastigium excelsum, b. Al. 72.
ferre grauiter, b. G. 5. 6.
ferre grauius, b. G. 1.14.
fides egregia, b. G. 1.18.
flamma densissima, b. G. 8. 16.
fluctus magni, b. G. 5. 1.
fluctus magni, b. G. 5. 1.

flumen

f

4

4

f

flumen latissimum, b. G. 2.27.
flumen latissimum atque altissimum, b. G. I. II.
flumen rapidissimum, b. C. I. 50.
fluminis altitudo, b. I. 8.
fluminis rapiditas et altitudo, b. G. 4. 17.
fluminis rapiditas, b. C. I. 62.
fortuna magna, b. G. 6.30.
frigora remissiora, b. G. 5. 12.
fuga turpissima, b. Af, 49.
fuga turpissima, b. C. 2.31.
fugae turpitudo, b.G. 2.27.
fumus densisimus, b.G. 8.16.
funus magnificum et suntuosum, b.G. 6. 19.

Genere amplissimo, natus b. G. 4.12.
gerere aliquid commode, b.al. 65.
gratia magna, b. G. 1.18.

Hiemis difficultas, b. G.8.5. D. d. axino hiems grauissima, b. C.3.8.

Ignes magni, b. H. c. 6.

ignis multus, b. H. c. 11.

Impedimenta magna, b.G. 5. 32.

imperio aequiore, b. G. 6. 12:

impensis maximis onerari, b. Al. c. 50.

imperare acerbissime, b. C. 3.32.

impetus magnus, b.G. 2. 6.

incendium turpissimum, b. Al. c. 24.

incusare vehementer, b.G. 1. 40.

iniuriae magnae et graues, b. Al. c. 70.

insequi acriter, b.G. 8. 19.

infe-

ogio)

umen

clamo

cogna

7. I. 5.

10.

infequi cupidius b. G. 5. 15. infequi longius, b. Al. c. 25. infula ingens. b. G. 4. 10. inftare acrius, b. G. 3. 5. 1 al college of the instare cupidius, b. G. 5. 44. interficere crudelissime, b. C. 1. 85. interficere nefarie, b. H. c.49. internallum mediocre, b: Al.c. 30. interest magni, b. G. 6. 1. iter maius, b. C. 3. 11. iter facilius atque expeditius, b.G. 1.6. iter magnum, b. G. 1.10. iter leniter facere, b. Af. 6. iter expeditius, b. C. 3. 30. itineris celeritas, b. G. 6. 29. iter angustum et difficile, b. G. 1.6. jugum praealtum, b. Af.c. 37. juuat enixe, b. C. 3, 35. Largitiones maximae, b. C. 3.3 r. lignum fortiflimum, b. C. 2, 201 dans on some littus aequum, b. Al. 17. M.d anthon angu littus apertum ac planum, b. G. 4. 23. loca egregia, b. Al,9. loeo alieno, gefährlich / b. G. 1. 15. locus angustus et impeditus, b. 21, 36. locifalubritas, b. G. 8. 42. d. surgenten and locus decliuis ac praeceps, b. G. 4.33. locus aequiffamus, b. G. 5.49. locus excellens, b. H. 28.

er de dansine i locus

io

100

loc

loc

loc

Ma

ma

ma

me

ma

ma

me

mo

mo

mo

me

mi

m

m

m

N

na

na

ne

no

ne

-sla

* (79) 56

locus idoneus, b. G. 1. 49. locus impeditior, b. G. 2. 28. locus iniquior, b. G. 2. 10. locus nobilissimus, b. Al. 27.

Magistratus amplissimus. b. C. 3.59. magnitudo infinita, b. G. 6. 10. magnitudo ingens, b. G. r. 39. magnitudo immanis, b. G. 6. 16. manus hostium maiores, b. G. 5. 29. manus parua, i. e. exercitus, b. C.3. III merus magnus, b. Af. C. 10. moenia altisfima, b. C: 3.80. mons alrissimus, b. G. I. 2. montis culmen, b. G. 3. 2. motus celer atque instabilis, b.G. 4. 23. mons leuiter acclinis, b. G. 7.17. multitudo electiffima, b. Al. c. 30. munera amplissima misla, b, G. i. 43. munitio egregia, b. Al. C. 29. munitus egregie, b. G. 5. 21. murus altissimus, b. G. 2.29.

Naues ornatissimae omni genere armorum, b. G. 3. 14.

nauicula paruula, b. C. 3.104. nauigare commode, b. G. 4.31. nebula crassissima, b. H. C. 6. negare obstinate, b. G. 5. 6.

negotio magno, mit groffer Muhelb. G.

locus

Gene

gerer

ETALLE

mail.

es (80) se

nimbus ingens b. Af. c. 47. nobilitas magna, b. Af. c. 26. nobilitatis fummae adolescens, b.C. 3. 35. nominis claritas, b. Af. C. 22. nocte multa, b. G. 3. 26. numerus grandis, b. Af. c. 48.

Oceanus apertissimus, b. G. 3.9.
odor teter, b. c. 3. 49.
onus magnum et graue, b. G. 4.24.
opera fortissima, tapfferer Fleiß/b. C. 3. 59.
oppidum maximum et munitissimum, b. G.

7. 13.
oppugnatio grauior atque asperior, b. G.5.45.
oratio seditiosa atque improba,b. G. 1. 17.
orate magnopere, b. G. 4. 16.
oratio subdola, b. G.7. 31.
oratio longior, b. Af. c. 90.
oratione liberaliter aliquem prosequi, b. G.2.5.

Patria praeclarissima, b. Al. c. 24.
Peditatus grandis, b. Af. 18.
perficere operose, b. G. 8. 1.
pestilentia grauis, b. C. 2. 22.
plaga leuis, b. Al. c. 52.
planities magna, b. G. 1. 43.

poena grauissima, b. G. 8. 14.
policeri liberaliter, b. G. 4.21.
b. Al. 71:

pondus magnum, b. G.c. 29.

pofts-

Po

pra

pra

pre

pre

Pra

Pr:

pra

pro

pro

pro

pu

Pu

qu

re

re

re

rig

IH

BR (81) DE

Postulatum lenissimum, b. C. 1. 15.

praeda misera ac tenuis, b. G. 6. 35. b. Al. 42.

praemium magnum, b. G. 3. 18.

premi grauiter, b. G. 4. 16.

Pretium paruum, b. G. 1. 18.

praelium anceps, b. G. 1. 26.

paruulum, b. G. 2. 18.

secundum, b. G. 3. 1. b. C. 3. 28.

Praelio secundiore, b. G. 2. 9.

praeliari acrius, b. Al. 31.

vehementissime, b. G. 8.36. procedere tardius, b. G. 8.16.

placide leuirerque, b. Af. 70. progredi placide, allmahlig fort gehen/b. G. 6.8.

propugnare pertinaciter, b. Al. 26. profequi fiberaliter, b. G. 2.4. pugnare acriter, b. G. 1.26. pugnare fortiffime, b. G. 4.34. puluis ingens, b. Af. 12. maior, b. G.4.32.

Quaestus sordidus magnus, minimus, b. Al 49. queri grauius, b. G. 1. 16.

Regio saluberrima, b.C.3.2.
repugnare acriter, b. As. 90.
resistere acriter, b. G. 5. 30.
respondere liberaliter, b. G. 4. 18.
ripa altissima, b. Al. C. 29. b. 6. 2. 27.
ruina turpissima, b. Al. 24.

rumo.

polity

. 59-

b. G.

.5.450

-35 (82) SE

rumoribus incertis seruire, b. G.4.5.

Saxum praeruptissimum, b. G. 8. 32. scelus nefarium, b. C. 2. 32. scientia summa, b. G. 3. 23. scientia summa, b. G. 3. 23. scientia summa, b. G. 4. 38. simulatio inanis, b. G. 7. 19. spatium mediocre, b. G. 5. 44. spatio paruo intermisso, ballo daras

spatio paruo intermisso, bald darauff / b. C.

fp cies horribilis, b. G. 7.36.

spes magna, b. G. I. 44. b. G. 2.17.

statuere gravius in aliquem, b. G. I. 20.

strepitus magnus, b. G. 2. 11.

studium magnum, b. G. 6.9.

subsequi lentius, b. G. 2.40.

subsistere audacius, b. G. 1.15. b. Al. 35.

supplicium gravissimum, b. C. 2. 30.

suffinere aegre, b. G. 4.32.

Tempestas vehementer, b. Al. 64.

idonea, b. G. 4.36. acerrima, b. G. 8.5. maxima, b. G. 5.10.

tempestates dirissimae, b. Al. 43. tempus opportunissimum, b. c. 4.34.

durissimum, b. C. 1.85. durissimum, b. C. 1.85. legitimum, b. C. 1.32.

emporis opportunitas, b. G. 8. 29. exiguitas, b. G. 2, 21.

tem-

terr

tim

trai

tran

trip

tue

tun

Val

vale

vale

vag

Vall

vale

vale

ven

ven

ven

vel

ver

ver

ver

ver

Vel

ver

ve

Via

VIC

VI

Se (83) Se

tempore necessario, b. G. 1. 16. terror magnus, b. Af. 48. timor summus, b. G. 5. 33. transiectus breuissimus, b. G. 4. 31. transiectus difficilis, b. G. 6. 7. angustus, b. Al. 14.

tricitia magna follicitari, b. Af. 10. tueri late, b.C. 3. 111. tumulus excellens, b.H. 24.

Valerudo granis, b. Al, C. 44. valere longe plurimum. b. G.5.3. valerudo optima, b. C.

Vagari latius, b.G. 5. 19.
Vallis praerupta, b. Al. c. 74.
Valetudine tenuissima esse, b. G. 5.40.
Valere quam plurimum, b. G. 5.40.

Ventus remissio, b. c. 3. 26.

Ventus lenis, b. G. 4.28.

Ventus lenis, b. G. 4.28.

Velocitas magna, b. C. 6 28.

Venti nauigantibus aduersissimi, b. c. 3. 107.

Ventus magnus est secundus, b. c.3. 107.

venti magnitudo, b. C.3.101.

ventus lenis, b. G. 5. 8.

verba mitia, b. Al. c. 70. vento maximo cohorto, b. G.5. 43.

ventus aduerius, leniter flans, b. Al. IX.

viarum difficultates, b. C. 1.70. victoria cruenta, b. Af. c. 31.

vires maiores, b. Al.C.58.

F 2

VII-

1 b. C.

es (84) se

virtus excellens, b. C. 3. 4. virtus magna, b. G. 2. 15. virtus egregia, b. G. I. 28. virtus admiranda, b. Al. c. 46. vis fumma, b. G. 3.15. voce magna pronunciare, b. C. 3. 19. voce magna dicere, b. G.4.25. voluntas propenfishma, b. Al. c. 26. voluntas egregia in aliquem, b: G. 5.4. voluptas infolens, b. Al. c. 51. voluptas fumma, b. C. 3. 16. vox clarior, b. G. 5. 30. vox magna, b. C. 2.35. vrbs locupletissima, b. C. 3. 31. vsura grauissima, b. C. 3. 32. vulnus grauius, b. G. 1.48.

EX ORATIONIBVS CICERONIS SELECTIS

Accusatio mala et nugatoria, S. R. 15
Aditus facilis, L. M. 14
administrare accuratissime, L. M. 16
adolescens insignis et adornatus, M. 31
aetate spectata esse, ad Q. 3
agricola assiduus, S. R. 16
agricultura. vita rustica honestissimas
agrorum vbertas, L. M. 6

ama"

ama: C.

amo amb ame anin

anin

anir anir anir anir

> app arg arg arg

ars

asp

au

au

T

(85) H

amare turpissime, amori flagiriosissime seruire,

C. 2. 4

amor gloriae nimis acris, A. P. 11

amor honestus, A.P. 11

ambitio timida, M. 16

amentia praeceps, M. 31

animus agrekis ac durus, A. P. 8

animus incredibilis, M. 25

excellens, ad Q. 6 magnus, C. 2.9. iratus ac perditus, M.23.

animi lenitas, M. M. 4.
animi parui esse, A. P. 12.
animi praesentia, M. 23.
animo acri desendere, M. 10.

dissoluto esse, S. R. 11
aequo ferre, M. 7
fideli in aliquem esse, M. 10
magno esse, M. 1
maximo negligere, M. 24

appetere cupide, S. R. 18
argumentum clarum, M. 23.
argumento magno est, Ph. 2., 16
argumentum maximum, S. R. 27
ars eximia, L. M. 13
ars humilis, P. 5
aspectus miserabilis, Ph. 2. 29.
auctor grauis, L. M. 23.
auctoritas mediocris, M.5

fumma, ad Q.

F 3

auda-

* (86) *

andacia effrenata. C. 1. 1.
immanis, Ph. 2. 27.
audire attente, S. R. 4.
aures patientissimas alicuius offendere, Q.L. 8.
auspicia augusta, M. 16.

Bellua audax et nefaria, M. 11.

bellum acternum, C. 4.10

difficile, A. P. 9.

impium nefarium, C. 1. 13.

luctuofum, M. M. 6.

maximum et formidolofissimum, L.M.21

nefarium, M. 32.

perniciosissimum, Ph. 2. 22.

sceleratissimum. C. 3. 7.

tetrum periculosumque, L. M. 11.

turpe, late diussum atque dispersum, L.

M. 11.

beneficium amplissimum, L. M. 17. diuinum et immortale, ad Q. 1. maximum, ad Q. 5. beneuolentia praestans ad Q. 6. bestia immanis, A. P. 0

bestia immanis, A. P. 8. bonum exellens, M. M. 6.

crudelissima, M. 14.
indignissima maximaque, S.R. 5.
magna, ad Q. 4.
calamitatis magnitudo, ad Q. 8.
calor nimius, S. R. 45.
carere aliqua re aegrius, L. M. 5.

caus-

Cauf

cibi

ciui

eiui

civi

clas

cler

COS

col

col

COI

60

CO

CO

CO

CO

CC

CC

€(

T.

S (87) 55 Caussa iusta, magna, et perspicua, S. R.14. maxima, S. R. 14. necessaria, S. R. 14. optima, S. R. 15. praeclarissima, M. 13. L. 8. cibi suauitas. Ph. 2.45. ciuis sceleratus ac perniciosus, M.3. & 34. ornatissimus, ad Q.7 perditissimus, M. 2+ eiuitas prudentissima, S. R. 25. civitas tenuis, L. M. 18. classis magna et ornata, L. M.8. M.21 clementia admirabilis, omnique praedicatione dec oranda, Q. L. 3. S. R. z4 cogitatio mala, S. R. 24. cogitationes inanes, M. 34. colere studia, vehementius, A. P. 3. colere studiose. 5 R. 18. comitatus muliebris et delicatus aneillarum puerorumque, M. 10. comitatus multus magnusque, M. M. 4. comprobare vehementissime, L. M. 24. concio infanisfima, M. 17concio turbulenta, M. 10. concordia magna. C. 2. 9. conditio tolerabilis, C. 4. 8. coniuratio exitiofa, C, 43. conqueri graniter, S, R. 4. confensus conspirans et pene constatus, Q. L.12. considerare ctiam atque ctiam, L. M. 19. con-

caus-

confilium plenum sceleris et audaciae, S. R. so contemnere magnopere, C. 2.3 contentio anceps, L. M. 4

magna, Ph. 2.3.
controuersia magna S R. 31.
conuenire optime, S R. 34.
copiae in numerabiles, A. P. 9.
criminari inuidiose, M. 5.
curae magnae, M. M. 11.
curriculum vitae exiguum, A.P. 11.
cursus incredibilis, S R 34.
cursus vitae secundus, ad Q. 1.
custodiae horribiles, C, 4.4

Decretum grauissimum, M 32.
egregium. Ph. 2. 37.

defendere libere et copiose, S. R. 51.
honeste vereque, M. 23.

dicere audacter libereque, S. R. 11. breuiter simpliciterque, A. P. 12. commode, S. R. 4.

criminose acsuspiciose, S. R. 20. pic, M. 3.

moderate in aliquem, M. 38. in aliquem spurce ac impie, Ph. 2.38.

dies gratissimus, gloriosissimus, Q.L 12. dies iucundus atque illustris, C.3.1. diei celebritas, M. 32.

maxima, C. 3. 3.
diligere eximie, A. P. 9

dimi-

di

de

eş

e

CI

fa

fa

fe

f

\$ (89) \$

dimicatio maxima, M. 30
disciplina sanctissima, Ph. 2. 28.
disciplina fanctissima, Ph. 2. 28.
dissentire vehementissime, L. M. 19.
documenta maxima, M. 8.
donare large effuseque, S. R. 8.
dux praestantissimus, M. 25.

Emtio flagitiofa, S. R. 9.
egeftas indignissima, S. R. 9.
eques ornatisfimus, M. 7.
errare vehementer, C. 2. 3.

Facere praeclarissime, M. 35.
facinus immane et acerbum, S. R. 24.
facinus nefarium, S. R. 13.
familia magna, S. R. 8.
femina lectissima, C. 4. 6.
nobilissima, M. 27.
spectatissima, S. R. 50.

fpectatistima, S. R. 50.

ferre atrociter, M. 8.

indigne, S. R. 48.

fides infirmior, M. 8.

optima, S. R. 49.
fanctissima, 14.
filia optima, ad Q. 3.
fingere commode, S. R. 19.
fingere insidiose, M 25.
flamma foedissima, C 4. I.
foeditas flagitiosa, Ph. 2.6.
fons perennis, M. 13.

fortuna prospera, ad Q. 1.

F 5

for-

limi-

(90) st

fortuna, rerum humanarum domina, M.M.; 2. fortuna vaga ac volubilis, M. 26. frater cariflimus atque amantiffimus, C. 4.2. fratres optimi et integerrimi, Q. L. 12. frigus intolerabile, S.R. 45.

Gerere prospere, M.M. 2.
gloria praestantissima, ad Q 3.
gratiam praeclaram referre, C. 1.11.
gratia fidelissima, M. 27.
gratulationes innumerabiles, M.M. 4.
grauitas summa, L. M.23.

Hieme summa, L. M. 12. homo diuinus, A. P. 7. homo integerrimus, S. R. 41. honores amplissimi, M. 30. honos magnus, A. P. 10. hostis importunissimus, Ph. 2. 35.

Ignes functi ac nefarii, C. 3. 9. illecebra maxima, M. 16. imperator clarissimus, A. P. 5. imperium clarissimum, C. 2. 9. improbitas robustior, Ph. 2. 25. ingenium excellens, ad Q. 1.

maximum, S. R. 2.
fummum, Ph. 2. 6.
inimicus verecundus. Ph. 2.19.
initia magna atque praeclara, L.M.4.
infidiae absconditae, C.3.1.

infu=

"i

i

i

i

i

i

i

1

1

* (91) »

infula parua, L. M. 18.
interire funditus, ad Q. 7.
interuallum longum, A. P. 4.
inuehi in aliquem copiosius, et paratius, Ph. 2.

C. 22.
inuidia iniqua, C. 2.7.
inuidia moles, C. 1.9.
iudicium maximum et grauissimum, M. M. 1.
iracundia, inimica confilio M. M. 3.
iudex seuerus, A. P. 2.
iudicare incorruptius, M. M. 9.
ius naturae, vid. vberiorem descriptionem, M. 4.

Labor officiosus, M. 5.
laborare maxime, L. M. 8.
lacrymae pueriles, ad Q. 3.
laetari vehementer, S. R. 47.
laetari, ad Q. 1.
laus eximia, C. 4. 10.
lex praeclara, Ph. 2. 42.
libertas tranquilla. Ph. 2. 44.
limen sanctissimum, Ph. 2. 27.
littera falutaris, i. e. A, hoc est absolutionis. vid.
Nota. Cell. M. 6.
littera tristis, i. e: littera C, seu condemnationis.

vid. Not. Cellar. M. 6.
locus celebris, M. 24.
locus nobilis, A. P. 3. Ph. 2.7.
luctus acerbisfimus, Q. L. 5.
lux fuantsfima, S. R. 22.

Manus

M: 2.

4.2.

→ (92) b€

Manus per magna, i.e. exercitus, C. 4.10 mendacium honeftum et misericors, Q. L. 5 mens pura atque integra, M. 23

feelerata ac nefaria, C. 3.12

fana este, Ph. 2.21 mentirigloriofe, M.27 mercatus turpissimus, Ph. 2. 3 meritum praeclarum, M. 2 meritus optime, ad Q. 9 metus falfus et inanis, M. M. 5 moeror affiduus, ad Q. 3.M, M. II mors crudeliffima, S.R. 9 mors atrocior, M. 7 mors teterrima, M. 31 Mos. ex moreoptimo, Ph. 2. 28 mores feri, S.R. 12 ruftici S. R. 27 multitudo maxima, L. M. 8 munus praeclarum, M. 12.

Natura eximia atque illustris, A. P. 7
natura immanis, S. R., 13
necessitas honesta, Q. L. 2
nox coeca, M. 19
numen graue et sanctum, ad Q.8
nuntius exoptatus S. R. 7
Occasio praeclara, M. 13
odium acerrimum, S. R. 18

seine Vi

odi-

es (93) se

odium acerbissimum, M 19
opera maxima, S. R. 47
opinio vehemens, L M. 9
oppugnare vehementissime, L. M. 8
orator summus, S. R. 1
oratio. Genus dicendi dininum atque incredibile, ad Q. 2
oratio longior, brenior, Q. L. 12

Parricida teterrimus, M. 32
patria pulcherrima, C.4
patrimonium amplum, et copiosum, S. R. 2
pecunia praeclara, S. R. 2
pecuniae magnae, L. M. 7
pestis tetra, horribilis, infesta, C. 1.5
pietas commemorabilis, M. M. 4
incredibilis ad Q. 2

poena granis, C. 4 infignis, M. 31. possession flagitiosa, S. R. 9 facrosancta, C. 2. 8 possession flagitiones fla

postulatio acqua et honesta, S. R. 2
praedium pulchrum et fructuosum, S.R. 15.
praemium amplissimum, M. 35
praemiis afficere amplis, M. 22
praeda nefaria, S.R. 2
praesidium firmissimum, L. M. 12
prosectio misera, ad Q. 1

prodere nefarie, ad Q.9:

pro-

. 5

mader

goods. I

mousi

长 (94) %

prouidere diligentissime, L. M. 8.
prudentia magna et summa, Ph. 2. 6:
publicani. Homines honestissimi, ornatissimique. L. M. 7.
pugna incredibilis, A. P. 9.

Quaeftio iniqua, M. 5. querela graviflima, M. M. 7. mifera et luctuofa, Ph. 2. c. 3. queri graviter, Ph. 2. 3.

Religio sanctissima, M. 32.

fumma, A. P. 5.
reprehensio difficilis et lubrica, Ph. 2. 24.
res gesta gloriosior, Ph. 2. 13.
res gestae maximae, L.M. 23.
res publica florentissima, minima, tenuissima,
S. R. 18.

respondere serociter, Ph 2.29.
respublica. Nomen reipublicae sandissimum,
Q.L.7.

Roma. Domicilium clarissimi imperii fortunatissima pulcherrimaque vrbs, C. 3. 1.

Scelus immane, C. 4. 6.
incredibile, C. 1. 6.
scribere accurate cogitateque, A. P. 8.
scenectute summa esse, ad Q. 8.
scententia granissima et ornatissima, M. 15.
scribere fallaces, M. 34.
summa, P. 2. 18.

veris

1

f

R

A

A

fi

\$6

to

to

te

\$0

te

ti

tı

ty

iffimi-

fima.

mum,

rtuna-

teriffima, M. 28.

featuere aliquid seuere, C. 4. 6.

ftilus. Genus dicendi diuinum atque incredibile, ad Q. 2.

froicus. Homo ferreus qui non monetur,

stadium diuinum, ad Q. 6.

ftudio languidiore esse, Q. L. 9.

ftuprum nefarium, M. 31.

sumtus profusi, S. R. 48.

supplicium acerbiffimum, C. 4.6.

acre, S. R. 13.

suspicio atrocissima, M. M. 7.

supplicium crudeliose um M. 7.

fuspicio atrocissima, M. M. 7.
fupplicium crudelissimum, M. 2.
insigne, S. R. 26.
Tangere leuirer. S. R. 20.

Tangere leuiter, S.R. 30.
tecta misera, ein Hauß darinn viel Boßheit
vorgehets Ph. 2.42.
temeritas suriosa, C. 3.7.

templum fanctisfimum, M. 24. tempestas immoderata, S.R. 45. tempus difficile, L.M. 21.

idoneum, S. R. 24. testamentum irritum, Ph. 2. 42. firmissimum, Ph. 2. 42.

timor coecus, Q. L. I.

fummus, S. R. 4. tractare aliquem iniuriofius, L. M. 5. transire leniter, S. R. 32. tyrannus crudelissimus, C. 2. 7.

sceleratissimus, Ph. 2. 36.

veris

Wale-

Valetudo bona, ad Q. 1.
venire paratius diligentiusque, S. R. 26.
ventus vehementior, S. R. 45.
verbis ampliffimis ornare, ad Q. 6.
verbis grauiffimis reprehendere, Q.L. 8.
verfari in aliqua re caste integreque, L. M. 1.
versus optimi, A. P. 8.
vestis pretiosa, Ph. 2. 27.
vexare crudelissime, M. 33.
vexatio acerbissima, C. 4. 1.
victoria clarissima, M. 28.
insolens et superba, M. M. 3.
iracunda, M. M. 8.

victus aridus, S. R. 27. vincere magnifice, C. 2.1. vindicare acerrime, S. R. 5. vir fanctiffimus, S. R. 12. virtus dinina, L. M. 12. praeclariffima, C. 2. 11.

praeclariffima, C. 2. 11. praeftantiffima, M. 24. fingularis, M. 9.

vita horrida et inculta, S.R. 27. vituperare grauissime, ad Q 9. vituere praeclare, M 36. vocilerari libere, S. R. 4. voluntas mollis, tenera, flexibilis, M. 16.

voluntas mollis, tenera, flexibilis, M. 16. voluntas turpis, eine schändliche Absicht!

vox praeclarissima et sapientissima, M.M.7. fanctissima, C. I. 12.

vrbis

inlight S R. ab.

Langere lapiters

& the backing after

u Férrels wrote

Vt

VL

ad

ad

ad

adr

adí

aer

n (97) se

vrbis nobilitas, L. M. 14. vrbs celebris, A. P. 3.

de vocabulo populofus, vid. Cell. C. P. et
Antib.

nobilissima, L. M. 12. pulcherrima, C. 2. vtilitates magnae, M, 11.

vulnus magnum reipublicae infligere, Ph. 2.

EPITHETA CVRTIANA.

A cie ancipiti opprimi, 3.7.

adire promtius, 7.5.

adire propius, 4.7.

aditus arctus, 5.3.

aditus afper ac praerupt us, 7.10.

ad loqui benigne, 7.6.

comiter, 9.10.

admittere protinus, 7.6.

adoriri ferocius. 10.2.

adferuare negligentius, 9.7.

aeris temperies. Sefunde Eufft. 9.1.

aesti-

uft.

inf gul

493

toll

ht l

bis

e (98)

aestimare iuste aliquem, 10.5.
aestimatio caeca et anceps, 9.9.
aestus intolerabilis, 4.7.

intolerandus, 8.9.

a stus leuis, 9.9.

a etas longa, Biele Zeiten /5.2.

aetas segnis. Das hohe Alter. 8.9.

ager. agris ditibus, 3.10.

agmen graue, 2.7.

agmina immensa, 5.6.

agmen leve, 8.14.

agmen magnum, 4.14.

agmen miserabile, 5.5.

agmen mobile et expeditius, 4.14.

praeda graue, ibid. agmina immenfa, 4. 1. agri omni copia rerum abundantes.5.1. alacritas ingens,9.9.

Alexander animal temerarium et vecors. Est

Darii indicium de illo, 8. 14.
altitudo fumma murorum, 5. 1.
amicus cementior, 7. 10.
amicus bonus, 7. 8.
amicus bonus, 7. 8.
amicus bonus, 8. 11.
amicus eximius, 8. 9.
amor immodicus, 8. 3.
amotus longius, 7. 1.

ani

2

ai

21

at

ar

ar

an

ar

an

an

an

an

29

aq

aq

aq

aq

arl

arl

arl

ar

arl

arl

arc

arc

animal temerarium et vecors de Alexandro M.

Darii iudicium, 4. 14. animi alacritas, 7. I. 'n a mobe abandations animi ardor, 7. 10. R. T. Anid 2011 but animi magnitudo, 8.14. g. 2 montes antenna animus anxius, 7, 1.

animus impius, 5.10. A 13 3 Lind of the animus inexorabilis, 7.6.

Lon Willey es 114 animus ingens, tapffer/unverlagt/4.4.

animus magnus, 6 8. animus obstinatus, 7.7. animus praeceps, 6.9, 18 albania control some animus promtus, 9.1. animus scelestus, 7.1.

aqua delicata flunii, 5.2. aqua dulcis, tepida, frigida, 4.7.

aquae largae, 6.6.

aquam turbidam haurire, 4.16.

aqua praçalta, 9.9. arbores denfae, 6.5.

arbores praealtae densaeque, 6.4.

arbores procerae, 4.2. arboris proceritas, 5.1.

arbor procera, 7.9.

arborvalida. frugifera, 5.1.

ardoringens, 8.10.

arenae steriles, 4.7. et 7.4.

beautiful all sign

arma

ani

Eft

mulbd



arma iusta, 4.14. et 9.7. arma lubrica, 4.6. arma lubrica sudore, 6.1. armatus leuius, 7.8. armatus leuiter, 5.3. ars eximia, 7.5. artes honestae, 8.5. assers validi, 4.3. auaritia insatiabilis, 8.8

auctor idoneus, glaubwirdig/49 auctoritas grauior, 10. 1. auctor (fermonis) leuis, 6.7. audaciae promtae esse, 8.11. et 9.6. audire benigne, 8. 1.

aures credulas implere, 10. 7. aures pauidae, 9. 8. aures furdas fatigare, 9. 10. auxilium inconditum, 9. 1. auxilium ingens. 4. 7.

Babylon vrbs opulentissima, 5.1. barbari immanes, 4.1. barbaries imporens, 6.3. bella iusta ac pia, 5.7. bellator promptissimus, 9.8. bellua immanis, 9.4. bellua inustata, 9.6. bellum graue, 6.1. bellum impism, 5.6.

bellun

b

b

b

b

b

C

C

C

C

C

0

C

C

C

Ľ

(

AS (101) 55

bellum iultum, 4.10.
bellum obscurum. 9.6.
bellum pium, 6.3.
benignitas eximia, 10.1.
bibere haurire intemperantius, 7.5.
bona animi ingentia, 5.7.

Cadere miserabiliter in acie, 4, 16.
caede ingenti prosternere, 4, 15.
caedes nesanda, 8, 2.
cacumen montis summum, 3, 1.
calamitas maligna, 6, 10.
calamitas querula, 5, 5.
calo t vehementissimus, 4, 7.
campi patentes, mette Selbett 4, 12.
campis ditibus, 3, 10.
campus spatiosus, 3, 8.
canes nobiles ad venandum, 9, 1.
capessere bellum impigre, 4, 9.

caritate eximia diligere, 3.6.

bus, 6. 2.
carmen inconditum cancre, 4.7.
carminum peffimorum conditor, 8. 5.
caftellum exiguum et ignobile, 5.3.
cafus miferabilis, 8. 11.
causta probabilis, 10. 9.
causta vana et inanis.iusta, 4. 13.

carmen inconditum et abhorrens auri-

G 3

cele-

bellun

as (102) se

celeritas, ingens, 4.4. desagnification celeritas maxima, 4.8. celeritas praerapida fluminis, 9.4. belte a spirits of state been captured to celi intemperies, 7.4. certamen acrius, 9.7. certamen egregium, 5.2. certamen ingens, 7. 6. et 9.4, with the and certamen vehementius inire, 4.16. cibi infalubres, 9.10. eibus modicus, 7.7. cicatrix infirma, 7.7. to smanth armore command cicatrices horribiles, 5.5. a somular samular clamor alacer, 9.4. calannias promples 7.7. clamor tumultuofits, 10, 2. clamor varius ac dissonus, 5.1. coelum temperatum, 5. 4. cogitatio altior animo noftro, 9,3. Juliano animo

cognatione longa alicuius flirpi adnexum effe,

cognatione, longinqua aliquem contingere, weitlauffrig permand fenn/ 10.10.

cognoscere diligentius, 6.11.
colere impensius, 6.10.
colere, fancte habere, 3.12.
collis editus, 4.13.
intiius, ibid.
magnus, 7.4.

כפונים

collis

colli

com

con

con

con

con

con

COL

COL

COL

COL

co

CO

CO

co

CO

CO

CO

C

C

C

C

A (103) SE collis nudus et perpetuo rigens gelu, 3. 10. comae hirfutae et intonsae, 9,10. 00 corpus valeurs, g. z. comae hirtae, 5. 6. comae intonfae, 4. 13. comitas multa, 8. 4. od concupiscentiae ingentes, 8. 6. coniectura anceps, 6. 11. coniuges et liberi, pignus cariffimum, 4.14. coniux, cariffimam fui partem Tyrii existimabant coniuges liberosque, 4.3. 353 conscientia optima, 6:10.7 sontommi estibique Cac confequi strenue, ned folgen siz. 200 igo cupere earlies 7.82 confilium fidele, 6.4. 1823 confilium grauius, 6.9. 11. groizuozni sale 100 confilium praeceps, 7.7. 1333 confilium prudens, felix, 4.7. il smouths menus 350 confilium falubre, 3.3-et 7. 1120 confilium sceleste, 3.7. S. 13, et 15. 1991019 ffe. confilium follers, 7.7. confilium temerarium, 7.2. curing bregis, no. consilia turbida, 7. 4. re, carl chulo ire, ch conspectus venerabilis, 6.9. consuetudo mollior, 6, 3. ट्याम्बर मध्याद व. वर् Ting. - per sizamental conualescere tarde, 3.5. cornua extenta, de exercitu, 4.14. 1383 Currie Icenion, cornulaeuum, 4. 16. A COPY er. Cota diligemi corporum laeuitas, 7. 10. HES Language on Language corpus ingens, 4.4. 002 corpus ollis

哟 (104) %

corpus inualidum, 9.5. corpus vastum, ein ftarcter Leib/4.13 corpus vastum, 9. 2. cotes inuiae, 8. 11. criminis atrocitas, 10. 1. cruciatus vltimi i.e.maximi, 6.11. crines lacerati, 3.11. cultus ciuilis, modicus, 9. 8. cultus lenis ac parabilis. 3. 6. cultus vilior, 3. 1. cupiditas immodica, 10. 10. cupido ingens stimulat animum.4.7 cupido pertinax, 9.9. cupere acrius, 7.8. cura intentior, 3, 13. Cor'll you regulate, o Car

cura intentiore praeparare, 4.13. curam adhibere summam, 3. 12. curam ingentem incutere alicui, 3.8. curatio prospera parum prospera, 9.5.

cursus breuis, 10. I.
cursus effuso ire, 5.13.
cursus ingens, 9. 9.
cursus maximus, 3.8. et 4.13.
cursus secundus, stuestich/4. 14.
cursus segnior, 9. 2.
custodia diligenti ad servare, 4.1.
custodire leuius, 4. 10.

Dede-

d

₩ (105) ¥

Dedecus vlimum, maximum, 9.5.

desperatio ingens incessit, 4.2. et 5.4.

dies procellosus et tristis, 8.4. obscurus, ib.

dies pulcher, 8.9.

diligere sideliter, 5.5.

dimicare acrius quam lautius, 8.11

dimicare promtius, 4.6.

discrimen seue, Streit/ 4.2.

discrimen summum, hochste Sefah 2/4, 16

discrimen vehemens

dissimulatio alta, 10.9.

docere etiam arque etiam, einen sehr offe und

viel erinnern/5.4.

dolor haud leuis, 8.2.
dominus mitisfimus, iustissimus, 10.5.
donare liberaliter, 4.10.
donum ingens, 6.5.
dotes, ingentes, 10.5.
dulcedo infana perpotandi, 6.2.
dux nobilissimus, 3.13.

Eiulatu ingenti deflere, 3. 12.
eiulatus miserabilis, 8. 2.
equus nobilis, ignauus, 7,4.
equus praeualens, 7. 7.
euentus dubius, 4. 16.
euentu prospero defungi, 8.1.
euentus tristior, 7. 1.

GS

euer-

de-

≥ (106) SE

cuertere funditus, 8. 8. Didents vin exaestuare feruide, 4.7. excipere benigne - quem, 5.1. excipere comiter, 6.5. ing pails excipere hospitaliter, 7.6. excufatio honestior, 9.3. exercitus incompositus, 5. 13. exercitus magnus, 3. 2. exercitus maximus, 8.5. exercitus modicus, 10. 11. exercitus sparsus et incompositus,3. 2 expediatio multiplex, 4.10 expectatio fulpenfa, 7. 4. exta triftia, 7.7. exta laetiora, 7. 7. dolor hand out 18.2.

facta fortiora, 7.2.
fama ingrata, die nicht gerne eine rühmliche That austrägt/5.7.
vana. Unmahr/falsch/10.10.
samae incertae curam captare; 4.5.
sames longa, 5.1.

famam

CLEET

-35 (107) 550 famam, infirmissimum aduersus fortes viros telum contemnere, 4. 14. fames vltima, i. e. maxima, 9. 10. fastigium in altius exsurgere, 8.9.
fastigium mortale, h e regio genere, 4.7.
fummum, 7. 3. 23113 fatum ineuitabile, 4,6, fauces arctiffimae, de Pylis Ciliciae, 3, 3. fauces in arctiffimas penetrabat agmen,5.3. fauonius vehemens , 6, 6, m office Dis felicitas caduca, 8. 14. 00 a logo of traffe inib felicitas superba, 3.5. de multila suprot femina illustris, 3, 13. 21.0 empini femina imbellis, de Perris muliebriter ornatis, 17 multipley at yarris, 5,5, femina nobilis, 3, 11. olob fera ignobilis, 3.8. nob ferarum nobilium grex, 8. P. 19 30 2019 ferre indigne, 6. 11. feruor modicus, 7.5. Song to a star in to fide mira aliquid celare; 4.6. dole fides egregia, 4.8. etipled oromando informed eximia in - quemo, d. & suition stov augin fiducia ingens, 4. 15. THE STATE iche (ugeres orus) 8 14. temeraria, 3. I. foede, 4, 10, ad vanam efferri, 3.8. 23 dog mosmi flatus acrior, 4.2, flere effule, 6.1. am Stone !

effusius, 9.3. flos aetatis eximius, 4. 8. fluuius nobilis, 4.9:

turbidus, infalubris potu, 7. 10.

Aumen obliquum, 7.9.

forma ampla, 9.3.

excellens, 6, 2, et 3.12. Schonbeit. formido non mediocris incessit animos,

faces in an other sentitudit for formidinem lubitam incutere, 4, 13, fortitudo excellens, 10.5. fortuna altissima, 6.6.

iniquissima, 6.10. leggin impellis de Inbrica, 7. 8. multiplex ac varia, 5.5. pertinax, 5. 9. versabilis, 5. 7.

fossae prae altae praecipitesque, 5.5.00 minus fragor ingens, 9. 8. fretum vastum et procellosum, 10.6, om 10.1 frons recta.de exercitu, 4.13. fronte recta occurrere hofti, 4-13. Italia frigus vehementius, 8. 10. fructus laborum maximus, 9.6.

largi miresque, 7.4. fugere acrius, 8, 14.

foede, 4. 16. imcomposite, 8, n.

funus ingens, 6.6. funere magnifico efferre, 4.8.

funis

funis validus, 7. 10.
furere acrius in - quem, 8. 14.
gaudio infolenti olatus, 4. 6.
gaudium immodicum, 9. 9.

praecox, i.e. praematurum, intempesti-

uum, 4.15.

gaza diti repleta vrbs, 5. 1.
gemitus crebros edere, 4. 10.
gemitu ingenti deflere, 3. 12.
gemitus miserabilis, 8. 2.
gemma nobilis, 10. 1.
gladius. perstrictus leuiter mucrone, 3. 11.
gloriam egregiam ferre, 5. 11.
gloria eximia, 8. 10.
gradu citato recedere, 4. 16.
gradus instabilis et lubricus, 7. 10. et 8. 1 1
gurgites, in rapidos auferre, 4. 9.
gratiam maximam inire, 6. 7.

Habena laxata, 4. 15. habenis effusis fugam capessere, 7.9. habere sancte, i.e. venerari, colere, 3.12 habitus haud indecorus, 9.2.

miserabilis, 6.9. modestus, 5.1.

haurire auide, 7.5.

intemperantius, 7.5.
honores coelestes appetere, 8.5.
hortus multarum arborum umb ra et proceritate amoenus, 5. 1.

holis

CHIEF !

anni

tance

lera!

fails validate, 2, 10.

ir

ir

ir

11

11

i

hostis anceps, 5. 12. inftus, 4-10. The disciplination veril

gaudio intologicatarias que Lactura granior, 4. 14. a manda mana dans a ictus vanus telorum, 3.11.
ignus multus, groß/offtmablig/4.3. imber largus, 4.7. And the same and the same

impendium paruum, 9.4. 1963 imperare auare ac superbe, 8.3. imperate superbe, 8.8. 4.8 mines and and a imperium amplius, 4.14. de al societa impetus puerilis, 8.6. impetu acri inhostem invehere, 3.13.

incedere lentius, 4. 7.
incitamentum ingens, 3. 11.
increpare acrius, 4. 12. increpare acrius, 4. 13.
indicium magnum, 8. 1.

indoles magna, 4. r. rara, 8.2,

ingénia cultiora, 7-8. amost i marantina ingenium ferox, 8. 2. ingenium horridum, 4. 6. ingenium immite, 9.10. ingenium mite, 8.3. 7. 20 14

mitius, 6, 3, mite ac tractabile, 3, 2.

prac-

* (III) % praecepe, & I: temporarium, 4.5. insequitardius, 8.14. insidia, impiae, 6.9. instare acrius, 7.6. languidius, ferociter, 4.16. grauius, 4. 15. instruere aciem peritissime, 4. 16. internallum ampliffimum, 5. 1. internallo ingenti discretus, 4. 10. longum, 7.2. us no vitima, modicum, 8.12+ paruum, 10.9. inuchi acriter in aliquem, 6.9. ira pernicacior, 8.6. praeceps, 8.1. ingentem concipere, 8.T. irafci vehementius, 6. 9. iter ardunm, praeceps, difficile, 5.4. breuissmum, 4.16. breuius oftendere, 5. 13. campestre, 5. 1. expeditum, 5.5. iter facere strenue, 6 6. ignotum, 3.12. impeditum, 8. 2. modicum, 8. 12. occultum per calles et auerfum, ab vrbe, 5-3. placidum, 8.0. praeceps atque arduum, 5.4. qui-

€ (112) 5€

quietum, 8.4.
rectum in Persidem, 3.11.
tutum apertum que, 5.4.
itinere non recto, sed maiore circumito Tigrim
superat, 4.16.
itineris angustiae, 8.12.
iudex optimus, 6.10.
iuga montium aspera, 3.10.
iugum opacrum et vmbrosum, 5.4.
iuuenis nobilis, 6.7.

promtissimus, 8.11.
iunentus nobilissima, 6.9.

Labor intolerabilis, 4.7.
irritus, 6. 6.
'sterilis, 13. 10.

laetitia effusa, 7. 10.
laetus mire, 8: 12.
lapsus lenis modicusque, 8. 9.
laus memorabilis, 5. 7.
liberi. liberos carissimamsui partem Tyrii duecebant, 4. 3.

linguae temeriras, 8. 12.
lingua temeraria, 8. 8.
litterae trepidae, 7. 1.
littus ingens, 7. 1.
loca inania et ingenti folitudine vasta, 4.1.
loci difficultas, 7. 10.
locorum asperitas, 7. 3.

1000-

10

10

10

lo

10

In

lu

n

n

n

n

11

n

locorum squalor, 5.6. ... emilliolub estara locus ignobilis, 9. 6. . . . cigo anolugo sinor loqui ferocius superbirrique, 7. 10. 100 animo ludibrium in longum reservare, 5.5. on analyon tegnis, 3.5. ludi magni funebres, 10.5. econoria actoria, 4.14. lux obscura, 4. 16. impia, 9 3 nitidior, 4. 12. folicita exfin Magnitudinis raraeleo, 8.T. magnitudinis eximiae fera, 8.1. magnitudo ingens, 6. 4 militar magnitudo inufitata, 4.4. g menpila m anogni murirem maieftas eximia, 5. 10, and in magnitude malo ancipiti circumuentus, 4, 15 malum altius subest, 10. 2. mendly 4. manare placide, 3. 4. 17,01 (SHEW) manibus preffis tenere, 718. de la la la la manus auara et instabilis, 7.8. expedita, de exercitu,3.4. et 5.4. lubricae et rigentes, 8. 4. 2000 mong aglice modica, i. e. exercique, 6.5. tumultuariae, de exerciru, h. c. agmina fine ordine concurrentia, 4. 16. valida, de exercitu, 4. 13. mare inhorrescens, 4.3. lene et tranquillum, 4.2. praealtum, 4, 2. A ? a grien ogid olom

mater

Ray many market

m bees multo majors 4, 8.

du-

grim

vastum, 8. 13.

ao m

M (114)50

mater dulcissima, 5.2.

materia multa, 6.6.

media, opulenta regio, 6.2.

medicus, custos falutis, 3.6.

medicus nobilis, 3.6.

fegnis, 3.5.

memoria zeterna, 4.14.

mensa facra, 5.2.

impia, 9.3.

folicita exspectatione, 4.13.

mente praua concipere, 8.5
meridies. diei feruidissimum tempus, 3.5.
meritum ingens in aliquem, 8.3.
metu ingenti terrere, 4.4.
metus Arenuus, geschwind überhand nebs
mends 7.4.
vanus, 10,5.

miles. egregii bello viri, et tot gentium domitores, 3. 12.

miles promtiffimus, 3. 11.
miles. vir illustris et manu promtus, 5. 2.
ministeria magna et honorata, 7. 1.
ministerium carnificis detestabile, 8. 2.
miraculum ingens, 7. 5.
mitigare difficitius, 9. 3.
modus ingens pecuniae, 5. 6.
moles corporum ingens, 5. 4.
moles magna, 5. 9.
moles magna, 5. 9.

mon

mo

e

1

mo

(

mo

mo

mo

mo

mo

mo

mo

mo

mo

mi

mi

m

na

na na

na

Lauren celebra maruen

nox intempella, and po

mons deuius, 6. II.

editus, 5. 7.

montium prona,i.e. declines partes montium, 5.3:

montes auii, 8, 10.

deuii, 5.6.

montium edita, 6.6.

morbus grauior, 5.9.

mores optimi, 8.8.

mori honeste et cum magna laude, 3:8

strenue, 3. 5. mori impigne, 3.12.

mors obscura er ignobilis, 3.5.

honesta. mori honeste, 5.7.

strenua, 9.8.

morte egregia defunctus, 3. iI. miserabili consumtus, 4. 15.

moestiria ingens, 10.8.

motus animi magnus, 7.5.

multa lux, beller Tagl 4. 13. multitudo incondita, 3.8.

ingens, 2. 11.

munimenta magna, 4. 14. munimentum validum, 8.2.

Natura multiplex et varia, 7.4. natura praua et finistra, 7.4. nauis ingens, 10+ 1.

nauigia minora, 4.4.

nauigium leue, 4. 3

H 2

naui-

on

mi-

- (116) se nauigium paruum,4. 2. et 8. 11 de puid de anoli necellitas efficacior omnia arte, 4.3 nemus magnum, 8.1. niues altae, 7. 3. Montres auris es a O. nix cumulata, 5+ 4. 10.9 110.0 nomen celebre, 6. 2; monthm edita. celebratum, 9.5. morphs granion 5-5 nox intempesta, 4. 13. apres oprimi 8.8. nubes spissae, 8, 13. Mari concliner sum madea nuntius triftis, 4, 16. MOES OF HER C Obloqui ferocilfime, 10, 2, one obscura nocte, 8. 11. occasio optior, 6.8. Archua, o S. oculis aequis videre, 8. 2. offendere grauiter, 6. 7. vehementer, 8. 12. onus incommodum, 4. 9. ADDRESS OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERTY ADDRESS OF THE PERTY AND ADDRESS OF THE PERTY AD oppidum ignobile, 8. 11. lanarable intagen paruulum, 7. 5. Besitudo incontina 3.8. +2 148 (2000) opportunitas mira, 4. 4. s someon ene colonia opulentia ingens, 2. 13. opus egregium, 6.3. de la companie de la opus ingens, magnum, 5, 1 Vatura multiplex of vair memorabile, 6. 7. seura praua cefuidre, ora hirta, 4. 13. W. OF heappel tinks oratio aspera, 6,9. Paule is arinord, 4.4. blanda, 7. I. of the count the same lenis, 6. 2. ordi-

or

01

0

01

P

P

P

P

P

P

P

p

P

P

p

p

P

P

es (117) 55

Frdines laxati, Glieder/die weit auseinander stehn/4. 15.

rari, 4. 14.
ordo humilis, geringer Stande / 6. 11.
os deforme, 10. 11.
originis verustas, 4. 4.

Parare impigre, 9.4.

melius, i. e. libentius, 4.10.

obedienter imperata facere, 7.4.

placidius, 6.3.

Pars magna, 5.1.
Pars minima, 4.14.
Patere late, 7.8.
Pati egre fitim, 7.5.
Pauor inconfultus, 6.2.
Pauor ingens, 8.2.
Pax longa, 4.4.
Peccare granius, 7.2.
Pecunia magna, 7.3.
Pellere vehementius, 9.
Pergere ftrenue, 5.13.

periculum (ingens)
maximum) adire, 4.5.

Perpetrare rire, 4.13.

Perfequi auidius, 8.14.

Perfiricus leuiter mucrone, 3.11.

Peffilentia acrior, 9.10.

Perturbatio magna, 6.7.

H 3

potere

ordi-

nofil

mount

andres .

o ston

205001

(ng)

Petere eminus, 5.3.
petrae altitudo, 7. 10.
petra praerupta, 3.10.
pignus cariffimum, h.e. coniuges et liberi, 4.14.
pignus fortissimum, 6.7.
piscis sluuiatilis. 7.1.
planities aperta et lata, 4.13.
equitabilis et vasta, 4. 9.
paene immensa, 4. 14.
spatiosa, 5.4.

poculum ingens, 3.11.
pondus ingens, 3.11.
posteritas diuturna, 10.9.

furda, die nicht gerne horet von einen! 5.7

potare vid.bibere, 7.5.
potio medicata, 3.6.
praeda opima, 5.1.
pretiofa, 5.6.

proelium acrius inire, 5. 3.
anceps, 8.2.
equiestre, 3.11.
instum, 3. 13.
memorabile edere, 5.4.
nauale, 4.1.

praesidium modicum, 4. 12. praesidium validum, 3. 4.

pre

pro

pre

pro

pre

pre

pr

pu

Pu

pu

pu

Pu

pu

TR

re

re

re

re

* (ng) *

precari pertinacius, 7.2.

preces efficaciores, 8.3.

procedere fensim, 5.4.

progredi eaute, 7.5.

promittere impensius, 7.2.

propagare latius, 10.7.

propinquitate arda coniunctus, 3.2%,

puer ingennus, 4.3.

pugil nobilis, 9, 7.

pugna ignobilis, 9.6.

infignis, 4. 9.

egregiem edere, 4. 6.

prospera, 3. 11.

segnis, 7. 4.

pugnare promtissime, 4. 16. conf. dimicare, pulchritudo eximia, 4. 10. Pulchritudo eximia corporis decore esse, 84.

Quaestio anceps, 6. 11. quatere vehementius, 8. 5

Ramustener, 6.5.
ratione salubri, auf gare 201/5-9.
recedere sensim, 4. 16.
recessus magni.
regere efficacius, 4.10.
incommode, 9.2.

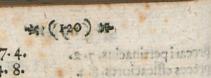
regia nobilis, 3. 1. regio dines auro, 8.4

H 4

regio

pre

4.14



projecters feather, 7. 4. Progredients, with

High nobilis, 9, 7.

CHOICE T. A.

inermanile

cejmnode

weeks effectedu

prominers more fine, 7. r

regio inuia, 7. 4. magna, 4. 8. nobilis, 5.1. opulenta, 6.9. Talubrior, 5.4. fqualida ficcitate, 7.4 or sunsi evaga 1912.

Propinquiere ard coni religio ingens, 4.10. religione eximia colere, 4. 3. vana capi, 4. 10. pagas, ignobilis, 9,6, reliquiae tenues, 6,2. reluctari verecunde, 6. 2. remedia asperal, 5.9.

promers, a ri. lenta, 3.5. oportuna, 8. 10. praeceps fremum, 3.6. remotus longius, 2 - 5.4. repetere altius, 9.6. resistere promptius, 6 1. respondere superbe, 7.1. responsum trifte, 5.3. & Ramina de de des retinere acrius, 5. 1. rex clariffimus, de Alexandro, 3.5 optimus fortiflimus, 10.5. A celerofording 4.

terribilis, 3 8. rimari folerter, 7. io. ripa praealta, 8. 13. robur eximium, 7. 10. ruina ingens, 4.15. rupes abscillae et vndique praeruptae,5,31 et 6.6.

naiae

-\$5 (22I) 55

inuiae, 5. 4. praecipites et abruptae, 8. ii.

Sanguine e vilissimo ortum esse, 8.7 faucius grauiter, 9.5. faxa ingentia, 8.11.

lubrica, 8. 11. praerupta, vestigium subinde fallentia, 5. 4.

vasta, 4. 2. sceleris atrocitas, 8.3. sella regia excelsior, 5.2. semita ardua, 5. 4. semitas per obscuras ferri, 10. 5: semectus obscura et ignobilis, 9.6

praeceps, 6.5. fentenția conueniens, 5.9.

tristem ferre, 5.5.

lepelire pretiofe, 10 1.

fequi aegre, 7.5. effuse, hauffig/ 9.8.

sermo natiuus, 6.10.

fuperuacuus, 6. 8. ficcitas squalida, 7.4.

silentium obstinatum, 9.2.

trifte, 10.5.

filuae in immensum spatium diffusae . 9.1.
inuiae, 5.6.
prealtae, 6.5.

H 5

pro-

ijae

profundae, 7.7. spatium breue, 5. 4. ingens emetiri, 4. 16. immensum, 9.1. spatiis modicis inter se distare, 7.10 species corporis eximia, 8.4. Ar Caculum trifte praebere, 4. 4 foes auida, 6.9.

ingens, 4. 3+ pertinax, 8. 6. spes velocior metu, 7. 4 spolia vilia et obsoleta, 9.1. follicitudinem ingentem incutere,3.6 Solicitudo ingens, 3. 5. folicudo ingens, 4.1. inuia, 5.6. vasta et nuda, 4. 7.

folum feruidum, hetffet Erdboden / aridum

4.7. firmum, 5. 1. mollius,5.3. nudum, 7.5. pingue, 6. 4. pinguillimum et pabuli fertile, s.4. pingue, 5. I.

vberrimum gignendis vnis, 6.4. sopore ex alto excitare. aus einem tieffent Schlaffermedet werden/7.10.

formus altior, 9.8.

Comnus

- 1 (123) SE

fomnus altior oppressit corpus etc.4.13.

somno alto et graui sapitum esse, 8.3.

sono terribili implere valles, 4.12.

sopore graui adquiescere, 6.10.

sortis vitimae esse. vom Pobel sent 19.2.

spatio ingenti internalloque discretae terrae,
4.10.

fpatium ingens, 7.6.

species eximia, 6.5.

spem certam alicui augurari, 4.13.

spes bona, 3.6.

ingens, 10.8.

stare arctius, 4.13.

laxius raumlicher / weitervoneinander/
3.7.

flagnare placidius, 9. 2.
flipendium ingens, 3. 13.
flipes exigua, 4.1.
ftrages magna, 7. 7.
ftrepitus magnus aquarum, 3.1.
ftringire gladium impigre, 3.11.

fiructura latior, 7.3.
frudium fummum, 7.1.
frudere magnopere, 3.8.
frudere muliebriter, 8.3.
frufficiens abunde, 3.6.
frumma pecuniae incredibilis, 5.2.
fruperstitio dira, 4.3.

fup-



supplicium vitimum, 6.7.

Tela grauiora, 8. 13.
telum infirmissimum, 4. 14.
temeritas praeceps, 3.5.
temperies caeli salubris, 9.1.
temperies mira, 4. 7.
tempestas intolerabilis, 5. 6.
tempus aptius, 3. 7.
tempus feruidissimum dici, 3. 5.
tepor modicus, 5. 4.
terra fertilis, 5. 2.
mitior, 7. 4.
sterrilis et emoriens, 4.7.

terrae rigor, 7.3.
terror ingens, 4.9.
trunci virent lactiores, 6.5.
timidus muliebriter, 6.7.
titulus speciosus, 7.5.
tolerare impigte, 10.3.
torquere crudeliter, 6.11.
torrens violentior, praeceps, 6.4.
spatiosior, ib.

trabs valida, 8. 10.
tradus lenis aquarum, 5. 3.
transitus difficilis, 9. 2.
tristis euentus, 9. 8.
tueri egregie, 3. 11.

eucri

ti

M (125) 55 tueri peruicacius sententiam, 10.6. turba incondita, 9: 2. turris altiflima, 4.4. Waletudo aduerfa, 9.6. incommoda, 8.9. vallum proruptum, 4. 13 vasa preciosae, artis, 5.6. velocitas eximia, 5. 2. ventus acrior, 4.3. verba grauia, verdrieflich / 6. 10. verbisferax, 7. 4. vertex editus, 5.4. vespera. praeceps in noctem dici tempus, 4.16. or e de manpano veltis pretiola, 9.10. vestis pretiosissima, 5. 6. votustas longa, 8. 10. vexatio magna, 6.5. via facilis, 8. 6. AND STREET, SALES vices rerum breues et mu tabiles, 4.14. victoria honestissima, 7.4 ingens, 3. II. laera, 9.8. non incruenta, 4.6. victus parcus et parabilis, 6. 2. eucri

€ (126) 5€)

vinculum inexplicabile, 3. 1.
vino largiore super coenam vti, 8.12.
vinum largius, 8. 6.
virgulta breuia operiunt solum, 4.9
viri nobiles, de duce et militibus, 3, 13
virtus eximia, 9. 7.
virturis spectatae, vir, 9. 4.
vis ineredibilis, 10. 5.

ingens, 7. 9. et 8.10.
vis magna venti, 4. 3.
vis mali pertinax, vehemens, 8.4.
vitare prudenter, cauteque, 5.12.
vltio iusta, 7. 5.
vlulatus lugubris, 4.15.
vmbra densa, 4. 7.
vngues nunquam recisi, 9.10.
voce maiore commemorare, 8.1.
voces dissonae, 9. 9.
seditiosae, 7. 1. et 9.4.

voluptates immodicae, §. I. vorago ingens, 5,4. vasta, 8. 2. vortex rapidissimus, 9. 4. vox asperior, 7. I.

impia, 5.9.

vrbis claritas, 4. 6. vrbis pulchritudo et vetustas, 5.1. yrbs ante alias memorabilis, 4.2. celeberrima, 5.1.

maxi-

4 (197) 15

maxima, 8. 10.
munita, 5. 1.
nobilifilma, 3 10.
opulentiffima, 5.1.
praeclara, 5.7.
valida, 9. 1.

rigere vehementer, 3.11.

vius largus alicuius rei i. c. creberrimus. 8.9. vius modicus et acqualis libertatis, 7.6. vulnus adhue calidum, 4.15. vultu artonito stupentique esse, 6.9. vultus interritus, 4.13.

fuperbus, 5.7. terribilis, 7.2. vultu truci intueri, 7.5,

FINIS.



